

ב"ה

אין ליכט
פון תורה

ספר

מדרש חכמים
סדר בראשית
אידיש

430

הוצאת אמונה
ברוקלין נוא יארק,
שנת תשמ"ז לפ"ק

בעזרת השם יתברך

ספר
מדרש חכמים
על התורה
סדר בראשית

דאס האבן מיר מעתיק געווען פון הייליגע ספרים און טייערע פירושים על התורה, אלישיך הקדוש, אור פני משה, נחל קדומים, אור החיים, כלי יקר, אור הגנוז.

מיר צייגן מיט דעם דאס אלעס וואס געפינט זיך אין די ספרי מוסר, געפינט זיך דאס אלעס אין די הייליגע תורה, דאס וועט דער קוויקען אלע מענטשען וואס וועלן דאס לערנען, צו וויסן פון דעם ווי יעדער יוד זאל זיך נוהג זיין אין אלע זאכען, ער זאל זוכה זיין לעולם הבא.

נעתק ממני יונה דוד ראבינאוויץ מסעמיאטיץ.

בהוצאות בית מסחר הספרים של יעקב הכהן גינזבורג באברויסק



הוצאת אמונה

ברוקלין נוא יארק, שנת תשמ"ו לפ"ק

א בראשית וגו' ואגם דער תרגום ירושלמי אויף דעם ווארט בראשית. בחובבא. מיט קלוגשאפט. דארף מען פארשטיין וואס מיינט דער תרגום. נאר עס שטייט אין (תהלים קיא י') ראשית חכמה יראת ה' וגו' איז דער מייסט אזוי. ווען דער מענטש וויל קלערין אין דיא חכמה פון דיא וועלט אין וויל באקלערין ווער עס האט גימאכט דעם אנהייב פון דיא וועלט. דארף דער מענטש צוא האבען אין זיך יראת ה' גאטס פורכט. ער נאר וויסען אז עס איז דא אין גאט אויף דיא וועלט. מען דארף פאר איהם מורא האבען. ווארום ער האט דיא וועלט מיט אלע ברואים אין איהר בשאפען. אונ ער איז דיא וועלט מקיים אלע רגע. אונ ווען ער וואלט אפגעטענע זיין השגחה פון דיא וועלט אויף איין רגע חלילה וואלט זיא הרוב גינוארין. דאס מיינט דער תרגום ירושלמי צוא מייסטען דעם פסוק בראשית אזוי. אין אנהייב ווען דער מענטש וויל קלערין אין חכמת הטבע אין קלוגשאפט פון גאטור פון דיא וועלט. דארף ער דאס ערשטע האבען אמונה אז ברא אלהים את השמים ואת הארץ. אז אלע באשעפעניש פון הימל אונ פון דער ערד האט אלץ גאט בשאפען. אונ אז דער מענטש וועט נאר האבען דאס אין זיין גיבאנק וועט ער שוין גיט אראפ געהן פון רעכטין וועג. אונ וועט גיט צו הערין דיא דיעות פון דיא חכמי יונים :

אין נאך קען מען מייסטען. בראשית וגו' אז דער מענטש וויל קלערין אין דיא גאטור פון דיא וועלט. דארף ער יעדערע וואך ערקלערין דעם אנהייב פון איהר. למשל דער מענטש אליין זאל זיך באקלערין ווער עס האט איהם געבארען. וועט ער זאגען זיינע עלטערין. אונ ווער האט זיינע עלטערין געבארען. זייערע עלטערין. ביי אדם הראשון. ועהט דאך דער מענטש דאס פון זיך ועלכבט ווערט מען גיט געבארען. ווער דען האט גימאכט אדם הראשון. כוון מען דאך זאגען אז גאט האט איהם באשאפען. אונ אזוי אויף אלע ברואים אין אלע זאכען. ועהט מען אז זייא האבין איבער זיך איין זאך וואס דיא זאך איז דער אנהייב פון זייא. אונ ווער האט דעם ערשטין אנהייב גימאכט. כוון מען זאגען אז ברא אלהים וגו' אז גאט האט אלס באשאפען :

בראשית וגו' דער מדרש זאגט. בזכות מעשר שנקרא ראשית דגנה. אין זכות פון דיא מצוה פון מעשר וואס ווערט גרופען ראשית. דאס ערשטע פון דיא תבואה וואס מען גיט איהר צוא דעם לוי. נברא העולם איז דיא וועלט בשאפען גינוארין. אז דאך דיא קשיא. פאר וואס גייט פון זכות פון תרומה וואס ווערט אויך גרופען ראשית. אונ עס איז דא נאך מצות וואס ווערין גרופען ראשית. איז דער תירוח אזוי. מעשר איז אין מאס תבואה פון צעהן מאס זאל מען געבין צום לוי. איז דער דין אין דיא גמרא אז הן איין עני הן איין עשיר. הן איין בארגער. הן איין מילדער וענין גלייך. מען טאר גיט געבין מער וויא פון צעהן איינס. אונ ביי תרומה איז דער דין. אז איין מילדער מענטש גיט תרומה צום כהן איין מאס תבואה פון פערציג מאס. אונ איין בארגער מענטש גיט איין מאס פון זעכציג מאס. אונ איין מיטלער מענטש גיט איין מאס פון פופציג. איז דאך גייט אלע גלייך. אויף אנדערע מצות איז אחילוק. ווען דער מענטש טוט דיא מצוה נאר לשם שמום. ווייל גאט האט אזויא גהויסען. איז זיין שבר ועהר פיל. אפער דער מענטש וואס טוט דיא מצוה גיט לשם שמום אליין. נאר ער מיינט פון זיין הנאה וועגן אויף. למשל זיינע קינדער זאלין לעבען. אפער צוא האבען אסאך פאר מענין. איז שוין זיין שבר גיט אזוי פיל. איז דאך דער שבר פון אנדערע

אֲנֵרְעָה מִצֹּת נִשְׁט גְּלִיף בִּיָּא אֲלֵע מַעֲנִשִׁין . אָבֵעַר בִּיָּא מַעֲשֵׁר שְׁמִיט אִין פֶּסוּק עֵשֶׁר הַעֲשֵׂר זָאָנְט דִּיא גְּמָרָא עֵשֶׁר בִּשְׁבִיל שְׁתַּתְעֵשֶׁר . גִּיב מַעֲשֵׁר פֿון וועגן דַּעַם וועֶסְמִטוּ זִיין בִּיָּד זַעֲהֵט מַעַן דָּאָךְ אִז בִּיָּא מַעֲשֵׁר קָאן דַּעַר מַעֲנִשִׁשׁ הָאֲבָעֵן אִין זִיגְעֵן נָאָר פֿאַר זִיךְ אֲלִיין דָּאָס עַד זָאל זִיין אִיין עֲשִׂיר . אִונ פֿון דַּעֲסֵט וועגן גַּעֲמֵט עַר אִויף פֿיל שֶׁבֶר פֿאַר דִּיא מִצְוָה . אִיז דָּאָךְ דַּעַר שֶׁבֶר פֿון דִּיא מִצְוָה מַעֲשֵׁר בִּיָּא אֲלֵע גְּלִיף . אִין דָּאָס מוֹנֵעַן פֿון אִיהֶר אִיז אִויף בִּיָּא אֲלֵע גְּלִיף . אִין דַּעַר הַשִּׁית הָאֵט גִּיּוּאָרְט בִּשְׁאָפֵעַן דִּיא וועֶקֶט פֿון אֲלֵע מַעֲנִשִׁין וועגן גְּלִיף . הָאֵט עַר נָאָר גַּעֲפּוֹנֵעַן דַּעַם זְכוֹת פֿון מַעֲשֵׁר וואָס וועֶקֶט גְּרופֶּעַן רֵאשִׁית . אִין דַּעַר שִׁיעוֹר פֿון אִיהֶר . אִונ אִויף דַּעַר שֶׁבֶר פֿון אִיהֶר אִיז בִּיָּא אֲלֵע מַעֲנִשִׁין גְּלִיף : אִין דָּאָס אִיז אִויף דִּיא תּוֹרָה מְרַמֵּז אִין סוֹף מִיט דִּיא וועֶרְטֵער לַעֲיֵי כַל יִשְׂרָאֵל . אִיז דַּעַר רְמֵז אַזוּי . בְּרֵאשִׁית פֿון וועגן דַּעַם זְכוֹת פֿון דִּיא מִצְוָה וואָס וועֶקֶט גְּרופֶּעַן רֵאשִׁית . וואָס זִיא אִיז לַעֲיֵי כַל יִשְׂרָאֵל . אֲלֵע יוֹדֵן זַעֲנִין אִין דִּיא מִצְוָה גְּלִיף דָּאָס אִיז מַעֲשֵׁר בְּרֵא וְגוּ הָאֵט גָּאֵט אֲלֵס בִּשְׁאָפֵעַן : אִין דָּאָס מִינְט דִּיא גְּמָרָא . בִּשְׁעָה שִׁבְרָא אַתְּ הָעוֹלָם . ווען גָּאֵט הָאֵט בִּשְׁאָפֵעַן דִּיא וועֶלֶט הִי מֵרַחֵב וְהוֹדָךְ וְגוּ . הָאֵט דִּיא וועֶלֶט זִיךְ פֿאַר בְּרִיִּיטֶערֵט אִונ הָאֵט גִּיּוּאָלֵט גַּעֲהֵן ווייטֶער עַד שַׁנַּעַר וְגוּ בִּיז גָּאֵט הָאֵט אָנְגַּעֲשְׂרִיגְעֵן וְהַעֲסִידוּ . אִיז זִיא גַּעֲבִירִיבֵעַן שְׁמִיט . וְהִינּוּ דְכַתִּיב אִין דָּאָס מִינְט דַּעַר פֶּסוּק . אֲנִי אֵל לַעֲדִי . שְׁאֵמַרְתִּי לַעֲוֹלָמִי דִּי . אִיךְ גָּאֵט וועֶר גְּרופֶּעַן מִיט דַּעַם נֶאֱמַעַן שְׂדֵי . וְאֵרוֹם שְׂדֵי אִיז מִיטִישׁ עִם אִיז גַּעֲנִיג . (דִּי אִיז מִיטִישׁ גַּעֲנִיג אִין דִּיא שִׁי אִיז אִויף דַּעַם אָרְט פֿון אֲשֶׁר אִיז שְׂדֵי גְּלִיף וויא אֲשֶׁר־דִּי דָּאָס עִם אִיז גַּעֲנִיג) אִיךְ גָּאֵט הָאֵט גִּיּוּאָנְט זִיא וועֶלֶט עִם אִיז גַּעֲנִיג . אִיז דָּאָךְ קִשָּׁה פֿאַר וואָס הָאֵט עִם גִּיּוּאָלֵט דִּיא וועֶלֶט זִיךְ מַעַר פֿאַר בְּרִיִּיטֶערִין בִּיז גָּאֵט הָאֵט אִויף אִיהֶר אִיין גַּעֲשְׂרִי גַעֲסוּהֵן אִונ גַּעֲזָאָנְט אִז עִם אִיז שׁוֹן גַּעֲנִיג . נָאָר דִּיא זָאָךְ אִיז אַזוּי . בִּיָּא דִּיא מִצְוָה פֿון מַעֲשֵׁר שְׁמִיט אִין פֶּסוּק (מִלְּאֲכֵי ג' י') וְהִרְיָקוֹתִי לָכֶם בְּרַכָּה עַד בְּלִי דִּי זָאָנְט דִּיא גְּמָרָא דַּעַם פֶּשֶׁט אַזוּי . גָּאֵט זָאָנְט . אִיךְ וועֶלֶט אִיךְ גַּעֲבִין פֿאַר דִּיא מִצְוָה מַעֲשֵׁר אַזוּי פֿיל בְּרָכָה אִין אִייעֶרֶע אִוְרֹת בִּיז אִיהֶר וועֶט שְׂרִייעַן אִונ זָאָנְעַן עִם אִיז שׁוֹן גַּעֲנִיג . מִיט דַּעַם אִיז שׁוֹן רַעֲכֵט . וְאֵרוֹם דִּיא וועֶלֶט אִיז דָּאָךְ בִּשְׁאָפֵעַן גִּיּוּאָרִין וועגן דִּיא מִצְוָה מַעֲשֵׁר . אִין דַּעַר זְכוֹת פֿון מַעֲשֵׁר אִיז דָּאָךְ גּוֹרֵם אַזוּי פֿיל בְּרָכָה בִּיז מַעַן מוֹז זָאָנְעַן עִם אִיז שׁוֹן גַּעֲנִיג . הָאֵט דִּיא וועֶלֶט זִיךְ אִויף גִּיּוּאָלֵט פֿאַר בְּרִיִּיטֶערִין אִונ גְּרַעֲסֶערִין בִּיז גָּאֵט הָאֵט גַּעֲכוּזֵט זָאָנְעַן עִם אִיז שׁוֹן גַּעֲנִיג : בְּרֵאשִׁית וְגוּ דַּעַר מְדַרְשׁ זָאָנְט אִז דַּעַר פֶּשֶׁט פֿון פֶּסוּק אִיז אַזוּי . בְּרֵאשִׁית פֿון וועגן דִּיא יִשְׂרָאֵל וואָס גָּאֵט רֹפֵט זִיא רֵאשִׁית אִונ פֿון וועגן דִּיא תּוֹרָה וואָס וועֶקֶט גְּרופֶּעַן רֵאשִׁית בְּרֵא אֱלֹהִים וְגוּ הָאֵט גָּאֵט אֲלֵס בִּשְׁאָפֵעַן . דָּאָס ווייזט אִז דִּיא גִּיּוּאָנְט וועֶלֶט מִיט אֲלֵע בְּרֵאשִׁית אִיז נָאָר וועגן דִּיא יִשְׂרָאֵל . אִונ נָאָר וועגן דַּעַם דָּאָס זִיא זָאָלִין לַעֲרַנִּין דִּיא תּוֹרָה . אַזוּי וויא עִם שְׁמִיט אִין פֶּסוּק אִם לֹא בְרִיתִי יוֹמֵם וְלִילָה ווען נִשְׁט מִיין תּוֹרָה וואָס דִּיא יִשְׂרָאֵל לַעֲרַנִּין טָאָג אִונ גָּאֵט חֲקוֹת שְׁמִים וְאֵרֶץ לֹא שְׁמַתִּי וְאֵלֵט אִיךְ דִּיא הִיפֶּעַל מִיט דִּיא עַרְדִּיט גִּימְאָכֵט . דִּיא תּוֹרָה אִיז בִּיָּא גָּאֵט גִּיּוּעוֹזִן פֿרִיעַר וויא דִּיא וועֶלֶט אִיז בִּשְׁאָפֵעַן גִּיּוּאָרִין . אִונ גָּאֵט הָאֵט אִיהֶר גִּיפֶרֶעֲנֵט זִיא עַר זָאל בִּשְׁאָפֵעַן דִּיא וועֶלֶט הָאֵט זִיא אִיהֶם גַּעֲהִיטֶעַן בִּשְׁאָפֵעַן . פֿון וועגן דִּיא יִשְׂרָאֵל זָאָלִין זִיא לַעֲרַנִּין . אִונ מִיט דַּעַם וואָס זִיא לַעֲרַנִּין דִּיא תּוֹרָה וועֶלֶט זִיא גַּעֲמִין ווייעַר שֶׁבֶר בַּעוֹלָם הִבָּא מִיט דַּעַם דִּין . אִונ אִויף מִיט דַּעַם זַעֲנִין זִיא מַחִי אֲלֵע עוֹלָמוֹת . אִין אֲלֵע עוֹלָמוֹת גַּעֲמִין שֶׁבֶר מִיט דַּעַם דִּין אַזוּי וויא מִיר וועֶלֶט ווייטֶער שְׂרִיִיבֵעַן אִין פֶּסוּק נַעֲשֵׂה אֵרֶם . אִונ דִּיא מַעֲנִשִׁין וואָס לַעֲרַנִּין

לְעֵרְנֵן דִּיא הַתּוֹרָה וְעֵרְנֵן גְּעֻרֹפֶען אִין פֶּסוּק (שמואל א' ב') מְצוּקֵי אֶרֶץ דִּיא פֶּעסְמִינְען פֿון דִּיא וועלט וואס אויף זיין שטייט דִּיא וועלט. אונ וועגן דעם שטייט אִין פֶּסוּק בִּיא דעם ערשטן טאג פֿון בְּרִיאַת הָעוֹלָם יום אַחַד. בִּיא דעם אַנדערן טאג שטייט יום שני. אונ אזוי בִּיא אַלע טאג שטייט נישט מיט אִין ה'. עס שטייט נישט יום אַחַד. השני. אונ בִּיא דעם זעקסטען טאג שטייט יום הששי מיט אִין ה' צו ווייזען אז פֿון וועגן דִּיא הַתּוֹרָה וואס זיין אִין פֿינף חֲלָקִים (ה' אִין פֿינף) וואס זיין אִין גִּינְעֵבִין גִּינְוָארֵן צווא דִּיא יִשְׂרָאֵל אִין זעקסטן טאג פֿון הַדִּישׁ סִינן. אִין גַּאט מְקוּיִם דִּיא וועלט אִין דעם שֶׁכֶר וואס מען לערנט דִּיא הַתּוֹרָה אִין גַּאר אָן אַטִיעֹר אִין אויף דִּיא גַּאנְצֶע עוֹלָם הוּה אִין גַּאר נישט דא אַזויא אַשְׁכֵר צו גֶעבִין. גַּאר גַּאט וועט גֶעבִין צווא דִּיא לופדי הַתּוֹרָה זייער שֶׁכֶר בְּעוֹלָם הַבָּא. ווארום דִּיא גַּאנְצֶע וועלט מיט אַלע אִיהֶרע פֿענעגים אִין גַּאר נישט הַשׁוּב גֶעגִין דעם שֶׁכֶר וואס עס קומט דִּיא לופדי הַתּוֹרָה. אַפֿער דעם אִין זייער שֶׁכֶר צפֿון לעולם הַבָּא. אזוי ווי אִין מִדְרָשׁ שְׁמִיט ווען ר' אביוהו אִין נִפְסֵר גִּינְוָארֵן האט מען אִיהם גִּינְוִיעֵן דְּרִיזֶען שׁינְען פֿון שׁינְעֵרֵן בּוֹיֶעל פֿון זייעט וועגן האט ער גִּינְוָאגט צווא זייע תלמידים אִיהר נישט גִּלְקֻלִּיף וואס אִיהר לערנט דִּיא הַתּוֹרָה. פֿרעגן אִיהם דִּיא תלמידים וואס האטו זעלכעס גִּינְוִיעֵן. האט ער זיין גִּינְוָאגט אִיף האב גִּימִינְט אז מִינן הַתּוֹרָה וואס אִיף האב מִינן גַּאנְץ לעבִין אִין אִיהר עוֹסֵק גִּינְוִיעֵן אִין גַּאר אומזאגט יעצט האב אִיף גִּינְוִיעֵן אז פֿון מִינְעט וועגן אִין אַנְגעבִּרִיט דְּרִיזֶען שׁינְען פֿון שׁינְעֵרֵן בּוֹיֶעל. דאס אִין אַמְשָׁל צווא אִין קינד ווען ער זעצט זיך מיט זיין פֿאטער בִּיא דעם מיש עסין אונ ווען דאס קינד אִין הונגערט. אונ בִּיא דעם מיש לִיגט גַּאר דאס בְּרוּיט. אונ דִּיא גוטע שפּינְען האט מען גַּאר נישט גִּינְעבִין. אונ דאס קינד האט אַפֿער נישט קיין שכל. וייל ער געמין עסין פֿיל בְּרוּיט זיך צווא זעמִינְען. אַפֿער דער טרייער פֿאטער לאזט אִיהם נישט אָן עסין זיך מיט דעם בְּרוּיט. פֿון וועגן ער זאל פֿעסיר הַנְּאָה האבין פֿון דִּיא גוטע מאַכִּלִים וואס מען וועט אַבִּיסִיל יִשְׁפֶּעטער געבין צום מיש. אזוי אויף דער מענטש וואס ער אִין עוֹסֵק אִין דִּיא הַתּוֹרָה בִּארף ער נישט זארגן וואס ער האט בהקות אויף דִּיא וועלט. ווארום עס אִין פֿעסיר ער זאל אַבִּיסִיל לִיידִין הונגער בְּעוֹלָם הוּה וועט ער דאך האבין מער הַנְּאָה פֿון דעם שֶׁכֶר וואס מען וועט אִיהם געבין בְּעוֹלָם הַבָּא :

ברא אלהים. רשי שרייבט פר וואס שטייט נישט בְּרָא ה'. גַּאר דאס ווייזט שבתהלה עלה במחשבה לבראו במדת הדין. צום אַנְהִיב האט גַּאט גִּינְוָאלט בְּשִׁאפִין דִּיא וועלט אויף אזוי אִין אופן ער זאל די בְּרוּאִים גַּאר פֿירן מיט דעם מִדַּת הַדִּין אִיבֵר דעם שטייט בְּרִאשִׁית בְּרָא אֱלֹהִים צום אַנְהִיב האט גַּאט בְּשִׁאפֵן מִיט דעם מִדַּת הַדִּין וואס דאס ווערט גערופֿען אֱלֹהִים. ראה שאין העולם מתקיים האט אַפֿער גַּאט גִּינְוִיעֵן אז ווען ער זאל גַּאר דִּיא וועלט פֿירן מיט מִדַּת הַדִּין וועט דִּיא וועלט נישט האבען מִינן קיום והקדים מדת הרחמים ושתפה למדה. האט גַּאט אִין דעם אַנדערן פֶּסוּק גִּינְוִיעֵל פֿריער דעם גַּאמען ה' וואס דאס ווייזט אז מִיד מענטשין בִּארפֿין זיך אויף אזוי פֿירען אִינער מיט דעם אַנדערן מיט רַחֲמִים. ער זאל אויף דעם אַנדערן האבען רַחֲמֻנוֹת. גַּאר ווען דער אַנדער אִין אִין רֶשַׁע מען קען מיט אִיהם נישט אויס פֿירען מיט גוטן באמאלס מעג מען זיך מיט אים רעכנען מיט דעם דין: (ג) וואמר אלהים יהי אור. אִין פֶּסוּק (משלי ו כג) שְׁמִיט וְהוֹרָה אור. די הַתּוֹרָה אִין אִין רעכטיקייט צום מענטש. דאס זאגט דא דער פֶּסוּק. גַּאט האט גִּינְוָאגט עס זאל זיין לִיכְסִיב דאס

דאם מיינט מען די תורה שפכתב. ויהי אור און עס איז אויך גווארן דיא תורה שבעל
 פה: (כו) ויאמר אלהים נעשה אדם וגו' גאט זאגט לאזין מיר מאכען איין מענש. דארף
 מען פארשטיין דאס וואס עס שטייט געטוה לאזען מיר מאכען. דאס זאגט דאך גאט האט
 דאך גיבארפט צו שטיין אעטוה אדם איה גאט וויל מאכן איין מענש? אויך דארף מען
 פארשטיין וועגן וואס האט גאט בשאפען דעם מענש. מיר זעהן דאך פיל מענטשן דס
 הייא וואלטן בעסער וועלן נישט זיין גיבארין. און דאס ווייסן מיר אז גאט איז איין גופר.
 האט ער געווים נישט בשאפען דעם מענטש פון וועגען ער זאל האבן אויף דער וועלט
 יגון ואנחה פון דאגת הפרנסה. און מען זאל זאגן אז דאס בשעפינג איז וועגן דיא נשמה
 זיא זאל זיך פארדיגען בעולם הזה מיט דיא תורה ומצות וואס דער גוף וועט מיט איהר
 טוהען. וועט זיא פיר דעם געמען שבר לעולם הבא. איז דאס אויך נישט קיין תירוץ.
 ווארום דיא נשמה פריער וויא זיא קומט אראפ אויף דיא וועלט איז זיא געהא מויו השכינה.
 איז דאך שוין דאס פיר איהר גאנץ גיגונ? נאר קען מען אזוי זאגן. ווארום דאס וואס די
 נשמה איז געהא מויו השכינה פר איהר אראפ קומען לעולם הזה. איז דאס ברתום. און אז
 עס איז ברתום געמט זיא דאס מיט פרשעמונג. ווארום זיא האט דאס נישט פרהינט. אין
 זוהר הקדוש ווערט דאס גירופן נהמא דכסופא ברויט דורך פארשעמונג. אפער ווען זיא
 קומט אין גוף אריין בעולם הזה און טוהט תורה ומצות און פרהינט זיך איהר שבר
 לעולם הבא קומט זיא געמען איהר שבר מיט דעם דין. און שעמט זיך נישט. און דס
 מיינט דער פסוק (כשלי טו) ושונא מתנות יחיה דער וואס האט פיינט גישאנקען טוהט
 לעבין. ווארום דער עיקר בריאה פון מענטש איז דאך נאר פון וועגן דיא נשמה זייגע
 זאל נישט געמען נהמא דכסופא וואס דאס גיט איהר הקביה אמתנה. און זיא ווערט
 דאך אפער דורך דער מתנה פרשעמט. אפער דעם האט מען דעם מענטש בשאפן דס
 דיא נשמה זאל זיך איהר שבר פארדיגען. זיא זאל נישט דארפן געמען קיין מתנות. און
 ווען דער מענטש האט אפער ליגע צו געמען אויף די וועלט מתנות. זאגט גאט אז דוא
 האסט ליגע צו געמען מתנות גייא צוריק אין הימעל און געם דארט גבתה נהמא דכסופא.
 מיט דעם פארשטייען מיר שוין וועגן וואס דיא בריאה פון מענטשן איז. און מיט דעם
 איז שוין קעמט וואס עס שטייט געטוה מיר וועלן מאכן. ווארום ווען גאט האט בשאפן
 די וועלט האט ער בשאפען ארבע עולמות. דאס הייסט עולם האצילות. עולם הבריאה.
 עולם העשי. האט גאט גוואלט אז די אלע עולמות זאלן נישט געמין זייער שבר ברתום.
 נאר עס זאל זיין גייא וויא פארדינט. און דיא מלאכים האבן דאך נישט קיין יצר הרע
 וואס זאל זייא אנרעדן צו טוען שלעכט. וואס ווען זייא וועלן איהם נישט צו הערן
 און וועלן טוען גוטס זאל זיי קומן שבר. זייא האבן דאך נישט קיין בתירה אויסוילן
 צו טוען וויא זייא ווילן. זיי זענן מוכרח צו טוען די זאך וואס זייא דארפן טוען. קומט
 דאך זייא נישט קיין שבר פאר זייער טוען. און ווען זייא געמן יוא שבר איז דאך דאס
 ברתום. און דאס האט גאט נישט גיוואלט. אפער דעם זאגט ער צו דיא ארבע עולמות
 געטוה אדם מיר אלע צו זאפען זאלן מאכן איין מענטש. וואס ער זאל האבן אין זיך
 פת פון אייך אלע. דהיינו די נשמה פון עולם הבריאה. דער רוח פון עולם היצירה.
 דער גפש פון עולם העשי און פון עולם האצילות וועל איה גאט געבן מיין חלק וואס דס
 ווערט גירופן חי יחידה. און דער מענטש וועט מיט דיא אלע כחות טוען תורה ומצות
 וועט דאך דאס גירעכניגט ווערן וויא איהר אלע עולמות טוהט אללין. וועט איהר דאך
 גישט געמען זייער שבר ברתום. נכצא איז דיא גאנצע וועלט מיט אלע ברואים פאשאפן

גיווארין נאר וועגן דעם מענטש. און דר מענטש איז וויא אלע מחיה מיט זיין תורה ומצות. און ווען חלילה דער מענטש לעבט אפ זיין לעבן און טוהט נישט חלילה מצות און לערנט נישט קיין תורה קומט דאך אויס אז ער איז מקצר די חיוני פון אלע עולמות. און אויף זיין בריאה איז נאר אומזונסט. איבער דעם בארף דער מענטש האבען שכל און וויא פיל מעשים טובים ער קען נאר טוען אין זיין לעבן זאל ער טוען וועט ער דאך מוסף זיין חיוני אין אלע עולמות. און אויף זיין נשמה וועט נעמן איהר שכר בעולם הבא מיט דעם דין און אויף וועט ער פארפילן נאטם רצון:

ב (ו) אלה תולדות וגו' עם שמיים אין פסוק (תהלים לג ט) כי הוא אמר גאט הט גיוואנט עם זאל ווערן אלע ברואים בשאפין. ויהי און עם איז אזוי גיווארין. הוא צוה און ער באפעלט אלע טאג זיי זאלן האבן אקיום. ויעמד און עם בלייבט אזוי שטעקן. ווארום אז גאט זאלט זיין נישט אלע רגע מקיים גיווען וואלטין וויא קיין איין רגע ניט גיגענט זיין נאר עם וואלט אלץ חרוב גיווארין. אזוי וויא מיר זאגן אין באוונען המחדש בטובו בכל יום תמיד מעשה בראשית. גאט בנייעט אלע טאג דיא מעשה בראשית. און דאס איז אויף דער פשט פון דעם פסוק. אלה תולדות השמים והארץ בהבראם. דאס זענן דיא גבירט פון הימל און ערד ווען זיי זענען בשאפין גיווארין. און אויף ביום אלע טאג עשות ה' אלהים ארץ ושמים פאכט גאט דיא ערד מיט דיא הימל. דאס מיינט מען ער איז זיי מקיים אלע טאג. ער טוהט נישט אפ פון זיין השגחה קיין איין רגע: נאך אטייטש איז. דיא נמרא זאנט אין (סנהדרין) אז דיא נשמה ווערט גירופן שמים ווייל זיא איז גיגעבן פון הימל. און דער גוף ווערט גירופן ארץ ווייל ער איז פון ערד. און דאס שרייבן אלע ספרים ווען דער מענטש לערנט תמיד תורה און איז עוסק במצות ובמעשים טובים איז ער מעלה דעם גוף דאס ער ווערט נאך גרעסער פון דיא נשמה. אזוי וויא די נמרא זאנט דאס אבעל השובה איז גרעסיר פון איין צדיק. ווארום דעם צדיק איז גרינג צו טוען מצות ער איז שוין אזוי גיוואונט. אבער דעם בעל השובה איז זייער שווער צו טוען מצות ווארום ער איז שוין גיוואונט נאר מיט דעם יצהיר. געהט דאך דער יצהיר פון איהם נישט אונעק. און ווען אבער אז ער הערט ניט דעם יצהיר. אפילו ווען עם איז איהם שווער. און איז נאר תמיד עוסק בתורה ומצות איבער דעם איז ער גרעסיר פון צדיק. אזוי דיא נשמה אויף. זיא איז דאך פון הימל איז זיא שוין גיוואונט נאר צו גוטס. אכר דר גוף ער איז דאך גיוואונט זיכער נאר צו טוען שלעכטס. און ווען ער טוהט נישט קיין שלעכטס נאר ער טוהט מצות ובמעשים טובים אזוי איז דר גוף נאך גרעסיר פון דיא נשמה. דאס זאנט דר פסוק אלה תולדות דאס זענן די גבירט השמים פון הימל דאס מיינט מען דיא נשמה. והארץ און די ערד דאס מיינט מען דעם גוף. שמיים אין פסוק פריער דיא נשמה און דר נאך דער גוף. דאס איז נאר בהבראם ווען זיין זענן בשאפין גיווארין. אבער ביום עשות אין דעם טאג ווען דר מענטש טוט מצות ובמעשים טובים פאכט ער דאך ה' אלהים. פון אלהים וואס דאס איז מבת הדין פאכט ער צו ה' מבת הבחמים. באמאלס איז פריער ארץ די ערד דאס איז דער גוף און דער נאך ושמם דיא נשמה: (ו) ואר אינגליקליך ווערט דער מענטש וואס יעלה מן הארץ ער איז דאך נאר פון דיא ערד און וויל זיך אויף דעם אנדרין מענטש הייבן. ער האלט זיך בגאונה און רעכניט זיך גרעסיר פון דעם חבר. דר מענטש ווערט אינגליקליך. אפענטש טאר זיך נישט האלטן בגאונה. ער בארף זיין איין עניו. ער בארף זיך רעכנען קלענער פון זיין חבר. וועט ער זיין גליקליך. און מיט זיין זכות וועט

וועט ער נאך ציהען השפעה פון הימל. צו אנדערע מענטשן. דאס פירט אויס דער פסוק
 יהשקה את כל ער וועט אנטרינקען מיט השפעה צו אלע. פני האדמה ווען ער האלט זיין פנים
 צו די ערד. דאס מיינט מען ער האלט זיך נידעריג ער איז איין עניו. און דאס איז אויך
 דער טייטש פון פסוק (במדבר יב ג) והאיש משה עניו מאד. משה רבינו איז איין גרויסער עניו
 מכל האדם אשר על פני האדמה גרעסער פון דיא אלע מענטשן וואס זיין זיינען אויך עניוים
 און זיין האלטן זייער פנים צו דיא ערד זיין האלטן זיך גיט פנאנה. איז נאך משה
 פאר זיין גיווען מעהר עניו. און וועגן דעם האט ער זוכה גיווען מקבל צו זיין דיא
 הנחה און משפיע זיין גוטס אויף אלע ישראל. און אזוי גיפינען מיר אז דער דין איז
 תמיד וויא די בית הלל ווארום זיי זיינען גיווען עניוים:

ג (א) והנחש וגו' ויאמר אל האשה אף כי אמר אלהים לא תאכלו מכל עי הגן. דאס
 ווארט אף איז טייטש צארין. זאגט דער שלאנג צו דיא חנה. גאט איז אויף אויך
 צארינדיג מיט דעם וואס ער האט אויך גיט גיהויסען. עסין פון עין הדעת. ווארום אז איהר
 עסט גיט פון איהם איז גלייך וויא איהר עסט נאר גיט קיין פרוכט. ווארום דיא
 בעסטע פרוכט איז נאר אויף דעם עין הדעת: (ב) ותאמר האשה וגו' ענטפערט הנה
 צום שלאנג. גיין עס איז גיט אזוי נאט איז אונז נאגין גיפריי. האט ער אונז פון אפע
 בויםער יוא גיהויסען עסין: (ג) ומפרי וגו' נאר פון עין הדעת גישט ווייל ווען מיר
 וועלן פון אידם עסין וועלן מיר שטארבען: (ד) ויאמר הנחש וגו' זאגט דער שלאנג
 דיא גישט ווענען דעם היסט ער אויך גישט עסין. מות המותון שטארבען מוות איהר.
 איהר זענט דאך נאר מענטשען. און אמענטש מוז שטארבען אפילו ווען איהר וועט
 גיט עסין פון עין הדעת נאר: (ה) כי יודע וגו' ווייל ער ווייסט דאס ווען איהר וועט
 פון אידם עסין וועט איהר זיין אזויא וויא דיא מלאכים וואס ווייסען וועלכעס עס איז
 גוט און וועלכעס עס איז שלעכט. און דאס ווי ער גיט איז דאך אראנה אז ער איז
 אויך גישט געטראיי. האט הנה זיך גילאזט אן ריידן און האט גינעסין און האט אויך
 גינעפין צו דיא אדם און ער האט אויך גינעסין: (ו) ותפקחנה עיני שניהם וגו' און עס
 איז גיווארן געפינט זייערע אויגען פון אדם מיט הנה דארף מען פאר שמיין. און
 פריער איז דען זייערע אויגען גיווען פאר מאכט. נאר ספרים שרייבען דאס השי"ת
 האט באשאפען אין מענטש צוויי אויגען. איין מין אויגען וואס ווערן גערופען עיני
 השכליים. אויגען וואס זייער הויז פון קוקען איז נאר אין געטליכע זאכען. צו זעהן
 וועלכעס עס איז אמת און וועלכעס עס איז פאלש. וועלכעס עס איז גוט צו טאן מיט
 דעם תכלית האמת און וועלכעס עס איז גישט גוט צו טאן. און דער אנדערער מין
 אויגען ווערען גערופען עיני בשר אויגען וואס זייער הויז איז נאר אריין געטוהן אין
 גשמיות וויא זעהן נאר וועלכעס עס איז שוין און וועלכעס עס איז מיאוס. און ווען
 דער מענטש באנוצט נאר מיט די אויגען ווערען גערופען עיני השכליים און זיינע
 גיבאקען זיינען נאר אין געטליכע זאכען צו דעם מענטש נוצט נאר גישט די אנדערע
 מין אויגען וואס ווערן גערופען עיני בשר. זיין זיינען מאקע באיי איהם אפען. אפער
 ער זעהט נאר גישט מיט זיין. אזוי וויא מיר גיפינען באיי דוד המלך ווען ער האט
 גיבראכט דעם ארון הקדש פון בית עמינדב האט ער זיך זייער גיפרייט און האט
 געשפילט מיט בלי זמרים און גיטאנצט און געשפרונגען. האט זיין ווייב מיכל דיא
 טאכטער פון שאול גיפרעגט וואס איז דאס די מעשה וואס דו האסט זיך דעם טאג
 אזוי פיל מבונה גימאכט אין דיא אויגען פון די דינסטן מיט דיא קנעכט גלייך וויא
 איינער

אויגער פון דיא ליידיג גייערס . האט ער צו איהר גענשפערט איה פרייע קינד פאר
 גאט איז פון גרויס שמחה וואס מיינע אויגען עיני השכליים זענן נאר אריין געטוהן אין
 געטליכע פרייד זעה איה גאר ניט וועלכעס עס איז שוין אונ וועלכעס עס איז טראוס .
 אזוי דא בייא אדם איז אויף דאס אייגיגע . פריער וויא ער האט גיזינדיגט האט ער
 נאר באניצט מיט דיא אויגען עיני השכליים אזוי פיל אז ער האט נאר ניט באניצט
 דיא אויגען הגשמיים . האט ער מאקע גאר ניט מיט וויא גיזעהן . האט ער נאר נישט
 גיזעהן אז ער איז גאקיס . אדער ער האט נאר נישט גיפילט אז דאס איז עפס
 אחרפה אבער נאך דעם וויא ער האט גיזינדיגט איז ער אראפ גיפאלן פון זיין גרויסע
 מעלה איז שוין ביי איהם דיא אויגען השכליים אפיסעל פאר מאכט גינארין אין דיא
 אויגען הגשמיים זענן אויף גיעפינט גינארין האט ער געצט דער זעהן דאס ער איז
 גאקיס אין דאס איז אחרפה האט ער אויף גינייט גורמן פון דיא בלעטער פון פייגע
 ביימער אונ ויך באדעקט . אונ פון דעם טרא פון אדם הראשון איז שוין אזוי גינארין
 קדורי דורות דאס דיא אויגען הגשמיים זענן אויף גיעפינט צו זעהן מיט וויא דברים
 גשמיים אין פאנות . אונ וואס דער מענטש עפינט מער אויף דיא אויגען הגשמיים
 ווערט אלע מאהל מער פאר מאכט דיא אויגען השכליים . אונ זעלכע מענטשן ווערן
 אנגערופען בלינדע מענטשן . אזוי וויא ישעי הנביא זאגט פון גאטס וועגן אין (קאפיטר
 מיב פסוק י"ט) מי עור כי אם עבדי . ווער איז בלינד . נאר מין קנעכט . איז דער
 מיינונג פון פסוק אזוי . מי עור אויף וועמין געשיקט זיך צו זאגען ער איז בלינד אפילו
 ווען ער האט אויגען . כי אם עבדי נאר מין קנעכט . מין פאלק ישראל וואס איה
 קאב זיי גימאכט אויגען השכליים צו זעהן מיט ווי גאטס ווינדער . אונ וויא ווילען נאר
 נישט דאס זעהן . וויא ווילען נאר נישט דיא אויגען השכליים באניצען . נאר באניצען
 תמיד דיא אויגען הגשמיים . אויף וויא געשיקט זיך צו זאגען וויא זענן בלינד אפילו
 זייא האבען אויגען . אבער דער קלוגער מענטש וואס האט דעם שכל האמת זעהט ער
 וואס צום מיינסקען נאר צו באניצען מיט דיא אויגען השכליים אין וואס ווייניגער צו
 באניצען מיט דיא אויגען הגשמיים . איבער דעם ווען ער שטארבט פון דיא וועלט אין
 קומט לעולם הבא קומט ער אנאנצער מענטש מיט רייגע אויגען . אבער חלילה והחלילה
 ווען דער מענטש מאכט בלינד אין זיין לעבין דיא אויגען השכליים אונ באניצט נאר
 מיט דיא אויגען הגשמיים . אונ וויא ער שטארבט אזוי ווערט דאך דיא אויגען הגשמיים
 פאר מאכט . זענן וויא דאך בלינד . אונ דיא אויגען השכליים זענן אויף בייא איהם
 בלינד . קומט ער דאך לעולם הבא אבלינדער מענטש אבעל מום חלילה . אונ אויף
 אבעל מום שטייט דאך אין פסוק מום בו לא ירצה דער מענטש וואס האט אין זיך
 איין מום איז ער נישט פאוויליגט צו גאט . קומט דאך אויס אז מען לאזט דעם מענטש
 חלילה דארט נישט זיין . וואס ווערט דער סוף פון איהם ווערט ער געפארט נע ונד .
 גאט זאל אז פון דעם אויס היטען . איבער דעם דארף דער מענטש זעהן אין זיין
 לעבין נישט בלינד צו מאכין זייגע אויגען השכליים נאר וויא תמיד באניצען אין הורה
 ומצות ומעשים טובים . זוי ווען ער וועט שטארבען וועט מען זאגען אין היסעל לאזט
 אריין דעם מענטש אין גן עדן . מן הסתם ווען ער האט רייגע אונ פייגע אויגען איז
 אסימן אז זיין גאנצער גוף איז אויף אריינער אפייגער אזוי וויא דיא גמרא זאגט בלה
 שעיני יפות אינה צריכה בדיקה . אפכה ווען מען זעהט אז איהרע אויגען זענן שוין
 דארף מען ער שוין נישט אויף איהר קוקען צו זיא איז שוין . מן הסתם איז זיא אין

נאנצען

גאנצען שׂוין . אונ גאך דיא רייד קען מען פאר טׂשׂוין דאס וואס עס שׂטׂיט בׂיא אברהם אבינו ווען ער איז גיגאנגען קׂיין מצרים האט ער גׂזאגט צו זׂיין נׂוייב שרה . הנה נא ידעתי יעצט האב אׂיך דער קענט כי אשה יפת מראה את או דוא בׂיסט אׂשינע פרויא . איז דאך דיא קשׂנא האט דען אברהם אׂיהר פריער נישט גׂקענט אז זיא איז שׂוין . נאר וׂייל אברהם איז דאך גׂווען אגרויסקער צדיק האט ער באניצט נאר מיט דיא אויגען השכליים אונ נאר וׂויניג מיט דיא אויגען הגשמיים האט ער קׂיין קאהל נישט גׂוויסט צו זׂיין נׂוייב שרה איז שׂוין צו נישט . אפער יעצט אז ער איז גיקומען קׂיין מצרים אׂיין מקום טומאה איז ער אביסעל אראפ גיפאלען פון זׂיין גרויסע מעגה אונ עס איז איהם אביסעל צו גימאכט גׂווארן דיא אויגען השכליים אונ אביסעל מער אויף גיעפניט גׂווארן דיא אויגען הגשמיים האט ער יעצט דרקענט אז זיא איז שׂוין :

(ח) וישמעו וגו' אונ אדם מיט חיה האבן גיהערט דאס קול פון נאט ויתחבא האדם ואשתו מפני ה' אלהים בתוך עץ הנו . אונ האבן זׂיך בהאלטן פאר נאט צווישן די בייסער פון גארטן . איז דאך דיא קשׂי האבען זיא דען נישט געוואוסט אז פאר נאט קען מען זׂיך נישט באהאלטן ? נאר דיא נאך איז אזוי . פריער ווען זיא האבן נאך נישט גיגעסן פון עץ הדעת שׂטׂיט אׂין פסוק (י כה) ויהיו שניהם ערומים וגו' אדם מיט זׂיין נׂוייב חיה זענן גיגאנגען נאקיש ולא יתבוששו אונ האבן זׂיך נישט גישעמט . ווארום זׂייערע גראנקן איז גׂווען נאר אׂין גיטליכקייט האבען זיא נאר נישט גיפילט אז דאס וואס זיא גייען נאקיש איז אחרפה . נאר זענן גׂווען אזוי וויא דיא מלאכים . אפער דער נאך וויא זיא האבן גיגעסן פון עץ הדעת זענן זיא אראפ גיפאלן פון זׂיער סדרנה . אונ האבן אגנהויבן צו האבן תאות . שׂטׂיט שזן אׂין פסוק ו' וידעו כי ערומים הם . זיי זענן גינאר גׂווארן אז זיא זענן נאקיש . אז עס איז אחרפה צו גיין נאקיש . ויתפרו עלה תאנה האבן זיא אויף גינייט בלעטיר פון פייגן בוים ויעשו להם חרות אונ האבן גימאכט פון זיי גורטן זיי זאלן זׂיך מיט זיא ברעקן . אונ אׂיידער זיא האבן זׂיך מיט דעם ברעקט האבן זיי גיהערט דאס קול פון נאט . זענן זיא צׂיין גיגאנגען צווישען דיא בייסער עס זאל ווערן ברעקט זׂיער נאקישקייט מיט דיא בלעטיר פון דיא בייסער :

(ט) ויקרא וגו' אונ נאט רופט צו אדם אונ זאגט אׂיפה וויא בׂיסטו : (י) ויאמר וגו' קט אדם גׂזאגט אׂיך האב גיהערט בׂיין קול ואירא כי עירם אנכי . אונ אׂיך האב זׂיך אגניזעקן אז אׂיך בין נאקיש ואחבא האב אׂיך זׂיך בהאלטן צווישן דיא בייסער צו ווערן ברעקט פון דיא בלעטיר : (יא) ויאמר וגו' האט נאט גיפרענט צו אדם מי הניר לה כי עירם אתה . ווער האט דאס ריר גׂזאגט אז דוא בׂיסט נאקיש . בלומר אז דאס איז אחרפה . המן העץ אשר צויתיה לבלתי אכל ממנו אכל . צו פון דעם בוים וואס אׂיך האב ריר בפולין דו זאלסט פון איהם נישט עסן האסט דוא גיגעסן ? איז דאך די קשׂי וואס שׂטׂיט דא אׂין פסוק אׂיפריגי ווערט . עס האט דאך גקענט שׂטׂיין המן העץ הדעת אכלת . צו פון דעם עץ הדעת האסט דוא גיגעסן ? נאר דר פסוק מינט אזוי . ווארום דיא תאוות פון מענטש איז דא אויף צווייא אופנים . אׂיין אופן איז . דר מענטש גלוגט די נאך וׂייל די נאך איז שׂוין . אפער זיא איז זיס . דאס איז נאך נישט אזוי שלעכט . נאר עס איז דא אׂיין אנדר אופן תאוה . ווען אויף די דבר תאוה איז נישט שׂוין אונ נישט זיס פון דעסמוועגן רעד איהם אׂיך דר יצהיר צו די דבר תאוה . פון וועגן עובר צו זׂיין אויף נאטס בפעקל . דער אׂיך תאוה איז נאר דס ערנסטע . ער הייסט אׂיין סיכר לרבעים . ער גלוגט צו טוען דאס שלעכטס פון וועגן נאט דר מיט צו ערצערנען . דאס

פְּרִיָּגְט גַּאט צו אָדָם הַמֵּן הַעֵץ צו פֿון דָּעם בּוֹיִם וְוֵאס עַר אִיז נִישְׁט זְעָהר שׁוֹיִן אונג זײַנע פֿירות זַעגן נִישְׁט אַזו גוט . עַר אִיז גָּאָר אַפֿראַקסָטער בּוֹיִם . אונג ווען אִיךָ וואַלֵּט דִיר אױף אִיהֶם נִישְׁט גִּוּוֹען פֿאַרְבֿאַטִין וואַלֵּסט דוא גָּאָר נִישְׁט גִּוּוֹען פֿון אִיהֶם גִּינְעֶסֶין גָּאָר זײל אִיךָ קָאָב דִיר פֿאַרְבֿאַטִין דָּאָס דוא זאַלֵּסט פֿון אִיהֶם נִישְׁט עָסִין . אִיבֿער דָּעם קָאָסט דוא פֿון אִיהֶם גִּינְעֶסֶין . בִּיסְט דו גָּאָר אִיין מוֹכֵר לְהַכְעִים . אִיבֿר דָּעם אִיז עַר גּוּוֹאָרן אױף אִיהֶם זְעָהר אִין פֿעס : (יב) ויאמר וגו' הֵאֱמַר אָדָם גִּינְעֶנְטֶפֿערֵט הַאֲשֶׁה אֲשֶׁר נִתְּנָה עִמָּדִי דִי ווייב וואָס דוא קָאָסט גִּינְעֶבִין מִיט מִיר . הֵיא נִתְּנָה לִי מִן הַעֵץ זֵיא הֵאֱמַר מִיר גִּינְעֶבִין פֿון דָּעם בּוֹיִם וְאָבֵל קָאָב אִיךָ גִּינְעֶסֶין . בֵּאָרֶף מַעַן פֿאַרְשְׁמִיין דָּעם תִּירוּץ וואָס אָדָם עֶנְטֶפֿערֵט צו גַּאֵט . דִי ווייב הֵאֱמַר אִיהֶם גִּינְעֶבִין הֵאֱמַר עַר גִּינְעֶסֶין . אונג אַז דִיא ווייב גִּיט מַעַן מַעַן שׁוֹיִן עָסִין ? גָּאָר דִיא זֵאךְ אִיז אַזוֹי . ווען גַּאֵט הֵאֱמַר גִּוּוֹאָגְט צו אָדָם אִין פֿסוק (ב יו) ומעץ הדעת טוב ורע . אונג פֿון דָּעם בּוֹיִם וואָס אַז מַעַן עָסט פֿון אִיהֶם ווייבֵסט מַעַן אִיין צווישן שײד פֿון גוטֵס צו שְׁלֶעכְטֵס לא תאכל ממנו זאַלֵּסט דוא גִּיט עָסִין פֿון אִיהֶם . הֵאֱמַר אָדָם אַתִּירֵץ אַזוֹ . דִי גַאֵט הֵאֱמַר גָּאָר גִּמִּינְט אַז אִיךָ אָדָם אַלִּיין זאַל נִישְׁט אָפּ בִּיטִין פֿון בּוֹיִם אונג עָסִין . אָבֿער ווען דִי ווייב הֵאֱמַר אָפּ גִּירִסִין אונג מִיר גִּינְעֶבִין מַעַן אִיךָ עָסִין . אִיבֿער דָּעם קָאָב אִיךָ גִּינְעֶסֶין . אָבֿער אִין אַמֵּת אִיז דָּאָס נִישְׁט קִיין תִּירוּץ . וואָרום אָדָם אַלִּיין הֵאֱמַר גִּוּוֹאָגְט אױף דִי אֲשֶׁה אִין פֿסוק (ב כג) זאת די דִיאָוִגע אֲשֶׁה הַפֶּעַם דָּאָס מֵאל עֵצִים מַעֲצָמִי אִיז אִיין בִּיין פֿון מִינְעֶ בִּינֵר וּבִשׁוּר מַבְשׁוּרִי אונג פֿלִיִיש פֿון מִיין פֿלִיִיש . זֵאנְט עַר דָּאָךְ אַלִּיין אַז דִי ווייב אִיז אִינְס מִיט אִיהֶם . קִיסָט דָּאָךְ אױס אַז ווען זֵיא הֵאֱמַר אָפּ גִּעִרִסִין . אִיז גְּלִיָּה וויי אַז עַר הֵאֱמַר אַלִּיין אָפּ גִּעִרִסִין . הֵאֱמַר עַר דָּאָךְ נִישְׁט גִּמְעֶנְט עָסִין : (יד) ויאמר וגו' זֵאנְט גַּאֵט צו דָּעם שְׁלֵאַנְג כִּי עֲשִׂית זֹאת וועגן דָּעם וואָס דִיא קָאָסט דָּאָס גַּעֲטוּען אונג קָאָסט אָנְגִירֵעד צו חוה זֵיא זאַל עָסִין פֿון עֵץ הַדֶּבֶר . אַרוֹר אַתָּה וגו' זאַלֵּסט דוא זײן פֿר פֿלֹבְכָטֵער פֿון אַלֶּע בְּרוּאִים פֿון דִיא וועלֵט . רִשִׁי טְרִיִיבֵט פֿר וואָס הֵאֱמַר גַּאֵט דָּעם גַּחֲשׁ פֿרִיעַר נִישְׁט גִּפֿרֶענְט פֿר וואָס עַר הֵאֱמַר דָּס גַּטוּען ? אַזוֹי וויי גַּאֵט הֵאֱמַר גִּפֿרֶענְט צו אָדָם אונג צו חוה . גָּאָר פֿון דָּעם אִיז גִּירֹוֹנְגֶען אַז מַעַן הָעֵרֵט נִישְׁט צו דִי טַעֲנָה וואָס דִר מַסִּית טַעֲנִית . אונג דֶּער גַּחֲשׁ אִיז גִּוּוֹען אִיין מַסִּית עַר הֵאֱמַר אָנְגִירֵעד צו טוּען שְׁלֶעכְטֵס אִיבֿער דָּעם הֵאֱמַר גַּאֵט אִיהֶם גָּאָר נִישְׁט בִּיין שְׁאַלָה גִּפֿרֶענְט . גָּאָר גְּלִיָּה אִיהֶם נִישְׁטֶראַפֵּט . פֿון דָּעם פֿסוק קֶען מַעַן אָפּ לַעֲרֹבִין וויי גִּרוּס עָס אִיז דִי זִינְד פֿון דָּעם וואָס קֶעד אָן דָּעם אָנְדֶּערִין צו טוּען אִיין עֲבִירָה . וואָרום הִי אִיז רַחֲמִים אונג אֱלֹהִים אִיז דִין . אונג דָּא שְׁמִיִט ויאמר ה' אֱלֹהִים . דָּאָס ווייזֵט אַז ווען אִיין מַסִּית קֶעדֵט אָן דָּעם אָנְדֶּערִין צו טוּען שְׁלֶעכְטֵס ווערֵט פֿון ה' מַבֵּת הַבְּחָסִים צוֹא אֱלֹהִים מַבֵּת הַדִּין : (טו) ואיבה וגו' גַּאֵט פֿלֹבְכָט דָּעם גַּחֲשׁ אונג זֵאנְט אִיהֶם הוּא יִשׁוּפָה רֹאשׁ וַאֲתָה תִשׁוּפֹנִי עֵקֵב . דֶּער פֿסוק אִיז דָּאָס מִרְמוֹ אױף דָּעם יִצְהִיר . וואָרום דָּאָס אִיז יִרְעֵ אַז דָּעם גַּחֲשׁ מִינְט מַעַן דָּעם יִצְהִיר . זֵאנְט הַשִּׁית צו דָּעם יִצְהִיר . הוּא דִר מַעֲנֵשׁ וואָס וועט זײך גוט בַּקְלֶערִין מִיט שְׁכָל . יִשׁוּפָה וועט עַר דִיר יִצְהִיר צו שְׁטוּיִסִין רֹאשׁ בֵּאלֵר בִּיִיא דָּעם אָנְגִירֵיב וויי דוא וועסט אִיהֶם אָנְדֶּערִין צוֹא טוּען שְׁלֶעכְטֵס . עַר וועט דִיר גָּאָר נִישְׁט אָנְהִיבִין צו הָעֵרִין . וואָרום וַאֲתָה דִי יִצְהִיר תִשׁוּפֹנִי עֵקֵב ווִילֵקֵט דָּעם מַעֲנֵשׁ צו שְׁטוּיִסִין פֿון יוֹדִישְׁמִיִט . אונג זֵאנְטֵט דָּעם מַעֲנֵשׁ עַר זאַל נִישְׁט מַקִּים זײן דִיא קְלִינְעֵ מַצּוֹת . דִיא זֵאנְטֵט אִיהֶם אַז דִי מַצּוֹת בֵּאָרֶף מַעַן גָּאָר שְׁרַעֲסִין מִיט דִיא טְרִיִט . אונג בִּיסְלִיָה ווייט ווִילֵקֵטוּ אִיהֶם אִין גַּאנְצִין אִיבֿר קֶערִין . אונג וואָס וועט זײן דֶּער סוֹף . וועסטו דָּאךְ אױף אִיהֶם זַעלְבֵסט מַלְשִׁין זײן אִין הֵימֵל . אונג דוא ווערֵט וועלִין מַעַן זאַל

איהם אין באנצין צו שמויסיין . איבער דעם וועט ער דיר באלד בייא דעם אנהייב ניט צו הערין : (ט) אל האשה אמר . צו די אשה זאגט גאט הרבה ארבה עצבונך והרבה איה זועל מערין דיין שרועהקייט פון שראנין דאס קינד . בעצב תלדי בנים מיט שרועהקייט וועסט דוא גיווינען קינדער . אונ פון דעסשווענין אפילו ווען די אשה ווייסט דאס דר צער קומט צו איהר פון איהר מאן . ואל אישה השוקתה פון דעסשווענין וועסט דוא גלוקסין צו דיין מאן . והוא ימשל בך אונ ער וועט אויף דיר מושל זיין . אונ אזוי די ישראל צו השנית . ווען אויף וייא ווייסין דאס זייערע צרות וואס וייא האבין אין גלות איז נאר ווענין דעם וואס וייא ליבן זיף אין השנית אונ גייען נישט אנוועק פון איהם אונ פון זיין תורה . פון דעסשווענין גלוקסין וייא צו איהם : (י) ולאדם אמר צו אדם זאגט גאט . כי שמעת לקול אשה . ווייל דו האסט גיהערט צום קול פון דיין ווייב . אונ דיין ווייב איז דאך גלייך וויא דוא זעלבסט . אונ אז וייא האט אפ געריסין איז דאס גלייך וויא ותאכל מן העץ וויא דוא זעלבסט האסט אפ געריסין פון בוים אונ גינעסין . (אזוי וויא מיר האבין גישריבן אין פסוק יב) דרום ארורה האדמה בעבורך ואל זיין פאר פלוקט די ערד אום ווענין דיר . בארף מען פארשטיין פאר וואס איז דיא ערד גיפלוקט גיווארין . קען מען זאגן אזוי . גאט האט גיזאגט אין דריטן מאן (פרשה א פסוק יא) תדשא הארץ וגו' דיא ערד זאל ווערין בידעקט מיט אלערלייא קבייטיכצער . עץ פרי אויף זאל וואקסין ביימיר וייא נארין האבין אזוי אטעס וויא די פרי . אבער דיא ערד קט ניט אזו געטוהן . נאר (יב) ותוצא הארץ די ערד האט אויס גיצוגין עץ עושה פרי אזעלכי ביימיר וום עם זאל אויף וייא וואקסין פירות . אבער דר בוים האט ניט אזו אטעס וויא די פרי . אונ ווען גאט האט גיזאגט צו אדם ער זאל נישט עסין פון עץ הדעת האט ער איהם גיזאגט (אין פרשה ב פסוק יז) ומעץ הדעת וגו' לא תאכל פון דעם עץ הדעת זאלסט דוא ניט עסין ממנו פון איהם . האט אדם גיהאט אטעות אונ האט גימיינט אז גאט מיינט נאר אז פון האלץ פון בוים זאל מען ניט עסין . אבער פון דיא פרי מעג מען יא עסין . ווארום די פרי האט דאך נישט דעם זעלביגן טעם פון בוים . איבר דעם האט ער גינעסין . אבער ווען דיא ערד וואלט גיוועזן אויסניצוגין זעלכע בוימיר וואס זאלין האבין דעם זעלביגן טעם פון דיא פרי וואלט אדם ניט געהאט קיין טעות . אונ וואלט ניט גינעסין פון די פרי . ווענין דעם האט גאט גיפלוקט די ערד אויף : (יח) וקוץ וגו' דערנער אונ דוסמלין זאל די ערד דיר מאכן שפראצין . נאר אבער ואכלת את עשב השדה . ווען דוא וועסט נאר עסין דם נראז אונ קרויט פון פעלד אונ וועסט ניט גלוקסין צו עסין בשר פאנה : אין (יט) כועת וגו' אין משלי (קפיטל ט פסוקה) שמיית די חכמה זאגט צו די מענטשין לכו לחמו בלחמי גיית שפיוט זיף מיט שפיו . זעהן מיר אז דיא תורה ווערט גירופין מיט דעם נאמן לחם . דאס מיינט דא דר פסוק בזעת אפיה מיט דעם שווייס פון דיין פנים תאכל לחם . וועסטו לערנען דיא תורה וואס ווערט גירופין לחם (ווייל זיא איז דאך דער בעסטיר שפיו ברויט צו דעם מענטש הו בעולם הוה והו בעולם הבא) וועט דאס פארנעבן אויף ביינע זינד . ער שובה גיין דו וועסט זיף ווידער קערין צו דר מרכנה וואס דוא גיסט גיוועזן איידער דו האסט גיווינגט . דאס איז אל האדמה צו די ערד כי ממנה לקחת וועלכע דיא גיסט פון איהר גינימן גיווארין דם מיינט מען פון דעם מזבח . אזו וויא רשי שרייבט (אין פרשה ב פסוק יט) ויצר ה' אלהים את האדם עפר מן האדמה גאט האט בשאפן דעם אדם אש פון ערד פון מזבח : (כ) ויאמר ה' אלהים זאגט גאט הו האדם היה כאחד ממנו וגו' פערנאר דר מענטש איז גיווארין אזו וויא איינר פון אונז . זאגט דער מדרש

זה שאמר הכתוב דם אינו נוס עם שמיים אין פסוק (קהלת ז) לבר ראה זה מצאהי ועה
 דאם האב איך גיפניען מיט מיין גיבאנג אשר עשה האלהים את האדם ישר דם גאט
 האב בשאפין דעם מענטש דם ער זאל זיין רעכט פארטיג ער זאל זיין צדיק . פּרענט
 דר כדרש ואם תאמר אונ אפּשר וועסט דוא פּרענין למה ברא יצר הרע פר ווס האט
 גאט בשאפין דעם יצהיר שכתוב בו וים עם שמיים אויף איהם גישריבין כי יצר לב
 האדם רע מנעריו דר יצהיר מאכט שלעכט דאס הארץ פון מענטש טיפף אין די יונגע
 גארן . שמיים דאך אין דוא תורה אז גאט אליין זאגט אז דר יצהיר איז שלעכט . פּרענט
 דער מענטש ווער קען איהם מאכן גוט . אמר הקב"ה זאגט גאט . דער יצהיר איז אליין
 גאר נישט שלעכט נאר אתה עושה אותו רע ונו דו מענטש מאכסט איהם ביא דיר
 שלעכט . אונ הראי למה תינוק היית ולא חמאת אז דו ביסט גיווען אלט ועקס אדרער
 זיבן נאר האסט דיא נישט גיוינדיגט נתגדלת וחמאת אונ אז דוא ביזט גיווארין גרויס
 גיוינדיגט דוא . איז דאך הראי אז דער יצהיר איז גיט שלעכט נאר דוא אליין מאכסט
 זיך שלעכט . אונ דוא זעלסט נישט זאגין פון ווענין דעם וואס דער מענטש איז פאשאפין
 גיווארין פון ערד גלוקט ער נאר צו דיא תאוות ווס עם איז אויף די ערד . אונ קען זיך
 נישט בטום אופן אפּניען פון די תאוות . זאג איהך דיר וכמה דברים קשים יש בעולם
 יותר מיצר הרע ומרום ממנו אונ פיל זאכין איז דא אויף דיא וועלט ווס זענין פיל ביטער
 פון דעם יצהיר ואתם ממתיקין אותו אונ איהך מאכט דאס וים . אין לך מר מן התורמים
 עם איז נישט דא קיין גיטעכע זאך פון דעם סין וואס ער הייסט תורמים ואתה שוקד
 לשלכו ולהתחילו במים ו פעמים ער שהוא נעשה מהוק אונ דוא מענטש פאמנעסט זיך
 איהם צו קאכין איז זיבן ערלייא וואקר ביז ער ווערט זיס אונ מאכסט פון איהם גוטע
 מאכלים . היינט ועה דו מענטש אז אעלכי זאכין וואס איהך האב זייא בשאפין אין דיא
 גאטור זעהר ביטער . אונ דו מענטש ביזט זיך מטריח אונ מאכסט זיי גאץ זיס . איז
 דאך אכל שכן אז דעם יצר הרע וואס איז אין דיר קענסט דוא גיוויס מאכין ער זאל זיין
 גוט . ווארום דאס פיינונג פון יצהיר איז נאר נישט דיר שלעכטן צו טוען . תלילה גאט
 פאשאפט נישט קיין שלעכטע זאך פון מענטשים ווענין . נאר עם איז נאר פון דיין טובה
 ווענין זיז ויזא אין זיך ווערט גיברענגט אמשל פון אגביר מיט זיין זין ווען דר גביר וויל
 פרינוין זיין זין צו ער איז גוט צו נישט . זאגט דר גביר זיין פאטער צו איין זונה איהך גיב
 דיר געלד אונ גיזא צו מיין זין אונ רעד איהם צו ער זאל מיט דיר כוננה זיין . אונ ווען
 זיא גייט אונ רעד איהם צו . אונ ער האט אפּער זיין פארשטאנד אונ וויל איהך נישט
 צוא הערין . ווערט דאך דר גביר זיין פאטער איהם זעהר גיטרייא אונ ליגעבט איהם גאך
 פול מעהר פון פריער אונ גיט איהם אסך מתנות . אונ אויך צוא די זונה גיט ער פול
 שבר . אזוי אויך דער מענטש איז בייא גאט זעהר טייער אונ שיקט אויף איהם דעם
 יצהיר פון ווענין דעם . ווען דר מענטש וועט נישט צו הערין דעם יצהיר וועט גאט איהם
 געבין פול שבר לעולם הבא :

ד (א כ) והאדם ידע את חוה אשהו . נאך דעם ויזא אדם האט גיוינדיגט האט ער שוין
 אלע מאהל באוואונט זיין ווייב חוה . אונ זיא האט גיווינען קין מיט הבל .
 אונ הבל איז גיווארין איין שאף פאסטוף אונ קין איז גיווארין איין ערד ארבייטער . דער
 סדרש זאגט שאמר קין להבל נחלק העולם קין האט גיזאגט צו הבל מיר זענין צווייא
 אויף דיא וועלט זאלין מיר זיך מיט איהר טיינען נטל קין קרקעות והבל נטל המטלטלין .
 האט קין גינוסען דיא ערד זיין חלק אונ הבל האט גינוסען דיא מטלטלים . דיא זאכען

וואס

וְאֵם וְעֵרִין נִיטְרָאָנְעֵן . פִּיר זַיִן חֵלֶק . אִיז דִּיא כּוֹנֵה פֿון מִדְּרֵשׁ אַזוי . קִין מִיט זַיִן
 כּרִידֶער הֶבֶל זַעגן גִּיווען מִחֻלְק אִין דַּעם תּבִלִּית פֿון דַּעם מַעֲנִיטֵשׁ . קִין הָאָט גִּיוֹאָמֵט
 אַז דַּער נִאָנְצֶער תּבִלִּית פֿון מַעֲנִיטֵשׁ אִיז נָאר עַר זַאל פֿאַרנִיטֶען דִּיא עַרד פֿון וועִנען
 עַר זַאל הָאָפֶּען צו עֶסֶן אֹנז צו מִרְיִנְקֶען אַלע גוֹטע מאַכִּלִּים וּמִשְׁקָאוֹת אֹנז זִיך אָנְטוֹנֶען
 תּעֲנוּגִים אֹנז זִיך גַּעבֶּען אַלע תּאֲוֹת . וְאִרוּם ווען גִּישָׁמ אִויף דִּיא וועִלט . ווען
 דַּען נָאך דַּעם מוֹיט אִיז נָאר גִּישָׁמ . עִם אִיז גָּאָר גִּישָׁמא קִיין עוֹלָם תּבָּא . הִבֵּל הָאָט
 אָפֶּער גִּיוֹאָמֵט . דָּאָס דִּיא אַלע תּאֲוֹת אֹנז תּעֲנוּגִי הִנּוּף פֿון עוֹלָם אִיז אַלץ הֶבֶל
 עִם אִיז הֶבֶל תּבִלִּים עִם אִיז נָאר גִּישָׁמ . וְאִרוּם ווען דַּער מַעֲנִיטֵשׁ שְׂמֵאֲרֵבֵט וועִרט דָּאך
 פֿון זַיִן גִּאָנְצֶען גוֹף נָאר גִּישָׁמ . אֹנז דַּער עֵינְך אִיז נָאר עוֹלָם תּבָּא זִיא וועִרט גִּירופֶּען
 עוֹלָם הַנְּצִחִי . דָּאָרט קִרִיגֵט דַּער מַעֲנִיטֵשׁ דַּעם תּבִלִּית זַיִנְעִם . אֹנז מִיט וְאֵם גִּרִיכֵט
 דַּער מַעֲנִיטֵשׁ צו דַּעם תּבִלִּית הָאָמֶת מִיט הוֹרָה וּמְצוֹת וּמַעֲשִׂים טוֹבִים וְאֵם דַּער מַעֲנִיטֵשׁ
 מוֹט בַּעוֹלָם הוֹה דוּךְ דַּעם קוֹמֵט עַר צו זַיִן תּבִלִּית צו עוֹלָם הַנְּצִחִי . אֹנז דָּאָס מִינֵט
 דַּער מִדְּרֵשׁ קִין הָאָט גִּיוֹמֶען כּרִקְעוֹת כּלוּמֵר עַר הָאָט גִּיוֹאָמֵט אֹז זַיִן גִּאָנְצֶע אַרְבִּיִּט
 אִיז נָאר אִויף עוֹלָם הוֹה צו הָאָבִין פִּיל פֿאַר מַעֲנִין אֹנז זִיך נָאך גַּעבִין אַלע תּאֲוֹת .
 אֹנז הִבֵּל אִיז גִּיוֹאָרִין אִיין רַעה צִאן צוֹא זַיִן הַמִּיד אִין דִּיא מִדְּבַר אָפּ גַּעזוּנְדֶערט פֿון
 מַעֲנִיטֵשִׁין צו קַענען דִּינען גָּאָט אַזוי ווִיא יַעקב אֹנז מוֹטֵה רַבִּינו זַעגן גִּיווען רַעה צִאן .
 אֹנז הִבֵּל הָאָט גִּיוֹמֶען מַטְלִמִּים וּאָפֶּען וְאֵם מַען קַען זַיִן מִדְּאָנִין כּלוּמֵר עַר הָאָט
 גִּיוֹאָמֵט דַּער עֵינְך תּבִלִּית פֿון מַעֲנִיטֵשׁ אִיז נָאר דִּיא הוֹרָה וּמְצוֹת וּמַעֲשִׂים טוֹבִים וְאֵם
 מַען קַען דָּאָס מִיט מִטְרָאָנִין נָאך דַּעם מוֹיט לַעוֹלָם תּבָּא . דָּאָס אִיז אַמִּשָּׁל צו צוֹוִיא
 מַעֲנִיטֵשִׁין וְאֵם זַעגן גִּיפֶאָרִין אִויף אַרִיד . אִינְדֶער הָאָט גִּיקוֹיפֵט מִייעֶרע דיִמֶאָמִין אֹנז
 כּרִילֶאָנְטִין אֹנז אִיז מִיט זַיִיא אַהִיִּים גִּיפֶאָרִין אֹנז הָאָט זַיִיא פֿאַרקוֹיפֵט אֹנז הָאָט פִּיל
 גַּעֲלֵט אִין זַיִיא פֿאַרדִינֵט . דַּער אַנְדֶערער הָאָט גִּיקוֹיפֵט פֿעֲלֵדֶער אֹנז גַּעֲרַמֶּנְדֶער מִיט
 הַיִוֶּעֶר עַר אִיז גִּיווען עֲטְלִיכֶע יָאר אֹנז הָאָט גִּינַעֲסִין דִּיא תּבוֹאָה פֿון דִּיא פֿעֲלֵדֶער
 אֹנז פִּירוֹת פֿון דִּיא גַּעֲרַמֶּנְדֶער . אָפֶּער ווען עַר ווִיל פֿאַרִין אַהִיִּים קַען עַר דָּאָס מִיט זִיך
 גִּישָׁמ מִיט גַּעמַען . עַר ווִיל אָפֶּער דָּאך פֿאַרִין אַהִיִּים מוֹז עַר דָּאָס אַלץ פֿאַר קוֹיפֶּען אִין
 הַאֵלֶב גַּעֲלֵד . נִמְצֵא דַּער לִינֵט עַר נָאך . אַזוי דַּער מַעֲנִיטֵשׁ וְאֵם רַעֲדֵט זִיך אִיין אֹז זַיִן
 נִאָנץ קוֹמֶען אִויף דִּיא וועִלט אִיז נָאר וועִנען דַּעם גוֹף צו שְׁפִיטֶען מִיט פֿאַרנִיעֶנִיעֶנִים
 עַר זָאָמֵט דָּאָס אִיז דַּער עֵינְך פֿון מַעֲנִיטֵשׁ . אֹנז קִיין עוֹלָם תּבָּא אִיז נָאר גִּישָׁמא מִמִּיקָא
 ווִיל עַר גִּישָׁמ אִוִּים גַּעבִין זַיִן גַּעֲלֵד אִין צִדְקָה אֹנז צו מוֹנען מְצוֹת . אֹנז כֵּל זִמן עַר
 הָאָט נָאר כּוֹה פִּיל צו עֶסֶן אֹנז צוֹא מִרְיִנְקֶען אִיז דָּאך אִיהִם אִשָּׂאֵר דִּיא גַּעֲלֵט אַוועִק
 צו גַּעבִין . נָאר ווען עַר וועִרט כּבֹּאֵנֶק בֵּיִים סוֹף פֿון זַיִנְעֵן יִאָרִין ווען עַר זַעהֵט זִיך שׁוִין
 נִאָדִינֵט פֿון דַּעם מוֹיט אֹנז פֿאַקֶלֶערט זִיך אֹז אִין גְּרוֹב צַרִיִן וועִט עַר דָּאך גִּישָׁמ מִיט
 גַּעמַען זַיִן גַּעֲלֵד . דִּאמֶאָרִס אִיז עַר זִיך מִשִּׁיבֵט אֹנז גִּיט אַוועִק אַכִּיסֶעֶר גַּעֲלֵד פֿאַר אַקֶרֶן
 צו גָּאָט כּלוּמֵר עַר לֹאזֵט אַצוֹוֹאָה מַען זַאל גַּעבִין צו אַרוֹמַע מַעֲנִיטֵשִׁין אַזוי פִּיל אֹנז אִויף
 תּכִּירוֹת אַזוי פִּיל אֹנז אִויף עוֹלָמוֹת אַזוי פִּיל . אֹנז ווען דָּאָס אִיז אִויף אַמִּצוּה . אָפֶּער
 זַיִיא אִיז וועִרט הַאֵלֶב גַּעֲלֵד וְאִרוּם עַר מוֹט אִין סוֹף פֿון זַיִנְעֵן יִאָרִין . אֹנז ווען עַר הָאָט
 שׁוִין כּיִין כּוֹה גִּישָׁמ . אֹנז ווען עִם גִּינֵט אִיהִם שׁוִין גִּישָׁמ דָּאָס גַּעֲלֵד . הַיִּוֶּסֵט דָּאך דִּיא
 מְצוּה זַיִנְעֵן גִּלִּיף ווִיא אַקְבֹּאֵנְקֶע נִאך אִיז זַיִיא דָּאך גִּישָׁמ וועִרט קִיין פִּיל גַּעֲלֵד . אָפֶּער
 דַּער מַעֲנִיטֵשׁ וְאֵם הָאָט שִׁכַּל אִיז גִּלִּיף ווִיא עַר קוֹמֵט אִויף דַּעם ווִיד דָּאָס מִינֵט מַען
 דִּיא עוֹלָם הוֹה גַּעמַטֶער זִיך נָאך אִיין צו כוֹיפֶּען נִיטֶע דיִמֶאָמִין אֹנז כּרִילֶאָנְטִין דָּאָס

גיינט מען תורה ומצות ומעשים טובים דאס דיא שיינעקסטע סהורה. אונ נאר דאס נעקט מען מיט זיך אין קבר אונ מיט דעם גירייכט ער צו עולם הבא עולם הנצחיי . אונ דאס מיינט דער פסוק (ג) ויהי מקץ ימים ווען קין איז גיקומען אין כוף פון זיינע זארין ויבא קין מפרי האדמה מנחה לה' האט קין זיך בארעכניגט ער וועט דאך זיין פאר מענין נישט מיט נעמין אין קבר האט ער גיבריינגט איין מנחה צו גאט נאר אויף נישט פון דיא בעקסטע נאר פון דיא ערגסטע פירות אזוי וויא דער מדרש זאגט מורע פשהו הביא ער האט גיבריינגט זאמען פון פלאקס : (ד) והבל וגו' אונ הכל אפער בריינגט פון דיא בעקסטע אונ פעקסטע שאף אמנחה צו גאט בלומר ער האט נאר פאר ניצט אויף דיא וועלט דיא ערגסטע זאכען וואס עס ניצט איהם נאר אביא צו דער האלטין דאס לעבען . אפער דיא בעקסטע זאכין . דיא בעקסטע ארבייט זיינע איז נאר גיווען אין ועלבע זאכען וואס ניצען איהם לעולם הבא . איבער דעם וישע וגו' האט זיך גאט גיקערט צו הכל אונ צו זיין מנחה בלומר עס איז גיקומען פאר גאט זיין וועלען מיט זיין מנחה מיט זיינע גוטע מעשים (ה) ואך קין וגו' אונ צו דעם רצון פון קין אונ צו זיין מנחה האט גאט זיך נישט גיקערט בלומר עס איז נישט גיווארין מרוצה צו גאט . ויחר לקין מאד ויפלו פניו אונ עס האט גיגרומט צו קין זייער אונ ער איז בייא זיך אראפ גיפאלין בלומר ער האט זיך גישעקט : (ו) ויאמר וגו' זאגט גאט צו קין למה חרה לך ווארום גירומט צו דיר דוא רעכניגט צו דאס איז איין עולה וואס דיין קרבן איז נישט מרוצה ולמה נפלו פניך אין פאר וואס ביכטו ביי זיך אראפ גיפאלין כמה נפשו . ביכטו ביי זיך אראפ גיפאלין דוא האסט בושה באדרפקמו נישט זיין אין בעס : (ז) הלא אם תיטיב ווען דוא וועקט ווערין גוט שאת וועסטו זיין דער הויבען ואם לא תיטיב אפער ווען דוא וועקט נישט זיין גוט לפתח הטאת ביים אנהייב פון דיא זינד רביץ וועסטו ליגען בלומר דוא וועקט ווערין גישטראפט . אונ דיא זאלסט גיט ענטפערין אהרודין ואלוה תשוקתו אז צו דיר איז זיין גרוכט בלומר דער יצהיר גלוקט דיר אן צו דערין צו זיין שלעכט . זאג אויף דיר אפער ואתה תמשל בו דוא האסט אפער דיא ברירה אויף איהם צו זיין איין מועיל אונ איהם נישט צו הערין . אונ נאך קען מען שייטשען לפתח הטאת ביים אנהייב פון דיא זינד ווען דוא וועקט זיך נאר אנהייבען צו לאזען עפינען איין קליין שירעלע פון דעם יצהיר זאלסטו וויסען רביץ אז ער וועט שוין בייא דיר ליגען אונ וועט שוין פון דיר נישט אנועק גיין נאר ואלוה תשוקתו זיין גרוכט איז צו דיר ער וויל דיר שוין אין גאנצען צו זיך נעמין . איבער דעם זאג אויף דיר איין עצה טובה ואתה תמשל בו תיכף וויא ער קומט נאר צו דיר זאלסטו אויף איהם ווערין איין מושל אונ איהם ארויס טרייבען פון דיר :

ה (א) זה ספר תולדות אדם וגו' דאס איז דאס דער ציילונג פון דעם גיבירט פון דעם מענטשין ברמות אלהים עשה אהו אין דעם גלייכעניש פון גאט האט ער בשאפען דעם מענטשין : (ב) זכר ונקבה בראם וגו' אזכר מיט אנקבה האט ער זייא בשאפען ויקרא את שמם אדם אונ ער האט גירופען זייער נאמען אדם ביום הבראם אין דעם טאג אז זייא זענין בשאפען גיווארען . איז דיא פסוקים זייער נישט צו פאר שפיון . ע' איז קשה דאס וואס עס שמיים דמות אלהים . אונ זכר ונקבה . אונ שמם אדם . נאר מען קען זאגן אזוי . מיר זיינען אין דיא תורה בייא אלע זאכען וויא זייא זענין בשאפען גיווארי שמיים ביי וויא דיא ווערפער בו טוב איז בייא פריצו אדם שמיים נישט די טוב זאגען דיא ספרים אזוי . ווארום אלע ברואים וויא זייא הערין

בשאפען

בשׂאפֿען זענן זיין פֿארטײַג אזוי וויא זיין באַרפֿין צו זיין . געשיקט שוין בײַ זיין
 צו שרײַבען פֿי טוב . אָבער דער מענטש איז אין דעם טאָג פֿון זיין גיפֿארען נאָך נישט
 גוט . ער האט נאָך נישט זיין נאָנצע שלימות עם פֿעלט איהם זיין אונ האט נאָך נישט
 דעם שכל פֿון אַמענטש אונ דעם עקור נאָמען אדם וואס דער מענטש ווערט גירופֿען
 איז נאר וועגן זיין שכל אונ ווען דער מענטש האט נישט קיין שכל ווערט ער נישט
 גירופֿען מיט דעם נאָמען אדם נאר . ער ווערט גירופֿען זָכר אונ זיא ווערט גירופֿען
 נקבה . נאר ווען דער מענטש קריגט שכל ווערט ער גירופֿען אדם . אונ דאס איז שײַף
 צו דעם מענטש אליין ער זאל זעהן זײַף אום צו אַרבייטען נאר אין תּוֹרָה אונ חכמות פֿון
 וועגען דעם ער זאך זײַף מאַכען פֿאר אײַן אדם . נמצא איז דער מענטש מיט דעם
 גלײַף צו גאט אזוי וויא גאט באַרף נישט אַנקומען צו קײנעם ער זאל איהם משלים זיין
 אזוי אײַף דער מענטש קען זײַף אַזײַן משלים זיין . מיט דעם איז שײַן גוט . פֿרעגער
 שטייט אין פֿסוק ברמות אלהים גלײַף צו גאט האט נאָט גימאכט דעם מענטש . דאס
 ער קען זײַף אליין משלים זיין מיט דעם וואס ער זאל נאר עוסק זיין אין תּוֹרָה אונ
 חכמה . זכר ונקבה בראם ווען ער האט זיי בשאפֿען זענן זיין נאָך אָן שכל ווערן זיין
 נאר גירופֿען זכר ונקבה . אָבער ויקרא את שם אדם ער רופֿט זײַער נאָמען אדם
 ביום הבראם אין דעם טאָג וואס זיין טוהן זײַף זעלבסט בשאפֿען בלומר זיין זענן
 עוסק אין חכמות ווערן זיין גירופֿען מיט אײַן אַנדערן נאָמען דאס הייסט מיט דעם
 נאָמען אדם . איז דאָך דאס גלײַף וויא זיין בשאפֿען זײַף אליין :

(כד) ויתהלך חנוך וגו' דער פֿסוק זאָגט (איוב קפֿיטל ל' פֿסוק כט) הן כל אלה יפעל
 אל פעמים שלש עם נבר . דיא זאלע זאכין טוהט גאט צווייא אונ דרייא מאל מיט
 דעם מענטש . שרײַבן די ספֿרי מקיבלים דעם פֿשט פֿון פֿסוק . אז דער מענטש ווערט
 סגולגל צווייא אָדער דרייא מאל אויף דער וועלט . ווארום דער מענטש ווערט דאָך נאר
 בשאפֿין דאס ער זאל טוען מצות ומעשים טובים . אינ ווען ער טוהט נישט וויפֿיל ער
 באַרף טוען . אונ תּוֹלָה גאט זאל אויסהיטן ווען ער טוהט נאָך עבירות סוז ער נאָך זיין
 שטארבין נאָך אַמאָהל סגולגל ווערן אונ קומן אויף דער וועלט צו פֿר ריכטן דאס וואס
 ער האט אין ערשטן מאל מַגְלָקל גינען (קאליע גימאכט) אונ ווען דער מענטש האט
 אויף זײַף נישט קיין רחמנות אונ איז נישט מתקן וואס ער באַרף . וויא סוז ער סגולגל
 ווערן נאָך אײַן דריט מאל . אונ ווען אין דריטן מאל איז ער אויף נישט מתקן . וויא ווערט
 ער נאָך זיין שטארבין פֿרפֿאלין אין כּף בקלע . אָבער ווען דער מענטש האט שכל אינ
 האט אויף זײַף רחמנות אונ זעהט תּוֹכַח בייא דעם ערשטן מאל צו טוען מצות ומעשים
 טובים וויא באַרף ער נישט נאָך אַמאָל סגולגל ווערן אויף דיא פֿינסטערע וועלט . נאר ער
 זיצט אין גן עדן העלײַן . אונ האט פֿאַרנגינין פֿון זײַף תּוֹכַח . דאס זאָגט דער פֿסוק .
 ויתהלך חנוך את האלהים חנוך איז גנאנגען מיט גאט ער האט תּוֹמֵד געטוהן נאר אין
 נאָס דיענסט . אָבער דעם וויננו כי לקח אתו אלהים אז גאט האט איהם אײַןמאל צו
 גינען פֿון דיא וועלט צו זיין מיט איהם אין הימל וויא איז ער חנוך שײַן מעהר נישט
 סגולגל גינארין אויף די וועלט : אונ דאס מיינט דער נביא יחזקאל אונ זאָגט פֿון נאָס
 וועגן (יחזקאל יח כג) החפץ אחפץ וייל אײַף גאט דען במות המת אז דער מענטש ווס
 איז שײַן אײַןמאל גישטארבין זאל נאָך אַמאָל שטארבין . אײַף וייל מער נישט כי אם
 בשובו מדרכיו ער זאל טוען תּוֹשׁבָה וחי וועט ער לעבן אײַביג אין גן עדן :

ו' (ג) ויאמר ה' ואנט גאט לא ירון רוחי באדם לעולם מײַן רוח בקדש דאס מיינט מען
 דעם

דעם הייליגען גידאנק וואס איך האב אריין גיגעבן אין מענטש דאס דער גידאנק זאל דעם מענטש נישט צו לאזן צו טוען שלעכץ. וועט שוין דער גידאנק נישט קרייזן זיך מיט דעם מענטש אויף אייביג: בשגם הוא בשר ווארום דער מענטש מיט זיינע קלעכטע מדות און מעשים רעים מאכט ער נאך דעם רוח צוא בשר צוא איין דבר קנאש'ס צו איין פראקטע זאך איבער דעם והיו ימו מאה ועשרים שנה זאל דער מענטש מעהר נישט לעבן נאר הונדערט און צוואנציג יאר איז דער קלוגער מענטש דער צדיק ויגידט נאר נישט און ווען עס טרעפט איהם חלילה יוא עפים אינד שום ער הייבט תשובה פון וועגן ער זאל נישט מנשם זיין און מסמא זיין חלילה דעם הייליגן רוח וואס נאט האט אונז אריין גיגעבן אין אלע מענטשין ווען הלילה זיין טוען נישט הייבט קיין תשובה. אָפּער ווען זיין וועלן זיך באַרעכנען אז עס קומט גיך אָן וייער צייט אַוועק צו גיין פון די וועלט אָפּ צו געבן דין וקשבונו וועלן זיין גיט אויף טוען תשובה וועט דער רוח בלייבן צוריק און זיין הייליגקייט: (ח) ונה וגר נח איז שייטש אָפּרען. מיינט דער פסוק אזו. ונה אז דער מענטש איז אָפּ גירוקט פון צו זיין אין בעס ווען אויף טען ברענגט אים אין פעס מצא חן בעיני ה' דר מענטש גיפנט הן אין דיא אויגן פון גאט: דער רמבין שרייבט אז דאס וואס עס שטייט אין דיא תורה דרמאנט די דרציילונג פון דיא בריאה פון דיא וועלט מיט אלץ אין איהר דאס דער מענטש זאל וויסן דס ערשטע אז דיא וועלט מיט אלע ברואים זענען גיט גיטארין פון זיך אלץ נאר גאט האט זיין אלע גימאכט און ווען ער וויל קען ער פון זיין מאכין צו נישט. אויף איז דאס אַרמא אויף די זעקס טוינד יאר פון דיא וועלט. ווארום זיין השיית ווערט גידעכנט טוינד יאר צו איין טאג. איז יעדער טאג פון דיא זעקס טעג פון בריאת עולם טרמו אויף טוינד יאר. דעם ערשטן טאג איז גיווען דיא וועלט פול מיט וואסער דאס ווייזט אויף די צוויי טוינד יאר ווס זענען גיווען וויקט פון דיא תורה. נאר דיא ליכטיקייט פון דעם ערשטן טאג איז אנטקעגן די טוינד יאר פון אָרם הַראשון. דעם אַנדערן טאג איז גיטארין דס פאר שפרייטונג צווישן דיא אויבערשטע וואסער מיט די הונטערשטע וואסער דאס ווייזט אויף דעם וואס נח מיט זיינע קינדער זענען אָפּ גישייד גיטארין אין דיא אַנדערע טוינד יאר פון דעם דור המבול ווס זענען גיטשפט גיטארין אין וואסער. דעם דריטן טאג איז גיטארין גיוויזן דיא טריקעניש און אלע שפראצונג אין אלע פירות. דאס ווייזט אויף דער דריטער טוינד יאר וואס אברהם האט דאמאלס באקאנט גימאכט אז עס איז דיא איין גאט און ער האט די אמונה איין גיפלאנצט און עס האט גוט גישפראצט און עס האט גימאכט פירות דאס דיא בני ישראל האבן מקבל גיווען דיא תורה ומצות ווס דאס איז די פירות. אין דעם פערדן טאג איז גיטארין דיא זון מיט דיא לבנה מיט דיא שטערן דאס ווייזט אויף דעם פערדן טוינד וואס דאמאלס איז גיווען דער ערשטער בית המקדש און אויף דער אַנדער בית המקדש. דאמאלס איז גיווען צו דיא ישראל זייער לוכטונג. און דער נאך איז אויס גיגאנגען דיא צווייא לייכטערס עס איז חרוב גיטארין דיא צווייא פתי מקדשות איז שוין פון דאמאלס אָן זעהר פינסטער. דעם פינסטן טאג איז גיטארין בשאָן דיא שרצים און עופות דאס ווייזט אויף דעם פינסטן טוינד וואס עס איז גיווען נאך דעם חרבן האבן דאמאלס גיוועלטיגט דיא פיינט וועלכע האבן גיט גילויבט אין גאט און האבן גטוען מעשים רעים. דעם זעקסטן טאג איז גיטארין בשאפן דיא חיות און דער נאך דער אָרם. דאס ווייזט אויף דעם זעקסטן טוינד וואס אין אַנלייב האבן גיוועלטיגט זאלכע מקדים ווס זענען גיווען גלייך צו חיות. זיין האבן גיט גיקענט גאט.

אָבער דער נאָך אין היינטיגע צייטן גיוועלטיגן זעלבע סלבים וואס ווערן גירופן בָּשָׁם אָדס אַזוי וויא מיר האָבן פֿריער גישריבן אז דער וואס האָט דעם שכל האַמט ווערט גירופן בָּשָׁם אָדס. אין דעם זיבענטיגן טאָג איז שבת קדש דאָס נויזט אויף עולם הבא וואס ווערט גירופן שבת :

פרשת נח

(ט) אלה תולדת נח : דער פֿסוק זאָגט (תהלים סב יג) ולה אדני חסד וגו' איז דער שייטש אזוי וויא דיא גמרא זאָגט אלמלא עזרו לא יכול לו ווען נאָט זאל ניט העלפֿין דעם מענש פון דעם יצר הרע וואָלט דר מענטש דעם יצהיר ניט גיקענט ביי קומן . דאָס מיינט דער פֿסוק ולה אדני חסד דעם חסד וואָס אָמענטש טוהט מיט דעם אַנדערין וואָס ער גיט איהם צדקה דאָרף דאָס ווערן גירעכניגט צו דיר וואָרום ווען ניט דיא נאָט זאלסט דעם מענטש העלפֿין פון דעם יצהיר וואָלט דער מענטש גישט גיטען דעם חסד אונ צדקה . אונ פון דעסט וועגן כי אתה תשלם לאיש כמעשהו בצאלסט דיא נאָט צוא דעם מענטש שבר גלייך וויא ער אליין האָט דאָס גיטען . דאָס איז אויף דער שייטש פון דעם פֿסוק אלה תולדת נח דאָס זענן דיא גיבירד פון נח . נח איש צדיק תמים וגו' דס וואָס ער איז גיווען אצדיק תמים אונ האָט גיטען מצות ופעשים טובים דאָס איז זיינע גיבירט . אונ ווען אויף את האלהים התהלך נח איז גינאנגען מיט נאָט בלוקר נאָט האָט איהם נאָך זיך מיט גיפירט . פון דעסטוועגן הייסט דאָס זיינע גיבירט :

אלה תולדת נח וגו' דער מדרש זאָגט הודא הוא דכתיב דאָס איז וואָס עס שייט אין (משלי קפ"טל יא פסוק ל) פרי צדיק עץ חיים דיא פירות פון צדיק איז איין לעבדיגר בוים . ווער זענן דיא פירות פון דיא צדיקים זיינען מעשים טובים . ולוקח נפשות חכם אונ דער בלוקער מענטש נעמט מיט זיינע בייד דיא מענטשין דאָס איז נח הון ומפרנס כל החי אשר אתו בתיבה וואָס ער האָט גיגעבן צו עסין אלע ברואים וואָס ער האָט אריין גינומען אין די תיבה . קען מען זאָגן דעם פֿשט פון מדרש איז אזוי . וואָרום דיא גמרא זאָגט (יומא פו) היכי דמי בעל תשובה וועלכעס הייסט איין בעל תשובה כגון שבאת דבר עבירה לידו פעם אחת ושנים וניצל ממנו אז דיא זעלבדיגע עבירה וואָס ער האָט איין מאל גיטוהן מרעפט איהם נאָך איין מאל צו טען אונ ער טוהט גישט . דער ווערט גירופן אבעל תשובה . דער עיקר תשובה איז גישט צוא פאסטין . דער עיקר איז נאר צו פר ריכטין וואָס ער האָט מקלקל גיווען . יעדער מענטש אין זיין זאָך דאָרף זעהן צוא פר ריכטין דאָס וואָס ער האָט ביו אהער מקלקל גיווען . אזוי נח ווען נאָט האָט איהם גיזאָגט (אין פסוק יג) איה וויל פר דארבין דיא אלע ברואים אונ דר נאָך (אין פסוק יו) איה וויל ברענגן דעם מבול אלע צו פאר דארבין האָט נח גיזאָגט צו נאָט . אונ וואָס וועט זיין מיט מיר האָט נאָט איהם גיזאָגט מאָך דיר איין תיבה וועסט דו זיין ניצול . האָט נח מיט דעם גיזינדיגט ער האָט גידארפט צוא בעטין נאָט פון וועגן דיא ברואים זיין זאלן אויף גישט ווערן פאר דארבין . אזוי וויא ער האָט גיבעטין פאר זיך . אונ אזוי וויא מיר גיפונען בייא משה רבינו ער האָט פול מאל גיבעטין וועגן דיא ישׂראל . האָט דאָך נח גידארפט דאָס מתקן זיין איבער דעם האָט נאָט גיהייסן ער זאל אריין נעמן די אלע ברואים אונ זאל זיין געבין עסין . דאָס מיינט דער מדרש דיא פירות זענן דיא מעשים טובים פון צדיק אונ דאָס איז פיר דעם צדיק אבוים פון לעבין . אָבער גישט דאָס אליין איז גינוג פאר דעם

דעם צדיק דאס ער זאל גאר זאגן פאר זיך אליין . גאר ולקח נפשות חכם זה נח . דר
אכתה צדיק זאגט פאר דעם אנדערן אויף אונ זעהט דעם אנדערן צוא לערנן ער זאל
גין אין גאס וועג אונ ווייל נח האט דאס פריער נישט גיטען האט ער בדארפן דאס
פאר ריכטיגן מיט דעם וואס ער האט וויא גיגעבן צוא עסין : (יא) ותשחת הארץ לפני
האלהים אונ דוא ערד איז גיווארן פאר דארפן פאר גאט . ותכלא הארץ חסם ווי האבין איינר
דעם אנדערן גנולת . פדענט דר וזהיק דיא קשיא מאי לפני האלהים וואס איז דר שייטש
פון דעם ווארט לפני האלהים פאר גאט . ענטפערט דר וזהר אזו ווארום אז וויא וואקסן
נישט אלע גינולת גאר אביסל פון ווי וואלט דס גהייסן ווי פאר דארפן איינר קענן דעם אנדערן אפן
ווען אלע האבן גנולת הייסן דאך אלע גולנים גשיקט זיך גאר צו זאגן ווי האבן פארדריבן פאר גאט :
(יב) עשה לה וגו דאס איז קרבו דעם מענטש . ווען ער טוט תפלה אדער ער לערנט
תורה זאל ער דיא ווערטער רעדן מיט גרויס פחד אונ מיט ברענדיגקייט נישט פאר
שלאפען . דאס איז שייטש עשה לה מאך דיר תבת דאס ווארט ווען דוא וועסט טוען
תפלה אדער לערנן דיא תורה עצי גפר זאל דאס זיין אזוי וויא שוועפעל האלץ ווען
מען לייגט צו אין דעם אביסל פיער ברענט דאס . אזוי זאל זיין דייע ווערטער מיט
גרויס פוננה וועט דאס זיין פון איין געמליכע פיער אונ עם וועט ארויף געהן אין הימעל .
קנים העשה את התבה יעדער ווארט זאלסטו איין ועצין אין אבאזונדער חדר בלומר
דוא זאלסט מדקדק זיין צו רעדן דיא ווערטער בדקדוק יעדער ווארט באזונדער פון
דעם אנדערן . וכפרת אתה סבית ומבחוץ בכפר . אונ דוא זאלסט זעהן אזוי מדקדק
צו זיין אז יעדער ווארט זאל זיין גוט ארויס גירעדט אין דאס ווארט זאל זיין מיט גרויס
פחד אונ מיט פוננה דוא זאלסט ארום באדעקן יעדער ווארט . פון אינעווייניג בלומר
פון דעם טיפעניש פון הארץ . אונ אויך פון אויס הייניג עם זאל נישט זיין מיט סחשבות
זרות באקאלס וועט דאס זיין צו גידעקט פון דעם יצהיר וויא וועלן נישט קענן שולט
זיין אויף דיא ווערטער : (טז) צהר תעשה לתבה וגו איז אויך דער רמו אז דיא ווערטער
זאלן זיין מיט גרויס התלהבות מיט גרויס פוננה אונ מיט פחד איז שייטש פון פסוק
אין ליכטיקייט זאלסטו מאכען צו יעדער ווארט : (יז) ואני הנני מביא את המבול מים
על הארץ אונ איך גאט וועל ברענגען אמבול אויף דיא ערד לשחת כל בשר וגו צוא
פאר דארבען אלע ברואים . דער בלי יקר שרייבט דעם טעם פון מבול אזוי . ווארום
דער חסא פון דור המבול איז גיווען עבודה זרה אונ זנות אונ גוילה . אונ בייא דיא
עבירה פון עבודה זרה שטייט אין פסוק (ירמי ב' י"ג) אותי עזבו מקור מים חיים לחצוב
להם בארות בארות נשברות אשר לא יכילו המים . ירמי הנביא זאגט פון גאס וועגן .
דיא ישראל האבין מיר גאט גאר פאר לאזט . וואס איך בין צו וויא איין קוואל וואס
עם קוועלט אין איהם דיא וואסער אלע מאהל . דאס מיינט מען ווען דיא ישראל דינען
צוא גאט מיט תורה ותפלה אונ מיט מצות ומעשים טובים צוען וויא ויער השפעה
פון גאט אליין וואס עם הערט קיינמאהל נישט אויף צו משפע זיין . האבין וויא גאר
דאס אין גאנצען אוועק גילאזט . אונ וויא געהן גאר צוא דינען דיא עיז וואס זיא איז
גלייך צו צובראכענע גריבער וואס וויא קענן גיט דער האלטען אין זיך אפילו דאס
גיסקעל וואסער וואס מען גיטט אין וויא אריין . אונ ווייל דער דור המבול האבין גירינט
דיא עבודה זרה . האבין וויא פאר מאוסט אין קוואל פון גאט איז מדה פננה מדה
זענן וויא גיווארן נישט גאט דורך דיא קוואלן פון וואסער . דער עוגש פון דיא
עבירה פון זנות זאגט דיא גמרא הבא על אשת איש מותרו בהנך דער וואס איז כהן

קייא אפרעקדע אשה קוקט איהם תנך צו ווערין דער ווארנען . זאגט דיא גמרא אעפי
 שכמלו ארבע מיתות בית דין . דין ארבע מיתות לא בטלו . מי שנתייב חנק או
 טבע בנהר וכי אפילו הינמינע צייטען וואס עם איז במל דיא דינים פון בית דין זאלין
 זון זיין ארבע מיתות . דאס איז נאר במל זיין דיין שלמטה אבער זיין בית דין
 זאל מעלה איז דאס נישט במל . דער מענטש וואס איז סתוב תנך פון ווענען איין
 עבירה וואס ער האט גיטוהן ווערט ער דער טרונקען אין וואסער . אונ דער דור
 המבול פאר דעם וואס זיין האבין גינדיגט אין דיא עבירה פון זנות קוקט זיין תנך
 איבער דעם זענין זיין דער טרונקען גינארין מיט דעם מבול . אונ דער זון פון גול
 איז דאס וואס ער גייט אריין אין דעם אנדערין מענטשם גבול איבער דעם איז אויף
 זיין גיקוקען דער מבול מיט ווארום יעדער טראפען וואסער קוקט ארויף אוף דעם
 אנדערין טראפען אונ גייט אריין אין זיין גבול . אונ בקיצור קען מען זאגען דעם עונש .
 ווארום גאט האט גימאכט אפריות ברית מיט דיא מענטשין דאס זיין זאלין סתוב זיין
 מענשיכטיג אונ זיין האבין זיך פאר דארטען אונ האבען צושטערט דעם פירות
 ברית . איבער דעם האט גאט אויך מבול גינען זיין פירות ברית וואס ער האט
 גימאכט מיט דיא וואסער אז זיין זאל נישט פאר פלייצען דיא וועלט . אבער זעלנע
 מענטשין וואס זענין מבול דעם ברית דארף מען צו זיין אויך מבול זיין דעם ברית .
 איבער דעם איז גיקוקען אויף זיין דער מבול . אבער נח זאגט אויף איהם דער פסוק
 נח איש צדיק פלומר נישט אזוי דאס וואס ער האט נישט זיך נהג גינען אזוי וויא
 זיין דור ער זאל גולגין . האט ער גאך גינעבען צדקות . אזוי וויא עם שטייט (תהלים
 כ"א) צדיק חונן ונותן דער צדיק לידועליגט אונ שענקט דעם חבר מתנות . תמים
 הי בדורותיו . אין זינע דורות וואס זיין האבין גיטוהן דיא עבירה פון זנות . איז ער
 גינען איין איש תמים זאגט דער מדרש שנוכד מהול ווען ער איז גיבוירען גווארען
 איז ער שוין גינען גמליף דאס ווייזט אז ער איז גינען אפ געהיט פון זנות . את
 האלהים התהלך נח . נח איז גינאנגען מיט גאט ער האט ניט גינדיגט דיא עיני איבער
 דעם איז ער ניצל גינארין :

ז (א) ויאמר ה' לנח וגו' עפ"י רמז איז דער פייטש אזוי . גאט זאגט צו נח בא ארזה
 וכל ביתך אל התיבה . דער גוף ווערט גירופען בית ווארום ער איז דיא הויז
 פון דיא נשמה . זאגט דער פסוק . זאגט דער מענטש זאגט דיא ווערטער פון ה' דיא
 תפלה זאל ער זיין אין גאנצען מיט אלע אברים אונ מיט אלע מהשבות נאר אין דיא
 ווערטער וואס ער הייד ער זאל רעדן יעדער ווארט מיט אלע פוחות אונ מיט גרויס
 בוונה . כי אתה ראיתי צדיק לפני בדור הזה באמאלס וועסטו זיין דער צדיק אונ דוא
 וועסט זיין תמיד פאר מיר : (ח) ויעש נח . נח איז פייטש רזהען . איז דער רמז אז
 מען איז סתוב שבת וואס ווערט גירופען סתוב . ככל אשר צוהו ה' איז עם גלייך
 זיין מען איז סתוב דיא גאנצע תורה . אזוי וויא דיא גמרא זאגט שקול שבת ככל
 התורה כולה שבת איז גלייך וויא דיא גאנצע תורה : (ט) שנים שנים באו אל נח צוא
 פארין זענין זיין גיקוקען צו נח אין דיא תיבה . דער ילקוט שרייבט אתא שקרא בעא
 דמישל . דער שקר האט אויך גינאלט אריין קוקען אין דיא תיבה איל נח לית את
 זיבל אלא אייב נסבת לה זוג האט נח צום שקר גינאגט דוא וועסט ניט קענין אריין
 קוקען אין דיא תיבה נאר ווען דוא וועסט זיך געמין איין זוג . ווארום אין דיא תיבה
 קענין נישט אריין קוקען נאר צו פאר נייס . פגע בפתחא האט דער שקר גינאפען
 דעם

דעם עמל נדאם איז דיא אומויסמע צרבייט . מען צרבייט אונ מען לויפט אונ מען
 צולת אונ מען רעד פאלש אלץ פון ווענען צוא האבען פאר מענינס . אונ מען האט
 גאר נישט פון דיא צרבייטן אײל מן הו את אתי זאנט דער שקר צום עמל דוא ווילקט
 מיט מיר מיט גיין אין דיא תיבה . אײל מן גבי נח אזלת בעי למיעל לחיבותא
 זלא שבק לי איה האב גיוואלט אז נח זאל מיר צריין נעמן אין דיא תיבה האט ער
 מיר נישט צריין גילאזט אלא אמר לי נח האט מיר גיזאנט אי אית לך בר זוג את יכול
 מיעל אויב דוא האכט איין זוג וועסטו צריין גיין . זאנט דער שקר צוא דעם עמל ואי
 את בעי תהוי זוגי אין דוא ווילקט ווערן מיין זוג אײל ומה את יהיב לי זאנט דער
 עמל צום שקר וואס וועסטו מיר געבען אײל אנא מתקן עמך דכל מה דאנא מסגלי
 את נסבת ענטפערט דער שקר צו דיא עמל איה וועל מיט מיר אפ מאכען אלץ וואס
 איה וועל אויף זאמלען מיט מיין פאלשקייט זאלקטו דאס נעמן . אהקין ביניהון דכל
 מה דשקרא מכניס תהא פחתא נסבא . האבען זייא אזוי אפ גימאכט ועלון תרווייהן
 לתיבותא זענין זייא ביידע צריין גיזאנגען אין דיא תיבה . כיון דנפיק אין דער גאנץ ווען
 זייא זענין צרויס גיזאנגען פון דיא תיבה הוי שיקרא אזיל ומכניס ופחתא נסבא דקדמי
 קדמי איז גיזאנגען דער שקר צרויס מיט זיין פאלשקייט אויף דיא וועלט אונ האט
 אויף גיזאמלט פאר מענין . אונ דאס צלץ וויא גלייף עס איז גיקומען האט דאס דיא
 עמל צו גינאמען אונ עס איז גיווארן פון דעם גאר נישט . אהא שקרא אײל אן אינון
 כל דסגילות איינזאמהל זאנט דער שקר צו זיין זוג דיא עמל וויא איז דאס גאנץ פאר
 מען וואס איה האב אויף גיזאמלט אײל ולא כן אהקנת עמי דכל מה דאת מכניס אנא
 נסבית ענטפערט דיא עמל צוא דעם שקר האבין מיר דען נישט אזוי אפ געמאכט אז
 וואס דוא וועסט אויף זאמלען וועל איה אלץ צו נעמן לא הוי כה פתחון פה האט שוין
 דער שקר נישט גיהאט וואס צו רעדן . אין דאס שמיים אין פסוק (תהלים ו' טײ))
 הרה עמל וילד שקר דיא עמל ווערט טראגענדיג פון דעם וואס איהר זוג שקר מאכט
 צו איהר גיבוירען . אבער עס בלייבט פון דעם גאר נישט . דער ילקוט מיינט דאס
 פאר אמפל דיא מענטשן וואס זייא מיינען אז מיט דיא שקרים פון ווערען זייד אונ
 פון דיא שקרים פון דיא פאלשע מאס אונ פאלשע וואג ווערן זייא זייד . אבער עס
 איז גאר פאר קערט דאס געלד וואס עס קוקט דורך פאלשקייט גייט דאס אנוועק אין
 צרות עס בלייבט פון דעם גאר נישט . גאר דאס געלד וואס מען פאר דינט מיט דעם
 אמת דאס איז נושא פרי דאס איז מצליח דעם מענטש אויף ביידע עולמות : (יח) ויגברו
 רכיס וירבו מאד על הארץ . דער אור פני טשה אונ גאנץ ספרים צרייבען דעם רמז
 פון דיא פסוקים אזוי . דיא תורה איז גלייף צו וואסער . אזוי וויא דיא וועלט קען ניש
 זיין אן וואסער . אזוי אן דיא תורה קען דיא וועלט ניש האבען קיין קיום . אין דער
 גוף ווערט גירופען ארץ ווארום דער חומר פון גוף איז פון דיא ערד זאנט דער פסוק .
 ויגברו המים ווען דיא תורה וואס ווערט גירופען מיט שפארקט זיך וירבו מאד על
 הארץ אונ זיא ווערט גימערט אין דעם גוף וואס ווערט גירופען ארץ . והקף התיבה
 על פני המים אונ דיא ווערטער פון דעם מענטש וואס ער לערנט תורה גייט צרויס
 פון זיין מויל פלוכר ער טוט זיך צריין שפארק אין דעם לערנן אונ ער וול אז
 (יש) והמים גברו אז דיא תורה זאל זיך אין איהם שפארקען זאך ער זעהן מאד מאד .
 דאס ווייזט אז ער זאל זיין איין ענין אזוי וויא דיא גמרא זאנט מאד מאד הוי שפול
 רוח זעהר אונ זעהר זאלקטו מענטש זעהן אז דוא זאלקט זיך ניש האלען בגמרא דוא

זאלסט זיין איין גרויסער עניו זיך צו האלמען זייער נידעריג. דאס מיינט דער פסוק
 אויף מיט דיא צווייא ווערשער מאד מאד ווארום על הארץ דיא מענטש בארפסט
 באקלערין אז דוא ביסט אויף דיא ערד. דוא ביסט גאר נישט אזוי פונעם. דוא ביזט
 דאך גאר אויף דיא ערד אונ דיא אלוין ביסט פון ערד אונ דיין סוף וועט זיין אין דיא
 ערד. איבער דעם זאלסטו זיין איין גרויסער עניו. אונ זאלסט נישט האלמען זיך
 בגאנה ווארום דוא האסט מער פאר מענין וויא דיין חבר. זאלסטו נישט דעם אנדערין
 מעניו זיין. גאר ויכסו כל ההרים הגבהים אשר תחת כל השמים עם זאל זיין בי דיר
 באדעקט דיא הויכע פערנער וואס זייא זענין אונטער דעם הימל פלומר דוא זאלסט
 זיך נישט האלמען גרויס איבער דיין חבר דורך דעם וואס דוא האסט עשירות ווארום
 דאס פלייבט אונטער דעם הימל. אונ דיא מענטש וועסט דאס נישט מיט נעמן נישט
 מיט דעם גוף אין דיא ערד אריין אונ נישט מיט דיא נשמה אין הימל אריין: (כ) חמש
 עשרה אמה מלמעלה גברו המים. פופצען איילען הויך שטארקען זיך דיא וואסער דער
 השיית ווערט גירופען מיט דעם גאמען ויה דאס פארטרעפט פופצען. זאגט דער פסוק
 דיא תורה וועט זיין אזוי שייער אז זיא וועט ארויף זיין אין דיא הויך צוא גאט. גאר
 ווען אז ויכסו ההרים אז דאס גרויסקייט זאל זיין צו נידעקט דער עיקר אז נישט צוא
 האלמען זיך בגאנה. אונ גאך מער דער וואס ער לערינט דיא תורה בארף זיך גענויס
 אפ הימען פון גאנה. אונ איין עצה צו דעם זאגט דער פסוק (כא) ויגוע כל בשר וגו'
 אונ עם פאר גייט אלע באשעפעניש פלומר דער מענטש ווען עם קוסט איהם אויף אין
 זיין גיבאנק ער זאל זיך האלמען בגאנה אויף זיין חבר. זאל ער זיך דער מאנן אין דעם
 יום הדיקה. וואס דער סוף איז פון דיא מענטשין וועט ער זיך זיין גענויס נישט האלמען
 בגאנה: (כב) כל אשר נשמת רוח הים. ווען מען זעהט איין מענטש דאס ער האט
 אין זיך אלעבעדיגע נשמה. פלומר ער טוט תמיד מצות ומעשים טובים אונ לערינט
 תורה מיט אקע בוחות. איז דאס אסימן מכל אשר בחרבה מהו אז אלע תאוות וואס
 דער מענטש פלייבט טריקען פון וויא ווען ער גייט אונעק פון דיא וועלט מהו זענין
 בייא דעם מענטש גישטארקען פלומר ער נישט נישט צו דיא תאוות קיין לעבענדיגקייט
 דאס ער זאל וויא טוען גאר וויא שטארקען אפ בייא איהם. ער טוט וויא גאר נישט
 אונ חלילה אבער ווען דער מענטש טוט גאך אלע תאוות אונ מאכט וויא לעבענדיג
 איז דאס איין סימן אז זיין נשמה איז בייא איהם גישטארקען. אונ לעבט אן אנשמה
 אזוי וויא אבהסה. אזוי וויא דיא גמרא זאגט רשעים בחייהם קרוים מתים. דיא רשעים
 ווען וויא לעבען ווערין וויא גירופען גישטארביגע נארום דיא נשמה איז בייא וויא
 גישטארבען. נמצא ווען דער מענטש וויל זיין איין לעבענדיגער מענטש בארף ער זיך
 נישט גאך געבין קיין תאוות גאר עוסק זיין אין תורה ומצות ומעשים טובים: (כג) וימח
 את כל היקום וגו' אונ גאט האט אפ געמאכט דאס גאנצע שטאנד מארם ער בהמה
 וטו אלע מענטשין אונ בהמות אונ אלע ברואים. דער ילקוט פרענט דיא קשיא אס
 ארם הטא בהמה מה חטאת ווען דיא מענטשין האבען גיזנדיגט זענין וויא גינארקען
 גישטראפט. אבער דיא איבעריגע ברואים וואס האבען וויא דען גיזנדיגט וואס וויא
 זענין גישטראפט גינארקען. איז דער תירוץ אזוי תנא משום ר' יהושע בן קרח. ר'
 יהושע בן קרח זאגט משל לאדם שעשה חופה לבגו והתקין בה את כל מיני סעודה.
 דאס איז אסער צו איין מענטש וואס האט גימאכט חרונה זיין וזון אונ האט אנגעפרייט
 אלע מינים וואס מען ברארף אויף דער סעודה. לימים מת בנו אין עמליקע מעג איז

זין זין גישטארבען . עמד ובלבל את חופתו האם ער צושטערט דיא אלע זאכען פון דיא סעודה . אמר כלום עשיתים אלא בשביל בני דער מענטש זאגט דאס אלץ האב איך גאר גימאכט וועגען מיין זון עכשוו שמת בני חופה למה לי אונ אצונד או מיין זון איז גישטארבען וואס טויג מיר דיא אלע זאכען . אף הקביה אמר אזוי זאגט גאט אויף כלום בראתי בהמה וחי' אלא בשביל אדם דיא גאנצע וועלט מיט אלע ברואים האב איך גאר בשאפען פון וועגען מענטש עכשוו שהאדם חטא חי' ובהמה למה לי אונ אצונד או דיא מענטשין האבין גיזינדיגט אונ ער מוז ווערין פאר דארבען פון דיא וועלט וואס טויג מיר דיא חיות אונ דיא בהמות . איבער דעם זענן דיא אלע ברואים אויף גינארין פאר דארבען . פון דעם בארף דער מענטש זיך ארויס נעמן איין מוסר השכל ער זאל זיך זעהן צו היטען פון צו זינדיגען ווארום מיט זיין חטא מאכט ער זיך דעם טויט אונ גאך פיל ברואים מאכט ער אויף דעם טויט . ווארום זייא לעבען דאך גאר וועגען מענטשין . איבער דעם בארף דער מענטש גאר טוהן מצות וכעשים טובים אונ צוא לערנן התורה מיט דעם וועט ער זיך מתנה זיין אונ אויף אכע ברואים פון דיא וועלט :

ח (ו) ויהי וגר דער אור פני משה שרייבט אז דער פסוק איז ברמז אויף אבעל תשובה . ווארום אין דיא נקרא שטייט אז דאס קינד ווערט בשאפן אין דיא מוטערס בויה צו דיא צייט פון פערציג טעג . אונ דער בעל תשובה ווען ער טוהט תשובה אויף זייע עבירות איז ער גלייך וויא אין גיבארינעס קינד . איבער דעם בארף ער תשובה טוען די צייט פון פערציג טעג . דאס מיינט דער פסוק ויהי מקץ ארבעים יום אונ עם קומט אין סוף דיא פערציג טעג וואס ער טוהט תשובה ויפתח נח את חלון התבה . דער בעל תשובה וואס ער ווערט גירופין גה ווארום נח איז שייטש באריהט כלומר ער איז מרוצה צו גאט . אויך דיא אותיות נח מאכט צוריק חן . עפינט אויף דעם פענסטער פון קאסטין כלומר ער עפינט אויף זיין בארץ צו תשובה . אונ ווען אויף גאט העלפט איהם פון דעם יצהיר פון דעקטוועגן אשר עשה הייבט דס דר מענטש אליין מאכט זיך דס : (ו) וישלח את הערב אונ דער בעל תשובה שיקט אונעק פון זיך דעם ערב דאס מיינט מען דעם יצר הרע . ווארום אזוי וויא די ראב זאגט אויף איהר דיא נקרא עורבא שקרא דער ראב איז אין משקר . אזוי דער יצהיר איז אויף אמשקר ער דער אן דעם מענטש צו זינדיגן אונ זאגט איהם אז עם וועט איהם זיין זעהר גוט . אונ דר גאך איז אבער דר סוף זעהר שלעכט . אונ דער בעל תשובה שיקט איהם אבער פון זיך אונעק . גאר דר בעל תשובה בארף אבער וויסן ויצא האמשע דר יצהיר גייט ארויס פון אים יצוא ושוב ער גייט שאקע אצונד ארויס . אבער ער קערט תיבף צוריק איהם ווייטער אריין קריגן ער יבשת המים מעל הארץ דער יצהיר ווארט אפ אז דער מענטש זאל אויפהערין צו לערנן דיא התורה וואס ווערט גירופין מים . אבער דר כלומר מענטש דער בעל תשובה זאל דאס האבן אין זיין גיבאנק זאל ער גישט אפ לאזן זיך פון עוסק זיין אין התורה ומצות וכעשים טובים וועט שוין גיווים דר יצהיר פון איהם אין גאנצין אונעק גיין : (ח) וישלה את היונה . דער פסוק איז ברמז דעם חרבן בית המקדש אונ דאס וואס מען איז אין גלות . זאגט דער פסוק אזוי . וישלה אונ גאט האט אונעק גישקט את היונה דיא ישאל וואס ווערן גירופן (אין שיר השירים) יונתי מין טויב . האט זייא גאט אונעק גישקט אין גלות בבל . לראות זייא זאלן זעהן הקלו המים אז עם איז גיט גוט ווען מען מאכט זיך גרינג פון צו לערנן התורה וואס זיא ווערט גירופין מים . פון וועלכין ארץ האט גאט זייא אונעק גישקט מעל

פני האדמה פון ארץ ישראל וואס זיא איז דיא העכסטע און חשובסטע לאנד פון דיא
 גאנצע ערד : (ט) ולא מצאה היונה מנוח לכף רגלה און דיא ישראל האבין נישט קיין רוהע
 אין גלות . ותשב אליו און זייא האבין גימנען תשובה . אל התבה . תבה איז פייטש
 ווערטער . כלומר זייא האבין גיבעטין און גיזאנט כי מים על פני כל הארץ אז די צרות
 זענן אזו פול וויא דיא וואסער . וישלח ידו האט גאט אויס גישטרעקט זיין האנד ויקחה
 ויבא אותה אליו אל התבה און האט זייא ארויס גינאמען פון גלות בכל און האט זייא
 גיברענגט צוא איהם קיין ארץ ישראל . און האט גיבויעט דעם אנדערין בית המקדש
 וואס ווערט גירופן תיבה אזו וויא דיא תיבה האט מציל גינען צוא נח מיט זיין הויז
 גיזינד פון מבול אזו האט דער בית המקדש מציל גינען די ישראל פון אלעם שקעכץ .
 און דער גאך האבין זייא ווייטער גיזינדיגט און האבין דיא תורה גיט גילעריגט . גאר
 (י) ויחל עוד שבעת ימים זייא האבין דיא זיבן טאג פון דיא וואך פאר שבעת מים אלע
 שלעכטע תאוות . און וועגן דעם זענן זייא איבער גיענטפערט צוא דעם יצהיר ווס ווערין
 גירופן אתרים . איבער דעם ויוסף שלח את היונה מן התבה האט ער ווייטער אנוועק
 גישיקט דיא ישראל פון בית המקדש . און האט איהם תרוב גימאכט : (יא) ותבא אליו
 היונה לעת ערב און דיא ישראל קומען צו גאט אין דעם גיטערין גלות ווס עס איז אין
 איהם פינגסטער וויא גאט . והנה עלה וית טרף בפיה זייא בעטין און זאגן מיט זייער
 טייל דאס דער גלות איז זעהר ביטער וויא אבלאט פון איין איילביקט בויס . זאגט אפך דר
 פסוק וידע נח דאס מיינט סען השיית . האט השם יתברך גינען כי קלו המים וגו' אז
 דאס לערנן פון דיא תורה איז זייא ווייטער גרונג : (יב) ויחל וגו' און דיא זיבן טעג
 פון די וואך ווערט זי פאר שוועסט דורך ווייערע קעשים רעים . איבער דעם זעמט
 ער זייא גיט ארויס פון גלות . גאר וישלח וגו' אזו וויא עס שטייט (אין במדבר כו ז)
 וישלח ה' בעם את הנחשים איז דארט דער פייטש וישלח גאט האט אנגרייזט אויף דעם
 פאלק ישראל די זלאנגן . אזוי דא איז אויף דער פייטש וישלח גאט טוהט אנגרייזן די
 פיינד אויף דיא ישראל וויא טנען זיי אן פול צרות . ביו זיי וועלן ווערין בעסער ולא יספה
 און זייא וועלן שוין גיט מערין צוא טנען של זכאץ . באקאלט שוב אליו עוד וועלן שוין
 דיא ישראל צוריק קערין צוא גאט . ער וועט זייא שוין ארויס געמין פון גלות . דער כלי
 יקר שרייבט דעם טעם פון דיא פסוקים . פאר וואס ווען נח האט געשיקט דעם ראב
 שטייט (אין פסוק ז) וישלח את הערב וגו' נח שיקט דעם ראב פויגיל צוא זעהן אויב די
 וואסערין איז גימנערט גיזוארען ויצא און ער איז ארויס גיזאנגען יצא ושוב וגו' ארויס
 גיין און ויידער קערין און ער איז נישט גיזאנגען . אין פסוק ח שטייט וישלח את היונה
 וגו' און נח האט געשיקט דיא טויב . און פון איהר איז ער גיזוארן אז דיא וואסער
 איז שוין גרינגער בארף סען דס פאר שטיין פאר וואס איז אזוי גינען . אז דורך דעם
 ראב זאל ער נישט קענן גיזואר ווערין צו דיא וואסער איז גרינגער . און דורך דיא טויב
 זאל ער יוא גיזואר ווערין קען סען זאגן אזו ווארום דיא גמרא זאגט אז וועגן דעם איז
 דער ראב נישט גיזאנגען אין דיא שליתות ווארום ער האט הויש גינען צוא נח אז ער
 זאל נישט וואהנען מיט זיין קן ווג . און דיא גמרא זאגט כל הפוסל במוכו פוסל דר וואס
 איז הויש דעם אנדרן איז אסימן אז ער איז אליין חסוד אויף דיא נאך . און אז דר ראב
 האט הויש גינען צו נח אקשר וועט ער מונה זיין . איז דאך דאס אסימן אז דער ראב
 אליין איז אנואף . און גאך זאגט דיא גמרא סתם עורבים גנבים אז דער ראב איז איין גנב .
 אקשר די טויב איז אפ גישייד פון דיא צווייא זאכן . זיא איז אפ גיקחט פון זנות . זיא איז

נאר דבוק צוא איהר בן זוג. אונ אויף איז זיא אפ גיהיט פון גול. ווארום אויף דעם (פסוק יא) והנה עלה זית טרף בפיה אונ איין בלאט פון איין איילבירט בוים האט נח אָנגעהאפט אין איהר טויל. זאגט דער מדרש פו וואס בוקא אפלאט פון איין איילבירט בוים. נאר ווייל דיא בלעטר זענען ביטר. האט די טויב געזאגט לאזן מייעע מזונות זיין ביטר וויא איין בלאט פון אייל בוים אונ עס זאל זיין דורך דיא הענד פון הקדוש ברוך הוא אונ גיט זיך וויא האניק אונ דורך דיא הענד פון אפענטשין. זעהן סיר אז דיא טויב ויל גיט קיין הנצה האבין פון אפענטשין אונ אכל שפן אז זיא וויל גיט געמן פון סענטשין דורך גולה. אונ דאס שטייט דאך אין פסוק אז דער עיקר עונש פון דור המבול איז נאר גיווען וועגן דעם חטא פון זנות אונ גול. אונ דארוך איז דער ראב וואס ער טוהט אויף דיא צווייא עבירות זנות אונ גול איז ער גישט ראוי גיווען כבשר זיין צו נח אז דיא וואס פון מבול איז גרינגער גיווארן. אבער דיא טויב איז אפ גיהיט פון דיא צווייא עבירות גול אונ זנות איבער דעם האט זיא זוכה גיווען כבשר צוא זיין דיא בשדה צוא נח אז דיא וואס פון מבול איז גרינגער גיווארן:

ט (ג) כל רמש וגו' דער אור פני משה שרייבט אז דער פסוק איז דאס פסוק אויף דעם מענטש דעם צדיק וואס האלט זיך זעהר נידריג איז ער זוכה אז וועגן אים העלפט השי"ת פון הימל אלע מענטשין. דאס איז דער שייטש פון פסוק כל רמש דער מענטש וואס איז איין ענין ער האלט זיך זעהר נידריג אזוי וויא זערימליך. אשר הוא חי דער מענטש ווערט גרופן איין איש חי איין לעבענדיגער מענטש אזוי וויא סיר האבין פריער גיטריבין פון דיא זכרא וועגן אז דיא רשעים ווען אויף זייא לעבין ווערן זייא גרופן סתים גישטארבענע מענטשין. ווארום דער עיקר פון דעם לעבין איז נאר צוא טוען מצות ובעשים טובים אונ לערנין תורה אונ דורך דעם סענטש דעם ענין דער צדיק איז לכם יהיה לאכלה וועט זיין צוא אייך אלע צוא עסין. דורך דעם צדיקס זכות וועט השי"ת העלפין צו אלע מענטשין. אונ דיא סענטשין זאלן גישט זאגן אז דאס איז פאר זייא זעהר שווער. זאגט דער פסוק בירק עשב נתתי לכם את כל. אזוי וויא עס איז גרינג צו בייסן דיא גרינג גראז פון פעלד אזי גיב אייך אייך אייב אלע נטע סדות ווען איהר ווילט זיך נאר נוהג זיין מיט זייא וועט אייך זיין זעהר גרינג. אייך וועל אייך גאט צו העלפין צו דעם: (ד) אף בשר בנפשו רמו לא תאכלו. דר מענטש וואס וויל זיך נוהג זיין אין דיא סדות טובות ברארף ער זיך גישט פייניגן מיט ווייניג עסין. ער קאן עסין אונ פרייניקן אונ זיין איין צדיק. אונ אדרבה פו דעם וואס ער וועט זיך פייניגן וועט ער גאט ווערן גישטארפט. דאס מיינט דער פסוק נאר דאס פלייש מיט דעם לעבין מיט דעם גלוט זאלט איהר פון זיך גישט אפ עסין. גאט קען עסן שייטשין אף בשר בנפשו רמו. דאס וואס דר מענטש שטעלט איין זיין לעבין אויף דעם פארדינסט דהיינו גניבה גולה אבך צו האנדלען מיט אזוי איין קיין סחורה וואס עס איז פו ווערט פון דיא מלוכה. פון וועגן צוא האבין פלייש צו עסין. לא תאכלו זאלט איהר גישט וועלן זעלכעם פלייש עסין. עס איז בעסר אשטוקיל ברויט מיט וואס צו עסין פכשרות איידר פלייש דורך סריפות: (כ) ויחל נח איש הארמה אונ נח הט אנגיהובין צו ארבייטן די ערד איז די קשי וואס שטייט די ווערט איש הארמה. נאר דר ילקוט פו ענטפרט דס אזו. אמר ליה הקביה לנח גאט הט גיזאגט צו נח לא היה לך ללמוד מאדם הראשון פאר וואס האסט דוא זיך גישט אפ גלעניקט פון אדם הראשון שלא גרם לו אלא יין כמיד אותו אילן שאכל ממנו אדהיר גמן היה זיך עס איז גיווארן פון אים ווען ער הט גיגעקן פון דעם גין וברעת אונ

עם איו דא איין פנא אין דיא זמרה וואס ער זאגט אז דער עץ ודעת איז גיזען אין
 וויינישטאק שאין לה דבר שסביא יללה לעולם אלא יין עם איז נישט דא נאך אזוי זאגט
 ווס עם ברענגט איין קלאג אויף די וועלט ווי דס טרינקען פון פול וויין. מיט דעם איז
 שוין פו ענטפערט ווס עם שטייט אייז הארמה נח איז גינארין אזוי וויא אדם הראשון
 וואס ער איז גינארין בשאפן פון דיא ערד ויטע כרם אונ נח האט פאר פלאנצט איין
 וויין גארטן. זאגט דער ילקוט ווען נח האט פאר פלאנצט דעם וויין גארטן בא לקראתו
 השמן אמר לו רצונך שנמננה יהדיו אני ואתה איז גיבן צוא איהם דר שפן אונ זאגט
 צוא איהם אויב דיא ווילקס וועל איה דיר העלפן פלאנצן אמר לו הו זאגט נח צוא דעם
 שפן יוא. מיר הביא תחלה רחלה אחת ושחטה על הגפן גכרעם וויא ער האט גיפלאנצט
 האט דר שפן גיברענגט איין שעפס אונ הט דס גישאכטן אויף דעם וויינישטאק ואחרי
 הביא אריה אחד ושחטו על אותו הגפן אונ דר נאך האט דער שפן גיברענגט איין לייב
 אונ האט איהם גישאכטן אויף דעם וויינישטאק. ואחר כך הביא חזיר אחד ושחטו על
 אותו הגפן אונ דר נאך האט דר שפן גישאכטן איין חזיר אויף דעם וויינישטאק. מפני מה
 עשה כן השמן אונ פו וואס האט דאס דער שפן גיטוען. כשאדם שותה כוס אחד הוא
 כרהלה עניו ושפל רוח נאר וייל ווען דער מענטש טרינקט נאר איין כוס וויין איז ער
 גלייך וויא איין שעפסילע ער האלט זיך זעהר גידיג גענין ויין חכר אזוי וויא דיא שאף ווי
 האלטן ווייערע קעפף זאראפ. וכשהוא שותה ב' כוסות מיד נעשה נבור כארי ומתחיל
 לדבר גדולות ואומר מי כמנוי אונ ווען דער מענטש טרינקט שוין צווייא כוסות איז ער
 שוין בייא זיך גרויס אזוי וויא דער לייב אונ האלט זיך שוין גנאנה גענין ויין חכר. וכשהוא
 שותה ג' או ד' מיד הוא נעשה כחזיר שמתבלה בטיט ורפש אף הוא כן אונ ווען ער
 טרינקט דער נאך דביי אדער פיר כוסות ווערט ער נאר אזוי וויא דער חזיר ווס קאלערט
 זיך אין דיא מוסטן אונ אין דיא בלאטעס אזוי דער מענטש אויך ווען ער ווערט שיכור.
 נאך זאגט דער ילקוט בשעה שהיה הולך ליטע ווען נח איז גינאנען צוא פלאנצן דעם
 וויינגארטן פגע ביה שידא שכרון האט אים גיטראפען דער שר פון דיא שדים אמר לו
 שותפי עמה איה וועל ויין ביין שוקף איה וועל דיר העלפן פלאנצן אלא אודתר דכא
 תיעול בחלקי נאר די זאלקס דיה אפ היטן די זאלקס נישט אריין גיין אין מיין חלק בלוטר
 דו זאלקס גיט צוא פול טרינקן. ואי עלת בחלקי אונ אויב דוא וועסט אריין גיין אין
 מיין חלק דוא וועסט צו פול טרינקן אנהיבל בך וועל איה אין דיר ווייטיגן. אזוי
 וויא עם שטייט (אין סשלי כג כט) למי אוי למי אבוי וגו צוא וועלכין מענטש איז
 ווייזן למאחרים על היין צו ועלכע מענטשין ווס פו שפעטיגן אין די שענקין צו טרינקן וויין :
 (כא) ויישת מן היין וישכר אונ נח האט גיטרונקען פון דעם וויין אונ ער איז גינארען
 שיכור ויתגל בתוך אהלה אונ ער איז גינארען אויף גידעקט אין וויין גיזעקט זאגט דער
 ילקוט ויגל אין כתיב כאן עם שטייט נישט ויגל ווארום ויגל איז אויף דער שייטש אויף
 גידעקט האט דאך גיקענט שטיין ויגל. שטייט נישט ויגל. אלא ויתגל עם שטייט נאר
 ויתגל. אונ ויתגל איז דיא ועלביגע אהיות פון דעם ווארט גלות. גרם גלות לו
 ולדורתיו. נח מיט ויין שפרות האט גרם גיזען דעם גלות. עשרת השבטים לא גלו
 אלא בשביל שכרות דיא עשרת השבטים זענין פאר טריבען גינארען אין גלות וועגען
 דעם שפרות פון ויין אזוי וויא ישעי הנביא האט צו זייא גיזאגט הוי משכמי בבקר
 שכר ירדפו ווייא איז איהר שטייט אויף אין דער פריא. גייט איהר נישט לערנן
 אונ תפלה צו טוען. איהר גייט נאר אין דיא שענקין טרינקען ביער. מאחרי כנשא יין

דיליקס

דלוקם איהר ויצט שפעט אין דיא גאכט. ויצט איהר נישט אין בית המדרש אונ
 לערינט תורה. גאר איהר טרינקט זיך אן מיט וויינען אונ דער וויין ברענט אין אייך
 אונ צינט אייך אן צו טוהן אלע עבירות. איבער דעם וועט איהר ווערן פאר טריבען
 אין גדות. שבט יהודה ובנימין לא גלו אלא בשביל היין שנאמר וגם אלה ביין שגו
 ובשכר תעו שבט יהודה אונ שבט בנימין וענין אויך גינארען פאר טריבען אין גלות
 גאר פון וועגען דעם טרינקען פון וויין. פון דעם קען מען זעהן וויא דער מענטש בארף
 זיך זעהן ווייער אפ הימען פון צו טרינקן פיר משקה. ווארום ווען ער טרינקט צו פיל
 ווערט דאך דער מענטש חלילה אין גאנצען פאר דארבען. אזוי וויא מר זעהן פיל מאל
 דעם תכלית פון דיא שבטרים. אונ מען קען זיך אפ געמיין אכוסר פון נח. וואס דער
 פסוק זאגט אויף איהם איש צדיק המים. אונ דער גאך ווען ער האט גאר גיטונקען פון
 וויין שטייט שוין בייא איהם איש האדמה. אונ דער גאך וואס ער איז גינארען אויף
 גידעקט אונ פון דעם איז ארום גיקופען דאס ער האט גפלוכקען זיין זון אונ גורם
 גיווען גלות צו אלע דורות :

יא (ו) הבה נרדה ונבלה שם שפרם אשר לא יסמעו איש שפת רעהו. בייא דעם דור
 הפלגה שטייט דאס. גאט זאגט לאזן מיר צו מישען וויינרי לעפעצען. דאס מיינט
 מען וייער לשון. וויא זאלין נישט פאר שטיין איינער דעם אנדערענס לשון. דער מדרש
 זאגט אז פריער האבען אלע מענטשין גירעדט לשון הקדש וואס מיט דעם לשון איז
 בשאפען גינארען דיא וועלט. אונ ווייל וויא האבען גינדיגט אונ אלע האבען סבכים
 גיווען צו איין עבירה צו פאכען אפגודל צו דינען דיא עבודה זרה איבער דעם האט
 וויא גאט גישטראפט אונ צומישט וייער לשון אויף זיבעציג לשונות. אמר הקב"ה
 זאגט גאט על ידי יצהיר חלקו בריותי ונחלקו לשבעים לשון דורה דעם יצהיר זענין
 גינארען דיא מענטשין צומיילט איינער פון דעם אנדערין אבל לעתיד לבוא משוין כודן
 כהן אחד לקרוא בשמי ועובדין אותי אבער ווען משיח וועט קופען וועלין אלע מענטשין
 דער קענען אז עס איז דא איין גאט אויף דיא וועלט אונ דער יצהיר וועט פטל זיין
 וועלין אלע קענין ביידען איין לשון דאס איז לשון הקדש וויא עס שטייט אין
 פסוק (צפ"ו ג) כי אז אהפוך אל עמים שפה ברורה לקרוא כדם בשם ה' לעברו שכם
 אחד. באמאלס ווען דיא גאולה וועט זיין וועל איך גאט פאכען דאס אלע אומות וועלין
 ביידען ריינעם לשון דאס מיינט מען לשון הקדש. אונ וועלין אלע רופען צוא מין
 גאמען אונ אלע וועלין מיר קענין אז איך בין איין גאט אויף דיא וועלט. אונ וועלין
 צו מיר דינען. מיר זאלין זוכה זיין צו דעם במהרה בימינו אמן :

פרישת לך לך

יב (א) ויאמר ה' אל אברם לך לך וגו' גאט האט גיזאגט צו אברהם גייא אנועק פון זיין
 לאנד צום לאנד וואס איך וועל דיר וויינען : (ב) ואעשה לגוי גדול אונ איך וועל
 דיר דארט פאכען צו אנרום פאךק ואברכה אונ איך וועל דיר בענטשין. ואגדלה
 שמה אונ איך וועל פאכען זיין גאבען גרוים. דער מדרש זאגט אז דאס וואס גאט האט
 גיזאגט צו אברהם לך לך וגו' ער זאל אנועק גיין פון זיין לאנד. דאט איז איין גסיון
 פון דיא צעהן נסיונות גאט גאט האט גיפרובט צוא אברהם. דארף מען פאר שטיין
 וואס איז דאס פאר אנקיון אפילו זעה גאט וואלט גיזאגט צו איין פראגמייט בענקיש.

גיא

גייא אונעק פון ביין לאנד אין איין אנדער לאנד. וואלט ער געוויס זיך אונעק גינאנגען. ובפרט גאט האט איהם גיזאגט אז ער וועט איהם דארט מאכען צו אנרויס פאלק. און וועט איהם בענטשן מיט פיל פאר מעג. איז דאך גאר נישט קיין רבוקא וואס ער איז אונעק גינאנגען. אין וואס איז דאס פאר אנקיון. און וואס דער צייקט דער פסוק (ד) ויך אברם וגו' אז אברם איז גינאנגען. גאר רש"י שרייבט צוויי מייטשען אין דעם פסוק ואעשה לגוי גדול וגו' איין מייטש איז אז גאט האט צו אברהם גיזאגט אז דארט וועל איך דיר מאכען צו אנרויס פאלק און וועל דיר דאך בענטשן מיט פיל פאר מעג און וועל מאכען דיין גאכען וייער גרויס. און גאך מייטש איז אז גאט זאגט איהם ואעשה לגוי גדול. דוא וועסט דארט באקאנט פאכען מיין גאמען און איך וועל ווערן גירופען דיין גאט און דאס זאגט מען אין ריא שמונה עשרה אלחי אברהם דער גאט פון אברהם. איז דאך אברהם גלייך וויא אנרויס פאלק. ואברכה און איך וועל דיר בענטשן מיט צוויי איין זון וואס ער וועט אויך באקאנט פאכען מיין גאמען אויך דיא וועלט. און איך וועל מיין גאמען אויך איהם אויך רופען צוויי וויא מען זאגט ואלחי יצחק דער גאט פון יצחק. ואגדלה שמך און איך וועט אזוי פיל פאכען באקאנט מיין גאמען אויך דיא וועלט אז אפילו ווען יעקב וועט זיין וועלן דיא בענטשן זאגען אז דער יעקב מיט זיינע קינדער דיגען אויך צו דעם ועלביגען גאט וואס אברהם האט גידינט און איך וועל אויך איהם אויך רופען מיין גאמען צוויי וויא מיר זאגען ואלחי יעקב דער גאט פון יעקב. מיט דעם איז שוין פאר ענטפערט. דאס איז גיווען דער נסיון צו אברהם וועט גאר אונעק גיין פון זיין לאנד פון וועגען זיין טובה ער זאל האבען אכאך פאר מענין צוויי וויא דער ערשטער מייטש אין רש"י. צו ער וועט אונעק גיין פון וועגען צו מאכען באקאנט גאטס גאמען אויך דיא וועלט. און דאס זאגט דער פסוק וילך אברם און אברם איז אונעק גינאנגען. נישט וועגען זיין טובה גאר כאשר דב' אליו ה' ער איז גאר אונעק גינאנגען צוויי ווי קאט גט איהם גיזאגט. ער האט גאר גימינט פאנים צו זיין גאטס באפעל און פאכען זיין גאמען באקאנט אויך דיא וועלט. והי ברכה. אין גאט זאגט צו אברם דוא זאלסט זיין איין בענטשער. איך באפעל דיר דאס דוא זאלסט אלע בענטשען צוויי וויא איך גאט בין משפיע צו אלע גרוואים. הן פון בשמיות הן פון רוחניות. צוויי דיא אברהם זאלסט אלע בענטשן מיט עשירות און געלד און מיט עשירות און געטליכקייט. זאלסט זיין באקאנט פאכען מיין גאמען און געבען זיין צו פאר שטיין אז איך בין איין גאט אויך דיא וועלט: (ג) ואברכה מברכה און איך גאט וועל בענטשן דיא דאוונע וואס זיין וועלן דיר בענטשן. ומקללה אאר און דיא דאוונע וואס וועלן דיר פלוקטען וועל איך זיין פלוקטען. איז דאך דיא קשיא פאר וואס שטייט נישט בייא דיא קללה דאס ועלביגע לשון וויא בייא דיא ברכה. עס האט ברארפט שטיין ואאר מקללה און איך וועל פלוקטען דיא דאוונע וואס וועלן דיר פלוקטען גאר דיא נפלא זאגט אז ווען דער מענטש דענקט צו טוהן אמצוה דעכינט איהם השמיה גלייך וויא ער האט שוין גיטוהן. אבער בייא עלעכטס איז גיט צוויי. דאס מיינט דער פסוק ואברכה און איך גאט וועל גאך פריער בענטשן מברכה דיא דאוונע מענטשען וואס ווילען דיר בענטשן. ומקללה און דיא דאוונע וואס וועלן דיר פלוקטען אאר וועל איך זיין דער גאך פלוקטען. אבער ווען ער דענקט גאר צו פלוקטען און דער גאך באקלערט ער זיך אין פלוקט נישט וועל איך איהם גיט פלוקטען. דער אלשיך שרייבט דעם רמז פון ריא פרישה צוויי. ויאמר ה' אל אברם און גאט זאגט צו אברם.

אין וזהר שמיים אז היא נשמה ווערט גירופען אברם ונארום אברכ אין צוויי ווערטער
אב רם דער פאטער פון אויבען אין היא נשמה אין איין חלק גלות פון אויבען אז
דא דער פסוק מברכו ווען מען הייסט היא נשמה זיא זאל אריין אין גוף פון מענטש .
ווערט דאך איהר זייער שלעכט . דאס זיא זאל אוועק גיין פון אזעלכען גרויסען שיינעדין
אָרט . אונ פון אזעלכע שיינע פריינד . אונ זאל אריין גיין אין אזעלכען שלעכט אָרט
זיזא דער גוף איז . זאגט אָבער גאט צו היא נשמה לך קך גיין פון ביין טובה וועגען
מארצה פון ביין אויבערשטין לאנד וממולדתה אונ פון בייע פריינד וואס דוא ביסט
זיט זיזא באזאמען גיווען . ומבית אביך אונ פון ביין פאטערס הויז דאס איז פון מיר
גאט . אל הארץ אשר אראך אין דעם לאנד וואס איך וועל גיר וויזען דאס איז היא
זאָלט אריין גיין אין גוף . אונ זאָסט נישט זאָרען וואס דוא גייסט פון מיר גאט
זאָעק אונ זאָלט זיך אריין זעצין אין איין ערדליכע פלי וזיא דער גוף איז . ווארום
יאעטך לגוי גדול איך וועל דיך מאכען צוא איין גרויס פאלק מיט היא הורה ומצות
ומעשים טובים וואס היא וועסט טוהן אין דער צייט וואס דוא וועסט זיין אין דעם גוף
וועסטו בשאפען פיל מלאכים . פון יעדער מצוה וועסטו בשאפען איין מלאך אונ דוא
וועסט מיט היא אלע מלאכים קוסען צוריק אין ביין ערשטין אָרט וועסטו דאך דאָרט
הייסען אין גרויס פאלק . אונ חוץ דעם ואברכה וועל איך דיך דאך בענטשן דוא וועסט
אלין אויך זיין דער נאך גרעסער אונ ליכטיגער וזיא דוא ביסט יעצט . ואגדלה שכך
אונ איך וועל גרויס מאכען ביין גאטען אויף ביידע וועלטן . נאר וזיא ברכה היא זאָלט
זעהן צו זיין צו אלע היא ברכה אלע זאלן ווערין פון דיר גיבענטש . אונ זאָלט גיט
טורא האפען פאר דעם יצר הרע מיט זיינע פאלשע אַגרידונג אָפּשר וועט ער דיך
צראפ פירען פון רעכטין וועג . ווארום ואברכה מברכה איך גאט אלין וועל בענטשן
זיא דאזיגע וואס טאכען דיר צו זיין איין גיבענטשטער . בלוסר ווען דוא וועסט נאר
געטין זיך צו טוהן איין מצוה וועט דאך פון דעם בשאפען ווערין איין מלאך . אין מצוה
גוררת מצוה ווען דוא וועסט טוהן איין מצוה וועט שוין דער מלאך פון היא מצוה דיר
ציען דאס דוא זאָלט טוהן נאך מצות . אונ אזוי ווייטער ביז איך וועל אריין שיקען
אין זיזא היא ברכה דאס זיזא זאלען זיך ביזא דיר אָבע סאהל מערין . ומקלדך אאר
אין דעם יצר הרע וואס וויל דיך פאר פלוכטען פון היא וועלט מיט זיינע שלעכטע
אַגרידונג וועל איך איהם פאר פלוכטען פון דיר . ער וועט אויף דיר קיין פח נישט
האפען . אונ פון דעם זכות וועגען ונברכו בך כל משפחת האדמה וועלן ווערין גיבענטשט
אָבע מיטפחות פון היא ערד . אָבער ווען דוא וועסט זיין דא אין באהעלטעניש וועסטו
דאך דאס אלץ נאר נישט האפען . אונ ווען היא נשמה הערם דאס : (ו) וילך אברם
כאשר דבר אליו ה' גיט היא נשמה אריין אין גוף אויף דעם הנאי זיא זאל זיך פירען
זיזא גאט האט צו איהר גירעט . זייער וילך אתו לז . דער יצהיר וואס ווערט
גירופען לזט ונארום לזט איז שייטש פאר וויקילט . אונ דער יצהיר ווען ער קומט צום
מענטש גאר צום אנהייב איז ער גאר פאר וויקילט דער מענטש קלערט גאר נישט אז
דאס איז עפעס איין אַגרידונג פון דעם יצהיר גיט זיך מיט מיט היא נשמה . נאר
ווען דער מענטש געט זיך צו טוהן נאר מצות ופעשים טובים אונ צו לערנן הורה .
זעהט דער יצהיר אז ער וועט נישט קענען דעם מענטש בשום אופן אַגרידען צוא
שלעכטס . דאמאלס איז שוין דער יצהיר אויך מכבים אין הידלפס נאך דעם מענטש
צו טוהן טעם דמיזו ער גיט אכיון אין מענטש היא פארה צו עסן אונ צו פריגען

פון ווענין ער זאל האפין פח צו טוהן אין עבודת הבורא. דאס מיינט אויף דער פסוק
 ילך אתו לומ דער יצהיר גייט נאך מיט מיט דעם מענטש און העלפט איהם נאך
 און ווענען דעם ואברם בן חמש שנים ושבעים שנה בצאתו מחרן. חרן איז מיינט
 צארין. מיינט דער פסוק אזוי. ווען דער מענטש דער צדיק גייט אנועק פון דיא וועלט
 וואס זיא איז פול מיט שלעכטע זאכען וואס גרענגין דעם מענטש אין צארען. פלומר
 ווען דער מענטש שטארבט אין קומט לעולם הבא קומט ער מיט אלע זיינע זאכען מיט
 אלע טעג. ווארום ער האט אין יעדערין טאג גילערינט תורה און גיטוהן מצות ווענען
 דאך אלע זיינע טעג פון זיין לעבען גומע טעג. און יעדערער טאג וועט קומען און
 זאגען דיא מצות וואס דער מענטש האט אין דעם טאג גיטוהן. נאר פון דעם ווענען
 איז דער מענטש נאך גיט פטוה אז ער האט שוין ארץ גיטוהן וואס ער בארף. עס
 קען נאך זיין אז ער האט נאך גישט פתקן גיווען דאס וואס ווענען דעם איז ער
 גשאפען גיווארען. איבער דעם ווערט ער נאך איין מאל מגולגל אויף דיא וועלט. און
 דאס מיינט דער פסוק: (ה) ויקח אברם און דיא נשמה נעמט נאך איינמאל את שרי
 אשתו דעם גוף וואס ווערט גירעכינט וויא זיין ווייב. ואת לומ בן אהיו און געמט
 אויף מיט זיך דעם יצהיר און אויף ואת כל רכושם אשר רכשו אלעם פאר מענינס פון
 מצות ומעשים טובים ואת הנפש אשר עשו בחרן און אויף דעם נפש וואס דער מענטש
 האט איהם בייא זיך גימאכט ווען ער איז פריער אין דעם ערשטין גולגל גיווען אין דיא
 וועלט וואס ווערט גירופען תרן ווארום מיט דעם וואס ער האט גיטוהן מצות ומעשים
 טובים איז דאך גלייך וויא דער מענטש אליין האט גימאכט דעם נפש. נעמט ער דאס
 אלץ מיט. ויצאו ללכת ארצה כנען און גיין נאך איינמאל בעולם הזה וואס ווערט
 אויף גירופען ארץ כנען ווארום כנען איז מיינט אונטער מיינונג און דער מענטש בארף
 זיך אויף דיא וועלט הארטען זייער אונטער טעניג גישט האלטען זיך בגאווה. וילכו
 ארצה כנען און גייען פאקע אויף דיא וועלט בהכנעה מיט אונטער טעניגקייט. דאס איז
 אלץ גוט ווען דער מענטש גייט אין גומען וועג. אבער (ו) ויעבר אברם בארץ ווען
 חקילה דער מענטש מאכט אז דיא נשמה מיט דעם נפש זאלן עובר זיין אויף דיא
 מצות עד מקום שכם דער מענטש ווערט חקילה אזוי פיל נשקע איין גיועצט אין דיא
 עבירות ביו צום אקסיל. וואס זאל דער מענטש טוען. זאגט דער פסוק צוא דעם
 מענטש. עס איז נאך דא איין תקנה ער זאל זיך נעמן גיין עד אלון מורה. אלון איז
 מיינט איין בוים. און מורה איז מיינט לערנין. דאס מיינט מען ער זאל לערנין דיא
 תורה וואס ווערט גירופען אילנא רחיי איין בוים פון לעבען אזוי וויא עס שטייט אין
 פסוק (משלי ג' יח) עץ חיים היא וגו' דיא תורה איז איין בוים פון לעבען צוא דיא
 מענטשין וואס האלטען איהר. און עס שטייט אויף אין פסוק (תהלים י"ח ח) תורת
 ה' תמימה דיא תורה פון גאט איז גאנץ משיבת נפש דעם נפש וואס האט גיוינדינט
 קערט דיא תורה צודיק צו איהר ארט. און דיא גמרא זאגט אין (ברכות) אס
 פגע בך מניול זה ווען עס קומט צוא דיר דער יצהיר און רעדט דיר אן צוא טוהן
 שלעכטס. משכהו לבית המדרש לויף גיך אין בית המדרש אריין צו לערנן תורה אס
 אבן הוא נמוח. ווען אויף דער יצהיר איז בייא דיר שטארק אזוי וויא איין שטיין וועט
 ער ווערין צורבען. דאס מיינט דער פסוק. והכנעני אז בארץ דער יצהיר וואס ער
 ווערט גירופען כנעני [כנעני איז מיינט איין סוחר אין דער יצהיר איז אויף איין גאנצער
 סוחר אויף דיא וועלט ביים מענטשן וועט ליגען אויף דיא ערד פלומר ער וועט זיין צו

נאר גישט אן כח . און דער מענטש ווערט נאך אזוי גרויס בײַן : (ו) וירא ה' אבֿרם
דאס ער איז זוכה צו גילוי שכינה . ויאמר אונגאמט זאגט צו איהם לורעה אתן את
הארץ הזאת . איה וועל דיר מאכען אז דער יצהיר וואס ליגט דא אויף דיא ערד וועט
נאך דיר געבען כח צו טוהן מצות ומעשים טובים וואס זייא ווערין קינדער אזוי וויא
דער מדרש זאגט בייא נח שעיקר תולדותיהם של צדיקים מעשים טובים דער עיקר
קינדער פון מענטש איז נאר וואס ער טוט מצות אונג מעשים טובים . ויבן שם
מזבח אונג דער יצר הרע וואס ער איז אצונד גיטאכטען בלומר וואס ער האט
שוין גישט . קיין כח צוא אן רעדן דיר צוא טוהן שלעכטס וועט ער נאך דיר מאכען
פיל פאר שמענדיג לה הנראה אליו צו האבען שכל באקלערין געטליכקייט איבער דעם :
(ה) ועתק משם ההרה ווען דער מענטש וועט זיך אונעק ריקן פון דיא וועלט וועט ער
ווערין דר הויכט מקדם לבית אל צום בית המקדש של מעלה ויט אהלה אונג ווערט דארט
מאכין זיין גינעלט בית אל מים די שכינה פון איין זייט וועט איהם העלפין והעי מקדם
עי איו מייטש איין בארג בלומר אונג דער בארג פון די מצות פון דער אנדערער זייט
וועלן איהם זיין צוא הילף איבער דעם ויבן שם מזבח לה וועט ער בויען איין מזבח צו
נאט ויקרא בשם ה' אונג וועט זיך מקריב זיין צו נאט : (ט) ויסע וגו' דער אור פני משה
אונג דר רביד וזהב זאגין דעם רמו פון דיא פסוקים אזו ויסע אברם הלוקה ונסוע הנגבה
ווען דר גוף ציהט מיט די נשמה נאך דיא תאוות עולם הזה וואס ווערין גירופן נגבה .
ווארום נגבה איז מייטש דרום זייט אונג דורך דעם ווינט פון דרום זייט ווערט פארטיג
אלע פירות מיט זייער זיסקייט . אויך איז דר מייטש פון דעם ווארט נגבה טריקן .
בלומר דער מענטש וואס גיט זיך נאך אלע תאוות בלייבט ער טריקן פון זייא ווען ער
שטארבט : (י) ויהי רעב בארץ אונג ממילא ווערט איין הונגער פון תורה אין דעם גוף בלומר
דר גוף לערינט שוין גישט קיין תורה . וירד אברם מצרימה לגור שם גייט שוין דיא
נשמה וואנען צווישן דיא גרעניצין . בלומר פריער ווען דר גוף הט זיך גישט נאך גינעבן
דיא תאוות איז דיא נשמה גיווען אין איין הויך ארט . אונג ווען דער גוף טוהט זיינע
תאוות ווערט שוין דיא נשמה אראפ גיירערט פון איהר גרויסן ארט אונג קומט צו צו די
גרעניץ פון דעם שלעכטן ארט צו וואנען דארט כי כבוד הרעב בארץ ווארום דער הונגר
פון תורה שטארקט זיך אלע מאל מער אויף דעם גוף . בלומר וואס מער ער גיבט זיך
נאך דיא תאוות הערט ער אלע מאל מער אויף צו לערנין : (יא) ויהי כאשר הקריב לבא
מצרימה אונג ווען דר יצהיר זעהט אז די נשמה איז שוין אין דיא מרכנה התחתונה בייא
דיא גרעניץ פון דעם שלעכטן ארט . הט דער יצהיר מורא טאמער וועט זיך דר מענטש
מישב זיין אונג טוען תשובה ויאמר אל שרי אשתו זאגט דער יצהיר צוא דעם גוף וואס
דער גוף איז דיא ווייב פון די נשמה ווארום אזו וויא דיא ווייב איז איין הילף צוא איהר
מאן אזו איז דר גוף איין הילף צו דיא נשמה הנח נא ידעתי כי אשה יפת מראה את
איה ויזים אזו דר גוף ווילסט זיך פעט מאכין אונג אויפגיין זיך דוא זאלסט זיין איין שיינר
מענטש : (יב) והיה כי יראו נאר דיא מענטש זארגסט אז דיא וועסט שטארבין אונג דיא
וועסט קומן צום בית דין של מעלה וועלן זיי אן קוקן אתה המצרים אז מיט דיר איז
מיט גיבן פול מלאכי הכלה . פר דעם זאלסטו מענטש גישט קיין מורא האבין . ווארום
והרגו אותי דר בית דין שלמעלה וועלן נאר מיר יצהיר הרגן . ווארום איה בין דר גורם
פון דעם . אבער ואתה יהיו דיר וועלן זיי לאוין לעבין אין הימל בלומר דוא וועסט נאר
גישט ווערין גישטראפט . אזו רערט אן דר יצהיר צום גוף : (יג) זאגט אבער דיא נשמה

צוא

צו דעם גוף אמרי נא אחותי את איך קעט דיר גוף האלם מיך נישט וויא אויב וואס קען קען איהר געבין גט און געמין איין אנדרע. נאר האלם מיך וויא איך בין דין שוועסטער דו זאלסט תקידי זיין אין מיר פהעפט. נאר מיר צו הערין אפער דעם יצהיר זאלסט דוא נאר נישט אנהייבן צו הערין למעו ייטב לי בעבורך וועגן דיר גוף וועט מען מיר נשמה געבין אלס גוטס בעולם הבא וחיתה נפשי בגללה און איך וועל הייכן אין לעבדיגע נשמה דורך דיר און איך וועל זיין אין גו עדן העליון און איך וועל געהן זיין מיין השקינה ווס דס איז אויך לעפעדיג אויף אייביג :

דער זלקוט און פול ספרים שרייבן אז דס אלס ווס האט גיטראפן צו אבדקתם איז דאס גינען אויף זלע זאכן וואס עס וועט זיך טרעפן מיט דיא ישראל. בייא אבדקתם שמיים וזי רעב בארץ עס איז גינארין איין הונגער און וועגן דעם ווירד אברם מצרימה איז אבדקם גינאנגען ביין מצרים. און בייא יעקב מיט זיינע קינדער איז אויך און גינען. עס איז גינארין אהונגער איז לאנד פנען איז יעקב גינאנגען ביין מצרים. און דס ווייזט דעם מענטש אז ווען עס איז איהם נישט גוט אין זיין שפאט זאל ער אפניס זיין אין איין אנדערע שפאט. און אזו וויא פרעה האט גנוקן צוא זיך שררה אזו אין די צייטן פון יעקבס קינדער האט וויא פרעה גנוקן צו זיך. און אזו וויא פרעה איז גינארין גשלאגט פון וועגן שררה אזו איז דר אנדערער פרעה גינארין גיטראפן מיט צעהן מכות פון וועגן דיא ישראל. און אזו וויא פרעה האט גאך גיגעבין צו שררה מיט אבדקתם פול מתנות אזו האט פרעה מיט דיא מצריים גיגעבין צו דיא ישראל פול מתנות. און אויך אלע זאכען וואס עס האט נאר גיטראפען מיט דיא אבות איז דאס אסימן אויף דיא ישראל : דעם פסוק (יג) ווס אבדקתם זאגט צו שררה אמרי נא אחותי את למען ייטב לי בעבורך וגי זאג אז דוא ביסט מיין שוועסטער פון וועגן עס זאל מיר גוט ווערין וועגן דיר. איז ווער קשה אז אבדקתם זאל מאכן דאס גישעפט פון וועגן צוא געמין מתנות. קען מען אזוי זאגן דעם פשט פון פסוק. אבדקתם זאגט צו שררה זאג אז דו ביסט מיין שוועסטער. און אז איך בין דין ברודער און דיא האפט גיט ביין פאטער און מוטער וועט מען דאך קומן צו מיר איך זאל וועלן דיר בתונה מאכן. וועל איך וועלן בייא דעם מענטש ער זאל מיר געבין פול געלד. ווס ער פאר מאגט נאר גיט אזו פול געלד. ממילא וועט שוין קינדער מיט איהר נישט חזונה האבן. דאס האט אבדקתם גימיינט מיט דעם ווס ער האט גינאגט למען ייטב לי בעבורך מען זאל מיר געבין פול מתנות וועגן דיר און דס מינט רשיי הקדוש מיט דיא ווערטער ווס רשיי זאגט יתנו לי מתנות וחיתה נפשי בגללה ממילא וועל איך בלייבן לעבן. און דיר וועט אויך קינדער נישט וועלן געמען. און דאס איז דר סלה זאל איהר וועלן געמין האט אבדקתם נישט גיטראכט. און דר גאך אז פרעה האט גנומען צו זיך שררה שמיים אין פסוק (טז) ולאברם היטב בעבורה. און צוא אבדקתם האט פרעה גיגעבין מתנות. און אזו וויא עס שמיים בייא יעקב ער האט גינאגעט בייא לכן וועגן דחל און לאה : (יח) ויננע ה' את פרעה וגי און גאט האט גינאגט פרעה מיט זיין דווי גינודר מיט גרויסע פלאג על דבר שרי אשת אברם דורך דיא הייד פון שררה וואס זיא האט דר גאך גינאגט צו פרעה אז זיא איז ווייב פון אבדקתם :

יב (א) (ב) וועל אברם וגי און אבדקתם מיט זיין ווייב שררה און מיט לויז וועגן אונזעק גינאנגן פון מצרים נאך דרום זייט. און אבדקתם איז גינען באלדין מיט פול פון און מיט זילבער און מיט גאלד : (ג) וילך למסעו וגי און ער איז גינודין אויף דעם זעלבדיגן אופן וויא ער האט גינודין פריער איינער ער האט גיטאט אזו פול פאקטען קינדער ער

האט זיך נישט גיהאלטן פון וועגן זיין פול פארמעגן פונאָה ער זאל אויס געבן הוצאות
 מער וויא ער פראַרף. דיא תורה זאגט דס אז ווען דער מענטש ווערט איין עושר זאל ער
 זיך נישט פאר גרעסערין דיא הוצאה מער וויא ער פראַרף. רש"י שרייבט פון סדרש
 בחורתו פרע הקפוחו וז"ל אברהם איז צוריק גינאנגען פון מצרים אונ האט גיהאט פול
 בייקמיט האט ער פצאלט זיינע חובות וואס ער האט גיבארנט אין דיא אכסניות ווען ער
 איז גינאנגען קיין מצרים. איז דאך די קשוא איינמאל וויא אזוי פארט עס ארויס אברהם
 אין אועלדין וועג אין דער צייט פון הונגער אונ זאל נישט מיט געמען מיט זיך געלד אויף
 הוצאות. אויף איז נישט צו פארשטיין אז דיא בעלי אכסניות זאלן איהם פארגיין. נאר
 מען קען זאגן אז. אז דס מיינט רש"י. ווארום ווען אברהם איז גינאנגען אין וועג האט
 ער אין אלע ערטער פאקאנט גיבאכט דאס גרויסקייט פון גאט. האט זיך גיפונען ועלבע
 מענטשן וואס האבן פון איהם גילאכט אונ האבן צו איהם גיזאגט ווען דוא האסט זיא
 אועלבען גרוסקי גאט פאר וואס גייסט דו אזו ארום אין די לענדער אונ האסט גישט קיין
 לאנד. אז ביין גאט איז אזוי אנרויסער גאט ער איז אלמעכדיג קען ער דאך דיך שפייזן
 בייא דיר אין לאנד. האט זי אברהם גיענטפערט. אזונד קען איה איה נישט אזו פול
 וויזן די גרויסקייט פון מיין גוטן גאט. אבער ווען איה וועל צוריק גיין וועל איה דאך
 גיין מיט פול פארמעגן (ווארום גאט האט דאך איהם צו גיזאגט ער וועט איהם בענטשן
 מאכט רש"י מיט פול געלד) דאמאלס וועט איהר שוין אליין זעהן דאס גרויסקייט פון
 מיין גאט. אונ דאס ווס איה גייא דא ארום אין דיא לענדער דאס איז נאר וועגן דעם
 דאס איה זאל איה נארישע מענטשן פאקאנט מאכן גאטס נאמען. אונ דער גאך ווען
 פרעה איז גישלאגן גיווארין וועגן שרפה. אונ ער הט גיגעבן צו אברהם פול עשירות אונ
 האט מיט איהם מיט גישיקט מענטשן איהם צו באלייטן האבן זייא אלץ דרציילט וויא
 זייא זעגן גינאנגען דיא מעשה ווס פרעה איז גיווארען גישלאגען וועגן שרפה. זעגן שוין
 דאמאלס אלע מענטשן פאקאנט גיווארין דאס גרויסקייט פון גאט וואס אברהם הט זייא
 פריער גיזאגט. אונ דאס מיינט מען ער האט פאצאלט זיינע חובות וואס ער איז פריער
 שולדיג גיבליבן. פריער האט ער נישט גיהאט קיין תירוץ אויף זיינע שאלות פון אים
 אונ אזונד האט ער שוין גיהאט מיט וואס זייא צו וויזן איין תירוץ: (ה) ונס ללוט ונו
 דער אור פני משה זאגט דעם רמז פון דעם פסיק אזו. לוט מיינט מען דעם יצהיר
 אברהם מיינט מען דעם יצר טוב איז דר רמז ונס ללוט אונ אויף צום יצר הרע ההלך את
 אברהם ווס גייט נאר מיט גאך דעם יצר טוב. בלומר דר מענטש הערט נישט דעם יצר
 הרע ער זאל זיך נאכגעבן דיא מצוות. נאר ווען ער עסט אונ טרינקט איז דער מענטש
 נאר מבונן פון וועגן ער זאל האבן פח צווא לערנען תורה נעמט דער יצהיר אויף פול
 שבר. אזו וויא אין זתר שטייט אין משל פון איין בן גביר מיט איין זונה וואס דר גביר
 האט גיזאגט צו איין זונה זיא זאל זיך געמען אנרעדן זיין ווהן ער זאל מיט איהר סנה
 זיין אונ דער פאר וועט דר גביר איהר געבן פול שבר. אונ ווען דער בן גביר הערט
 גיט די זונה פון דעסוועגן נעמט דיא זונה איהר שבר ווארום דורך איהר ווערט דאך
 דער בן גביר בייא זיין פאטער גאך מער גליבט. ער זעהט דאך אז ווען אויף מען רעד
 איהם אן צו מען שלעכץ הערט ער נישט. אונ דעם ווהן גיט ער גיוויס פול שבר. אזו
 מענטש הערט תלילה זיא דעם יצהיר. דאמאלס איז דער מענטש גורם אז (ו) ולא נשא
 אתם הארץ דער גוף וואס ווערט גירופן ארץ קען נישט פאר טראגן דעם יצהיר מיט דעם

יצא טוב באומקען . כי היה רכושם רב דאם גומס פון יצהר מיט דעם גוף איז געווארן
 זעהר פול . ולא יכלו לשבת יחדו און דר יצהר מיט דעם יציט קענין ניט וואנען צווייטע
 אין גוף : (ז) ויהי ריב און עם ווערט אקריג בין רעי סקנה אברם ובין רעי מקנה לוח
 קלוקר די גופע גראנקון וואס קומען פון יציט קריגין זיך מיט די שלעכטע גראנקון וואס
 סוכן פון יצהר דער יציט זאגט צום מענטש והכנעני האלט זיך אונטער מעניג געניג
 גאט . און דר יצהר זאגט והפרזי בוד זיך אויף צו זיין פריי צו טען ווס דיר גלוסט
 אז ישב בארץ און באמאלס וועסט דו זיין איין פועצער אין לאנד דוא וועסט זיין אנרוקר
 פון אפער דער יציט זאגט אז באמאלס ווען דו מענטש וועסט צו הערין דעם יצהר זעה
 די מענטש דוא לעבסט דאך נישט אייביג . עם קען זיין אז דו וועסט תיבף זיין ישב
 בארץ דו וועסט שטארבין . איבער דעם וואס טויג דיר ביין גרויסקייט און נאך צו געבן
 דיא פאחות : (ח) ויאמר אברם זאגט דער יציט אל לוח צום יצהר אל נא תהי מריבה
 וגו לאזין מיר זיך ניט קריגין . דו יצהר זאגסט דאך אז דיא גיזט דעם מענטשס אנרוקר
 פריינד . איבער דעם רעדסט דוא איהם אז אז ער זאל זיך נאך געבין אלץ וואס עם גלוסט
 איהם און וואס איז אפער דר סוף פון מענטש . די פאחות ברענגן איהם אום פון דיא
 וועלט פון זיין צייט און האט ניט אויף קיין עולם הבא . לאז גאר מיר יציט אלזיין מיט
 דעם גוף וועסט דו זעהן אז עם וועט נאך דעם גוף געסן זיין . און אפשר האסט דוא
 מרא איה וועל דעם גוף פון דארבין מיט מיניגע פיהרונג : (ט) הלא כל הארץ לפניך דר
 גוף איז דאך אלע קאל פון דיר . דו וועסט איהם קענין זעהן וויא אזוי ער זעהט אויס .
 הפרד נא מעלי שייך דך אפ פון מיר אם השמאל אויב דר גוף וועט זיך נאך זיגען נאך
 דעם הוקר און וועט זיין אין אונגעקטען וועג ואיסנה וועל איה איהם ארזיף פירן אויף
 דעם רעכטין וועג . ואם הימין אפשר האסט דוא מרא אז ער וועט נאר זיין אין רעכטין
 וועג און וועט זיך ניט נאך געבין קיין פאחות . וועט ער נאך נאר פאר מיטן אין דיא
 באנצע וועלט און וועט זיט וועלן עסן און זיט טרינקען . זאג איה דיר אז ואשמאל
 איה אלזיין וועל איהם אלע קאל פירן אויף דעם לינקין וועג אויף . איה וועל איהם הייטן
 עסן און טרינקן און לערנען וועט איהם זיין גוט אויף דיא בייידע וועלטין : (יד) והי אמר
 אל אברם און גאט האט גיזאגט צו אברם אחרי הפרד לוח מעמו נאך דעם אז לוח דעם
 זיך אפ גישייד פון איהם ווארום פריער וויא לוח איז גיווען אין מצרים מיט אברם איז
 נאך לוח גיווען איין צדיק דעם זיך גאט באוויזן צו אברם ווען אויף לוח איז גיווען מיט
 איהם . אפער אצונד ווען לוח איז גיווען אין מצרים האט ער זיך אפ גילערניט פון דיא
 מצרים שלעכטע מעשים איבער דעם איז כל זמן אברם איז גיווען באזאמען מיט לוח דעם
 זיך גאט צו אברם נישט גיוויזן . גאר דער נאך ווען לוח איז אונטען גיזאנגען האט גאט
 גיזאגט צו אברם שא נא עיניך וראה הייב אויף ביינע אויגן און זעה מן המקום אשר אתה
 שם וגו פון דעם ארט וואס דו ביסט דארטין צו אלע פיר ווייטן : (טו) כי את כל הארץ
 אשר אתה ראה ווארום דס גאנצע לאנד ווס דו זעהסט לה אתנה ולורעה עד עולם וועל
 איה צו דיר געבין און צו ביינע קינד דר איויביג : (טז) ושמתי וגו און איה וועל סאכן ביינע
 קינדער אזו פול וויא די שטויב פון דיא ערד וויא וועלן נישט קענין געצוילט ווערין :
 (יז) קום דתהלך בארץ שטייא אויף גייא אין לאנד לארבה ולרחבה צו איהר לענג און
 איהר גרייט כי לה אתנה צו דיר וועל איה זיא געבען . בארף מען פאר שטיין .
 איינמאהל עם שטייט דאך שוין פריער אין פסוק (טו) זעה דאס לאנד אין אלע פיר
 זייטען איה וועל עם צו דיר געבין . נאך וואס זאגט ער איהם נאך אטאהל שטייא

אויף גי'א אין לאַנד אין דיא לענג אונ דיא ברייט אײף וועל עס דיר געבען . אויף פאר וואס פריער זאגט גאט צו איהם ער זאל זעהן דאס לאַנד . אונ אצונד זאגט ער איהם ער זאל גאר געהן . אויף פריער זאגט ער איהם אײף וועל דאס לאַנד געבען צווא דיר אונ צו דינע קינדער אויף אייביג . אונ אצונד זאגט ער איהם גאר . אײף וועל עס צו דיר געבען . זאגט דער בלי יקר אזוי . מיר געפונען אז ארץ ישראל האט אין זיך צווייא גוטע מנלות . איינס ווערט גירושען מעלה הנשמי כלומר וואס עס איז זייער איין גוט לאַנד עס וואקסט זייער טייערע פירות אונ מיט נאך זאכען איז דאס זייער טייער איז גוט . אונ דיא אנדערע מעלה ווערט גירושען מעלה הרוחני פלומר עס איז אין הייליג לאַנד . ווארום אנטקעגען דעם בית המקדש של משה איז ריכטיג אויבען אין הימל דער בית המקדש של מעלה אין דיא גאנצע קדושה אונ השפעה פון רוח הקדש גיט אראפ גאר אין דעם לאַנד פון בית המקדש של מעלה צו דעם בית המקדש של משה אונ פון דארט ווערט דיא קדושה פאר שפרייט אין דעם גאנצען לאַנד . אונ אויף דער מעלה הרוחני שיקט זיך צו זאגען ער זאל דאס זעהן מיט דיא אויגען ווארום אברהם האט דאך גאר באנוצט מיט זיינע אויגען אין געטליכע זאכען . זאגט גאט צווא איהם הייב אויף זיינע אויגען דיא הייליגע אויגען מן המקום אשר אתה שם פון דעם הייליגען ארט וואס דוא ביסט דארט אין אלע פיר זייטען אונ זעה דאס הייליגקייט וועל אויף דאס געבען צו דיר אונ צו דינע קינדער אויף אייביג . ווארום דיא קדושה פון ארץ ישראל זאגט דיא גמרא איז אויף אייביג אפילו היינט אין גלות איז אויף דיא קדושה נישט אפ נישיד אין גאנצען פון ארץ ישראל . אונ דער מענטש וואס וויל גאר באמת קומען צו דיא קדושה איז איהם אין ארץ ישראל פיל גרינגער אן צו קומען . אויבער דעם איז שוין רעכט וואס גאט זאגט צו איהם אין דעם פסוק ער זאל זעהן דאס לאַנד . אויף וואס ער זאגט איהם ער וועט דאס געבען צו איהם אונ צו זיינע קינדער אויף אייביג . אונ אויף דער אנדערע מעלה דאס איז דיא מעלה הנשמי וואס דאס לאַנד איז זייער אונט לאַנד שיקט זיך צו זאגען ער זאל אין דעם לאַנד דורך געהן אין דיא לענג אונ אין דיא ברייט ווארום זעהן אזוי פיל לאַנד מיט דיא אויגען איז דאך שווער צו זעהן . אויף איז דאך דער דין אז אפעלד איז מען גאר קונה מיט תוקה דאס איז ווען ער גייט אין דעם פעלד איז ער דאס קונה . אויבער דעם איז שוין אויף רעכט וואס גאט זאגט איהם נאך אמאהל שטייא אויף אונ גי'א אין דעם לאַנד . אונ זאגט איהם גאר אײף וועל עס צו דיר געבען . אונ זאגט נישט אין צו דינע קינדער וועל אײף דאס געבען אויף אייביג . ווארום פון דעם לאַנד האט מען זיך דיא ישראל ארויס גיטריבען אין גלות . איז שוין אלץ פאר ענטפערט . מיר זאלען זוכה זיין עס זאל ווערין צו אונן מקוים דיא ביהע טהנות הן דאס הייליגקייט פון לאַנד ארץ ישראל אין דאס לאַנד אלזין אויף במהרה בימינו אמן :

יד (כא) ויאמר מלך מדום אל אברם דער כפר (דגל מתנה אפרים) אויף דער (אור פני משה) שרייבען דעם רמז פון דיא פסוקים אזוי . דער יצר הרע ווערט גירושען מלך מדום ווארום אין שטאט מדום איז דאך גיווען דיא שלעכטע מענטשן אונ דער יצר הרע איז דאך דער קיניג פון דיא שלעכטע מענטשן . שטעלט דא דער פסוק דיא מענות פון דעם יצהיר מיט דעם גוף . ויאמר מלך מדום זאגט דער יצהיר אל אברם צו דעם גוף הן כי הנפש גיב מיר דעם גפוש דאס איז דיא נשמה גיב איהר אויבער צו מיר אונ דיא טוהע עבירות גניבה אונ גזילה אונ פאלשע וואג אונ פאלשע מאס

והרכוש קח לך און באמאלם וועסטו זיך קענין געמין פאר מענין . דוא מענטש געט זיך גאר צו עולם הנה זאבען . וועט שוין דיר זיין גוט . זאגט אבער דער פסוק אז דער קלוגער מענטש בארף אבער באקלערין מיט זיין שכל נישט צו הערין צו דעם יצהיר : (כ) ויאמר אברם דער מענטש בארף אבער זאגען אל מלך סדם צו דעם יצהיר הרמתי ידי אל ה' קנה שמים וארץ . איך הייב אויף מיין האנד גאר צו גאט וואס האט זשאפען הימל מיט דיא ערד . איך בארף גאר טוהן דאס וואס ער הייסט מיר צו קערנין הנה און צו טוהן מצות ומעשים טובים . ממילא וועל איך שוין האבען וואס איך בארף . אבער נישט דיר יצהיר צו הערין . און איך שווער (כג) אם טהוט וגו' אויב איך וועל זיין זאך פון דייע פאנות געמין : (כד) בלעדיי רק אשר אכלו הנערים זיערמט דאס וואס מיינע פוחות בארפען צו געמין פלומר צו עסין און צו טרינקען פון וועגען צו דער האלטען דעם גפוש און גוף איך זאל קענין עומק זיין אין הנה ומצות . אבער צו עסין פון וועגען פאנה וועל איך צו דיר יצהיר נישט צו הערין :

טו (א) אחר הדברים האלה . זאגט דער פסוק גאך דעם וויא דער מענטש רעד אועלבע רייד צו דעם יצהיר . הי רבר ה' אל אברם במחזה לאמר ווערט גאט זיוויען צו דעם מענטש און זאגט צו איהם אל תירא אברם אנכי מנן לך האב דיא מענטש קיין מרא נישט פאר דעם יצהיר . דוא זאלסט איהם גאר נישט צו הערין . און איך גאט זקנין וועל דיר פון איהם באשיצען און וועל דיר העלפען . אזוי וויא דיא גמרא זאגט הבא ליטהר פורתין לו דער מענטש וואס געמט אויף זיך צו טוהן השוכה עפינט מען איהם אויף דיא מיר . פלומר מען העלפט איהם פון הימל צו טוהן השוכה . שוכה הרבה מאד . און פיר דעם וואס דוא וועסט נישט הערין דעם יצהיר וועל איך דיר געבען פיל שבר . עס שטייט גישריבען אויף דעם פסוק . אחר הדברים האלה גאך דעם וויא אברהם האט מנצח גיווען דיא פיר מקבים הי דבר ה' אל אברם איז גיווען גאטס רייד צו אברם במחזה אין וויזונג לאמר און האט צו איהם גיזאגט אל תירא אברם . דוא זאלסט דך גיט פארקמען אברם . אנכי מנן לך איך בין איין באשיצער צו דיר שוכה הרבה מאד און ביין שבר איז זעהר פיל . בארף מען פאר שטיין פאר וואס אין אנדערע ערטער וויא גאט האט גירעדט מיט אברהם שטייט גיט דאס ווארט במחזה . גאר דא שטייט יזא דאס ווארט במחזה . קען מען זאגען אזוי . דיא גמרא ברשינה גאט האט גיזאגט צו אברהם אנכי מנן לך איך בין איין באשיצער צו דיר דאס מיינט מען בעדקם הנה שוכה הרבה מאד ביין שבר איז זיער פיל דאס מיינט מען בעולם הפא האט דאך גאט צו אברם גיזאגט אז ער איז אנרויסער צדיק און האט פיל שבר . קען דאך זיין אז אברם וועט ווערין בייא זיך גרויס . און גאט וויל אבער נישט מען זאל זיך האלטען בגאנה אפילו מיט דעם וואס מען גערינט און מען טוט מצות . וועגען דעם האט גאט דאס איהם גיזאגט במחזה אין וויזונג פלומר ער האט דאס צוא אים מודיע גיווען אין חלום . און דיא גמרא זאגט דאך אז אין חלום בלא דברים בטלים . עס איז נישט דא קיין חלום עס זאל נישט זיין אין איהם קיין דברים בטלים וועט דאך אברם מיינען אז דאס וואס עס האט איהם גיחלומת אז ער איז איין צדיק איז דאס אנדער גמל וועט ער זיך נישט האלטען גרויס . פון דעם קען מען זיך אפ לערנין וויא ווייט דער מענטש בארף זיך מרחיק זיין פון מידת הגאנה . עס איז שוין נישט דא גאך זאך וואס השי"ת האט איהר אזוי פייגד וויא דיא מרת הגאנה : (ו) והאמין בה' און אברהם האט גיגלייבט אין גאט דאס וואס גאט האט איהם צו גיזאגט אז ער וועט האבען

האבען אסאך קינדער . ויחשבה לו לצדקה און אברהם האט גישט גירעכניג דאס אז דאס קומט איהם פאר ויינע מצות ופעשים טובים . נאר ער האט גירעכניג אז נאט טוט מיט איהם צדקה און וועט איהם שענקין ער זאל האבען קינדער : (טו) ודור רביעי . און נאט זאגט צו אברהם נאך דעם וויא ביינע קינדער וועלן זיין גרים אין פערטער לענדער . און אז עס וועט שוין זיין דער פערטער דור ישובו הנה וועלן זיין וויינער קערן צו דעם לאנד ארץ ישראל . דער פסוק איז כרמו אויף אויף דיא פיר מאל וואס דיא ישראל זענן אין גלות . זאגט דער פסוק ודור רביעי דער דור פון פערטן גלות ווארום דער ערשטער גלות איז גיווען גלות בבל . און דער צווייטער גלות סדי . און דער דריטער גלות יון . און דער איצטיגער גלות אדום איז שוין דער פערטער גלות) ישובו הנה זיין וועלן צוריק קערן צום לאנד ארץ ישראל . כי לא שלם עון האמרי דיא זינד פון דיא מענטשן וואס זיין טוען דורך דעם יצהר וואס ווערט גירופען אמרי ווארום ער זאגט נאר המיד צום מענטש אלע מאהל אנדערע מאמרים אין נאך גיט גיווארען גיקאנטשיט מען טוט נאך עבירות . עד הנה ביו עס וועט זיין דאס וואס נייטער שטייט : (יז) ויהי השמש באה וגו' עס וועט זיין וויינער פינסטער פון פיל צרות . און דורך דעם וועט מען טוהן תשובה . דאמאלס וועט זיין הנחית הבמים און (יח) ביום ההוא אין דעם דאזיגען מאג כרת ה' את אברם ברית וגו' וועט נאט פורת בקרית זיין מיט אברהם און וועט צו איהם מיט ויינע קינדער אוועק געבין דאס גאנצע לאנד ארץ ישראל . מיר זאלן דאס וזכה זיין במהרה בימינו :

טו (א) ושרי אשת אברם וגו' דער ספר דמיא שרייבט על פי רמז דעם פסוק אזוי . מיר געפונען אין פסוק ספרים אז דאס וואס דער מענטש לעריגט הורה לשמה בלומר פון גאטס וועגע ווייל גאט האט גיהייסען לערנין . מען זאל וויסען וויא זיך צו פירען מיט נאט און מיט מענטשן . דיא הורה ווערט גירופען מיט דיא נעמין . בן . אידער אשה . אידער גברת הבית . ווארום דער וואס לעריגט הורה לשמה מיינט ער דאך גישט . מין שום זאך הייסט דער מענטש גלייך וויא איין זון וואס טוט דעם וויקען פון גאט . און דיא הורה איז מיט איהם המיד באהעפט אזוי וויא איין נוייב . און זיא ווערט גירופען דיא הארינטע . אבער ווען דער מענטש לעריגט חליקה הורה שלא לשמה . ער לעריגט נאר פון וועגען ער זאל זיין אלסרן ער זאל זיך קענין האלטן בגאנה אויף זיין חבר . אויך פון וועגען ער זאל האבען פבור . ווערט דיא הורה גירופען מיט דעם גמען שפחה . ווארום דער מענטש וואס לעריגט הורה שלא לשמה נאר פון וועגן צו האבען פבור הייסט דער מענטש מיט דעם גאמען עבד ער ארבעט נאר פון וועגען פבור . הייסט זיין הורה מיט דעם גאמען שפחה . אויך שרייבען ספרים אז דיא הורה לשמה איז מוליד בלומר זיא ווערט אלע מאהל גרעסער און מעהר . אבער דיא הורה שלא לשמה בייבט אזוי וויא זיא איז . און איבער דעם זאגט דיא גמרא טוב מעט בכונה מהרבה שלא בכונה . עס איז בעסער צו לערנין אביסעל הורה נאר עס זאל זיין מיט דיא אמתה פונגה לשמה . איידער צו לערנין אסאך און שלא לשמה . ווארום דאס ביסעל הורה לשמה איז מוליד פיר פירות אז עס ווערט אלע מאהל גרעסער און מעהר . דא איז דיא פונגה פון דיא פסוקים על פי רמז . ושרי אשת אברם . אין וזהר שטייט ישראל אורייתא וקורשא בריך הוא חר . דיא ישראל און דיא הורה מיט דיא שכינה איז אלץ איינס . בלומר ווען דיא ישראל לערנין דיא הורה לשמה זענן זיין באהעפט מיט דיא שכינה . און אזוי וויא דיא הורה ווערט גירופען דיא נוייב

פון דעם מענטש. אזוי ווערט גירופען דיא שכינה אויף מיט דעם נאמען אשה. דאס
 מיינט דער פסוק ושרי אשת אברם ווען דיא שכינה זעהט אז לא ילדה לו דער מענטש
 האט נישט זיינע גידאנקן צו לערנן דיא תורה. ולה שפחה מצרית וגו' אונ צו איהר
 איז אין שפחה. דאס איז דיא תורה שלא לשמה: (ג) ותאמר שרי אל אברם. ליקט
 אריין דיא שכינה אין מענטשם גידאנק. הנה נא עצרני ה' מלדת נאט גיט דיר נישט
 פריער קיין כח דוא זאלקט זיך נעמין צום לערנן. בא נא אל שפחתי. קום צו מיין
 שפחה. הייב נאר אן פריער צו לערנן תורה שלא לשמה. אולי אבנה ממנה. טאמער
 וועל איך גיבוועט ווערן דורך איהר בלוטר. דאס איז נישט דער עיקר. נאר דער נאך
 וועסטו לערנן דיא תורה לשמה. וישמע אברם לקול שרי. אונ דער מענטש הערט
 צום קול פון דיא שכינה: (ג) ותקח וגו' (ד) ויבא אל הגר ותהר אונ דער מענטש קומט
 צו לערנן דיא תורה שלא לשמה אונ ער ווערט טראגען מיט אסאך תורה. ווארומ
 פון צו לערנן תורה שלא לשמה וויל גיט דער יצהיר אפ רעדן דעם מענטש. אונ
 ווען דער יצהיר רעדט איהם גיט אפ פון צו לערנן. לערינט ער דאך אסאך. ותרא
 כי הרתה אונ ווען ער זעהט אז מיט דעם אויפן לערינט ער אסאך תורה ותקל גבירתה
 בעיני ווערט בייא דעם מענטש גרינג דיא תורה לשמה וואס זיא ווערט גירופען גבירה.
 ווארומ תורה לשמה איז שווער אסאך צו לערנן: (ה) ותאמר שרי אל אברם זאנט
 דיא שכינה צום מענטש חמסי עליך דאס וואס איך ווער בארויפט פון דיא תורה
 לשמה ביקטו אין דעם שולדיג אנכי נתתי שפחתי בחיקה איך האב דיר פריער גיהייסען
 לערנן תורה שלא לשמה פון וועגען דעם עיקר אז דער נאך זאלקטו לערנן תורה
 לשמה תאמשע תורה לשמה וועסטו גיט קענן לערנן אסאך. צום סוף גאר ותרא כי
 הרתה ווען דיא זעסט אז ווען דיא לערינסט תורה שלא לשמה לערינסטו אסאך ואקל
 בעיני ווער איך בייא דיר גרינג דורך איהר אונ דוא ווילקט שוין גאר נישט לערנן
 תורה לשמה ישפט ה' ביני וביניך. זאל דיר גאט משפטן: (ו) ויאמר אברם אל שרי.
 ווען דער מענטש דער הערט אז ער וועט נאך אויף דיא תורה שלא לשמה וואס ער
 האט גילערינט ווערן געמשפט. זאנט ער צו דיא שכינה הנה שפחתי בידך וגו' נעם
 דיר צו בייא סיר דיא תורה שלא לשמה. איך וועל שוין מער גאר נישט לערנן קיין
 תורה. ותעני שרי. האט דיא שכינה זייער צער פון דעם ותברח מפני ווערט דיא
 תורה שלא לשמה וואס דער מענטש האט גילערינט פאר געסין פון איהם: (ז) וימצאה
 מלאך ה' וגו' געפונט איהר דער מלאך צו דיא תורה שלא לשמה וואס זיא אנטלויפט
 אנועק פון מענטש: (ח) ויאמר זאנט דער מלאך צו דיא תורה הגר וגו' ואנה תלכי
 ויבא אהין גייסטו. ותאמר מפני שרי גברתי אנכי ברחתי פון וועגען דיא תורה לשמה
 וואס דער מענטש וויל נישט לערנן טוה איך אנטלויפען: (ט) ויאמר לה מלאך ה'
 זאנט דער מלאך צו דיא תורה שלא לשמה שובי גיאי צוריק צום מענטש אונ זעה צו
 מחויר בתשובה זיין דעם מענטש אד גבורתך וגו' ער זאל לערנן תורה לשמה. אונ
 אזוי וויא דיא גמרא זאנט מתוך שלא לשמה בא לשמה דורך דעם לערנן תורה שלא
 לשמה קומט מען דער נאך צו לערנן תורה לשמה: (י) ויאמר לה מלאך ה' אונ ווען
 דער מענטש הייבט אן כבונן צו זיין צו לערנן נאר תורה לשמה זאנט דער מלאך פון
 גאט הרבה ארבה וגו' ווען אויך תורה לשמה קען מען קיין סף נישט לערנן. נאר
 אפער דאס ביקעל וואס דער מענטש לערינט וועט דאס זעהר גרויס אונ פיל ולא יספיק
 מרב. אונ עם וועט גיט ווערן איבער גיציילט פון זייער פיל:

י (כד) ואברהם וגו' בהמלוו בשור ערלתו און אברהם איז אלט גיווען זיין און גיינציג יאר ווען ער האט זיך פל גיווען. דר מדרש זאגט אמר לו הקביה לאברהם גאט האט גיזאגט צו אברהם דיו לעבד שיהא כרבו עם איז גינג צום קנעכט אז ער איז גלייך וויא זיין האר. אמר לפניו זאגט אברהם צו גאט מי ימול אותי ווער וועט מיר פל זיין. אמר האט גאט גיזאגט אתה בעצמך דוא אליין זאלסט דיר פל זיין. מיד נטל אברהם סכין האט זאלד אברהם גינגען אפעסער און האט זיך פל גיווען. איז דאך דער מדרש גיט צוא פו שטיין. קען מען זאגן אזו. ווארום עם שטייט פריער אין פסוק כג ויקח אברהם וגו'. אברהם האט גינגען אלע זכרים פון זיין הויז גיוונד און האט זיי פל גיווען. און דר נאך האט זיך אברהם פל גיווען. איז די קשי פו ווס האט אברהם זיך גישט פריער פל גיווען איידר ער האט פל גיווען זיין הויז גיוונד: ענטפערט דר רמב"ן אברהם האט מורא גיהאט ווען ער וועט זיך פריער פל זיין וועט ער ווערן שללא איהף עטליכע טעג און וועט גישט קענין מקיים זיין תיבה גאמס באפעל. איבר דעם האט ער זיי פריער פל גיווען. אג דר נאך האט אברהם מורא גיהאט ווייל ער איז שוין אלט וועט ער גישט קענין מקיים זיין די מצוה אזו וויא מען פרארף. האט ער גיקלערט צו הייסן איינעם פון זיינע קנעכט אז ער זאל איהם פל זיין. זאגט גאט צו איהם דיו לעבד שיהא כרבו עם איז גינג צום קנעכט ער זאל זיין גלייך צו זיין האר אפער גישט גרעסיר. און ווען דו וועסט הייסן איינעם פון זיינע קנעכט דיר פל זיין וועט ער דאך זיין גרעסיר פון דיר. ווארום דו האסט נאר פל גיווען אקנעכט און זיין קנעכט איז פל זיך אברהם. איבר דעם זאגט אברהם צו גאט מי ימול אותי ווער דען וועט מיר פל זיין. איהף האב מורא איהף וועל גישט קענין מיר פל זיין וויא מען פרארף. אמר זאגט גאט צו אים אתה בעצמך דו גימט נאך מיט זיינע קרעפטין וועסט דוא זיך קענין פל זיין. מיד נטל וגו' האט אברהם זאלד גינגען אפעסיר און זיך פל גיווען:

פרשת וירא

יח (א) וירא אליו ה' באלוני סמרא און גאט איז גיווארן גיוויזן צו אברהם אין פלאץ פון סמרא רשיי זרייבט פון מדרש ווענין פו דעם ווס סמרא האט גיגעפין איין עצה צו אברהם ער זאל זיך פל זיין האט סמרא גיהאט די זכיה אז גאט האט זיך פוויזן אין זיין פלאץ. דער פסוק לערינט מיט דעם. וויא גרויס עם איז דער שבר פון דעם וואס ער רעדט אז דעם אנדערין צו טען אמצוה. איז שוין פון דעם גידרוניגן אכל שכן דער ווס מוהט דיא מצוה איז גיוויס זיין שבר ועהר פול. און דס בארף מען איהף פו שטיין וויא גשיקט זיך צו זאגן איהף אברהם ער זאל פרעגן אעצה צו ער זאל זיך פל זיין. און ווען זייא וועלן איהם גישט הייסן וועט ער חלילה גישט מקיים זיין גאמס באפעל. נאר דער פשט איז אזו. גאט האט איהם גיהייסן ער זאל זיך זעלבסט פל זיין. און איהף צו זיין זיין ישמעאל און איהף צו אלע זכרים פון הויז. האט אברהם מורא גיהאט אפער וועלן איהם דס הויז גיוונד גישט צו הערין ופפרט ישמעאל איז שוין באמאלס גיווען דרייצן יאר איהף דעם האט אברהם גיפרענט אעצה ווס צו טען וויא אזו ער זאל פל זיין זיין הויז גיוונד. האט איהם סמרא גיגעפין אעצה וועלכע עם איז גוט גיווען. פון דעם קען מען אפ לערנען אז ווען דר סענמש בארף טען אמצוה בארף ער פריער זיך פשיב זיין וויא אזו ער זאל טען דיא מצוה אנטקענין אנדערע מענטשין זייא זאלן איהם גישט עפואס רערין און זאלן איהם חלילה גישט מבטל זיין: (ב) וישא עיניו דר אור פני משה זרייבט

דעם רמז פון פסוק אזו . אונ אבֿרָהָם דאָס איז דער גַזר טוב הייבט אויף וויינע אויגן מיט שְׂבָל וידא והנה שלשה אנשים אין פְּרָשָׁת בְּרֵאשִׁית (ה כד) האבין מיר גישריבין אז ווען דר מענטש זעהט נים צו טונען פיל מצות ומעשים טובים אונ צו לערנען תורה סוז ער סגולגל ווערין דבייא מאל אויף דר וועלט . דס מיינט דער פסוק ווען דר גַזר טוב זעהט אז די דבייא גלגולים פון מענטש נצבים עליו שטייען בייא דעם מענטש ער זאל ווי סתקו זיין . וידא אונ ער זעהט דס וייא שטייען אויף דער ועלפינע מדבנה וירץ לקראתם לויפט ער אנמקעניז וייא סתקו צו זיין . ברוּךְ ער רעדט אן דעם מענטש ער זאל זעהן סתקו צו זיין ספתח האהל ער זאל וייא מיט געמען אין גיצעלט פון תורה צו לערנען מיט חשק . וישתחו ארצה אונ לערינט דעם גוף ער זאל זיך האלטן נידעריג ער זאל זיין אַזְעָנוּ : (ג) ויאמר ה' אונ זאגט צו גאט אם נא מצאתי ת בעיניך ווען איך האב בייא דיר אין דיא אויגן תן אל נא תעבר מעל עבדך זאלסט דוא פון מיר זיין קנעכט גישט אונעק זיין נאר ווי מיט מיר אונ העלף מיר פון דעם יצהיר אונ זאגט צו די דבייא מענטשין דס איז זיינע דביי גלגולים : (ד) יקח נא מעט מים סען בארף זיך געמען בייסליך ווייס צו לערנען תורה ורחצו רגליכם אונ פריער וואשט אייך אפ פון אייער גיוואנהייט טוהט נים מין שְׂלֵעֶכֶךָ אזו וייא אין פסוק (תהלים לד) שְׂצִיית סור מרע פריער קער אפ פון צוא טונען שְׂלֵעֶכֶךָ אונ דר נאך ועשה טוב טוה נומס אונ לערן תורה . אונ אַפְשָׁר וועט אייך פֿרענין מיט ווס וועלן מיר זיך שפייזן אז מיר וועלן נאר לערנין זאג איך אייך והשעני תחת העץ לַעֲנֹת אֵיפֶךָ און אויף די תורה ווס ווערט גירופן אין (משלי ג יח) עץ חיים ונו אייך לעבעדיגער בוים . אונ קט פסחון אויף גאט מיט דעם גאנצע הארץ באמאלס (ת) ואקחה פת לחם ומערו לבכם וועל איך אייך שוין געבן פרויט צו עסן . אונ אַפְשָׁר וועט אייך גלוסטין אנדרע זאכן זאג איך אייך בקלערט אייך אז אחר העברו אייך וועט זיך באלד אונעק זיין פון די וועלט . ווס טויג אייך מותרות . אייך בבראפט מער נים נאר דעם לעבן צו ערהאלטן . אונ בקלערט אייך אויף כי על כן עברתם דס ווס אייך זענט שוין צוויי מאל איבער גיפארין פון די וועלט . איז דס נאר על עברכם ווענין דעם ווס אייך קט מיר גַזר טוב נים גיהעמס . אייך קט מיר נאר גיהאלטן גלייך וייא אייערס אַקנעכט . ויאמרו כו תעשה כאשר דברת זאגין וייא גיי שוין גיכער אונ טוה אזו ווי דו זאגסט . פון דעם בארף דר מענטש זיך אפ לערנען ער זאל תמיד האבן אין זיך דעם רעכנונג אַפְשָׁר איז ער שוין דס דריטע מאל אויף די וועלט . אונ ווען ער וועט נים אצינד סתקו זיין ווער וועט אייך סתקו זיין ואם לא עכשיו אימתי אונ ווען נים אצינד ווען דען . אונ בארף זיך געמען צוא תורה ומצות ומעשים טובים צו טונען וייא פול זיין כח איז : (ו) ויסהר אברהם (דר ספר רביד זקב שרייבט דעם רמז פון דיא פסוקים אזו) אונ דער גַזר טוב היילט האהלה אל שרה מיט דעם גוף צו זיין אין גיצעלט פון די תורה ויאמר מהרי שלש סאים קמח אונ זאגט צום גוף הייל אונ נעם דבייא סאם גראבע קעל . שרייבט רש"י קמח לעמילן של סבחים לכסות את הקדירה לשאוב את הוהמא די גראבע מעל זאל סען מאכן שטערצליך צו דיא טעפ עם זאל אראפ געמען דיא טועקע שוים פון אויבן . דר רמז איז דר מענטש בארף פון זיך פריער אראפ זיין אויבריינגקייט פון דיא עבירות אייך ער גייט געמען לערנען . אונ דס מיינט דר תנא אין פרק אם אין קמח אין תורה ווען דר מענטש רייניגט זיך גישט אפ פריער פון זיין סוסקייט קען ער נים לערנען דיא תורה ואם אין תורה אין קמח אונ ווען ער לערינט נים מין תורה ווייסט ער גישט וועלכס עם איז איין עבירה ווייסט ער נים פון וואס זיך צו רייניגן . אייך דעם בארף סען בייך טונען צוא לערנען תורה

תורה און צו טוען תשובה . און דר גאך סלת וגו' וועט דיא תורה זיין ריינע סעל ריינע תורה: (ו) ואל הבקר רץ אברהם ויקח בן בכר רף וטוב וגו' און צו די רינד שטאל לופט אברקהם און נעמט איין רינד איין ווייכע און אנומע זאגט דיא גמרא עם איז גיווען דבייא רינד פון וועגן צו געבין זיי דריי צונגן . דאס ווייזט אזוי וויא די צונג פון רינד איז טייף אזו זאל זיין די צונג פון מענטש אויך טייף צו רעדן ווייכע בייד . און אויך וטוב דס הארץ זאל אויך זיין גוט. נישט צו רעדן אחד בפה ואחר בלב מיט דעם טייל גוטס און מיט דעם הארץ זאל מען האבן איין זינגען צו טוען שלעכץ: (ח) ויקח חמאה וחלב וכן הבקר וגו' . און ער האט גינמען פיסער און מילך . דס ווייזט אז דר מענטש זאל נישט זאגן עם איז איהם שווער אפ צו שידן פון זיין שלעכטיקייט און פון וויינע שלעכטע הברים . זאגט דר פסוק אזו וויא מילך קוקט פון די גהקה און דר גאך ווען די מילך ווערט אפ נישיד פון די גהקה איז אסור צו עסן באזאמען די מילך מיט דעם פלייש . אזו דער מענטש ווען ער איז גיווען שלעכט און הט גיטאן געברות איז ער גיווען גלייך וויא די גהקה . און אבער ווען ער טוהט תשובה וועט ער ווערן גרינג אפ נישיד פון דיא שלעכטע זאכן און פון די שלעכטע הברים . ווארום מצוה גזרת מצוה איין מצוה שלעפט שוין דעם מענטש צו טוען גאך קצות: (ט) ויאמרו אליו דר אור פני משה שריבט אין וחר שטייט אז די נשמה ווערט גירופן אברקהם און דר גוף שרף . איז דער רכז פון פסוק אזו . דיא מלאכים זאגן צו די נשמה איה שרה אשהך און ווס פר אמלה איז זיין גוף . וויא אזוי פירט ער זיך ויאמר זאגט די נשמה הנה באהל דר גוף ויצט אין בית הקברש און לערינט תורה: (י) ויאמר זאגט אמלה צו די נשמה שוב דר גוף טוהט תשובה . גאנץ גוט . הלואי אשוב אליך כעת חיה ולשרה בן אז אויך וועל גאך אסאל קופן צו דיר זאל שוין דער גוף האבן איין זוקן דס איז זיינע תורה ומצות ומעשים טובים . ושרה שומעת און דער גוף הערט אז דיא נשמה וויל איהם דעם גוף פועצין פתח האהל אין גיצעלש פון תורה והוא אחריו איז באלד דר יצהיר אונטער איהם און זאגט צום גוף: (יא) ואברהם ושרה זקנים זקנים וגו' די גוף מיט זיין נשמה זענען שוין אלט חרל להיות לשרה ארח כנשים דיא האקט שוין גיט דעם פת פון אלע גופים צו טוען תשובה . און אויך וועט שוין זיין תשובה אצונד נישט העלפן . וועגן ווס זאלסט דוא זיך אומזונסט פייניגן און ווען דר גוף הערט דאס . איז ער אויך דעם תיכף מסכים: (יב) ותצחק שרה בקרבה און דר גוף לאכט אויף דעם ווס די נשמה וויל פון גוף אז ער זאל גאר זיצן און לערנען . לאמר דר גוף זאגט אחרי בלתי אז אויך בין שוין אלט איה האב שוין גיט קיין פת צו טוען תשובה און זיך צו פייניגן מיט דעם לערנען היתה לי ערנה זאל איה זיך זעמען צו טוען תשובה . און אויך וארני וכן מיין באר דס איז דר יצר הרע איז דאך בייא מיר שוין איין אלטר האר ער שאפט אויף מיר פון די יונגען זען וועט ער מיר דען לאזן טוען תשובה . און אויך וועט דען אצונד העלפן די תשובה: (יג) ויאמר ה' אל אברהם זאגט זאגט צו די נשמה למה זה צחקת שרה לאמר ווס לאכט אזוי דר גוף און זאגט האף אמנם אלד ואני זקנתי קען דען זיין אז אויך גוף אויך בין שוין אצונד אויף די עלטער זאל איה גאך קענען גיוויגן תורה מיט מצות ומעשים טובים דס עם זאל גאך העלפן מין תשובה . טאקע מיט דעם דין בדרבך אזוי זיין עם זאל גיט העלפן קיין תשובה . גאר (יד) היפלא מה דבר מן זה מרת הרחמים איז דען דס אזוואונד . איה גאט בעל הרחמים אויך בין מקבל דיא מענטשין ווס טוען תשובה אפילו אויף די עלטר אויך . דו נשמה זאג גאר צום גוף למועד געס זיך גאר צייט צו לערנען און מיה תשובה באמאלס אשוב אליך וועל איה צו דיר באלד וינד קערן

קערין און וועל דיר העלפן. און זאלסט נישט זאגן דס דו האסט שוין נישט קיין כח. דו
 דארפסט נישט קיין כחות. כעת חיה נעם דיר נאר צייט צו לערנען מיט לעבדיגקייט מיט
 חשקות איז מיך ולשרה בן וועסט דיא גוף האבן איין זוהר ווס וועט וואקסן אלע סאל
 גרעסער דיא וועסט זיך אלע סאל מערין און שטארקן אין דעם לערנען גייט דיא נשמה
 און זאגט דס צום גוף: (טו) ותכחש שרה לאמר לא צחקתי לייקינט דר גוף און זאגט איך
 האב נאר נישט גילאכט כי יראה ווארום דר גוף האט מירא ויאמר זאגט גאט לא האב קיין
 מירא נישט כי צחקת אויף דעם ווס דו האסט גילאכט טוה נאר אצונד השוכה וועט דיר
 אלס פאר געבין ווערין (טז) ויקמו וגו' און די מלאכים זענן אויף גישטאנען און האבן
 גקסט אויף סדום ואברהם הלך עמם לשלחם און אברהם איז גיגאנגען מיט זיי צו בלייבן
 זיין. און פון דעם וועגן ווס אברהם האט זיין בלייבט האט ער זיך גיווען אז גאט האט מיט
 איהם אצונד גירעד. אזו וויא עס שטייט דר נאך אין דיא פסוקים דאס ווייזט אונד דער
 פסוק אז בוכות דעם ווס מען געקט צריין צו זיך אין שטוב איין אורח און מען נישט איהם
 עסין און טרינקן מיט דעם גאנצן הארץ. און ווען ווערט בקאנט אז דר מענטש טוהט דאס
 מיט זיין גאנצן הארץ ווען ער בלייבט דעם אורח. איז דער מענטש זוכה צו גלוי שכינה:
 (יז) וה אמר המכסה אני דער אור פני משה שרביבט על פי רמו אזוי. דיא נמרא זאגט
 משביעין את התינוק הוי צדיק ווען דער מענטש בארף גיבוירען ווערין באשווערט מען
 זיין נשמה אין הימל אז זיא זאך מאכען דעם גוף ער זאל זיין אצדיק. און וועגן דעם
 ווען דער מענטש וועט שטארבען וועט דיא נשמה צוריק גיין אין איר ארט מיט טייערע
 בננים פון דיא הורה ומצות ומעשים טובים. דאס איז דער פסוק מרמו. אינ גאט
 זאגט המכסה אני צו זאל איך דען דיר נשמה באדעקן מיט מלבושי כבוד. גיין נאר
 מאברהם דורך דעם גוף וואס ער וועט טוען מצות ומעשים טובים. נאר ווען דער גוף
 וועט זיך נאר נעמן צו טוען מצות באמאלם אשר אני עשה וועל איך אויף דעם מענטש
 זיין צו היקף: (יח) ואברהם היו יהיה וגו' און אברהם וועט זיין צו אנשים פאלק און
 אלע פעלקיר וועלן זיך מיט איהם בענטשן איבער דעם: (יט) כי ידעתיו וועל איך
 איהם מאכען וויסען פון דעם וואס דיא שטאט סדום וועט הרוב ווערין למען דרום אשר
 יצוה את בניו ואת ביתו אחריו וועט ער גיביטען זיינע קינדער און זיין היז גיונד נאך
 איהם ושמו דרך ה' אז ויין זאלין היטען נאמט וועג לעשות צדקה ומשפט צו טוהן
 צדקה און משפט. למען הביא ה' על אברהם את אשר דבר עליו. פון וועגען דעם
 וועט גאט ברענגן אויף אברהם וואס ער האט גירעדט פון זיינעט וועגען: (כ) ויאמר
 ה' זאגט גאט צו אברהם זעקת סדום ועמרה דאס גישריי פון דיא עניים וואס שרייען
 אויף דיא לייט פון סדום און פון עמורה וואס זיין וויקען זיין נישט געבין קיין שטיקעל
 ברויט כי רבה וייל סדום מענטשין פון סדום ויילען זיך אלע מאהל מערין מיט פיל
 געלד. וחטאתם און דאס וואס זיין פעדלן פון צדקה צו געבין כי כבדה מאד וייל
 זיין ויילען ווערין שווער מיט פיל פאר מען: (כא) ארדה נא וראה איך גאט וועל
 שוין נישט וועגן קשפטן נאך פיין גרויסקייט נאך. נאר איך וועל אראפ גירעדן און
 וועל זעהן. כלומר איך וועל זיך רעכניגען גלייך ויין אפענטש. און ווען איך וועל
 זעהן הכצעקתה הבאה אלי אויב אזוי ויין איהר גישרייא וואס עס קומט צו א מיר פון
 דיא עניים. וואס חוץ דעם וואס זיין גיבען זיין נישט קיין צדקה שרייען זיין נאך
 אויף דיא עניים און גייערין זיך אויף ויין עשו אויב זיין טוען פאלקע אזוי. זיין
 זענען נאך אויף דיא אריבע לייט כלה וועל איך אין זיין טוהן אפארקערעניש ווארום

עם שמיים אין פסוק (תהלים י"א) כי צדיק ה' ויחיל גאם איו מצדיק צדקות אהב
האט ער ליב אז וייגע מענטשין זאלין אויף טוהן צדקה איינער מיט דעם אנדערין . נאר
דיא צדקה זאל זיין אויף דעם אויפן ישר יחוז פנימו אז דער מענטש וואס גיט דעם
עני צדקה זאל ער דעם עני און קוקען גלייך אין פנים בלומר ער זאל דיא צדקה איהם
געבען מיט דעם גאנצען הארץ מיט נטרייהט און מיט רחמנות און זאל איהם און קוקען
אין פנים און זאל זיך בארעכניגען ער האט דאך דעם זעלבניגען פנים וויא איה ער איז
אויף אפענטש . גלייך מיט מיר בארף אויף זיך מיט איהם גיט שעמין צו רעדן . און
ווען גאט האט איהם גימאכט ער זאל זיין איין עני איז דאס נאר מיר מוזה צו זיין מיט
דיא מוזה . בארף איה גיך אויף דעם עני רחמנות האבען און געבין איהם צו עסן און
צו טרינקען צו דער האדשען זיין נשמה אין דעם גוף . און וועגען דעם שענקט גאט
דעם מענטש אויף זיין לעבען . אבער חלילה ווען דער מענטש זעהט אז דער ארומאן
קוקט צו איהם בעמין צדקה און דער מענטש איז בייא זיך גרויס ער וויל נאר נישט
מיט דעם ארומאן רעדן . ער שעהט זיך דעם ארומאן און צו קוקען אין פנים און ער
האט אויף דעם ארומאן גיט קיין רחמנות . און ער בייזערט זיך און שרייט נאך אויף
דעם ארומאן . און דער ארומאן גייט געביף אנועק פון איהם און עס ווערט איהם זיין
בלוט פאר גאבען פון שאנד און עס גיט איהם אויס זייגע פוחות פון הונגער . אזוי
משפט גאט דעם דאויגען מענטש מדה כנגד מדה . איבער דעם זאגט דא גאט איה
ווער זייא דיא מענטשין פון סדום פאר לענדן ואם לא נאר ווען עס איז נישט אזוי .
בלומר זייא שרייען נישט און בייזערין זיך נישט אויף דיא ארומע לייט . נאר זייא ווילען
קיין צדקה צו זייא גיט געבען ארעה וועל אויך וויסען מיט וואס זייא צו שטראפען .
אויך ווער זייא נאר שטראפען אין זייער פאר מעגין . עס וועט ווערין פאר לויצען פון
זייא זייער געלד : (כ) ויען אברהם וגו דער אור פני משה זאגט דעם רמז פון פסוק
אזוי . עם שמיים אין פסוק (איכה ב' י"ט) שפכי כמים לבך גיס מיט טרערין אזוי פיל
וויא וואסער ווען דיא טוסט תפכה און עם זאל זיין מיט בוננה מיט דעם הארץ נכח פני
אדני און דער עיקר בוננה פון דיא תפכה זאל נאר זיין וועגען דיא שכניה וואס זיא איז
אויף אין גלות . ווארום גאט איז דאך אגוגער ער וויל נאר טוהן גוטס נאר ווען דיא
ישראל זינדיגען און זעבן גיט ראוי צו מקבל זיין דיא השפעה פון גאט איז דאס צוא
גאט פביכול איין ענמת גפש וואס דאס גוטס בלייבט בייא איהם . איבך דעם בארף דר
מענטש נאר מכונן זיין מיט זיין תפכה . אז מען זאל טוהן תשובה און מען זאל ווערין
גוט פון וועגען מען זאל קעגען מקבל זיין פון גאט זיין השפעה . דאס איז דיא בוננה
פון דעם פסוק אויף . ויען אברהם ויאמר און דער מענטש בארף זיין בייא זיך אונטער
מעניג און זאל אזוי זאגען הנה נא ווען איה טוה בעמין הוארתי לדבר אל אדוני בארף
איה זעהן אז ווען איה הייב און צוא רעדן דיא תפכה זאל דאס נאר זיין פון וועגען
גאט . ווארום ונכבי עפר ואפר איה בין דאך נאר ערד און אש וואס האב איה ווענין
זיך צו בעמין וועגען דעם גוף בארף איה נאר נישט אזוי פיל מתפלל זיין :

יח (ו) ויאמר דער רמז פון פסוק איז אזוי . אל נא ווען מען זעהט אז דיא גיבעט פון
דיא ישראל ווערט גיט און גינמען אחי איהר ישראל וואס ווערט גירופען ברנדער
תרעו זאלט איהר זיך גינעלן איינער מיט דעם אנדערין איהר זאלט זיין שוים איינער
מיט דעם אנדערין באפאלס ווערט שוין דיא תפכה און גינמען : (כג) השמש וגו דער
רמז איז אזוי . דער אלשיף אין פרשה נשא שרייבט אז דיא נשמה קומט אריין אין

דעם קינד ווען דאס קינד איז נאך אין דיא מומטערס בויף . אונ דער יצהיר קומט ווען דאס קינד ווערט גיבוירען אזוי וויא עס שטייט אין פסוק לפתח חמאת רבך בייא דיא טיר פון דיא מומטערס בויף לינט דער יצהיר ער זאך הייבט אריין גיין אין דעם קינד . דאס זאגט דא דער פסוק השמש יצא על הארץ ווען דיא נשקפה גייט ארויס פון איהר ארט אויף דיא ערד אריין צו גיין אין דעם גוף איז ויא זייער שיינ אזוי וויא דיא זין . אבער ולוט דער יצהיר בא צערה קומט דער נאך אין דעם גוף אריין . איבער דעם דארף דער מענטש גיבער הערין דיא נשקפה וואס וויל פון דעם גוף אז ער זאל נאר טוען מעשים טובים : (כו) וישכם אברהם . על פי רמז מיינט דער פסוק אזוי ווען דער מענטש פערערט זיך בבקר אין ויינע יונגע יארען צו הערין נאר דעם יצר טוב וואס ווערט גירופען אברהם . אונ גייט מיט איהם אל המקום צו דעם ארט אשר עמד שם וואס מען האט דארט איין פשטאנד דאס איז וואס ער לערנט הורה אונ טוב מצות ומעשים טובים . דאמאלס איז ער זוכה את פני ה' אז ווען ער וועט שטארבען וועט ער זיין אין גן עדן אונ וועט נהנה ויין מזיו פני השכינה . אבער חלילה אז : (כח) וישקפה על פני סדם ועמרה ווען דער מענטש גייט נאר מיט דעם יצהיר אונ קומט נאר צוא טוהן שלעכטס אזוי וויא דיא מענטשין פון סדום ועמרה פון ווענען צוא האבען פיל געלד . ועל כל פני ארץ אין בייא אלע חשיבה לייט פון לאנד איז נאר דער עיקר הככר עס זאל ווערין בייא וויא גימערט דיא געלד עס זאל ווערין צענטנערס . אונ ווילען קיינמאהל גישט געבין קיין צדקה דאמאלס וירא ועהט מען והנה עלה קיטר הארץ . ווען דער מענטש שטארפט וועט ער ברענין אין גיהנם אונ עס וועט אויף גיין אין ריזף פון זיין גוף כקיטר הכבשן אזוי וויא דער ריזף פון קאלף אויבען : (ל) ויעל כוט דער יצהיר וואס יערט גירופען לזם ווערט דער הויבען אויף דעם מענטש מצער דורה קלייניגקייטען ער יעדט אן דעם מענטשין פריער צו טוהן איין קליינע עבירה אונ דער נאך ווייטער אקליינע עבירה אונ עבירה גוררת עבירה איין עבירה צוהט שוין דעם מענטש צו טוהן נאך עבירות ביו דער מענטש ווערט שוין אן גינגען איבער גיגעבען אין דיא הענד פון יצר הרע . וישב בהר אין דער נאך ווערט שוין דער יצהיר באועצט אויף אפארג ושתי בנתיו עמו אונ ויינע צווייא מעכטער מיט איהם דאס מיינט מען דאס הארץ מיט דיא אויגען . זייא ווערין שוין גאנץ גרויס אונ הויף . אונ פאר וואס טוט דאס דער יצהיר אזוי . כי ירא לשבת בצער ווארום ער האט מורא זיך צו האלטען דעם מענטש בייא דיא קליינע עבירות אפשר וועט דער מענטש פון איהם אפ טרעטן . אבער וואס ווערט דער סוף פון דעם מענטש וישב במערה הוא ושתי בנתיו דער מענטש גייט אראפ אין גיהנם אריין מיט אלע זיינע בחות :

ב (יד) ויקח אבימלך אין וחר שטייט דס השיית ווערט גירופן אבימלך ער איז דר פאטר אונ דר קעניג פון דיא וועלט . איז דר פסוק מבמו ויקח אבימלך גאט נעמט צאן אנו ויהו . לאברהם וישב לו את שרה אשתו פול פארמענין אונ ער גיט דיא נשקפה וואס ווערט גרופן אברהם צו דעם גוף וואס ווערט גירופן שרה אונ גיט זייא פול פארמענען . נאר דאס גיט ער נאר פון ווענין דיא נשקפה . דר גוף זאל האבין וואס צו עסין אונ צוא טרינקען ער זאל האבין כח צוא לערנען תורה אונ צוא טוען מצות ומעשים טובים : (טו) ויאמר אבימלך אונ גאט זאגט צו דיא נשקפה הנה ארצי לפניך מין וועלט איז פאר דיר בטוב בעיניך שב האלט זיך אויף אין איהר אונ טוה דיא זאכן ווס איז גוט אין זיינע אויגען דאס איז צו לערנען תורה אונ צו טוען מצות ומעשים טובים . אבער דר גוף וויל דאס

דאם נישט. ער וויל נאר עסין און פרינגן און נישט צו לערנען תורה און צו טען תורה ומצות: (סז) ולשרה אמר זאגט נאט צום גוף הנה נתתי אלה כסף איה האב דיר גיגעבין טויזנד זילבערנע מטבעות בלומר איה גיב דיר פול פארמענ. האב איה דען דאס דיר גיגעבין וועגן דיר. לאחיה. איה האב דאך דס דיר גיגעבין נאר וועגן דיין פרוגר דס איז די נשמה. די זאלסט האבין כח איהר צו שפייזן מיט תורה ומצות. און צום סוף הנה הוא לה כסות עינים איז דס פארמענן צו דיר איין פאר בלעדניג אויף די אויגן עס פאר דעקט דיר דיא אויגן פון צו זעהן צו פאר זארגן מצות ומעשים טובים לכל אשר אתה וואס דאס קענסט דוא מיט נעמען מיט דיר אין קבר אריין ואת כל און אויף געגן אלע מקטרינים ונכחת קאנסט דוא זיך באווערן מיט די תורה ומצות און זיי מנצח צו זיין אבער ווען די מענטש פאר פרענגסט דאס פארמענן נאר פון וועגן אסאך צו עסן און פרינגן און נישט צו לערנען וואס וועט דיר פון דעם בלייבן אויף עולם הבא מיט זיך מיט צו נעמען. פול פלייש. פול שמאלץ. וואס וועסט דו האבן פון דעם. דיא ווערים וועלן האבן אסאך צו עסן:

כא (ס) ותרא דער אור פני משה און אויף דער כלי יקר שייטשין דיא פסוקים אז ותרא שרה און שרה הט גיזעהן מיט איהר שכל את בן הגר המצרית אויף ישמעאל אז ער איז דר וזהו פון הגר וואס זיא איז פון מצרים בלומר ער האט אין זיך די שלעכטע מצות פון דיא מענטשין פון מצרים אשר ילדה לאברהם און ווען אויף זיא האט איהם געבארן צו אברהם פון דעס וועגן הט ער נישט אין זיך די מצות פון אברהם נאר מצחק ער דינט דיא עבודה זרה: (י) ותאמר לאברהם זאגט שרה צו אברהם גרש האכה הזאת ואת בנה פאר פרייב די דאזיגע דינסט מיט איהר וזהו. וועט דאס זיין פר איהם אזוכה ווארום דס ווס ער וועט ליידן גלות וועט אויף איהם מבפר זיין. און אויף פר אויגן וזהו יצחק וועט דס זיין גוט ער וועט זיך פון ישמעאל גיט אפ לערנען קיין שלעכץ. און אפשר וועסט דוא וועלן זאגן אז ישמעאל וועט זיך אפ לערנען פון אויגער וזהו יצחק צוא טוען גומס זאג איה דיר כי לא יירש בן האמה הזאת עם בני עם יצחק איה נויים געוויס אז ישמעאל דר וזהו פון די דינסט וועט זיך נישט אפ לערנען פון דיא גומע מעשים פון פיין וזהו יצחק. ווארום גומס וויל מען זיך נישט אפ לערנן: (יא) וירע הדבר מאד בעיני אברהם על אודות בנו איז דס ועהר שלעכט גיווען אין די אויגן פון אברהם פון וועגן זיין וזהו איהם זועק צו שיקין: (יב) ויאמר אלהים אל אברהם זאגט נאט צו אברהם אל ירע בעיניך על הנער ועל אמתה זאל בייא דיר אין דיא אויגן נישט שלעכט זיין אויף דעם יונג און אויף דיין דינסט פון דיר זועק צו שיקין כל אשר תאמר אליה שרה שמע בקולה אלץ ווס שרה זאגט דיר זאלסט דוא הערין אזו צוא טוען פון וועגן דעם דאס דער גלות זאל אויף איהם מבפר זיין און אויף כי ביצחק ווען דו וועסט בלייבן נאר מיט יצחק יקרא לה ורע וועט ער יצחק ווערין גירושין דיין קינד אבער ווען ישמעאל וועט מיט איהם זיין באואמן קען נאך יצחק חלילה זיך אפ לערנען שלעכץ וועט ער נישט הייסן דיין קינד ווארום ער וועט גיט זיין גליק צו דיר: (יג) וגם את בן האמה לגוי אשימנו און אויף דעם וזהו פון דיא דינסט ווען איה וועל איהם מאכן צו אפאלק כי דאמאלס ורעה הוא וועט ער אויף ווערין גערופען דיין קינד. בלומר אין סוף זיינע יארן וועט ישמעאל טוען תשובה אזוי וויא עס שטייט אין סדרש אין סדרה ח' שרה: (כב) ויהי בעת ההוא און עס איז גיווען אין דיא זעלבניגע צייט ויאמר אבימלה וגו זאגט אבימלה צו אברהם נאט איז מיט דיר און אלץ ווס דו טופסט: (כג) ועתה השבעה לי באלהים און אצונך שווער צו מיר בייא

גאט הנה דא איז דעם פֿרדש קֿשָׁה וועגן וואס שטייט דס ווארט הנה דא . עִיִּשְׁתָּרְס דִּר
 פֿרדש אבימלך הי לו צלם בכגרו ואמר לאברהם שישבע באלוה שלו שהי בכגרו אז
 אַבְרָמָה קָם גיהאט אין זיין פֿלבוש אויס גיארבייט אין צלם אין גישטאלט פון זיין גאט
 קאט אַבְרָמָה גיזאגט צו אַבְרָהָם שווער מיר אין מיין גאט וואס איך האב דא אויף מיין
 פֿלבוש אם תשקור לי וגו' אז דוא זאלסט נישט זיין צוא מיר פאלש אונ נישט צו מיינע
 קינדער . נאר כהסד וגו' אזוי וויא דר חסד ווס איך האב מיט דיר גיטנען זאלסט דוא
 מיט מיר אויף טנען . (כד) ויאמר אברהם קָם אַבְרָהָם גיזאגט אנכי איך וועל שווערן
 בייא מיין גאט ווס ווערט גירופן מיט דעם גאמען אנכי איך גין ביין גאט . אַבְרָהָם גיט צו
 שווערין בייא ביין גאט . אונ דאס פֿירט אויס דר נאך אַבְרָמָה אין פֿסוק (כו) וגם אנכי
 לא שמעתי אונ אויף פון דעם גאט וואס ווערט גירופן אנכי האב איך גאר גיט גיהערט
 בלתי היום נאר דעם טאג קער איך פון אַעלֿיִן גאט :

כב (א) ויהי וגו' והאלהים נסה את אברהם וגו' ויאמר קח נא את בנה וגו' גאט האט
 גיפרובט צו אַבְרָהָם אונ האט צוא איהם גיזאגט דעם ביין זיהן יצחק אונ פֿרענג
 איהם אויף פר איין עולה . רשי שרייבט פון דיא גמרא (מנהדרין כט) גאט האט גיזאגט
 צו אַבְרָהָם קח נא דס ווארט נא איז שייטש איך געט . האט גאט גיזאגט צו אַבְרָהָם איך
 געט דיר דו זאלסט פֿשטעקן אין דעם נסיון . פֿרארף מען פאר טפעקן דעם נסיון פון די
 עקידה . דעם דאקט ויך ווען גאט זאל זאגן צו וואס פר אַמטנמש געס איז . גיב מיר ביין
 איינציגן זיהן פר אַבְרָהָם . וואלט גיוויס דר מענטש גיך געלאפן אונ פֿקריב גיווען זיין
 איינציגן זיהן . אויך בארף מען פארשטיין פֿריער האט גאט גיזאגט צו איהם דעם ביין
 זיהן יצחק והעלהו שם לעולה אונ פֿרענג איהם אויף פאר איין עולה אונ איין עולה פאר
 פֿרענט מען דאך . אונ דר נאך קומט אמלאך אונ זאגט צוא איהם אל תשלח ידך אל
 הנער ואל תעש לו מאומה שטרעק גיט ביין האנד אונ טוה גאר נישט צוא ביין זיהן .
 אונ דס ווס רשי שרייבט אז גאט האט גיט גימיינט מען זאל איהם פֿקריב זיין נאר איהם
 אויף צו פֿרענגען אויף דעם בארג אונ קער נישט . אונ דר נאך אז אַבְרָהָם קָם איהם
 אויף גיפֿרענגט האט צו איהם דר פֿלאך גיזאגט דעם איהם אַראפ . איז דאך די קשי קָם
 גאט מעהר גיט פֿרארפט צו זאגן נאר והעלהו שם פֿרענג איהם דארט אויף . אַבְרָהָם נישט
 צו זאגן דאס ווארט לעולה צו איין קרָבן . נאר די ואך איז אזו . גאט קָם גיזאגט צוא
 אַבְרָהָם קח נא וגו' דעם ביין זיהן יצחק והעלהו שם לעולה אונ פֿרענג איהם אויף פאר
 איין עולה על אחד ההרים אויף איינעם פון זי פֿערג וועמען זאלסט דוא אויף פֿרענגען פר
 איין עולה אשר אמר אליך ווס איך וועל דיר זאגן שפעטער האט גאט נישט גימיינט אז
 אַבְרָהָם זאל אויף פֿרענגען זיין זיהן יצחק פר איין עולה . נאר גאט קָם שוין דארט בייא
 דעם הר המורה און גיברייט דעם ציל אז אַבְרָהָם זאל איהם פֿקריב זיין פאר איין עולה .
 אַבְרָהָם אַבְרָהָם האט דאך פון דעם ציל נישט גיוויסט איז דס גיווען דר נסיון צו דעם וועט
 זיין דעקט בייא אַבְרָהָם פֿקריב צו זיין דעם איינציגן זיהן ווען ער וועט דארט נישט זעהן
 איין אַבְרָהָם זאך צו נישט . אונ אַבְרָהָם קָם גימיינט אז גאט וועט איהם שוין אויף דעם
 ווען זאגן ווס ער זאל פֿקריב זיין . בארום שטייט אין פֿסוק (ה) ויאמר אברהם אל נערו
 אונ אַבְרָהָם זאגט צו זיינע יונגען שבו לכם וגו' פֿלייבט איהר דא אונ איך מיט יצחק
 וועלין גיין נישט גוייט ונשתחוה אונ מיר וועלין זיך בוקן צו גאט ונשובה אליכם אונ מיר
 וועלין ביידע זיך ויודר קערין צו אייך איך אונ יצחק אויף ווארום אַבְרָהָם קָם אויף דעם
 גאנצן ווען גימיינט אז גאט וועט איהם דר נאך שוין זאגן ווס ער זאל פֿקריב זיין :

ויקח

(ו) ויקח אברהם את עצי העלה וגו' און אַבְרָהָם הָט גִּינוּמְעַן דָּס הָאָלֶךְ מִיט פֿייער און דָּס
 מַעֲסַע און זַענען בִּידֵע גִּינוּאָנְען און ווען יִצְחָק זַעהָט דָּאָס און זַעהָט גִּישַׁט מִין זַאָךְ
 מִקְרִיב זַאל דָּס שְׁעָמִין און מִקְרִיב זַיִן הָט עַר בִּי זִיךְ גִּיטְרַאָכְט אָז אַבְרָהָם ווִיל אִים
 פֿון אַבִּימֶלֶךְ אִיז שְׂרָה מִטְרַאָנִין גִּינוּוַאָרִין וְהִרְאִיָּה גִּינוּזִיג יָאָר וואָנֶט זִיא מִיט אַבְרָהָם און
 הָט גִּישַׁט גִּיבְאָרִין און אַצוֹנֵד ווען זִיא אִיז אַוועק גִּינוּאָנְען פֿון אַבִּימֶלֶךְ אִיז זִיא מִטְרַאָנִין
 גִּינוּוַאָרִין . הָט דָּס יִצְחָק מִן הַכֶּתֶם אִיז גִּיהֶעֱרַט . און אַצוֹנֵד אָז יִצְחָק זַעהָט אָז אַבְרָהָם
 ווִיל אִיהֶם שְׁעָמִין : (ז) ויאמר יצחק אל אברהם אביו ויאמר זאָנֶט יִצְחָק צו זַיִן פֿאַטֶער
 אַבְרָהָם אבִי . דו בִּיזְט מִיין פֿאַטֶער . אָפֿשָׁר אִיז גָּאָר אַבִּימֶלֶךְ מִיין פֿאַטֶער און גִּישַׁט דִיא
 אִיז בִּין מִיט דָּעם אָמֶת דִיין פֿאַטֶער און דוּא בִּיזְט בְּנִי מִיין זוֹהֵן . ויאמר זאָנֶט יִצְחָק
 אָז אִיךְ בִּין זִיא דִיין זוֹהֵן ווִילֶסטוּ דָּאָךְ מִיךְ מִן הַכֶּתֶם גִּישַׁט שְׁעָמִין . פֿרעג אִיךְ דִיךְ הִנֵּה הָאֵשׁ
 זַעזַיִם דִי מִטְרַאָנֶסט פֿייער מִיט הָאָלֶךְ וְאִיהִ הֵשֶׁה לַעוֹלָה און ווִי אִיז דִי שְׂאָף צו זַיִן פֿר אַעוֹלָה :
 (ח) ויאמר אברהם זאָנֶט אַבְרָהָם . אֱלֹהִים יִרְאֶה לוֹ הֵשֶׁה לַעוֹלָה גָּאָט הָאֵשׁ דָּאָךְ מִיר
 גִּינוּאָנֶט אִיךְ זַאל דָּאָרְט עֲפִים עֲטוּוֹאִם מִקְרִיב זַיִן מִן הַכֶּתֶם וועט עַר מִיר שׁוִין ווִיזַעֵן
 וואָס מִקְרִיב צו זַיִן . גָּאָר ווען אִיךְ וועל דָּאָרְט גִּישַׁט גֶּעפּוֹנְען וואָס מִקְרִיב צוּא זַיִן אִיז
 בִּיא מִיר רַעֲכֵט בְּנִי דִיר מִיין זון מִקְרִיב זַיִן צו מוֹהֵן גָּאָטס ווִיזַעֵן : (ט) ויבאו וגו' זַענִין
 זַיִיא גִּיקוֹמְעַן צוּם הַר הַמּוֹרִי און אַבְרָהָם הָאֵט גִּישַׁט גִּיזַעֵהן . מִיין זַאָךְ דָּאָרְט מִקְרִיב צוּא
 זַיִן הָאֵט עַר גִּיבּוֹנְרַעַן צו זַיִן זון יִצְחָק און אִיהֶם אִיז גִּיבְרַעֲנִיגט אִיז דָּעם מוֹבֵחַ אִין
 יוֹשֻׁלַת אַבְרָהָם אַת יְדו ויקח אַת הַמַּאֲכֵלַת אִין אַבְרָהָם הָאֵט אִים גִּישְׁמַרְעֶקֶט זַיִן הַאָנֵד
 אִין הָאֵט גִּינוּמְעַן דָּאָס מַעֲסַע לַשַׁחַט אַת בְּנו צו שְׁעָמִין זַיִן זון . אִיז קִשָּׁה וואָס
 בְּדָאָרְךְ עַם צו שְׁטַעֲהֵן ווישֶׁח אַבְרָהָם אַת יְדו אַבְרָהָם הָאֵט אִים גִּישְׁמַרְעֶקֶט זַיִן הַאָנֵד
 עַם הָאֵט גָּאָר גִּיבְאָרְפֶט צו שְׁמִיין ויקח אַת הַמַּאֲכֵלַת עַר הָאֵט גִּינוּמְעַן דָּאָס מַעֲסַע .
 גָּאָר דָּער תּוֹרוֹץ אִיז ווִיל בִּיא דָּעם צְדִיק אִיז זַיִנֶע אַבְרָם אִים גִּיאִידִידֶט אָז יַעֲדֶעֱרַעַר
 אָבְרָם מוֹט שׁוִין אַלִיין דִיא מִצּוֹת וואָס גָּאָט בְּאִפְעֶקֶט דָּעם מַעֲנִשׁ צו מוֹהֵן . און ווען
 דָּא אִין אָמֶת הָאֵט גָּאָט גִּישַׁט בְּאִפְעֶקֶט צו שְׁעָמִין צו יִצְחָק . אַיִבֶער דָּעם הָאָבֶען זַיִנֶע
 הָעַנֵד גִּישַׁט גִּינוּוַאָלֶט זִיךְ אִים צוהֶען צו גַּעֲמִין דָּעם מַעֲסַע . גָּאָר אַבְרָהָם הָאֵט זִיךְ
 גִּימַאֲטֶערֶט און הָאֵט אִים גֶּעשְׁמַרְעֶקֶט מִיט שְׁמַאֲרֶקִיִּיט דִיא הַאָנֵד און הָאֵט גִּינוּמְעַן דָּאָס
 מַעֲסַע : (יא) ויקרא וגו' רופֶט צו אִיהֶם אַמֶלֶךְ און זַאָנֶט שְׁמַרְעֶק גִּישַׁט דִיין הַאָנֵד צוּא
 דִיין זון און מוֹה אִיהֶם גָּאָר גִּישַׁט צו גָּאָט מִינֶט גִּישַׁט דִיין זון מִקְרִיב צו זַיִן . גָּאָט הָאֵט
 גָּאָר גִּינוּוַאָלֶט דִיר פֿרוֹבֶען צו עַם וועט זַיִן בִּיא דִיר רַעֲכֵט דִיין זון מִקְרִיב צו זַיִן ווען
 דוּא וועסט גִּישַׁט זַעֵהֵן עֲפֶעס אַנְדֶערֶס . אָבֶער גָּאָט הָאֵט גָּאָר אִין אָמֶת גִּימִינֶט דוּא
 זַאָלֶסט מִקְרִיב זַיִן דָּעם אִיל וואָס עַם שְׁמִיִּיט דָּא : (יב) וישא וגו' און אַבְרָהָם הָאֵט אִיז
 גִּיהוִיבֶען זַיִנֶע אַזַעֵן און הָאֵט גִּיזַעֵהֵן דָּעם אִיל הָאֵט אַבְרָהָם אִיהֶם מִקְרִיב גִּינוּוַען . גָּאָךְ
 אִיז דָּא צו זַאָנֶען אִיז דָּעם פֿסוֹק (ג) ויאמר הָאֵט גָּאָט גִּינוּאָנֶט צו אַבְרָהָם קַח נָא אַת
 בְּנֶךָ אַת יְחִידֶךָ אֲשֶׁר אַהֲבָה אַת יִצְחָק אִיךְ בְּעַט דִיר גַּעַם דִיין זון דָּעם אִינִיזִיגֶען וואָס
 דוּא הָאָכְט אִיהֶם לִיב דָּאָס אִיז יִצְחָק . שְׂרַיִיבֶט דָּער מִדְרָשׁ . ווען גָּאָט הָאֵט גִּינוּאָנֶט
 גַּעַם דִיין זון אָמַר לוֹ שְׁנֵי בָנִים יֵשׁ לִי הָאֵט אַבְרָהָם צו גָּאָט גִּינוּאָנֶט אִיךְ הָאָב דָּאָךְ
 צוּוִיא זון יִשְׁמַעֵאל און יִצְחָק ווִיִּים אִיךְ גִּישַׁט וועמִין צו גַּעֲמִין אָמַר לוֹ אַת יְחִידֶךָ הָאֵט
 גָּאָט צו אַבְרָהָם גִּינוּאָנֶט גַּעַם דִיין אִינִיזִיגֶען זון אָמַר לוֹ זֶה יְחִידֶךָ לֵאמֹר וְזֶה יְחִידֶךָ לֵאמֹר

האם אברהם צו גאט גיזאגט ישמעאל איז איין איינציגער זון בייא זיין מוטער הנה און יצחק איז איין איינציגער זון צו זיין מוטער שרה אמר לו אשר אהבת האם גאט צוא איהם גיזאגט געם דעם זון וואס דוא האסט איהם ליב אמר לו שניהם אני אהב האם גיזאגט געם ביי זון יצחק. בארף מען דעם כדרש פאר שטיין. ווארום עס איז דאך זעהר קשה אז אברהם זאל אזוי פיל מעגן צו גאט. פון דיא מעגות ווייזט אויס אז אברהם האט גיזאגט בעסער מקריב זיין צו ישמעאל איידער צו יצחק. נאר דיא זאך פון דעם איז אזוי. למשך ווען איידער פאר לאנגט עפעס פון דעם אנדערין און בעט איהם אז ער זאל איהם עפים געבין. איז אזוי. ווען דער מענטש וואס ער בעט איז נאר איין ארוסער מענטש. און דער וואס מען בעט פון איהם איז איין בייכער פאן. באקאנט איז אפילו ווען דיא זאך וואס דער ארוסער פאר לאנגט איז ניט אזוי אטייערע זאך. פון דעסט וועגען בעט דער ארוסער זעהר ווארום דער בארף דאס ווייער גייטן האפען. אבער ווען איין עשיר בעט פון איין ארוסער מענטש און בעט איהם ווייער אז ער זאל איהם דיא זאך געגען איז דאך ידוע אז דיא זאך איז געוויס איין טייערע זאך. ווארום ווען נישט וואלט ער דאך איהם נישט באדארפט אזוי פיל בעטן. אזוי דיא ווען גאט האט גיזאגט צו אברהם קח נא איהך בעט דיר אברהם און אברהם איז דאך גיזען אגרויסער גענו ער האט דאך גיזאגט ואנכי עפר ואפר איה אברהם בין גלויף וויא דיא ערד. און ווען גאט זאגט צו איהם איהך בעט דיר זאגט אברהם צוא גאט וואס האסטו מיר אזוי פיל צו בעטן איז דען דאס אזוי אגרויסע זאך וואס דוא באדארפט דאס בייא מיר צו בעטן. ענטפערט גאט צו איהם עס איז בייא דיר. דא איין גאנג גרויסע זאך וואס איהך בארף דיר טאקע אויף דעם בעטן צו מיר צו געבען. און דאס איז ביי זון. אויף דעם ענטפערט אברהם צו גאט איז דען דאס אזוי אגרויסע זאך וואס דוא באדארפט אויף דעם בעטן. איהך האב דאך צוויי זון וועל איהך יצחקן מקריב זיין אין ישמעאל וועט בייא מיר זיין. זאגט ווייער גאט ער איז דאך אבער ביי דיר איין איינציגער זון איז ער דאך בייא דיר ווייער טייער. זאגט ווייער אברהם וואס איז דען. ישמעאל איז דאך אויף איין איינציג ביי זיין מוטער מיט וואס איז עס אזוי יצחק טייער. זאגט גאט צו איהם דוא האסט דאך איהם ווייער ליב. זאגט אברהם איהך האב וויא ביי דע ליב. איז דאס נאר נישט אזוי אגרויסע זאך באדארפטו מיר נאר נישט בעטן נאר איהך וועל תיכף געהן אין געטן. זאגט אבער גאט צו אברהם ביי דיר זענן זייא ביי דע גלויף. אבער ביי מיר איז נישט אזוי. יצחק איז ביי מיר איין גרויסע טייערע זאך איבער דעם בארף איהך דיר בעטן דוא זאלסט איהם געטן. מיט דעם איז שוין דער כדרש ריכטיג: על פי רמז קען מען טייטשען דעם פסוק (ה) ויאמר אברהם דיא נשמה זאגט אל געריו צו דיא ביי דע יונגען פון מענטש בלוזר צום יצר הרע און צום יצר טוב שבו לכם פה עם החמור האלמ איהך ביי דע אויף אין דעם גוף וואס ער ווערט גרוסער חומר. דאס ווייזט אז ווען דער מענטש וויל אנהייבען צו טוהן סעות און צו לערנן הורה. און דער יצר הרע לאזט איהם אבער נישט. בארף ער זיך אזוי טראכטען אין זאגען מען קען דאך עסן און טרונקען און מען קען גאט אויך דינען. נאר דער גאט זאגט דיא נשמה צום גוף ואני והנער איהך מיט דעם יצר טוב נלכה עד כה וועלן גיין ביז דעם הייליגען ארט צו לערנן ונשתוהה און מיר וועלן זיך בוקען בלוזר מיר וועלן כהפילל זיין ונשובה אליכם און דער גאט וועלן מיר זיך צוריק

צוריק קערן צו עסן אונ צו שרינקען : (י) כי ברה אברכה גאמ זאנט צו אברהם וועגען דעם וואס דוא האסט גיוואלט מקריב זיין ביין איינציגען זון יצחק דרום וועל איך דיר בענטשן והרבה ארבה את זרעך אונ איך וועל מערין זיינע קינדער ככוכבי השמים אזוי פיל וויא דיא שטערניגס פון הימעל וכחור אשר על שפת הים אונ אזוי פיל וויא דיא זאמד וואס עס איז ביי דעם ברעג פון שייך . דער גלי יקר שרייבט אז דער פסוק מיינט אזוי אז אפאל וועלן זיין אזוי גרויס אונ הויך זיין וועלן זיין אין דער מעקה אזוי וויא דיא שטערניגס אין הימעל דאס איז גיווען אין דיא צייטען פון שלמה המלך . אין אפאל וועלן זיין אזוי גרעסיג אין שפאל אזוי וויא דיא זאמד . נאר זאלסט נישט מיינען אזוי וויא דיא זאמד וואס מען מערעט אויף זיין נאר זיין וועלן זיין אזוי וויא דיא זאמד פון ברעג פון שייך וואס דיא וואסער וויל זיך אלע מאל אויף הייבען איבער דיא זאמד אונ קען נישט . אזוי אין גלות זענן דיא ישראל אזוי שפאל וויא דיא זאמד נאר פון דעסט וועגן זענן זיין נאר גלייך וויא דיא זאמד פון ברעג פון שייך פלוסר ווען אויף דיא פיינד ווילען זיין דער שרינקען אונ פאר לירען פון דיא וועלט פון דעסט וועגען קענן זיין נישט ווארום דיא השגחה הבורא ווערט גיט פון אונ אפ געטוהן אפירן אין גלות :

פרשת חיי שרה

כג (א) ויהיו חיי שרה וגו' דער מדרש זאנט כתיב עס שטייט אין פסוק (תהלים לו יח) יודע ה' ימי תמימים גאט גיט אכטיג אונ ווייסט די מעג פון די בענטשן ווס זיינען אין גאנצן וועג ונהלתם לעולם תהיה אונ זייער טייל וועט זיין אויף עולם הבא כשם שהם תמימים אזוי וויא די צדיקים זענען גאנץ פלוסר זיי רעדן נישט מיט דעם טויל אנדערש אונ מיט דעם הארץ האבן אין זינען אנדערש . כה שנותיהם תמימים אזו זענן זייערע יארן גאנץ . זאנט דער קול שמחה דעם פשט פון מדרש אזו . ווארום דס איז ידע אז די יארן אונ די מעג פון בענטש איז נישט אויף גיזאמילט באזאמען . ווארום די יארן ווס זענען שוין אנועק גיזאנגען איז שוין נישט דא . אונ די יארן מיט די מעג ווס וועלן אן קומען זענען נאך אצונד נישט דא . נמצא הם דר בענטש פר זיך נאר די רגע ווען דיא רגע איז . אונ ווען דען קען הייסן אז דעם בענטש יארן מיט די מעג זענען אלע בזמן ווען דר בענטש זיצט נישט לייריג אין זיין לעבן נאר ער טוהט איז אין די ארבייט זיינע אונזעהן די יארן מיט די מעג אלע באזאמען ווארום דאס זעהט מען אז דיא ארבייט זיינע קען מען נישט אפ טוען אין איין רגע נאר אין די גאנצע צייט פון זיין לעבן . נאר ווען דר בענטש טוהט פראסטע ארבייט הייסט זיין לעבן איין פראסט לעבן אזוי וויא אפהקה ווס ארבייט אויף . איז אויף אונזעהן איהר לעבן אין איהרע ארבייט אבער דר בענטש דארף דאך נישט לעבן וויא אפהקה . ער דארף זעהן צו ארבייטן נאר אין תורה ומצוות ומעשים טובים צו טוען דאסאלס ווערט זיין גאנצעם לעבן אויף גיזאמילט באזאמען אין די תורה אונ אין די מצוות ומעשים טובים ווס ער טוהט אין די צייט פון זיין לעבן . אונ דאסאלס הייסט זיין לעבן היי אמת אמתה לעבן דס מיינט דר פסוק ויהיו חיי שרה עס איז גיווען די לעבדיג יארן פון שרה מאה שנה וגו' הונדערט אונ זיבן אונ צוואנציג יאר שנה חיי שרה די יארן ווס שרה האט גילעבט איז אלע גיווען לעבדיגע יארן ווארום זיא האט אין אלע יארן געמוען נאר מעשים טובים . דאס זאנט דער מדרש יודע ה' ימי

תמימים

תמימים נאט ווייכט די טעג פון די צדיקים . ווארום ער זעהט דאך זייערע תורה און מעשים טובים ווס זיי טוען ווייכט ער אלע קאל פון זייערע טעג . און דס פירט אויס אויף דר מדרש שני חיי שרה חביבין שנותרו של צדיקים בעולם הזה ובעולם הבא עם איז געליבט צו נאט די יארן פון די צדיקים סיי אויף די וועלט און סיי אויף עולם הבא . ווארום די צדיקים זענען דאך ניט מבטל קיין רגע אין זייער לעבן זיי זאלן נישט טוען אין עבודת הבורא איז דאך זייער לעבן אין גאנצן בעולם הזה . און עם שטייט אויף אין גאנצן פר נאט בעולם הבא נמצא ווי פול דר מענטש לעבט אויף די וועלט אמתו לעבן (נישט קיין גישטארבענע ווארום ווען דער מענטש טוהט ניט קיין מעשים טובים איז דאך די צייט גלייך ווי ער איז נאר אגישטארבענער) אזו פול לעבט ער בעולם הבא בלומר מען זעהט אן בעולם הבא די גאנצע צייט זיינע ווס ער הט גילעבט . און ווען איז דס נאר ווען דר מענטש לערינט תמיד תורה און טוהט מצות און ווען דר מענטש הט ניט אזו קיין צייט אליון תמיד צו לערנען זאל ער מחויב זיין די לומדי תורה און זאל געבן צדקה . אפער חלילה ווען דר מענטש איז פר נארט און לערינט אליון נישט און איז ניט מחויב אנדרע ווס לערנען און ניט גיט קיין צדקה קען דאך חלילה זיין ווען אויף דר מענטש לעבט אפ זיינע זיבציג יאהר און אפילו הונדערט יאר קען נאר זיין אז ער הט נאר אין זיי גילעבט ווייניג יארן . און דס זאגט דוד המלך אין (תהלים לד יג) מי האיש ווער עם איז אמענטש (בלומר ניט קיין בהמה בצורת אדם אזו וויא מיר האבן פריער געשריבן ווען דער מענטש הארוועט איז זיין צייט פון זיין לעבן נאר פון וועגן עולם הזה ואבן איז ער דאך גלייך וויא אבהמה) החפץ חיים ווס ער וויל אז זיין לעבן זאל הייסן גילעבט נישט גישטארבן אהב ימים ער האט ליב אלע זיינע טעג לראת טוב ער זאל זעהן פר זיי גוטס בעולם הבא . זאגט ער איהם אן נצור וגו' היט דיה אפ פון צו רעדן שלעכץ און אכל שפן (סור כרע) פון צו טוען שלעכץ ועשה טוב וגו' און טוה מעשים טובים באמאלס וועסט דו מענטש הייסן גילעבט ווי אמענטש און דו וועסט האבן זיינע יארן אין גאנצן בעולם הבא : און דר אור פני משה שייטשט די פסוקים על פי רמז אזו ויהיו חיי שרה וגו' פריער האבן מיר שוין גישריבן אז די נשמה ווערט גרופין אברהם און דר גוף שרה און די גמרא זאגט הרוצה לחיות ימית עצמ' איז שייטש דר מענטש וואס וויל לעבן זעלבעס לעבן ווס עם הייסט גילעבט בלומר אמתו לעבן אזו וויא מיר האבן פריער גישריבן . זאל ער מאכן זיין חומר גלייך ווי גישטארבן נישט צו גלוקסטן נאך תאוות נאר צו לערנען תורה און צו טוען מצות ומעשים טובים און אזו וויא די גמרא זאגט צדיקים במיתתם קרוים חיים איז אויף אזו דר שייטש די צדיקים מיט דעם ווס זיי מאכן אפ גישטארבען ביי זיך דעם חומר ווערן זיי גירפין לעבעדיגע אפער די רשעים בחייהם קרוים מית דעם וואס זייא מאכן לעבדיג דעם חומר מיט פול תאוות זענען זיי גלייך וויא גישטארבן ווען אויף זיי לעבן פול יאר . דס זאגט דר פסוק ויהיו ווען אויף עם וואלט גיווען חיי שרה דס לעבן פון גוף טאה וגו' הונדערט מיט זיבן און צוואנציג יאר . זיבן יאר נאך מער ווי אמענטש בדרך צו לעבן ווען ער טוהט ניט קיין מצות ומעשים טובים איז דאס שני חיי שרה הייסט דס נאר די לעבעדיגע יארן פון גוף בלומר דר חומר זיינר לעבט אן אנשמה וויא אבהמה . דר מענטש בארף אפער דעם גוף מאכן גישטארבן און די נשמה בעמר צו מאכן לעבעדיג . דס זאגט ווייטער דר פסוק (ב) ותמת שרה מען בארף האלטן דעם גוף גלייך ווי גישטארבן ער זאל זיך נישט נאך געבן די תאוות . ווארום דר חומר איז דאך נישט דער תכלית פון מענטש . דער

עיקר

סיקר תכלית איז נאר די נשמה ויא בלייבט אויף אייביג . אָבער דר גוף איז נאר בקרית ארבע היא חברון ווען די ארבע יסודות פון מענטש ווס דר גוף איז פון זיין סורקב דאס איז יסוד האש יסוד הרוח יסוד המים יסוד העפר ווען זיי זענען אלע באנאמען אין מענטש לעבט ער אונ ווען זיי זענען זיך אפ איינס פון אנדערין יעדער יסוד גייט אין זיין ארט בלייבט אין גוף נאר דר יסוד העפר ענט ווערט פון איהם אין קבר אשאיך ערד . אָבער דעם בארץ בארף דר מענטש זעהן אז זיין חומר ווס איז נאר אשטיק ערד כנען זאל זיין אונטער טעניג געגן די נשמה אונ לאזן די נשמה זיא זאל טוען מיט דעם חומר וואס זיא גלוקט וועגן דעם דס זיא זאל נישט פבארענע נאך אפאל מגולגל ווערין אויף דער וועלט אזוי וויא מיר האבן שוין פריער פול סאל גישריבן . ויבא אברהם אונ דר מענטש בארף זיך מראכטן אז זיין נשמה איז שוין זיין סאל נקומן לספר לשרה צו פקלאגן דעם גוף פון זיין ערשטין גלגול פר ווס ער האט גיט מתקן גיווען ווס ער פבארף . ולבכתה אונ צו פווינען דעם גוף ער זאל זעהן צו טוען אשה מצות : (ג) ויקם אברהם וגו ווען דער מענטש שטארבט שטייט אויף די נשמה פון אפ דעם גוף וידבר אל בני חת לאמר דס ווארט חת איז רית די תי מאכט תלמידו אונ די תי מאכט תכמים . אויף מאכט דיא תי תים אונ די תי מאכט תמיד . דס זענען די צדיקים ווס לערנען תורה אונ דר פר לעבן זיי אייביג אין גן עדן זאגט די נשמה צו די צדיקים פון גן עדן : (ד) גר איה בין איין גר פון זענע וועלט ותושב אנכי עמכם אונ איה בעט זיך צו ווערין מיט איה אפגעציר אין גן עדן תנו לי אחות קבר שענקט פון וועגן מיר צום גוף זיין ארץ פון צוקר עמכם פון וועגן איה זאל שוין קענען זיין מיט איה ואקברה מתי כלפני איה זאל שוין פבארבין דעם גוף דעם חומר אויף תמיד . אונ איה זאל שוין נישט מער מגולגל ווערין . איז אזוי אויב דר מענטש האט אין זיין ערשטין גלגול פר ריכט אלץ ווס ער בארף ווערט עם פאקע אזוי . בלייבט שוין די נשמה אין גן עדן מיט די צדיקים . אָבער ווען זיי זעהן אז דער מענטש האט נאך נישט אין גאנצן פאר ריכט דאמאלס : (ה) ויענו בני חת את אברהם גענעקערין די צדיקים פון גן עדן צו זיא נשמה מגולגל ווערין מיט די נאך אפאל צוא מתקן זיין ווס די האסט אין דעם ערשטין גלגול נישט מתקן גיווען . נאר אפער האסט דו מורא אז דר יצר הרע וועט דיר נאך ערקער מאכן . ער וועט נאך דעם גוף אָנרעדן צו טוען שלעכץ . זאגן מיר דיר רעד דו צו דעם מענטש לאמר לו אז דר מענטש זאל זאגן צו איהם צום יצר הרע : (ו) שמענו ארני דו יצר הרע מיין האר דער נאר אונ . מיר מיט די נשמה . נשיא אלהים אתה בתוכנו דו יצר הרע ביזט גיוועזט גיווארן פון נאט צו זיין איין האר אויף אונ דו זאלסט מיר אָנרעדן צו טוען שלעכץ . אָבער זען איה וועל דיר נישט הערין וועסט דו יצהיר דאך האבן בין שבר (ז) וויא מיר האבן שוין אויבן געשריבן פון ודור הקדוש אמשל פון איין גביר ווס האט גיגעבן צו אזונה געלך דס זיא זאל אָנרעדן זיין וזהו ער זאל מיט איהר מונה זיין . אונ ווען דער וזהו הערמ איהר גיט גיט איהר דער גביר נאך מער שבר ווארום דורה איהר ווערט זיין וזהו בייא אים נאך מער גלייבט) אונ אז עם איז אז וואס דארפסט דו יצר הרע מיר פול אָנרעדן צו טוען שלעכץ . מוה נישט אזו נאר ווען דו רעדסט מיר אן אונ במכתב ווען איה האלט שוין ביי אויסוויילן צו טוען די פאחות ווס קברנו דס וועט בלייבן נאר אין קבר פון די ווערים וועגן . דאמאלס קבור את מתה לאז מיה דערמאנען אין דעם טויט וועל איה שוין גיט גלוקסין נאך די פאחות . אונ דו יצר הרע וועסט דאך האבן בין שבר אזוי זאלסט דו נשמה זאגן דעם גוף ער זאל אזו זאגן צום יצר הרע . אונ ווען דער יצהיר וועט נאך

נישט וועלן אונעק ניין געבין ס'יר דיר נאך אעצה אזוי ווי די נקרא זאגט ואם לאו ווען דר יצהיר וויל נישט אונעק ניין פון מענטש יזכר לו יום הכיתה זאל זיך דער מענטש דרמאנן דעם טאג פון טויט. זאגט דר כהרשיא דעם פשט אז מען זאל דרמאנען דעם יצר הרע פון זיין יום המיתה פון דעם טאג ווס דער יצהיר וועט ווערן גיטייט אזוי וויא די נקרא זאגט אז לעהיד ל'בא וועט הקביה שעכטין דעם יצהיר. דס מיינט דר פסוק קבור מתה דו וועסט דארפן דיין אייניגעם טויטין בגראבין. ווארום איש דר השיית ווס ווערט גרופן אין פסוק הי איש מלחמה. ממנו פון איהם פון דעם יצהיר את קברו ויין בגרעבונג לא יכלה וועט נאט נישט פאר מידן נאר השיית וועט דעם יצהיר שעכטין אונ בגראבין אונ אז די מענטש וועסט דאס זאגן צו דעם יצהיר וועט ער שוין גיוויס פון דיר אונעק גיין אונ דאמאלס מכה אז פון דיר זעלבסט וועסט דוא מענטש קענען זעהן טקבור מכה צו בגראבין דעם גוף אונ זאלסט שוין מער נישט דארפן מגולגל צו ווערן. אונ אז דיא נשמה הערט דס פון די צדיקים: (ו) ויקם אברהם וגו' שטייט אויף דיא נשמה צו גיין מגולגל צו ווערן. אין פסוק (ב) שטייט ויבא אברהם לכפור לשרה ולבכתי אברהם אזי גקומן פון גאר שבע צוא באקלאגן שרה אונ צו בוויינען ויא אזי דר אות כי פון דעם ווארט ולבכתי אקליינע כי אונ כי לייגט זיך אויס כף אונ כף אזי דר טייטש האנד. אונ בייא שרה דרשינית דר מדרש שעיני צרה באורחים אז איהרע אויגן אזי גיווען שלעכט אויף די אורחים. דס אזי דר רמז פון די קליינע כי צו ווייזן אז איהר האנד אזי גיווען אקליינע האנד אונ דס זאגט דר פסוק אברהם הט נאר איהר בוויינט וועגן דעם ווס אזי האנד אזי גיווען קליין. אפער אויף דעם ווס זיא אזי גישטארבן הט ער נישט גיוויינט ער הט דאך גיוואוסט אז זיא גייט גלייך אין גן עדן אריין אונ דער עיקר תכלית פון מענטש אזי דאך נאר עולם הבא:

כד (א) ואברהם זקן אונ אברהם אזי אלט גיווען כא בימים ער אזי גיקומען מיט אלע טעג כלומר עם אזי נישט גיווען ביי איהם קיין איין טאג וואס דער טאג זאל אונעק גיין מיט דברים בטלים נאר ער האט תמיד אין יעדערין טאג גישנען מצות. ווארום וחי ברף את אברהם בכל גאט האט גיבענמישט צו אברהם מיט אלע גומע סדות. אונ אויף זאגט דער פסוק מען זאל גיט זאגען אז אברהם אזי אלט גיווארן פון צרות זאגט דער פסוק וחי ברף וגו' גאט האט גיבענמישט צו אברהם מיט אלץ עם האט איהם קיינמאל נאר נישט גיפעלט: (כט) ולרבקה וגו' דער אור פני משה טייטש דיא פסוקים על פי רמז אזוי. רבקה מיינט מען דעם גוף. זאגט דער פסוק ולרבקה צום גוף אח אזי דא אברודער ושמו לבן אונ ויין נאמען אזי לבן דאס אזי דער יצר הרע. ווארנס לבן אזי טייטש ווייס אונ דער יצר הרע אין אגע זאכען וואס ער רעדט צוא דעם מענטש. רעה ער דאך איין דעם מענטש אז דיא זאך אזי נאך גאר איין ווייסע אונ אקלארע זאך. וירץ לבן כויפט דער יצהיר אל האיש צום מענטש אונ רופט איהם ארויס החוצה אויף דיא גאס אל העין לעבין קנאל. דער יצהיר שטייט לעבין דעם בית המדרש וואס דארט אזי דער קנאל פון התורה. אונ רופט דעם מענטש ער זאל ארויס גיין: (ל) ויהי כראות את הנום ואת הצמדים. ווען אפער דער יצהיר זעהט דיא צירונג דאס אזי דיא תורה ומצות ומעשים טובים על ידי אחותו אויף דיא העגד פון זיין גוועקטער דאס אזי דער גוף. וכשמעו את דברי רבקה אחותו לאמר אונ ווען דער יצהיר הערט דיא רייד פון דעם גוף וואס ער זאגט כה דבר אלי האיש אזוי הט צו ס'יר גירער גאט וואס ווערט גירופען איש. גאט האט ס'יר נאר גידייסען צו זיין

אין

אין בית הכפרש אונ קערנין . זעהט דאך דער יצר הרע אז דער מענטש וויל צו איהם
נישט ארויס קומען . פאר שטייט ער שוין אז ער וועט דעם מענטש נישט קענען אן
רעדן צו שלעכטס . אין אויבען האבען מיר גישריבען פון ווהיק וועגען אז ווען דער
מענטש הערט ניט צו דעם יצר הרע נעמט דער יצהיר פאר דעם זיין שוכר . איז דאך
פאר דעם יצהיר אויף בעסער ווען דער מענטש לערנט פיל תורה אונ טוט מצות
ומעשים טובים . אונ אז עס איז אזוי ויבא אל האיש קומט דער יצהיר אריין אין בית
המדרש צום מענטש . והנה עמד אונ זעהט אז דער מענטש שטייט אונ איז מתפלל .
ער הגמלים אונ טוט אויף גמילות חסדים . על העין אונ שטייט ביי דעם קנואל פון
התורה : (לא) ויאמר זאגט דער יצהיר צום מענטש אפילו ווען דוא סוקט שוין אלץ זיין
אבער האלט זיך ניט גרויס . נאר בוא ברוך קום בייג דיר אראפ האלט זיך נידעריג
זיין אנרויסער עניו . לערן זיך אפ פון הי נאט וואס במקום גדולתו שם ענותותו אויף
דעם ארט וואס ער באווייזט זיין גרויסקייט באווייזט ער אויף זיין עניוה . אונ אויף
זוען דוא ווילסט זיך האלטן בגאונה פריעג איך דיר למה וואס נוצט דאס דיר . דאס
וועט נאך דיר גורם זיין אז תעמד בחוץ דוא זאלסט שטיין אויס ווייניג פון גן עדן מען
וועט דיך נישט אריין לאזען אין גן עדן . אונ באקלער נאר מיט זיין שכל וואס דיא
גאונה קען גורם זיין . ואנכי אונ איך יצהיר וואס איך גיין אונ פאר צייט אין היסעל
וואס דיא מענטשין טוהן . פניתי הבית איך האב אויף גרויסקט דעם בית המקדש אונ
חרוב גימאכט דיא שטאט ירושלים וואס זיא איז גיווען ומקום לגמלים איין ארט צו דיא
ישראל וואס האבען גיטוהן גמילות חסדים אונ האבען אויף גילערנט התורה נאר וועגן
דעם וואס זיין האבען זיך גיהאלטן בגאונה איז אלץ חרוב גיווארן : (לב) ויבא האיש
הביתה אונ ווען דער מענטש הערט דאס קומט ער תיבף אין בית המדרש אריין בלוטר
ער גייט אריין ווייטער אין בהמיר אריין אונ ועצט זיך אין אווינקעלע דאס ווייזט דאס
ווארט הביתה . ויפתח הגמלים אונ עפינט אויף זיינע אברים זיין זאלין גומל חסד זיין
מיט דעם אנדערין דאס הייסט גמילות חסד מיט דעם גוף ויתן תבן ומספוא אונ גיט
אויף צו עסין לגמלים מיט גמילות חסד . ומים אין לערינט דיא תורה לרחץ רגליו ורגלי
האנשים אשר אתו אונ נעמט זיך ארויס פון דיא תורה וויא אזוי נוהג צו זיין זיך אפ
צו וואשען פון זיינע פריערדיגע גיוואזנהייט זיך אויס פריעקען פון דיא שלעכטע מדות
אונ אויף איהם קוקענדיג פירען זיך דיא איבעריגע מענטשין אויף אזוי : (לג) ויישם
לפניו לאכל אונ ווען עס ווערט גיטוהן פאר דעם מענטש (וואס עס פירט זיך אזוי וויא
פריער שטייט) צו עסין . האפט ער נישט גיך עסין . נאר ויאמר לא אכל עד אם
דברתי דברי ער זאגט איך וויל גיט עסין ביז איך וועל פריער רעדן פיינע רייד צו
נאט איך וועל סאכען אברכה על גמילות ידים אונ וועל מאכען הסוציא . ויאמר זאגט
צו איהם דער יצהיר דבר הייד וויפיל דוא ווילסט נאר : (לד) ויאמר אונ ער זאגט
דער יצהיר זיי וויסען דוא מענטש עבד אברהם אנכי אז איך בין צו זיין נשמה אקנעכט .
איך וועל צו איהר זיין אונטער טעניג . דאס איז דער מענטש וואס וויל אין אנהייב
באלד נישט צו הערן דעם יצהיר אבער ווען חליקה דער מענטש הייבט נאר אן צו
הערן דעם יצהיר ווערט שוין דער יצהיר אויף איהם איין אדון אונ ער האט אויף דיא
נשמה צו שאפען חליקה . נאט זאל אונ פון דעם אפ היטען : אונ דער ספר תוצאות
חיים זאגט אויף דעם פסוק ליג אזוי . ויישם לפניו לאכל ווען אליעזר איז גיקומען צוא
לבן שטאט נהור צו נעמן צו יצחק איין ווייב אונ ער האט גימאכט דעם סימן וועלכע

מידיד וואס ער וועט צו איהר זאגען בייג אויס ביין קריג מיט וואסער איך וויר טרינקען .
אונ זיא וועט זאגען צו איהם טרינק דוא אונ איך צו בייגע קעמלען וועל איך געבען
צו טרינקען . איז דאס אסימן אז זיא האט אגוט הארץ איז זיא ראוי צו זיין יצחקס
ווייב . אונ עס איז טאקע אזוי גיווארען . רבקה איז באמאלס גינאנגען צום קוואל
שעפין וואסער . איז אליעזר אנטקעגן איהר גילאפען אונ צו איהר גינאנט לאז מיך
טרונקען פון ביין קריג וואסער . האט זיא איהם גיגעבען צו טרינקען אונ איז גילאפען
אונ האט גאך אנגעשעפט פון וועגן דיא קעמלין . האט ער גיזעהן אז דאס איז ריכטיג
וויא ער האט זיך פריער געווינשען אונ גיבעטין פון גאט . האט ער דאך גיזעהן אז דער
זיוויג פון רבקה מיט יצחק איז פון גאט . איבער דעם ווען ער איז אריין גינאנגען אין
שטוב פון רבקהס עלטערין אונ מען האט פאר איהם גיגרייט צום טיש ער זאל עסין
ויאמר האט אליעזר גינאנט לא אכל עד אם דברתי דברי וגו' איך וויל נישט עסין ביו
איך וועל רעדן טיגע בייד . בארף מען פאר שטיין אין פשטות פאר וואס האט ער
פריער גיט גיוואלט עסין קען מען זאגען אזוי . ווארום דאס איז ידוע אז דורך דעם
וואס איינער עסט אונ טרינקט באזאמען מיט דעם אנדערין דאס ברענגט בייא וויא פיל
קיבשאפט אזוי וויא אין דיא גמרא שטייט גדולה לגומא שמקרבת את הרהוקים . דאס
וואס איינער איז מכבד דעם אנדערין אונ בעט איהם ער זאל בייא איהם עסין איז עס
זעהר גרויס אז עס מאכט אוס פינד צו פריינד . דאס האט אליעזר גיטראכט אויב ער וועט
פריער מיט זייא עסין אונ באזאמען טרינקען אונ רעדן . פון דעם וועט ווייזע הערצער
ווערין צו גיצויגען איינער צום אנדערין . אונ איבער דעם וועלן זייא מסכים זיין צו
דעם שידוך פון רבקה מיט יצחק . ער האט אבער דאס נישט גיוואלט . ער האט גאר
גיוואלט טוהן פון גאטס וועגען אונ האט זייא גיוואלט וויזען אז דער זיוויג איז גאר פון
גאט . איבער דעם האט ער נישט גיוואלט עסין ביו ער האט גירעד זיינע בייד אונ
דער צייקט זיין גאנצע מעשה מיט רבקה . ביו זייא האבען אליון גינאנט אזוי וויא עס
שטייט ווייטער אין פסוק (ג) ויען לבן ובתואל אונ לבן ובתואל האבען גיענטפערט
ויאמרו אונ זייא האבען גינאנט מה יצא הדבר מיר זעהן אז דיא זאך איז פון גאט .
דער גאך ווען אליעזר האט דאס גירעט אז וויא דער קענין איך אז דאס איז פון גאט
באמאלס האט אליעזר מיט זייא גיגעסען אונ גיטרונקען . פון דעם איז גידינגען אז
ווען דער מענטש איז עוסק צו טוהן זיין חבר אטובה אונ גאט העלפט איהם אונ ער
איז גמר דיא זאך פון זיין חברס טובה וועגן זאל ער נישט זאגען אז ער מיט זיין
קלוגשאפט האט דאס גיטוהן גאר ער זאל זאגען אז גאט האט איהם צו דעם גיהארפען :
(מב) ואבוא היום אל העין . אליעזר דער ציילט צו דיא עלטערין פון רבקה איך בין
היינט גיקומען צום קוואל ברענגט רש"י פון מדרש וועגן היום יצאתי והיום באתי דעם
היינטיגען טאג בין איך ארויס גינאנגען אין דעם היינטיגען טאג בין איך גיקומען מכאן
שקפצה לו הארץ פון דעם איז גידרונגען אז דיא ערד איז איהם אקעגן גישפרונגען .
זאנט דער ספר תורת חיים דעם רמז פון דעם אזוי . דיא גמרא זאנט אז דער מענטש
ווען ער ווערט אפעל השוכה איז ער גלייך וויא ער איז אצונד אין דעם טאג גיבוירען
גיווארין . אונ דער בעל השוכה בארף זיך אפ ציען פון צו פיל פגענוגים זיך גאך געבען
פארום דיא פגענוגים מאכען דאך דעם מענטש ער זאל נישט זיין צו גיצויגען צו עבדות
שבזרא . אונ דיא אלע פגענוגים פון עולם הנה ווערט גירופען ערדליכע זאכען ווארום
דער כוץ פון דעם בדייבט דאך גאר אין דיא ערד . אונ דורך וואס קען דער מענטש

ג'סען צו דעם ער זאל ווערין אבעל תשובה . איז נאר דורך דעם וואס ער ברענגט
 זיין סוף ער וועט דאך דארפן שטארבען און אנוועק געהן פון דיא וועלט . דאס איז
 דער רמז פון דעם פסוק מיט דעם מדרש ואבא און איך מענטש קום היום דורך דעם
 וואס איך בארעכין היום יצאתי אז איך קען נאך היינטיגען מאג אנוועק גיין פון דיא
 וועלט בארף איך געהן צו טוהן תשובה . און איך בדארף נישט טורא האבען צו דיא
 תשובה זאל מיר נישט העלפן . ווארום והיום באתי ווען איך וועל טוהן תשובה וועט
 דאס הייסען גלייך וויא איך בין היינטיגען מאג ניקומען אויף דיא וועלט . איבער דעם
 דארף איך טוהן תשובה און זיך אפ ציען פון דיא תענוגים דאס פירט אויס דער מדרש
 מכאן שקפצה לו דורך דעם שפרינגט אנוועק פון דעם מענטשס הארץ דיא ערדליכע
 זאכען : (ג) ויען לבן ובתואל ויאמרו מה יצא הדבר האבען לבן און בתואל גיזאנט
 פון גאט איז ארויס גיזאנגען דיא זאך לא נוכל דבר אליה רע או טוב מיר קענין ניש
 ביידען צו דיר נישט קיין שלעכטס און נישט קיין גוטס . איז דאך דיא קשנא פאר וואס
 זאדין וויא נישט רעדן קיין גוטס . איז דער פשט אזוי . מיר קענין נישט רעדן אויף
 אברהם קיין שלעכטס און מיר זענען גוט . אז איבער דעם זאלן מיר נישט וועלן טוען
 דעם שידוך . נאר מיר דארפן געוויס טוען : (ס) ויצחק וגו' איז דער רמז אזוי . דיא
 נשמה ווירט גירופען יצחק . זאגט דער פסוק ויצחק בא ווען דיא נשמה קומט לעולם
 הבא . גוא פון דעם אונטער גיין פון עולם הזה . נאך דעם ווען דער גוף שטארבט
 באר און דיא נשמה קומט מיט אפרוע פיר מיט תורה . דאמאלס איז זיא זוכה לחי
 ראי צו געהן דיא שכינה . ווארום והוא יושב דיא נשמה ויצט דאך בארץ הנגב אין
 דעם מריקענעם גוף וואס ווערט גירופען ארץ . און דער גוף גרוסט דאך צו דברים
 בטלים . און ווען דיא נשמה איידילט אויס דעם גוף אז דער גוף לערניגט פיר תורה
 איז זיא זוכה נהנה צו זיין מזיו השכינה : (סג) ויצא יצחק גייט דיא נשמה ארויס לשוח
 בשדה צו שפאצירען אין פעלד דאס איז אין גן עדן . לפנות ערב צו דיא צייט וואס
 דער גוף שטארבט . וישא עיניו וירא והנה גמלים באים און דיא נשמה הייבט אויף
 דיא אויגען און זעהט וויא מלאכים קומען און ברענגן פיל שבר . ווארום דאס ווארט
 גמלים איז גלייך וויא גמלים מיינט מען דאס דיא מלאכים וואס וויא מראגען דעם שבר :
 כה (א) ויסק אברהם וגו' דער אר פני משה שרייבט על פי רמז דעם פסוק אזוי .
 אויבען האבען מיר גישריבען אז דיא נשמה ווערט גירופען אברהם . און וויא
 שטייט שוין אויבען פון ספרים אז דער מענטש ווערט דריי טאג מגולגל און דיא וועלט .
 דאס מיינט דער פסוק . נאך דעם וויא שרה דער ערשטער גוף איז גישטארבען ויסק
 אברהם ויקח אשה גייט דיא נשמה און ווערט נאך אפאר מגולגל אין אחרמר ושמה
 קטורה דער חומר ווערט גירופען קטורה ווארום קטורה איז טייטש אגעבונדען . פלומר
 דער אנדערער חומר קען זיין אז ער וועט שוין זיין אגעבונדען אין גאט און וועט טוהן
 התורה און מצות ומעשים טובים . און : (ב) והלד לו את זמון . דער חומר פאכט טאקע
 גוויינען תורה ומצות . איז דאס צו איהם צו הילף ער זאל מיט דעם פאר שניידען ואת
 יקחן דיא וואס ווילען מאכען שטרויכלען דעם מענטש ואת מרן און ער טוט משפטן
 ואת מדין דעם יצר הרע וואס קריגט זיך פסיד מיט איהם ואת ישבק און ער לאומ
 נאר זוועק דעם יצהיר און הערט איהם ניש . און מיט וואס איז ער מנצח דעם יצהיר
 ואת שות מיט דעם וואס דער מענטש איז אפ געבויען ער איז אעניו . און עס קען
 אבער תליכה זיין אז דער גוף פון אנדערין גלגל ווערט נאר אגעבונדען צום יצהיר

אונ : (ג) ויקשן דער יצהיר וואס מאַכט שְׁמְרוּיִכְלִין ילד את שבא פּאַנְט דעם מענטש .
 ואת דרו . אונ דער יצהיר מְשַׁפֵּט שׁוֹין דעם מענטש אונ איז דעם מענטש מְנַצֵּחַ . ובני
 דרו אונ מיט וואס קען דער יצהיר מְנַצֵּחַ זײַן דעם מענטש היו אשורים מיט דעם וואס
 דער יצהיר רעדט אָן דעם מענטש או ווען ער וועט איהם הערן וועט ער זײַן פּיל
 גְּלִיָּקְלוֹךְ ולמושים אונ וועט האָפּען גְּלַאֲנִיצִיעַ דומאָנטיִן ולאומים ווען ער וועט זײַךְ גְּלִיָּבֶע
 צו דיא אומות : (ד) ובני מדין אונ מיט וואס גאָךְ איז דער יצהיר מְנַצֵּחַ דעם מענטש
 עיפה ועפר ווען דער מענטש וויל אויף שְׁמײַן פאר טאָג לְעָרְנִין זאָגט דער יצהיר צוא
 איהם דוא בִּיסֵּט פּאַט דוא האַקט דאָךְ גיט קײַן פּח צו רײַען זײַךְ אַזױ וויא אַשְׁטִיק
 עָרֵךְ . ווען רעדט דאס דער יצהיר צום מענטש וחנה ווען דער מענטש ווײַךְ זײַךְ מְחַנֵּךְ
 זײַן ואבִּירֵדע ואר־דעה אונ וויל וויסען גאָט וואס ער איז דער פּאַטער פון דיא וועלט .
 דאמאָלס רעדט צו איהם דער יצהיר או ער זאל גאָךְ אַפּיִסְעֵל שְׁלֹאפּען . כל אכה בני
 קמורה דאס אַלץ קען זײַן דיא גיִדאָנקין פון דעם חוֹמֵר . אָבְעֵר צו גוֹטֵס . אָבְעֵר צו
 שְׁלֵעֲכָם חֲלִיקָה . אונ דער מענטש וואס ער האַט דעם אָמְתִין שְׁכַל בַּאֲקֻלְעֵרֵם ער
 בְּעָקֵר צו ווערין גירופען מיט דעם גאָמען קמורה צו זײַן צו גיבִּנְדֵען אין גאָט צו
 לְעָרְנִין תּוֹרָה אונ צו טוהן פּיל מִצּוֹת פון וועגין ער זאל מְחַנֵּךְ זײַן וואס ער האַט אין
 זײַן ערשטין גלגול מְקַלְקֵל גיִווען . אונ וועגען דעם וועט שׁוֹין דיא נִשְׁמָה אויף ווערין
 אָנְגֵעבונדען אין איהר אָרֵט אין גן עֵדֶן : (יא) ויהי אחרי מות אברהם אונ עס איז גיִווען
 גאָךְ דעם טוט פון אברהם ויברך אלהים את יצחק בנו אונ גאָט האַט גיבִּעֲנִשְׁט זײַן
 זון יצחק . דיא קִשְׂיָא עס האַט דאָךְ גיבִּקענט שְׁמײַן ויברך אלהים את יצחק גאָט
 האַט גיבִּעֲנִשְׁט צו יצחק . וואס באַרְף שְׁמײַן דאס וואָרט בְּנו זײַן זון זאָגט דער ספר
 תורת חיים אַזױ . וואָרום דער נאָטור איז ווען עס שְׁמאַרְבֵּט בײַ אַמענטש זײַן פּאַטער
 איז ער זײַךְ ווײַער פּיל מְצַעֵר וואס ער האַט נִשְׁמָה אויף זײַךְ קײַן בַּאֲשִׁיעֵר . נאָר אָבְעֵר
 דער מענטש וואס איז אַצְדִּיק דער האַט נִשְׁמָה דיא סוֹרָא אונ דיא זאָרְג וואָרום ער האַט
 דאָךְ אַשְׁמאַרְקען שׁיַעֵר אַיבֵּער זײַךְ דאס איז השׁוּיִת ברוך הוא ער איז זײַן פּאַטער אויף
 אַיִבִּיג . דאס זאָגט דער פּסוק גאָט האַט צו יצחק גיבִּעֲנִשְׁט אונ האַט איהם גיזאָגט
 דאס ער זאל זײַךְ נִשְׁמָה מְצַעֵר זײַן אויף זײַן פּאַטערס טוֹיִט וואָרום ער השׁוּיִת איז זײַן
 פּאַטער אונ יצחק איז זײַן זון דרום איז שׁוֹין רַעֲכַט דאס וואס עס שְׁמײַט ויברך אלהים
 את יצחק גאָט האַט גיבִּעֲנִשְׁט צו יצחק בנו אונ ער האַט איהם גיזאָגט או ער איז
 בײַ איהם גיכּוֹפֵט וויא אַיִן זון אונ ער השׁוּיִת איז זײַן פּאַטער . וישב יצחק ווען יצחק
 העֲרַט דאס פון גאָט איז זײַנע גיִדאָנקין גיִוואָרין בַּאֲזַעֲצֵט אונ רוהיג וואָרום עס באַר ער
 איז בײַ דיא בְּרוּנֵע לחי פון דעם לְעִבְעֵדִיגֵען גאָט ראי גאָט איז מײַן אויף זעהר ער קוֹכֵם
 תּוֹמִיד אויף מיר עס זאל מיר גאָר נִשְׁמָה פֻּעֵלִין נאָר ער שׁיִקֵּם אויף מיר תּוֹמִיד זײַן
 הַשְּׁפָעָה . אַזױ וויא לְמַשָּׁל דער מענטש וואס זײַצט בײַ אַבְרוּנֵע וואָסער האַט ער נִשְׁמָה
 קײַן זאָרְג פון וועגין דאָרשט אַזױ האַט יצחק שׁוֹין נִשְׁמָה גיזאָרְגט : (יג) ואלה וגו' בכר
 ישמעאל על פי רמז איז אַזױ דער שׁוֹיִמֵשׁ דאס ערשטע פון דעם מענטש וואס ער וויל
 ישמ־אל הערין צו גאָט באַרְף ער זעהן נביות ער זאָךְ רַעֲדִין אין דיא תּוֹרָה . וקדר אונ
 זאל זײַךְ שׁוואַרְצען בְּלוֹמֵר ער זאל זײַן אַעֲנִיו . ואדבאל (דאס וואָרט ואדבאל איז צוויי
 ווערטער . ואדב איז דער שׁוֹיִמֵשׁ טרויעריג אל גאָט .) בְּלוֹמֵר ער זאל טרויערין אויף
 גלות השְׁכִינָה דאמאָלס ומבשם וועט זײַן שֵׁם טוב גיהערט ווערין אַזױ וויא בְּשָׁמִים . אין
 דאס בַּאֲרָף אויף דער צְדִיק זעהן : (יד) ווען ער העֲרַט עֲמִוּאָם רַעֲדִין פון איהם ודומה

זאל

ואל ער שווינגען ומשא אונ זאך פאר סראגין . אונ זיך גישט קריגען מיט דעם סענגטש :
 (סי) חדר אונ אויך זאל ער שארפען זיין שכל ותיסא אונ זאל זאגען פשטים אין דיא
 תורה . דאמאלס יסוד איז אפ געהיט נפיש אסאך שזכר לעזכם הבא פון זיינעם וועגען
 וקדמה אונ עם וועט פאר איהם פאר קומען ווען ער וועט שפארבען :

פרשת תולדת

(יט) ואלה אונ די דאזיגע פלוסר געקב אונ עשו תולדת יצחק זענען די קינדער פון
 יצחק . פֿרענט דער פסוק בן אברהם . יצחק איז דאך אויך פון אברהם
 הצדיק פר נוס הט ער גיהאט אויך עשו הרשע . ענטפערט דער פסוק אברהם אזו וויא
 רשי שרייבט אז דר נאך ווען נאט הט איהם גערופן מיט אין הי באמאלס הוליד דט
 ער גיטאכט גיוויגען צו שרה דעם וזון יצחק . אונ פריער ווען ער הט גיהייסן אברהם אן
 אין הי הט ער גיהאט פון הגר דעם וזון ישמעאל . איז דאך אויך אמשא אברהם הצדיק
 זאל האבן אין וזון ישמעאל הרשע . מוז מען ענטפערן דס איז ווייל הגר איז גיווען
 זיין נייב . אונ ווען אויך הגר איז גיווארן אצדקת אפער איהרע עלטערן זענען דאך גיט
 גיווען קיין צדיקים וועגן דעם איז גיבארן גיווארן פון איהר צו אברהם דר וזון ישמעאל
 אזו פייא יצחק איז אויך דר זעלבנער תירוץ ווייל רבקה הט דאך גיהאט אברודר לכן
 אפך דעם איז גיווען איהר אין וזון ארשע אונ דס מיינט רשי תקדוש אויך . נאך קען
 מען זאגן אויך דעם אברהם הוליד את יצחק איז דר פייטש דער זכות פון אברהם הט
 גרם גיווען אז יצחק זאל האבן קינדער אזו וויא רשי שרייבט ווייטר אין פסוק (כא) ווען
 יצחק איז גישטאנען אנטקעגן זיין ווייב רבקה אונ סתפלל גיווען אז זיא זאל ווערן סראגן
 אונ זיא הט אויך סתפלל גיווען שטייט אין פסוק ויעתר לו הי אונ נאט איז גיווארן צוא
 יצחק איפך גיבעטין זאגט רשי לו ולא לה נאט הט נאר זיין תפלה אגנינומען אפך גישט
 רבקהס תפלה שאין רומה תעלת צדיק בן רשע לתפלת צדיק בן צדיק ווייל רבקה איז
 גיווען אצדקת בת רשע אטאכער פון ארשע איז איהר תפלה גישט אן גענומען גיווארש
 אפער יצחק איז גיווען אצדיק בן צדיק אויך פון אצדיק . איפער דעם איז זיין תפלה
 אגנינומען גיווארן : (כ) ויהי יצחק בן ארבעים שנה אונ יצחק איז אלט גיווען פערציג יאר
 הט ער חתונה גיהאט . איז דאך די קשנא די גמרא זאגט בן שמונה עשרה לחופה ווען
 מען איז אלט אכצין יאר בדארף מען חתונה האבן פר נוס הט יצחק גיווארט ביו פערציג
 יאר . ענטפערט דר פסוק בקחתו את רבקה ער הט דאך גענומן דיא צדקת רבקה בת
 בתואל הארמי וגו אונ ווען אויך איהר פאטר אונ איהר ברודר אונ איהרע שטאט מענטשין
 זענען גיווען רשעים פון דעסוועגן איז זיא גיווען אצדקת הט יצחק אויך איהר דיא צייט
 גיווארט ביו זיא איז גיבארן געווארן . אונ נאך מיינט דער פסיק מיט די ווערטער בת
 בתואל הארמי וגו צו פר ענטפערן די קשנא פאר נוס הט זי רבקה אצדקת געהאט אויך
 עשו איז דר תירוץ ווייל איהר פאטער אונ איהר ברודער זענען גיווען רשעים איפער דעם
 איז איהר אין וזון אויך גיווען ארשע : (כא) ויעתר יצחק ליה דר אור פני משה פייטש
 די פסוקים על פי רסו אזוי יצחק מיינט מען די נשמה בעט זיא צו נאט לנכח אשתו פון
 וועגן זיין ווייב דס איז דר נוף כי עקרה הוא דס ער איז אן פרוכט ער טוהט גיט קיין
 סצות ויעתר לו הי אונ נאט ווערט איפער גיבעטין ויהר רבקה אשתו אונ נאט שיקט
 אביו אין דעם סענגטש אין נטין רצון אונ ווערט אגניסראגין מיט תורה וסצות :

ויתרוצו

(כג) ויתרוצצו הבנים בקרבה דר יצהיר מיט דעם יציט ווס זענען ביידע אין גוף קריגין זיך דר יצהיר דעמט אן דעם חומר אז ותאמר דער חומר זאל זאגן אס כן אז די נשמה וויל פון מיר תמיד אז איך זאל נאר פר ברענגען מין צייט נאר מיט תורה למה זה אנכי ווס טוין מיר מין לעבין ווען וועל איך מיר עפעס מאכן פלענען עולם הזה . אונ אז די נשמה הערט דס פון גוף ותלך לדרוש את ה' גייט זיא פארשטין אונ בעטין פון גאט אויף דעם : (כג) ויאמר ה' זאגט גאט צו דעם גוף לה דורף דיא נשמה [אזו] וויא רשי שרייבט על ידי שליח לשם נאמר ברוח הקדש והוא אמר להן שני גוים בבטנה דר יצהיר מיט דעם יציט זענען בייא דיר ושני לאמים אונ די צוויי קעניגין מסעיה יפרדו . מיניקסט דו אפשר וועלן זיי זיך פון דיר אפ שיידין . גיין זיי זענען בייא דיר ביידע תמיד . נאר ולאם מלאם יאמץ איינער וויל זיך שטארקן אויף דעם אנדערין דארפסט דו גוף זעהן אז ורב דר יצהיר ווס ער איז עלטר ער קומט תיבף ווען דער מענטש ווערט גיבארין [אזוי וויא אין פסוק שטייט לפתח חמאת רובץ תיבף ווען דס קינד גייט ארויס פון די מוטערס בויה אין שוין גרייט דר יצהירן יעבד זאל ער זיין אקנעכט צו דעם צעיר צום יציט ווס ער איז יונגער ער קומט צו דעם מענטש ווען דר מענטש איז שוין אלט דרייצעהן יאר : אונ על פי פשט הפשוט זאגט דר כלי יקר ויתרוצצו הבנים בקרבה אונ די קינדר האבין זיך גישטויסן אין בויה פון רבקה אונ אזו וויא דער מדרש ברשנת ויתרוצצו איז שייטש לויפן בלוקר אז זיא איז פאר גינאנגען פר די טערין פון שם ועבר ווס זיי האבין דארטן גילערינט תורה איז געקב געלאפן אונ האט גיצאפילט ארויס צוא גיין אונ אז זיא איז גינאנגען פר די עבודת אלילים הט עשו גיצאפילט ארויס צו גיין הט רבקה גימיינט אז זיא איז נאר מעברת מיט איין קינד . אונ ווען זיא הט גיזעהן אז אמאל וויל ער דינען גאט אונ אמאל וויל ער דינן עבודה זרה ווייט דאך אויס אז עס איז עפעס דא אויף די וועלט צווייא אלהות ותאמר הט זיא גיזאגט אס כן אז עס איז אזו למה זה אנכי ווס זעה איך עפעס בנבואה אז גאט וועט געבין צו די ישראל די עשרת הדברות ווס זייא הייבן זיך אן מיט דעם ווארט אנכי ה' אלהיה גאט זאגט אז איך בין איין גאט ותלך לדרוש את ה' איז זיא גינאנגען אין בית המדרש פון שם ועבר צו פארשטין גאט בלוקר צו קלערין געמליכקייט : (כג) ויאמר ה' וגו' זאגט גאט צו איהר דורף שם ועבר עס איז פאקע מער נישט דא נאר איין גאט אויף די וועלט . נאר די האקט נאר ביי דיר אין בויה צוויי קינדר אונ זיי וועלן זיין צווייא פעלקער אונ איינער וועט דינען די עבודה זרה מסעיה יפרדו פון ביינע גידערים וועלן זייא ווערין אפ גישייד . רשי שרייבט מן הסעים הם נפרדים זה לרשעו וזה לתוכו פון די גידערים וועלן זיי זיין אפ גישייד דער צו זיין רשעות אונ דר צו זיין גטקייט זאגט דר אור פני משה די בוננה אין רשי אזו . וויא די גכרא זאגט אין פסחים שנים שצלו את פסחיהם צווייא מענטשין ווס זייא בראטין זייערע קרבן פסחם אחד אכלו לשם מצוה איין מענטש עסט דעם קרבן פסח לשם מצוה ווייל גאט האט גיהייסן על זה נאמר אויף דעם מענטש ווערט גיזאגט אין פסוק וצדיקים ילכו בם דיא מענטשין ווס ווען זייא עסין אונ מרינקען מיינען זייא נאר פון גאטס ווענין . איז ווען זייא זענען מקיים אמצוה ווס די מצוה בשטייט אין עסין דהיינו דס עסין פון קרבן פסח אבער עסין לכבוד שבת אונ לכבוד יום טוב . אונ אפילו ווען זייא עסין אין די טעג פון דיא וואך מיינען זייא נאר פון גאטס ווענין ווערין זיי מיט דעם גערופן צדיקים . ואחד אכלו לשם אכילה גסה אונ איין מענטש עסט דעם קרבן פסח פון ווענין דעם ווס ער וויל נאר אן לייגן דעם בויה מיט אסך פלייש על זה נאמר אויף דעם מענטש פירט אויס דר

פסוק

פסוק ופושעים יכשלו כס די רשעים די שלעבכמע קענטשין ווערין אין די סצות נישטראכלט
 קלומר ווען זיי עסין נישט פון גאטס וועגן נאר פון פאנוה וועגן ווערין זיי גאך פו דעם
 עקו נישטראפמ . אונ דס מיינט רשי הקדוש מו המעים פון דעם עסין ווס ביינע סגנדר
 וועלן צרין לייזן אין די גידערים הם נפרדים וועלן זיי זיין אפ גישייר זה לרשעו עשו
 ווען ער וועט עסין וועט ער נאר עכו פון וועגן זיין רשעות ער זאל דרפילן זיין פאנוה
 אונ אויך ער זאל האבן פת צו סגן זיין שלעבך זה לתומו אונ עקב ווען ער וועט עסין
 וועט ער נאר מיינע פון זיין צדקות וועגן ער זאל האבן פת צו דינען גאט . נמצא איז
 פון דעם גידרונגען אז ווער עס ווערט גירופין מיט דעם גאטען בית יעקב בארף ער אין
 אלע זיינע טעבך נאר מיינען פון גאטס וועגן אונ דס איז דר עיקר עבודת או אפילו מיט
 דעם עסין אונ מיינען אונ אלע זאכן ווס דר מענטש טוהט צו שטארקן דעם גוף זאל
 ער נאר מיינען צו האבן פת צו דינען גאט : (כו) ואחרי כן יצא אחיו אונ דר נאך ויזא
 עשו איז ארויס גינאנגען פון בוקה פון רבקה איז ארויס גינאנגען זיין פרוידער יעקב וירו
 אדות בעקב עשו וגו אונ זיין האנד הט אן גיהאלטען איז דעם טריט פון עשו דס ווייזט
 אז די מכות ווס עשו הט גיטרעטן מיט די פיס . אונ ביינט אויך איז דר יצר הרע ויזא
 מכה . הט יעקב ויזא פעטס גיהאלטען מיט זיינע הענד זיי מקיים צו זיין . דס ווייזט
 אונ ישראל אז אפנוה ארער אכנהג פון דיא ישראל סוז מען פעקט האלטען אונ מקיים
 זיין אונ נישט קינען אויף די מענטשין ווס ויזא לאבן פון איהם אונ זענען די מצוה אדער
 דעם מנהג מכה : (כו) ויגדלו הנערים אונ אז דיא יונגען יעקב מיט עשו זענען גרויס
 געווארען ויהי עשו איש יודע ציד וגו איז עשו גיווען אייז מענטש ווס הט גיהאט אידיעה
 צו פאנגען חיות אין פעלה . פרענט דר ספר תוצאות תיים עם האט דאך גינקענט שטיין
 אין פסוק איש ציד אפענטש אפאנגער . ווס בארף נאך שטיין דס ווארט יודע ער האט
 גיהאט אידיעה . נאר דס ווייזט אז תיבף וועו עשו הט נאר אגנייהובין צו זיין אין גאט
 איז ער תיבף צו גיזונן גיווארין צו שלעבכמע זאכן צו רצוחות . אונ ווען ער איז גיווארין
 גרויס איז ער שוין גיווען אייז איש יודע ציד אפענטש ווס ער הט שוין גיהאט פון פריער
 אידיעה אין דעם פון דעם איז אפ צו לערנען אז די עלטערין בארפין גוט אכטונג זעבין
 אויף וייערע קינד וועו זיי זענען נאך אין דיא יונגע זארן ויזא צו פירן אין גוטן וועג .
 איז ספילא וועו זיי וועלן גרויס ווערין וועלן זיין שוין האבן אידיעה אין גאטס דרכים
 צו גיין . אבער הלילה ווען דר פאטער אונ מוטער גיבן נישט אכטונג אויף וייערע קינד
 אין די יונגע אונ לאזן זיי מונען בעשים דעים ולמשל ווען דס קינד גיבט דעם אנדרן איין
 קללה פרייען זיך נאך דיא עלטערין אז וייער קינד הט אכטקה גיזאנט . אונ דעסגלייכן
 ווען וייער קינד שלאגט דעם אנדערין איז דס גורם אז דאס קינד ווערט שוין מיט דעם
 איינגיוואנט . אונ ווען ער ווערט גרויס איז ער אין דעם שלעבך פול איינגיווארצילט איז
 איהם שוין באפאלס שווער פון דעם זיך אפ צו ציעו . איבער דעם בארפין די עלטערין
 איינגעוויינען וייערע קינד תיבף אין די יונגענד מיט גוטע סדות אזוי וויא עם שטייט אין
 פסוק חנוה לגער גיטין איין דס קינד אין גוטע סדות על פי דרכו תיבף וויא ער לערנט
 זיך צו זיין אויף די ערד גם כן יוקן לא יסור ממנו באפאלם ווען אויך ער וועט ווערין
 עלטער וועט ער שוין פון די גוטע סדות נישט אפ טרעטין . ויעקב איש תם יושב
 אוהלים אונ יעקב איז גיווען אנאנץ פרומר ווס ער האט גימיינט אין זיין בארץ האט ער
 גירעט מיט זיין מויל יושב אוהלים ער איז גינעסין אין דיא גיזעלטין פון שם ועבר אונ הט
 גלערינט הורה : (כז) יארב יצחק את עשו אונ יצחק הט ליב גיהאט זיין ויהי עשו .

אין דאך די קשנא אויף אונזער קאנטער. יצחק הצדיק ער זאל ליב האבן זיין זון ווען ער
 הרשע. זאגט דר אור פני משה אז דר פסוק פר ענטפערט דס אליין מיט די ווערטער
 כי ציד בפיו ווארום ער הט גיפאנגען פון וועגין צו ברענגען צו יעקב אין מויל ער זאל
 האבן צו עסין פון וועגין ער זאל האבן פח צו לערנען איבך דעם הט יצחק ליב גיהאט
 צו עשו ווארום דער וואס ער איז פתויק דיא לומדי תורה איז דאך גליה וויא ער אלץ
 לערינט די תורה. זאגט אבער ווייטער דר פסוק ורבקה אהבת את יעקב אין רבקה איז
 אבער גיווען דיא גבוהה גרעסער פון יצחק הט ויא גייען אז עשו הוץ דעם ווס ער וועט
 גישט געבן צו עסין צו יעקב וועט ער גאך טוען צו יעקב פול שלעכץ. אונ ווען וועט
 דס זיין (כט) ויוד יעקב נויך ווען יעקב פלאמט ווינע קינדער וועלן דר גאך טוען עבירות
 במיוד באקאלס ויבא עשו מן השדה וועט קוכן גבוכדנצור הרשע ווס ער קומט ארויס
 פון עשו אונ וועט תרוב טאבין די שטאט ציון אונ ויא וועט ווערין גיאקערט אזוי ויא
 אפעלד אזוי ויא עס שטייט אין פסוק (מיכה) ציון לשדה החרש אונ אויך וואו עיף ער
 וועט זיין סיד פון רציחה ווס ער וועט הרגין אין דיא משקאל. איבער דעם האט רבקה
 ליב גיהאט צו יעקב אונ גישט צו עשו: (ל) ויאמר עשו אל יעקב מיר גיפונען אין דיא
 גקרא פול טאל אז פון די ינאי עשו האבן זיך טענר גיווען דס איז דר רמז אין פסוק
 עשו פלוכר ווינע קינדער זאגן צו די קינדער פון יעקב הלעיטני נא (מיר גיפונען אין לשון
 הקדש אין ווארט איז דר מייטש מעי זאל דס יוא טוען. אונ דס אייגינע ווארט איז אויך
 דר מייטש מען זאל דאס גישט טוען למשל דאס ווארט ויסקלוהו אין (ישעיה) איז דער
 מייטש ארויס גענומן דיא שטייגער. אונ אויך אנדערע ערטער איז דאס ווארט ויסקלוהו דר
 מייטש פר שטייגן. אזו קען מען דא מייטשין דאס ווארט הלעיטנין פאך סוף אויסזיין
 מן הארט הארט הזה פון די עבירות וואס זיין ווערין גרופין מיט דעם גאבן אודס. כי
 האמטשע עיף אנכי איך בין סיד מיט רציחה על כן קרא שמו ארום ווס איבך דעם ווערט
 מין גאמען גירופין ארום פון דעסטוועגין העלפט אבך תשובה וייל איך זיך מענער זיין
 אונ טוען תשובה: (לא) ויאמר יעקב וגו' יעקב מיינט מען דעם יצור טוב אונ גיש מיינט
 מען דעם יצור הרע אונ דאס איז ידנע אז דר יצהיר קומט צום מענטש מיינט ויא ער
 ווערט נאר גיבארין אונ דר יציש קומט צו דבייצין יאר פמילא איז דאך דר יצהיר דר
 גבור אונ הט מאפילט פח פון דעם יציש. זאגט דר יציש צום יצהיר מכרה פרקויף כיום
 מיינט אויף די וועלט את בכרתך ביין פח פון דיא גבורה ווס וועגין דעם האקט דוא מער
 פח צו שאפן אויף דעם מענטש לי דר פח זאל קערין צו מיר: (לב) ויאמר עשו זאגט
 דר יצהיר צום יציש דו גיזט ועהר גירעכט. איך וועל דיר דעם פח פרקויפן. ווארום
 הנה אנכי הולך למות לעתיד לבוא וועט מיר דאך השיית שעכטין אזו וויא מיר האבן
 אויבן אין סדרה בני שרה גישריפין פון די גמרא ולמה זה לי בכרה וואס טויג מיר דר
 פח פון די גבורה עס איז פר מיר אויך געסער דס דר מענטש זאל לערנען תורה אונ
 טוען מצות ומעשים טובים אונ ווען דר יציש הערט דס פון יצהיר: (לג) ויאמר יעקב
 זאגט דר יציש צום גוף השבעה לי שווער מיר אז דוא זאלקט נאר מיר הערין ווארום
 כיום היין לעבן איז נאר גליה ויא איין טאג וישבע לו אונ דער גוף שווערט צוא דעם
 יציש אונ ווען דר יצהיר זעהט אז דר גוף האט גישווארין אז ער זאל נאר הערין דעם
 יציש דאקאלס וימכור את בכורתו ליעקב פאר קויפט ער זיין פח פון די גבורה צום יציש
 אונ דר יציש פירט שוין דעם מענטש. אונ פון דעסטוועגין: (לד) ויעקב דער יציש נתן
 לעשו גיש דעם יצהיר אויך פח אויף דעם גוף פון וועגין לתם גויר ערשים דער מענטש

זאל

ואל עקין און טרינגין . אויף איז ס'מ' די ווערטר לחם ונייד ערשים אז דר מענטש בארף זעהן ווען ער האט ברויט זאל ער זיך אזוי וויא די לונגן וואס זיין זענען ביי'ליכדיג און האבן נישט קיין מויל אזו זאל זיך די מויל פון דעם מענטש צו ניםאכט און זאל נישט זארגן און פ'רעגן וום וועלן מיר מארגן עסן נאר דר יצט זעהט ויאכל וישת אז דער דר מענטש זאל עסן און טרינגין פ'בדי ויקס וילך דר גוף זאל האבן כח אויף צו שטיין און גיין צו נאטס דינסט אזו ווי אין פסוק שטייט צדיק איכל לשובע נפשו דר צדיק עקט נאר פון וועגן ער זאל האבן כח צו זעטיגן די נשמה מיט תורה ומצות . און באמאלס איז ויבו עשו את הבכרה איז דר יצהר כבוה דעם כח הבכרה וום ער האט אויף דעם מענטש און לאזט שוין דעם יצט פירן דעם מענטש מיט זיין כח : נאך קען מען זאגן אין דעם פסוק (לב) ויאמר עשו און עשו זאגט צוא זעקב הנה אנכי הולך למות איך גיי דאך צו שטארבן ולכה זה לי בכרה און וועגן וום טייג מיר די בכורה . בארף מען דאס פארשטיין וום זאגט ער איך גייא דאך צוא שטארבן ער איז דאך באמאלס גיווען פופצין יאר וויא אזוי גייט ער צוא שטארבן . און אויף זעקב וועט דען נישט שטארבן . זעקב וועט דאך שטארבן וועגן וום טייג די בכורה צו זעקב מער וויא פר איהם . קען מען אזוי זאגן עס שטייט אין פסוק (ישעיה כו ד) כי ביה ה' צור עולמים שטייטשט די נטרא אזו כי ביה דס מיט די צוויי אותות פון דעם נאמען יה' צור עולמים הט נאט בשאפן די ביי'דע וועלמן עולם הזה בהיא די וועלט הט נאט בשאפן מיט דעם אות ה' ועולם הבא ביי'ד און עולם הבא הט נאט בשאפן מיט דעם אות ו' און דאס אות ה' באטרעפט פינג און דס אות ו' באטרעפט צעהן צווייא מאל פינג . נמצא איז דאך עולם הבא צווייא מאל אזו פול וויא עולם הזה . און דער סדרש זאגט אז זעקב מיט עשו האבן זיך איין גיפילט מיט דיא צווייא עולמות . הט עשו גינזמען עולם הזה און זעקב הט גנומן עולם הבא . וועגן דעם הט אלץ זעקב גיוואלט געמען די בכורה ווארום איין בכור געמט דאך צווייא חלקים איבר דעם קומט איהם מיט דעם דין עולם הבא וום זיא איז צווייא מאל וויא עולם הזה . און עשו הט זיך גינזמן עולם הזה . נמצא דאס ער דאך נישט קיין חלק אין עולם הבא . נמצא אז עשו וועט שטארבן פון עולם הזה וועט ער דאך טאקע הייסן באמת איין מויטר . און עס שטייט אין פסוק (קהלת יב) כי הולך האדם אל בית עולכו דר מענטש גייט צו די אייביגע לשוב דאס מיינט מען אין קבר ווארום ווען אויף דר גוף שטייט אויף לתתית הסתים אבר דר קבר בלייבט אויף אייביגן איז דאך די קשיא גייט דען דר מענטש אין קבר אריין . מען טראגט דאך איהם נאר דר פשט איז ווען דר מענטש גייט אפילו אויף די וועלט איז יעדערע רגע וום עס גייט אוועק איז דאך דר מענטש אלץ גענטער צום טויט אזוי וויא עס שטייט אין פסוק (קהלת ז א) ויום המות מיום הולדו דר טויט הייבט זיך אן בייא דעם מענטש הייבט ער ווערט גיבארן . ווארום די רגע וום דר מענטש לעבט גייט דאך אוועק און דר מענטש גייט אלע מאל גענטער צום טויט . נאר דר צדיק אמת וום ער לערינט תורה און טוהט מצות ומעשים טובים וועט ער דאך האבן עולם הבא וום זיא איז דיא אייביגע וועלט . נמצא ווען דר מענטש דר צדיק שטארבט הייסט דאס נאר נישט גישטארבן ווארום דר עיקר תכלית פון מענטש איז דאך נאר דארט בעולם הבא . זיא איז דאך די עולם האמת עולם הנצחי ומכל זען ווען דער מענטש לעבט הייסט דס בנודאי נישט אז ער גייט צום שטארבן . פר קערט דס הייסט נאר ער גייט צום אייביגן לעבן . מיט דעם איז שוין רעכט וום עשו זאגט הנה אנכי הולך למות איך עשו אז איך האב פאר זיך גנומן דיא

עולם הזה און אויף האב נישט קיין חלק פֿענעם האָבאָ . ווענין ווס טויג מיר די פֿכורֿה : די פֿכורֿה איז גאר פֿר דיר געקב וואס די וועקט האָבין עולם האָבאָ וואס זיא איז צווייא מאל פֿון עולם הזה געס דיר די פֿכורֿה און געס דיר עולם האָבאָ :

כו (ו) וייטב יצחק דער אור פני משה שייטשט דיא פֿסוקים על פי רמז אזוי . דיא נשמה ווערט גירופען מיט דעס נאמען יצחק . זאגט דער פֿסוק וייטב יצחק דיא נשמה ווערט באוועצט אין איהר אָרט בגרר דורף דיא מצות וואס דער גוף טוט . וואס דיא טבע פֿון איין מצוה איז עס איז גורר פֿלומר עס צוהט דעם מענטש ער זאל גאָב טוען מצות : (ו) וישאלו אנשי המקום . דער בית דין של מעלה פֿרענין דעם מענטש לאַטרו אויף דיא הורה צוא ער האט איהר גילערניט . ויאמר אחתי היא בארף דער מענטש זעהן ווען ער לעבט אז ער זאל לערנן פֿיל הורה דאס ער זאל זיין אין איהר קלאר . אזוי וויא אויף זיין שוועסטער איז איהם קלאר אז זיא איז זיין שוועסטער . און אזוי וויא עס שטייט אין פֿסוק אמור להכמה זאג צו דיא חכמה אהותי את דוא גיטט מיין שוועסטער . אָבער ווען דער מענטש לערניט נישט דיא הורה כי ירא לאמר אשתי וועט ער דאָב מורא האָבען צו זאָגען אָפֿידו זיא איז זיין ווייב . אין אָבֿל שָבֿן צו זאָגען אז זיא איז זיין שוועסטער . באַרף אָבער דער מענטש פֿראַכטין פֿן יהרגי אנשי המקום מאַמער וועלן מיך משפֿטין דיא בית דין של מעלה אז אויף זאל ווערן גיהרניג אויף אַייביג ער פֿון ווענין רבקה דעם גוף . כי טובת מראה היא ווענען דעם וואס דער גוף איז זייער זיין און גוט אויס געפֿאָטיט און דיא נשמה איז געבידן דאר אין פֿאָגער וועט מען איהם חלילה בן זיין הריגת עוקמות . אָבער דעם זאל דער מענטש זעהן וויא פֿיל צייט ער קען גאר אָפֿ בייסען צו לערנן הורה זאָב ער לערנן : (יג) ויזרע יצחק וגו' יצחק מיניט מען דיא נשמה . און מיר האָבען זיין אויבען פֿיל מאַהל גישריבען אז דער מענטש קען מנוגל ווערן צוויי אין דריי מאַהל . אָבער דעם באַרף דער קלוגער מענטש זיך פֿראַכטין אז ער איז שוין איינמאָה גיווען אויף דיא וועלט און קט דאמאלס גיט מַבְּקֿן גיווען אלץ וואס ער באַרף . און זאל זיך אַצונד געמין צו טוהן פֿיל מצות ומעשים טובים . דאס איז דער שייטש פֿון דיא פֿסוקים ויזרע יצחק ווען דיא נשמה פֿאר זייעט אַסאָב מצות בארץ ההוא אין דעם גוף וימצא און דאס קען ווערן גיפֿונען בשנה ההוא אין דעם באַזיגען גלגול מאה שערים הונדערט מאס פֿלומר זעהר פֿיהל מצות ויברכהו ה' טוט איהם דעם באַזיגען מענטש גאט פֿענשטין : (יד) ויגדל האיש וגו' איש ווערט גירופען דער יצר הרע . און דיא גכרא זאָגט כל הגדול מחבירו יצרו גדול אצלו ביי דעם צדיק וואס ער איז זייער גרויס און דיא מעלה איז דער יצהיר אויף איהם זייער גרויס ער וויר איהם אַלע מאַהל אָפֿ רעדן פֿון זיין צדקות . אָבער דער צדיק האַמט וואס האט דעם שכל האַמט הערט איהם נישט . גאר דער מענטש וואס וויל אַצונד זיך איינפֿרען צו זיין אַצדיק . הייבט זיך אָן דער יצהיר אָבער איהם צו גרויסען . וילך אין אָנהייב גייט דער יצהיר מיט דעם מענטש קליינע פֿריט ער רעדט איהם אָן צו טוהן קליינע עבירות . און ווען דער מענטש הייבט איהם גאר אָן צו הערן באַמאלס הלך וגדל עד כי גדל מאד גרעסערט זיך דער יצהיר אויף דעם מענטש זייער שפֿארק אַלע מאַהל גרעסער : (יד) ויהי לו מקנה צאן וגו' און מיט וואס שפֿארקט ער זיך אויף דעם מענטש . מיט דעם וואס ער רעדט אָן דעם מענטש ער זאל זעהן פֿיל גישעפטין צו מאַבען ער זאל האָבען פֿיל פֿאר מענין . ויקנאו ארתו פֿלשתים די גיבאנקן פֿון יצהיר מאַכט דעם מענטש אז ער זאל דעם אַנדערין מַבְּקֿן זיין אין מרבה נכסים

סרבה דאגה ווען דער מענטש איז דעם אנדערין מקנא אונ וויל אויף האפען פיל פאר
מענין. אזוי זארגט ער תמיד אונ האט נישט קיין צייט צו לערנען נמצא מאכט ער :
(טו) וכל הבאות אשר חפרו עבדי אביו בימי אברהם אביו אז דיא אלע ברונעס פון
הורה וואס דיא גידאנקין פון דעם יצ"ט האפען אויף גיגראפען אין דעם מענטש אין
זיין ערשטין גלגול סתמום פלשתים האפען דיא גידאנקין פון יצהיר זייא אצונד פאר
שטאפט. אונ וועגן דעם וימלאום עפר ווערט ווייטער דער מענטש גישטארפען :
(טז) ויאמר אבימלך גאט וואס ווערט גירופען אבי מלך ער איז דער פאטער אונ דער
קיניג זאגט ער צו דיא נשמה קך מעמנו גייא ווייטער פון אונ אונעק אונ גייא צריין
אין גוף צום דריטען מאהל. אונ האב נישט קיין מורא פאר דעם יצהיר כי עצמת ממנו
מאד ווארום דוא ביסט שטארקער פון איהם פון יצהיר : (יז) וילך משם יצחק אונ דיא
נשמה גיט פון דארט אונעק אין גוף צריין ויחן בנחל אונ זיא הייסט דעם גוף ער זאל
רוען אין נחל אין דעם טאל פון דיא הורה. אונ דאמאלס וועט זיין גרר עם וועט איהם
שוין צונען צו טוהן נאך מצות. אזוי וויא עם שטייט מצוה גוררת מצוה. אונ אז דער
מענטש הערט צו דיא נשמה וישב שם אונ באזעצט זיך אין דעם נחל : (יח) וישב יצחק
קערט זיך ווידער דיא נשמה ויחפר את בארות המים אין גראפט אויף דיא ברונעס פון
הורה ומצות אשר חפרו וואס דיא גידאנקין פון יצ"ט האפען גיגראפען בימי אברהם
אביו אין דיא צייטען פון ערשטין גלגול. נאר פריער ויסתמום פלשתים האפען דיא
גידאנקין פון יצהיר זייא פאר שטאפט. אבער אצונד אחרי מות אברהם אז דער מענטש
בארעכינט זיך דאס ער איז שוין אצונד נאך אמאהל אויף דיא וועלט נאך זיין צווייא
מאהל שטארפען. גראפט ער שוין אויף צוריק דיא ברונעס ויקרא להן שמות אונ רופט
חשובע נעמן כשמות אשר קרא להן אביו דיא זעלביגע נעמען וואס זיין פאטער דער
ערשטער גלגול האט זייא גירופען ווען מען האט איהם בשאפען אונ מען האט מיט איהם
גילערניט הורה כולה. נאר דער ערשטער גלגול האט זייא נישט אין גאנצען גיטוהן.
אונ דער אנדערער גלגול אויף נישט. אבער דער דריטער גלגול איז שוין מתקן אין
גאנצען : (יט) ויחפרו עבדי יצחק בנחל אין דיא גידאנקין פון דיא נשמה טרייבען דעם
גוף אז ער זאל נאר גראפען אין דיא הורה אלע מאהל מיפער אונ מיפער. וימצאו שם
געפונען זייא דורך דיא הורה באר מים חיים אין ברונע פון אייביג לעבעדיגע וואסער.
כלומר ווען דער גוף וועט שטארפען וועט זיין נשמה לעבען אייביג אין גן עדן. על כן
בדארף יעדער מענטש זיך בארעכיגען מיט שקל אונ טראכטין אפשר איז ער שוין דער
דריטער גלגול אונ ווען ער וועט אצונד אויף נישט מתקן זיין צו טוהן פיל מצות ומעשים
טובים קען דאך חקילה זיין אז דיא נשמה זיינע וועט ווערין צריין גינארפען אין כף
הקלע. איבער דעם זאל ער זיך שטארקען אונ צו לערנען אונ צו טוהן פיל מצות
ומעשים טובים. צדקה אין גמילות חסד וועט ער אלץ מתקן זיין. וועט זיין נשמה גיין
אין איהר ארט אין גן עדן : (כ) ויאמר אליהם יצחק. דיא נשמה זאגט צו דיא אברים
פון גוף מדוע באתם אלי באקלערט נאר וועגען וואס האט גאט אייך גימאכט איהר
זאלט קומען צוא מיר נשמה. גאט האט דאך נאר דאס גימאכט וועגן איהר זאלט
טוהן מצות פון מיין טובה וועגען ואתם שנאתם אותי אונ צום סוף האט איהר מיר נאר
פייניט אונ זארגט נאר נישט פאר מיר. והשלחוני מאתכם אונ אויף האט איהר שוין
מיר אונעק געשיקט פון אייך מיט גאר נישט אין אייערע ערשטע גלגולים. אונ אצונד
זעהט איהר אויף נאר נישט פון פיינעט וועגן : (כה) ויאמרו זאגען דיא אברים ראו
ועהן

ועתה אין ערשמיך נלגול ראינו אונ מיר האבען גיזעהן אין אנדערין נלגול כי היה זה עסק דאם גאט זאל האבען זיין מיט דיר בלוזר מיר האבען תמיד גיוואלט עוסק זיין אין עבודת הבורא . ונאמר אונ מיר פלעגין פריער אלע מאהל זאגען והו' נא זאלען מיר שוין זעהן אז אצונד זאל זיין דער אמתר תיקון אונזערער . נאר אקה דער פרפלוכטר יגד הרע בינותינו האט זיך צווישען אונז אריין געמישט עד האט אונז ניט גילאזט טוהן . אבער אצונד בינינו ובינה אז מיר רעדן אזוי באזאמען וועלן מיר מאקע זעהן ונכרתה ברית עסק מיר וועלן זיך מיט דיר פאר בינדען נאר דיר צו הערין : (כט) אם תעטה עמנו רעה כאשר לא נגענוה ונארום אז מיר וועלן זיך גישט צו רירען צו דיר מיר זאלן דיר הערין . וועט דאך דיא שלעכטס מיט אונז אליון טוען וואס זיא וועט וועלן . אבער וכאשר עשינו עסק ווען מיר וועלן נאר טוהן מיט דיר בלוזר וואס דוא הייסט אונז רק טוב וועט דאך אונז זיין נאר גוט מיר וועלן רוהען בשלום אין קבר אויך זעריבען ספרים אז ווען דער מענטש איז אצדיק ווערין זיינע אברים אויס געאיידיקט אונ ווערין רוהניים גלייך וויא דיא נשמה . ונשלחה בשלום אונ מיר וועלן דיר אנועק שיקען פון אונז וועסכו זיך אנועק גיין אין זיין ארט מיט פריד אתה עתה ברוך ה' אצונד אין דיעס נלגול וועסכו שוין זיין גיבענטשט פון גאט אונ דוא וועסט שוין בלייבען אין זיין ארט : (ל) ויעט להם משה מאכט דיא נשמה צו דיא אברים אין כאל צייט בלוזר דיא נשמה רעדט זייא זאן צו לערנין הורה אונ צו טוהן מצות מיט גרויס שמחה אונ מיט פיל פלעגונ ויאברו וישתו אונ דיא אברים לערנין מאקע מיט גרויס פאר געניגען גלייך וויא זייא וואלטיין גיגעסין : (לא) וישכימו בבקר אונ דיא אברים פעדערין זיך אויף צו שטיין אין דער פריא צו גיין אין בית המדרש לערנין ונארום וישבעו זייא זענין דאך גיווארען באטווארין ווען זייא זענען בשאפען גיווארען איש אז זייא זאדן זיין אהשובער מענטש אצדיק לאחו פון וועגען זייער ברודער דיא נשמה . איז וויא באלד דער מענטש פירט זיך מאקע אזוי וישלחם יצחק ווען דיא נשמה שיקט דיא אברים אנועק וילכו מאתו בשלום גיין זייא פון איהם אנועק מיט שלום :

כו (כז) אולי ימשני אבי וגוי והבאתי עלי קללה ולא ברכה . ווען רבקה האט גיזאגט צו יעקב עד זאל אפ נארין זיין פאטער יצחק פון וועגין עד זאל איהם בענטשין . זאגט יעקב צו רבקה . דער מאמע וועט אפער מיר שאפען אונ וועט זעהן אז איך בין גיט עשו אונ איך וויל איהם נארין וועט עד ווערין אויף מיר און בעס אונ וועט מיר נאך פרובמען . נמצא וועל איך אויף מיר פרענגין איין קללה אונ גיט קיין ברכה . איז דאך דיא קשיא אז עד זאגט שוין איך וועל פרענגין אויף מיר אקללה . ווייס איך שוין סמילא אז עס איז גישט קיין ברכה . נאך וואס זאגט עד דיא ווערשער ולא ברכה . נאר דיא גמרא פרענגט אז רבי אליעזר דער זון רבי שמעון איז גיזאנגען צו ר' שמעון דער זון פון לקוניה . האט רבי שמעון גיזאגט צו רבי אליעזר תורע ולא תהצד וגוי דוא זאלסט פאר זייען ולא תהצד אונ זאלסט גישט אפ שניידען איז עד גיקומען צו זיין פאטער אונ האט איהם פאר ציילט אז ר' שמעון האט איהם גאר גישאלטין . האט איהם זיין פאטער גיזאגט אז מיט דיא ווערשער האט ר' שמעון גאר גימינט אברכה גיט אקללה . עד האט אזוי גימינט . תורע דוא וועסט האבען קינדער ולא תהצד אונ זיי ווערין גיט ווערין אפ געריקען פון דיר . נמצא אז מען קען זאגען אקשון קללה אונ עס זאל נאר זיין אברכה . דאס זאגט יעקב צו זיין מוטער רבקה . דער מאמע יצחק וועט נאך ווערין אויף מיר אזוי אין בעס איך דעם וואס איך וועל איהם אפ נארין אונ איהם זאגען

זאנען אַשקד אז אײַך בין עשו . אונ ער וועט מיר פון בעם אזוי שעלמן מיט אַנעלעך
ווערטער וואס מען וועט גאר נישט קענען זאגען אז דיא ווערטער ווייזען אויף אַברכה :
(כא) ויאמר יצחק אל יעקב . דער אור פני משה מייזשט דיא פסוקים עמי רמו אזוי .
יצחק מיינט מען דיא נשמה . אונ יעקב מיינט מען דעם גוף . זאנט דיא נשמה צום
גוף וואס ווערט גירופען יעקב ווייל יעקב איז מייזש גארין . אונ מען דער מענטש פירט
דיך גאר מיט דעם וואס ער גארט דעם אנדערין . זאנט דיא נשמה צו איהם גשה נא
אײַך בעט דיר געם דיר שוין צייט אונ גינעהען צו גאמס דינסט . אונ האב ניט קיין
פורקט אז עס וועט שוין דיר תלילה נישט העלפן קיין תשובה . געם דיר גאר צו טוהן
תשובה ואמשה בני אונ אײַך וועל פון דיר מײן וון אפ טוען דיא עבירות . אז מען
וועט נישט דער קענען האתה זה בני עשו אם לא צו דיא מײן וון גימט גינען אפאל
שלעכט צו נישט : (כב) ויגש יעקב גינעהענט דער גוף אל יצחק אביו צו דיא נשמה
אונ מוט וואס זיא הייסט איהם וימשהו אונ דיא נשמה מוט אפ פון איהם אלע עבירות .
ויאמר זאנט אבער דער יצהיר צום גוף . וואס מוט זײַך מיט דיר דוא ווילסט תמיד
גאר לערנין ווען וועסטו עפעס פאר דינען געלד . נישט אזוי טוה . דער צו מיר וואס
אײַך זאג דיר זאל טאקע זיין הקול קול יעקב לערין טאקע אונ זייא מתפלל . אבער
דאס אויף והידים ידי עשו מיט דיא הענד טוה וואס דוא קענסט גניבה . גניבה . פאלשע
מאס . פאלשע וואג . מסין גבול זיין דעם אנדערין . אביא דיא זאלסט זיין בייך . אונ דר גוף
הערט איהם דאס צו אונ מוט אזוי ביז דער גאנץ ווערט : (כג) ולא הכירו אז דיא נשמה
דער קענט שוין נישט דעם גוף . כי היו ידיו כדיו עשו אחיו שערת . ווארום זיינע הענד איז
גינארין ווער איינגיברעכט מיט עבירות . ווייל ויברכהו דער יצהיר האט איהם איינגיברעכט
אז ער בענטשט אים מיט פאר קענען ער זאל גאר אים צו הערין וועט ער אים מאכין בייך :
(כד) ויאמר זאנט די נשמה צום גוף אתה זה בני דו ביזט דאך שוין גינארין מײן ווהן
אונ צום סוף ביזט דו גאר עשו . מוסט גאר ווייטער שלעכט . ווען דר מענטש בקלערט
דאס ברעכיגט ער זײַך ווס קט ער עפעס גיטוען אונ שעמט זײַך זעהר פר דיא נשמה .
ויאמר אונ ער זאנט אני אײַך בין עם טאקע . אײַך וויל אבר פון אצינד אן טוען תשובה
מיט דעם אמת : (כה) ויאמר זאנט די נשמה צום גוף הגישה לי מאך גינעהען צו מיר
מצות ומעשים טובים אונ ווען עס איז דיר שווער גענין דעם יצהיר וועסטו דאך קיין
פול מצות נישט קענען טוען . גאר פון דעסמווענין ואכלה וועל אײַך עסן אונ וועל זײַך
זעמיין מציד פון די מצות ווס די וועסט פאנגען פון דעם יצהיר . אונ מיט דעם וועסט
דוא צוריק זיין בני מײן ווהן למען תברכה נפשי ווענין דעם וועל אײַך דיך בענטשן ויגש
לו אונ דר גוף דר לאנגט צו דיא נשמה תורה ומצות ויאכל וגו אונ דיא נשמה זעמיגט
זײַך מיט זייא . האט גאנץ די נשמה מורא דאס דר גוף וועט ווייטער צוריק קערין צו זיין
שלעכט ויאמר אליו יצחק אביו זאנט דיא נשמה צום גוף גשה נא ושקה לי בני
גינען מײן ווהן אונ בהעפט דיך מיט מיר : (כו) ויגש חשק לו אונ דער גוף גינענט צוא
דיא נשמה אונ בהעפט זײַך מיט איהר אט באמאלס וירח את ריח בגדיו שפעקט דיא
נשמה דעם ריח פון זיינע קליידר דאס איז דיא תורה ומצות ויברכהו אונ דיא נשמה
בענטשט איהם ויאמר וגו אונ זאנט צום גוף עס שפעקט פון דיר מײן ווהן איין ריח
ג ער : (כז) ויתן לה וגו אונ גאט זאל דיר געבין אלעם גוטס און :
(כח) ויאמר בא אחיה במרמה ויקח ברכתך יצחק זאנט צו עשו בײן ברודער יעקב איז
זיקמן מיט קלוגשאפט אונ קט צו גנובן בײן ברעה . שבייט דר סדרש אויף דעם גארט

בכרמה בתכמת תורתו מיט די קלוגשאפט פון זיין תורה קען מען זאגן דעם פשט פון מדרש אזו דעם מדרש איז קשה ווס איז דאס אהירוזן אויף דעם ווס עשו שרייט אויף איז קשה וועגן ווס דרמאנד אצונד עשו אונ זאגט אין דעם אנדערין פסוק (לו) את בכרתי לקח מין בכורה הם יעקב ביא מיר צו גנומן והנה עתה לקח ברכתי אונ אצונד הם ער אויף נאך צו גנומן מין ברכה . ווס דארף ער מענין אויף ביידע . ער דארף נאר צו מענין אצונד אויף די ברכות אפר נישט צו מענין אויף די בכורה . נאר דס איז ודנע ווען עשו מיט יעקב זענען נאך גיווען ביא זייער מוסר רבקה אין בויף אונ האפן זיך גיקריגט וועגן די צווייא וועלטין ביז זיי האפן אפ גימאכט אז עשו זאל נעמען עולם הוה אונ יעקב זאל נעמן עולם הפא וועגן דעם ווען עשו הם פאר קויפט דיא בכורה צו יעקב הם עשו וזאגט הנה אנכי הולך למות איך גיי דאך צו שטארבן אונ נישט מער צו לעבן בעולם הפא ולמה זה לי בכרה אונ וועגן ווס ניצט מיר דיא בכורה . דר שבר פון די בכורה איז דאך נאר בעולם הפא . איפר דעם הם ער פאר קויפט דיא בכורה צו יעקב . אונ דס זעהט מען אז די ברכות איז דאך וועגן די זאכן פון עולם הוה . דס שרייט עשו אונ זאגט את בכרתי לקח מין בכורה הם ער צו גינומן ווייזט ער דאך אליין אז ער וויל בעסר עולם הפא והנה עתה לקח ברכתי אונ אצונד נעמט ער נאך צו פון מיר מין ברכה ווס דס איז וועגן עולם הוה . טוהט ער דאך טמה נפשה נישט וויא דר דין . אויף דעם עמפערט איהם יצחק בא אחיה בכרמה זיין ברודר יעקב איז גיקופן מיט קלוגשאפט זאגט דר מדרש מיט קלוגשאפט פון תורה . אונ דאס איז ידנע פון די גמרא שכר מצוה בהאי עלמא ליכא אז דעם שבר פון די מצות וואס מען איז מקיים נעמט מען נישט בעולם הוה נאר בעולם הפא . אפר דעם שבר פר דעם ווס מען לעריגט תורה נעמט מען בעולם הוה אויף דס זאגט יצחק . זיין ברודר יעקב מיט זיין תורה נעמט ער שבר בעולם הוה אויף . איפר דעם הם ער צו גינומען דיא ברכות ווען אויף ער האט ביא דיר גיקויפט דיא בכורה : (מא) וישמם עשו את יעקב הם עשו פייער גיקריגן צו יעקב על הברכה אשר ברכו אביו וועגן דיא ברכות וואס זיין פאטער האט איהם גיבענמשט ויאמר עשו בלבו אונ עשו האט וזאגט דאס וואס ער האט אין זיין אין זיין הארץ יקרבו ימי אבל זאל נאר אן קומן דיא מעג וואס מין פאטר יצחק נעמט שטארבן וועלן מיר זיין אבליס אונ איין אבל איז אסור צוא לערנען תורה . אונ מין פאטר הם דאך צו מיר גזאגט אין (פסוק ט) והיה כאשר תריד אונ ווען וועט זיין דיא צייט וואס דיא תורה וועט זיין אראפ גענידערט ביא יעקב פלומר ווען ער וועט נישט לערנען ופרקת עולו מעל צוארף באמאלס קאנסט דוא אראפ נעמען זיין יאך פון זיין האלו . אונ אז ער וועט זיין אאבל וועט ער דאך נישט לערנען וועט ער נישט האפן וואס עס זאל אויף איהם מגין זיין ואהרנה את יעקב אחי באמאלס וועל איך קענין הרנגן מין ברודר יעקב . אונ אזוי וויא דיא גמרא (שבת דף ל) ברענגט אמר לו בשבת תסית דוד המלך האט גזאגט צוא גאט הודיעני הי קצי מאך מיך גאט וויסין דעם סוף פון מין לעבן פלומר ווען וועל איך שטארבן . הם איהם גאט גזאגט דוא וועסט שטארבן אום שבת כל יומא רשבתא הוה יתיב וגריס כולי יומא הם דוד אלע שבת גילעריגט זגאנצע טאג הווא יומא דבעי למינה נפשיה אונ ווען עס איז גיקופן דר שבת וואס דוד האט בדארפט צו שטארבן קם מלאך המות קמי ולא יכיל ליה האט דער מלאך המות צוא איהם נישט גיקענט צו קומן דלא הוי פסוק פומיה סנירסא וגו ווארום ער האט נישט אויף גיקערט צוא לערנען הוה ליה בוסתני וגו דוד האט גיהאט געבן שטוב אויף

גארמין

קארטין אתא מלאך המות סליק ובחיש באילני איז גינאנגען דר סלאך המות און האט גיקלאפט אין דיא ביימער נפיק למיחוי איז דור גינאנגען זעהן הוה סליק בדרגא איז ער ארויף גינאנגען אויף אלייטער איפחית דרגא סתותיה איז צוא בראכין גיווארין אשמאפיל אונטער איהם אישתיק ונח נפשיה איז דוד גיפאלין און איז גישטארבין ווייל ער האט אין דיא צייט גישט גילערינט. גמצא בארף מען זעהן וויא פול צייט מען קען גאר זיך אפ בייסין זאל מען גאר זעהן צו לערנען תורה וועט זיא מציל זיין פון אלעם שלעכץ :

פרישת ויצא

כח (י) ויצא יעקב מכאר שבע דר איר פני משה שרייבט דעם קמו פון די פסוקים אזו. דר גיהנם ווערט גירופין גאר שבע ווארום דר גיהנם האט זיבן געמען. איז דר פסוק כבסו ווען דר מענטש וויל זיך מציל זיין פון גיהנם בארף ער זעהן אין זיין לעבן וילך חרנה ער זאל גאר זיין לערנען תורה וואס אז מען לערנט איהר ווערט מען אפן הירין מען איז פרייא פון דעם יצהר: (יא) ויפגע במקום און זאל בעטן צו גאט. אויף זאל זיין עיקר תפלה גאר זיין פון וועגן גלות השכינה דס ווייזט דער ב' פון במקום איז טייטש פון וועגן גאט וילן שם און זאל זיך תמיד בארט אויפהאלטן אין גאטס הויז כי בא השמש און אפילו ווען די זין גייט שוין אונטער עם ווערט שוין גאטס ויקה סאבני המקום און זאל געמען דיא מצות און תורה פון גאט וישם טראשתי און זאל טוען וויא ארום זיין קאפ גלומר זיינע גידאנקן זאלין גאר זיין אין דיא תורה און מצות. וועגן דעם וועט ער זיך זיין וישכב ווען ער וועט שטארבין וועט ער גלייך קומן במקום הווא אין דעם ארט פון דיא שכינה. און ווען אויף ער האט גישט קיין פול פרמעגן זאל דאס איהם גישט הארין גאר (יב) ויחלום והנה סולם מוצב ארצה עם זאל זיין בייא איהם גלייך וויא אהלום דאס וואס דר גוף איז אויף דר וועלט גידריג שפיל ועני אביא וראשו מגיע השמימה זיין קאפ זאל זיין פארטוען מיט געטליכקייט והנה מלאכי אלהים עולים ויורדים בו און געטליכע גידאנקן זאלין ארום לופין אין איהם. [נאך אטייטש שייטשט דר ספר עירין קרישין. ויחלום והנה סולם ווען דעם מענטש תלימת זיך אז ער איז אין לייטער גלומר ער איז גאר גישט חשוב. אבער מצב ווען דר מענטש בארעכניט זיך אז אפילו ער שטייט גלומר ער איז בייך ער האט פרמעגן פון דעס וועגן ארצה האלט ער זיך שפיל און גידריג. דאמאלס וראשו מגיע השמימה גרייכט זיין קאפ צום הימל איז ער זעהר חשוב:] (יג) והנה וגו' זאגט גאט צו דיא נשמה הארץ אשר אתה שכב עלי' דער גוף וואס דיא ליגט אין איהם לה אתנגה גיב איהם איהם איבער צו דיר ער וועט גאר דיר הערין. וזרעה און דיא וועקט מיט איהם האבען קינדער דאס איז דיא הוזה ומצות: (יד) והי זרעה כעפר הארץ גאט זאגט צו יעקב און זיינע קינדער וועלן זיין אזוי וויא דיא שמויב פון דיא ערד זאגט דער ילקוט סה עפר אינו מתברך אלא במים אזוי וויא דיא ערד ווערט גאר גיבענטשט און גימערט גאר דורך וואסער כף בניה אינם מתברכין אלא בזכות התורה שנמשלה למים אזוי זיינע קינדער ישראל וועלן גאר ווערין גיבענטשט פון וועגן זכות פון דיא תורה וואס זיא איז גיגלייכען צו וואסער און אויף אזוי וויא דיא ערד איז באוואסען גיקלעכט אזוי ווען זיינע קינדער וועלן זיין מיט אהדות ופרצת יטה וגו' דאמאלס וועסטו זיך שטארקען איי אלע דר זיינען וויא וועלט. ונברכ

כה כל משפחת האדמה ובזרעה און דורה דיר און דורה בייגע קינדער וועט זיך אראפ
ציען דיא השפעה צו אלע ברואים פון דיא ערד : (טו) ותנה אנכי עמך וגו' והשב ידך
וגו' און איה וועל זיך היפען ביו דוא וועסט ווידער קערין אהער אין גו עבן שלמעלה :
(טז) ויקץ יעקב . ווען דער מענטש באקלערט דאס און טוט מצות און לערינט הערה
באמאלס איה ער זוכה אז ווען ער שטארבט איה ער אויף וואקענדיג משנתו דורה זיין
לערנין וואס ער האט גילערינט אזוי וויא דיא גמרא וואנט שפתותיו דוכבת בקבר אז
דער צדיק ווען ער שטארבט רעדן זייגע ליפען אין קבר אויף . ויאמר אכן יש זה במקום
הזה וגו' און אויף דער הנהגה וואנט מען אז מען דינט גאט גאר בעולם הזה און דעם
שכר געסט מען בעולם הבא : (יז) ויירא ויאמר מה נרא המקום הזה און ווען יעקב
האט זיך אויף געהאפט פון שלאף און האט זיך דער פאנט אין דעם חלום האט ער
מוך געקריגען און האט גיזאנט דאס ארע איה ועהר פונדמיג אין זה כי אם בית אלהים
וגו' עס איה געוויס דער בית המקדש וזה שער השמים און דאס איה דער טויער פון
היסעל דורה דעם טויער גייט ארויף דיא תפלות צו גאט און דורה דעם טויער גייט
אראפ דיא השפעה פון גאט אליין נישט פון דיא שרי מעלה . און דאס איה דיא פונגה
פון דעם סולם וואס עס האט איהם נחלוקת וואס עס שטייט אין פסוק (י"ב) דער בעל
הטורים שרייבט אז דאס ווארט סלם באטרעפט הונדערט און דבייסיג . און דאס ווארט
עני באטרעפט אויף הונדערט און דבייסיג . און דאס ווארט סמן באטרעפט אויף
הונדערט און דבייסיג . איה דאס קרמו אזוי . והנה סלם חען דער מענטש גיט צדקה
צום ארוסען מענטש מצב ארצה וואס דאס שטייט ביי איהם ווען ער שטארבט אין דאס
גייט מיט מיט דעם מענטש אין קבר בלוך דער זכות פון דיא צדקה איה מיט איהם
זראשו מגיע השמיטה אבער זייגע נידאנקין זענין גרויס וויא גרייכען איה היסעל בלוך ער
איה נאר דבוק אין גאט והנה מלאכי אלהים עולים און זייגע נידאנקין גייען ארויף
וירדים בו איה ער זוכה אז דורה איהם גייט אראפ דיא השפעה פון גאט :
(כא) ושכתי בשלום וגו' און יעקב וואנט אין ווען איה וועל צוריק קערין מיט פריד .
זאנט רש"י שלום מן החטא איה זאל זיין גאנץ איה זאל נישט האפען קיין זינד שלא
אומר מדרכי לבן איה זאל מיר נישט אפ לערנין פון לבן צו טוהן שלעכטס . שרייבט
דער מנחה בלולה . צו רש"י איה קשה אקשיא דיא גמרא וואנט ווען מען באלייט איה
טויטען מענטש וואנט מען צו איהם לה בשלום גייא מיט פריד און ווען מען באלייט
איה לעבעדיגען מענטש וואנט מען צו איהם לה לשלום גייא צו פריד . אין דעם פעם
פון דעם איה אזוי . אקענטש גאר זיין טויט קען שוין נישט ווערין בעסער גאר וויא
זווי ער איה אין דיא לעצטע רגע ווען ער שטארבט אזוי גייט ער אועק פון דיא וועלט .
איבער דעם וואנט מען צו איהם לה בשלום גייא מיט דעם פריד וואס ביו אצונד . און
אבער אלעבעדיגער מענטש פבארף אלע סאהל גיין גרעסער און גרעסער אין פעלות
בארף מען איהם זאגען לה לשכום גייא צו פריד אלע קאל מעהר . איה קשה צו רש"י
פאר וואס האט יעקב גיזאנט ושכתי בשלום איה וועל צוריק קערין מיט פריד . ער האט
דאך גיזארפט צו זאגען ושכתי בשלום איה וועל צוריק קערין צו פריד . דס ענטפערט
רש"י יעקב האט גיזאנט ושכתי בשלום איה וועל צוריק קערין מיט דעם אייגיגעם פריד
וויא איה בין אצונד ברוך ווען אויף תלילה איה זעל נישט קענין גיין העכער במעלה
אבער לפחות זאל איה נישט ווערין ערגער וויא איה בין איה זאל מיה נישט אפ לערנין
פון דיא קדות פון לבן : (כב) והאבן הזאת אשר שיתי מצבה דער קמו איה אזוי דער

יצהיר וְעָרַם גִּירוּפֵּעַן אָבִן אֲזוּי וְיֵיא דִּיא גְמָרָא וְאַנְט אַם אַבִּן הוּא נְמוּה וְעַן דְּעַר יִצְהִיר
 אִיזוּ בֵּי דְעַם מְעַנְטֵשׁ שְׁטַאָרְק אֲזוּי וְיֵיא אֲשֶׁמִּיין פֿון דְּעַסְט וְעַנְיִן וְעַן דְּעַר מְעַנְטֵשׁ
 לְעַרְיֵנְט אָפְעַר הַתּוֹרָה וְעָרַם דְּעַר יִצְהִיר צו רִיבְעֵן אֹנ וְעָרַם בְּמַל. דָּאָם מִיִּנְט דְּעַר פֿסוּק
 וְהַאֲבִן הַזֹּאת דְּעַר יִצְהִיר אֲשֶׁר שְׁמַתִּי מִצְבָּה וְנֹאָם אִיךָ הָאֵב אִיְהִם גִּימַאכְט אֲזוּ עַר זָאל
 שְׁמִיין עַר זָאל מִיר גִּישְׁט אָנְרֵעֵרִין צו שְׁלֵעֲכֵסֵם נָאָר אַרְבֵּיָה יְהִי בֵּית אֱלֹהִים דְּעַר יִצְהִיר
 וְעַם מִיר הִיִּסְעֵן עֶסִין אֹנ מְרִינְקֵעֵן פֿון וְעַנְיִן מִיין גּוֹף זָאל זײַן אִיין גְּעַטְלִיכֵעַם הַזִּי עַר
 זָאל הָאָפְעֵן כַּח צו רִיבְעֵן נָאָם וְכַל אֲשֶׁר תֵּתֵן לִי עֲשֵׂר אַעֲשֶׂרֵנּוּ כִּי אֹנ אֱלֹם וְנֹאָם דִּיא
 גָּאָט וְעַסְט מִיר גַּעֲבִין וְעַל אִיךָ דָּאָם דִּיר גַּעֲבִין מְעַשֵׂר. אִיזוּ קָשָׁה גִיט מְעַן דְּעַן אֲוֹעַק
 אִין גַּאנְצֵעֵן אִויף מְעַשֵׂר. מְעַשֵׂר אִיזוּ דָּאָךְ נָאָר אִיין צַעֲהֵנְטִיל. וְנֹאָם דְּעַן וְאַנְט עַר יְכַל
 אִין אֱלֹם. נָאָר דְּעַר פֿלֶשֶׁט אִיזוּ אֲזוּי וְנֹאָרֹם עִם שְׁטִיט אִין פֿסוּק (תְּהִלִּים ק"ב ג') הַזֶּה
 זַעֲשֵׂר בְּבֵיתוֹ וְצַדִּיקְתּוֹ עִמְדַת לְעַד וְאַנְט דְּעַר אֲלֶשֶׁיךָ דְּעַם פֿלֶשֶׁט פֿון פֿסוּק אֲזוּי וְיֵיא דִּיא
 גְּמָרָא וְאַנְט אִויף דְּעַם פֿסוּק (ישעי' נ"ח ח') וְהִלֵּךְ לִפְנֵיךָ צַדִּיקָה עִם וְעַם גִּיין פֿאַר דִּיר
 דִּיין צַדִּיקָה וְעַן דְּעַר מְעַנְטֵשׁ שְׁטַאָרְבֵּט גִיט פֿאַר אִיְהִם דִּיא צַדִּיקָה אֹנ אִיזוּ אִויף אִיְהִם
 מְנִין דְּעוֹלָם הַבָּא בֵּיַם בֵּית דִּין שֶׁל מַעֲלָה. אֹנ דָּאָם וְאַנְט דְּעַר פֿסוּק הוּן וְעֲשֵׂר בְּבֵיתוֹ
 דָּאָם בֵּיבְקִיט פֿון מְעַנְטֵשׁ בְּלִיבְט בֵּי אִיְהִם אִין שְׁטוּב עִם גִיט גִישְׁט מִיט אִיְהִם מִיט
 אִין מְכַר אָפְעַר וְצַדִּיקְתּוֹ עִמְדַת לְעַד זײַנע צַדִּיקוֹת וְנֹאָם עַר טוֹט מִיט דִּיא גַעֲלֵד שְׁטִיט
 אִיְהִם אִויף אִיבִיג דְּעַר זְכוּת פֿון דְּעַם. אֹנ דָּאָם בְּלִיבְט זײַן פֿאַר מְעַן אִויף אִיבִיג.
 אֹנ דָּאָם וְאַנְט יַעֲקֹב אִויף וְכַל אֲשֶׁר תֵּתֵן אֹנ אֱלֹם וְנֹאָם דוּא גָּאָט טוֹקֵט גַּעֲבִין לִי צו
 מִיר. אֹנ וְעַלְכֵּעַם אִיזוּ דָּאָם עִם זָאל הִיִּסְעֵן מִיין פֿאַר מְעַן עֲשֵׂר אַעֲשֶׂרֵנּוּ לֵךְ דָּאָם וְנֹאָם
 אִיךָ גִיב אֲוֹעַק מְעַשֵׂר אֹנ צַדִּיקָה דָּאָם הִיִּסְט מִיין פֿאַר מְעַן :

כח (א) וְיֵשָׁא יַעֲקֹב רַגְלָיו דִּיר בְּאֵר מִשֶׁה שְׁרִיבְט דְּעַם רְכֹו אֲזוּ וְעַן דִּיר מְעַנְטֵשׁ מְרָאנְט
 אֲוֹעַק פֿון זײַךְ וְיֵינע שְׁלֵעֲכֵסֵע גִיטוּאָנְהִיטִין וִילֵךְ אַרְצָה אֹנ גִיט מִיט דְּעַם פֿינִים צו
 דִּיא עָרֵד כְּלוּמֵר עַר אִיזוּ אַעֲנִיו. אֹנ נָאָךְ אֲמִיטֵשׁ אִיזוּ דִּיא גַעֲלֵד וְעָרַם גִירוּפִין רַגְלֵ
 וְנֹאָרֹם דָּאָם שְׁטַעֲלֵט דְּעַם מְעַנְטֵשׁ אִויף דִּיר פִים. אִיזוּ דִּיר רְכֹו אֲזוּ וְיֵשָׁא יַעֲקֹב רַגְלָיו וְעַן
 דִּיר מְעַנְטֵשׁ נְעַסְט זײַן גַעֲלֵד וִילֵךְ אַרְצָה אֹנ גִיט מִיט דְּעַם גַעֲלֵד אֹנ גִיט צַדִּיקָה צו דִּיא
 אֲרִיטֵע לִיט וְנֹאָם זײַער פֿינִים אִיזוּ גְלִיף צוּא דִּיא עָרֵד פֿון דַּחְקוֹת אֹנ אִיזוּ דַאָפֵאָלֵם אִיזוּ
 דִּיא גַעֲלֵד אַרְצָה כְּלוּמֵר דָּאָם גַעֲלֵד פֿון דִּיא צַדִּיקָה גִיט מִיט מִיט דְּעַם מְעַנְטֵשׁ אִין מְכַר.
 בְּנֵי קֶדֶם דִּיר אָבוֹת אֹנ אִיךָ דִּיא תְלַמִּידֵי חֲכָמִים וְנֹאָם עַר אִיזוּ זײַא מְפָרְגִים וְעַנְעֵן זײַנע
 כְּלִיצִים אֹנ זײַער זְכוּת אִיזוּ אִיְהִם מְצִיל פֿון אֲלַע עוֹנְשִׁים: (ב) וִירָא אֹנ עַר אִיזוּ זֹכָה צו
 זַעֲהֵן אִין דִּיא סוֹדוֹת בְּתוֹרָה וְהִנֵּה בֵּאר אֹנ דִּיא תּוֹרָה מְנוּעֵלֵט אִין אִיְהִם אֲזוּי וְיֵיא דִּיא
 וְנֹאָסַעֲר אִין אַבְרָהָם בְּשֶׁדָה אֹנ דָּאָם פִירְט אִיְהִם נָאָךְ זײַן מִיט אִין פֿעֲלֵד אַרְיִין פֿון גַן
 עֵדֶן. אִיזוּ אִיזוּ מְכַסּוּ דָּאָם וְנֹאָרְט בְּשֶׁרָה אִויף דְּעַם גּוֹף וְנֹאָם דְּעַר מְעַנְטֵשׁ דַּאָרְף אִיְהִם
 אִוִים אַקְעֵרִין פֿון דִּיא שְׁלֵעֲכֵסֵע מְדוּת אֹנ אִיְהִם אִוִים אַרְבִּיטִין עַר זָאל זײַן בִּיין אֹנ עִם
 זָאל אִין אִיְהִם וְנֹאָקִיין תְּבוּאָה דָּאָם אִיזוּ מְצוֹת וּמְעַשִׂים טוֹבִים. אֹנ דַאָפֵאָלֵם אִיזוּ עַר זֹכָה
 צו זַעֲהֵן אֲזוּ זײַן תּוֹרָה מִיט זײַן גּוֹף וְעַנְעֵן אִין גַן עֵדֶן וְהִנֵּה שֵׁם שְׁלֵשָׁה עֵדְרֵי צֶאֱן וְגַר וְנֹאָם
 דַּאָרְט וְעַנְעֵן אִיךָ דִּיא דְּרִיִּיא אָבוֹת אַבְרָהָם אֹנ יִצְחָק אֹנ יַעֲקֹב מִיט אֲלַע צַדִּיקִים כִּי מִן
 הַבָּאָר הַזֶּה וְנֹאָרֹם פֿון דִּיא בְּרִינֵע דָּאָם סִינְט מְעַן דִּיא תּוֹרָה הַקְדוּשָׁה יִשְׁקוּ הַעוֹדִים
 כְּלוּמֵר דוּרְךָ דְּעַם זְכוּת פֿון דִּיא לֹמְדֵי תּוֹרָה מְרוּנְקִין אֲלַע בְּרוּאִים דִּי הַשְּׁפָעָה פֿון הַיִּסָּל
 וְהַאֲבִן גְדוּלָה עַל פִי הַבָּאָר דִּיר יִצְהִיר וְנֹאָם וְעָרַם גִירוּפִין אַבִּן גְדוּלָה עַר אִיזוּ הַאָרְט אֹנ
 גְרוּים אֲזוּי וְיֵיא אַנְרוּסְעַר שְׁמִיין אִויף דְּעַם מוֹיל פֿון דְּעַם מְעַנְטֵשׁ וְנֹאָם וְיֵיא לְעַרְנֵעַן תּוֹרָה

(ג) ונאספו שמה כל העדרים אָבָר ווען עס נאמלין זיך אויף אַלע מענטשין באַזאמען עס איז בייא ויאי שְׁלוֹם אונ גענען מיט אַחֲדוֹת אונ געמען זיך באַזאמען צוא עבדות הבורא אונ צו לימוד התורה ונללו את האבן מעל פי הבאר באַמאָלס קאַלערין ויאי אַראַפ דעם יצהיר פון דעם טויל וּס וויל לערנען אונ ויאי געמען לערנען והשקו את הצאן אונ ויאי ציהעו מיט וייער פֶּת דיא השפעה פון היכל אונ גענען סתיה אַלע גְרוּאִים והשיבו את האבן על פי הבאר למקומו אונ ויאי קערין נאך צוריק דעם יצהיר דורך דיא תורה צו איהר אָרַם בְּלִמְדָה דער יצהיר איז ויאי נאך ספיע צוא לערנען ער הייסט ויאי עסין אונ סרינקין צוא האבין פֶּת צוא לערנען : (ח) ויאמר הן עוד היום גדול יעקב זאגט צוא דיא פאסטִיכֶר דר טאג איז נאך גרויס לא עת האסף המקנה עם איז נאך גיט דיא צייט איין צו נאמלין די פוה השקו הצאן ולכו רעו טרינקט אָן די שאַף אונ גייט פאשין . איז דאך דיא משיא יעקב איז אַפְרַעסֶדֶר מענטש וּס הַט ער ויאי צו זאגין זיי זאלין נאך גיין פאשין דיא שאַף . אונ אויך וּס זאגט גר צו זיי דר טאג איז נאך גרויס ויאי אליין זעהן דען גישט דם ועלביגע וּס ער . אז דר טאג איז נאך גרויס . קען מען און ענטפערין פריער אין פרשה (כח פסוק א) שמיים ויפגע במקום אונ יעלב הַט בגעניגט דם אָרַם וילן שם אונ הַט דאָרַם גינעכטיגט כי בא השמש ונארום די זין איז אונטער גינאנגען פֶּרַענֶט רשי עם וואלט גיקערט שמיין אין פסוק פריער ויבא השמש דיא זין איז אונטער גינאנגען אונ דער נאך וילן שם הַט ער דאָרַם גינעכטיגט . נאר דר תירוץ איז כי בא השמש דם וויינט אז די זין איז פלוצלונג אונטער גינאנגען גיט אין דער צייט פֶּרַע יעקב זאל דאָרַם געכטיגין . מיט דעם איז שוין פאר ענטפערט וואס סיר האבין פֶּרַע גיפֶּרענט . ונארום דעם אנדערין טאג איז יעקב גיווען בייא דיא פאסטִיכֶר . אונ אז דיא פאסטִיכֶר האבין דעם געכטיגין טאג גיזעהן אז דיא זין איז אונטער גינאנגען פֶּר די צייט האבין ויאי גיפֶּיגט אז היינטיגין טאג וועט אויך די זין אונטער גיין פאר די צייט . איבֶּר דעם האבין זיי זיך אויפגיטמילט אָן צו טרינקן די שאַף אונ צו גיין אהיים איבֶּר דעם זאגט צו זיי יעקב הן עוד היום גדול היינטיגער טאג וועט שוין זיין גרויס . היינט וועט שוין די זין גיט אונטער גיין פֶּר די צייט . איבֶּר דעם באַרַפֶּט איהר נאך גיין פאשין : (לא) וירא ה' כי לאה וגו' אונ גאט זעהט אז לאה איז גיפֶּיגט . איז דאך זעהר קשה צו זאגין אז יעקב זאל פינד האבין זיין טייב לאה . נאר דר צדיק וויא פול ער דינט צו גאט באַרַעכניט ער אז עס איז אַלס ווייניג אונ הַט זיך אליין פינד פֶּר וּס טוהט ער גישט סער אין עבדות השם . אונ לאה איז דאך גיווען אַנרויסקע צבֶּקֶת איז זיא ביי זיך ועלֶבֶס גיווען גיפֶּינד פֶּר וּס זיא טוהט גישט סער אין צבֶּקֶת :

ל (נג) ותהר ותלד בן אונ רחל איז גיווארין טראגין אונ הַט גיווינין זיין ותאמר אסף אלהים את חרפתי אונ זיא הַט גיוזאגט גאט הַט אָפ געטוען פון סיר סין חרפה . פֶּרַענֶט רשי פון פֶּרַע אַנְדֶּה כל זמן שאין לאשה בן ווען דיא טייב הַט נאך גישט סין קינד אין לה במי לתלות סרתונה הַט זיא גישט אויף וועמען אָן צו הענגען איהרע זינד משיש לה בן תולה בו אונ ווען זיא הַט אַקִּינד זאגט זיא אז דאס קינד האט דאס גיטאָהן מי שבר כלי זה ווער הַט צו בֶּרַאכין די פֶּרַע בנה וגו' ביין זין . איז דאך גישט צו פֶּרַע שמיין אז יעקב זאל מקפיד זיין אויף אַבלי ווען עס ווערט צו בֶּרַאכין . אז רחל זאל האבין פֶּרַע פון דעם חרפות אונ דר נאך זאל זיא זיך באַרַפֶּין און צו פֶּרַע אונ דם צו זאגין . שייטשט דר בֶּרַבֶּת אַבֶּרֶהֶם אז דר מענטש ווערט גירופין פֶּרַע . ונארום אזי זיא אַבלי געקט אביין אַלס וואס מען לייגט אין איהר אַרִיין אזי אויך דער מענטש איז

מכשך מקבל צו זיין אלס אין זיך ציין . אונ ווען דער מענטש איז נאך אין זי יאָגער
 איידר ער האט נאך חתונה האט ער צייט מקבל צו זיין אסאך תורה . אָפּר ווען ער האט
 שוין חתונה בארף ער עוסק זיין אין דיא פּרנסה קען ער שוין נישט אזוי פול עוסק זיין אין
 די תורה . אונ ווען עס גייט דעם מענטש אויף אין זיינע נידאנקען אונ האט חרטה וואי-
 ער לערניגט נישט פול תורה האט ער אפירויז אז וועגן די ווייב האט ער נישט סיין צייט אז
 דאך דס צו די ווייב אחרפה . אָפּר ווען זיא האט קינדער קען זיא דאך זאגן צו אידד
 מאן צו דען נאר וועגן מיר ביסט דוא עוסק אין די פּרנסה דו ביזט דאך עוסק וועגן ביינע
 קינדער . אונ דס האט רחל גיטיינט : (כה) ויהי כאשר ילדה רחל את יוסף אונ ווען רחל האט
 גיבארין צו יוסף ויאמר יעקב אל לבן זאגט יעקב צו לבן שלחני ואלכה אל מקומי ולא רצי
 שיק מיה אונעק אונ איה וועל גיין צו מין ארמ אונ צו מין לאנד . שרייבט רשי משנולד
 שטנו של אחיו עשו וגו ווען יוסף איז גיבארין גיבארין ווס ער איז דר געניגשטער פון
 זיין פאטערס ברודר עשו במח יעקב בהקביה ורצה לשוב האט זיך געקב פון ויקערט אין
 גאט אונ גיבאלט ציריק גיין צו זיין לאנד . זאגט דר מנחה בלולת פון ווס איז דוקא יוסף
 דר שוין פון עשו . פון ווס נישט איינר פון די איבריגע ברודר . נאר ווען מען האט
 גיפּרענט צו עשו פון ווס ווילסט דו טוען שלעכץ צו דיין אייניגעם ברודר יעקב . האט ער
 געניגשטערט פון ווס האבין געקבט קינדער שלעכט גיטאן זייער אייניגעם ברודר יוסף . איבך
 דעם האבין די איבריגע ברודר נישט גיגענט זיין דר שטון פון עשו . אָפּר יוסף האט דאך
 נאך זיינע ברודר גוטס גיטאן . איבך דעם איז נאר ער גינען דר שטון פון עשו :

לא (לו) ויחר ליעקב וירב בלבן ווען לבן האט גאך גיאגט צו יעקב אונ האט גיחאפט
 אונ האט בייא יעקב גיזקט אין אלע שטובין האט דס גינריקט צו יעקב אונ האט
 זיך גינדיגט מיט לבן . זאגט דר פסוק זעהט נאר וויא די צדיקים זענען זיך גוהג . זען
 איה יעקב איז גיבארין אין פעם פון דעם וועגן ויען יעקב האט יעקב געניגשטערט ויאמר
 ללבן אונ האט גיזאגט צו לבן ווייכע רייד מה פשעי מה חמאתי כי דלקת אחרי ווס האב
 איה גיזינדיגט אזוי ווס דו האסט נאך מיר גיאגט . דר אור פני משה פייטשט די פסוקים
 על פי רבו אזוי . דר יצר טוב ווערט גירופין יעקב ווארום יעקב איז פייטש דר סוף .
 אונ דר יציט קומט צום מענטש ביי דעם סוף ווען דר יצהיר איז שוין ביי דעם מענטשין
 דרייצין יאר . אונ דר יצהיר הייסט לבן ווארום אלע שלעכטע זאכין ווס ער רעד אן דעם
 מענטש צו טוען . האסט ער צום מענטש די זאכין גאנץ וייס אונ ריין . ער איז איהם
 מורה היתר צו טוען די זאך אונ זאגט איהם נאך אז עס איז אסצוה צו טוען די זאך .
 אָפּר מיט דעם אָמת בארט ער איהם דאך . וועגן דעם ווערט דר יצהיר גירופין לבן
 הארמי דס איז דר פסוק מרמו ויחר ליעקב ווען דר מענטש ווערט אלט דרייצין יאר אונ
 דר יציט קומט צום מענטש אונ זעהט אז דר מענטש איז שוין אין גאנצין מיט אלע זיינע
 אָפּר גינענטערט צום יצהיר . גריקט דס זעהר צום יציט וירב בלבן אונ קרינט
 זיך מיט דעם יצהיר ויען יעקב ויאמר ללבן שרייט דער יציט אונ זאגט צום יצהיר וועגן
 דעם גוף מה פשעי וגו ווס האסט דו יצהיר פון מיינע זינד כי דלקת אחרי דס דו האסט
 נאך מיר גיאגט שוין דרייצין יאר אונ מיר אן נירער צו זינדיגן : (לו) כי מששת את כל
 כלי אונ האסט דורך גיטאפט אלע מיינע גלידער מה מצאת אונ וואס דו האסט גיפונען
 האסט דו גימאכט מכל כלי ביתה זיי זאלין נאר זיין ביינע . בלוקר אלע כחות פון מענטש
 געמקט דו צו טוען שלעכטע זאכין ווס וועסט דו שוין פון דעם האבין . נאר ווס עס איז
 שוין אָפּר גיאנען איז שוין פון פאלין . אָפּר פון אונדן אן אונ ווייכער געט איה דר

לאו שוין אפ פון אן צו רעדן דעם מענטש צו טונן שלעכץ. אברכה שים כה טוח דא
 ביינע רייר נגר אחי ואחיה אנסקענין סיינע גידאנקן מיט ביינע גידאנקן ויזכרו בין שנינו
 און זאלן בווערן צווישן אונז גיידע ווער עס הט רעכט. ווארום ווען דר מענטש גייט
 אין גומן וועג איז דאך דעם מענטש וייער גוט ער נעמט פול שרר לעולם הבא. און
 די יצהיר וועסט אויף האבן פאר דעם פול שרר אזו וויא דער קשול פון בן הנביר
 מיט איין זונה וואס מיר האבן אין פרשה חיי שרה גישריבן פון יתר. אזו
 זאגט דער יצט צום יצהיר. און ווען דער מענטש הערט אז דער גידאנק פון יצט
 זאגט דאס צום יצהיר. רופט זיך אן דער מענטש אויף און זאגט צום יצהיר :
 (לה) זה דאס דאזיגע וואס רוא האסט מיר גיקענט אנערדין איך זאל דיר הערן אין
 טוהן שלעכטס. דאס איז וועגען דעם וואס דיא האסט מיר גיזאגט עשרים שנה אנכי
 היום אז צוואנציג יאהר בין איך יצהיר מיט דיר. איך וועל דיר גוט שטעהן אז מען
 וועט דיר פאר דיא צוואנציג יאהר נישט שטראפען אזוי וויא דיא גמרא זאגט אז בית
 דין של מעלה שטראפט נישט דעם מענטש ביי צוואנציג יאהר. אזוי האסטו יצהיר
 מיר גיזאגט. און וועגען דעם רחילה ועויה ביינע אנערדינג וועלכע זענן זעהר פיל אזוי
 וויא דיא שאף און דיא ציגען לא שכלו האבען נישט פאר ווארפען נאר וויא האבען
 גיטאכט גיבוירען און מיר שלעכטע גבירד. און צום יצט זאגט דער מענטש ואילי
 צאנא לא אכלתי דער יצהיר האט אין מיר אזוי פיל גיווערקט אז דיא מצות וואס וויא
 שטארקען. און וויא פאכען דעם מענטש בייך לעולם הבא האב איך גיט גיטיגען :
 (לט) מרפה לא הבאתי עליך איך האב נאר קיין איינמאהל נישט גיזאלט עטוואס
 האפען. אמצוה אבער אביסל תורה און צו ברענגן צו דיר. אנכי אחטנה איך האב
 נאר גיטען זינדיגען. און איך קען דאס נישט אפ גייקנען ווארום מידי פון מיין אונטער
 שריפט וואס מין האנד שרייבט אונטער זאלע נאכט אויף דיא עבירות וואס איך טוה
 באטאג תבקשנו קאנסטו זוכען און זעהן דיא עבירות. און הלואי נבתי יום ונכרת
 כילה וואלט איך גיווען זיך אונטען גיזאנכט פון יצהיר באטאג און פנאכט צו לערנן
 התורה : (ט) הייתי ביום אכלתי חרב הגזאי וואלט איך בעסער גיווען אין מין לעבען
 דער היצט זיך מיט דעם לערנן דיא תורה וואלט גיווען וקרה כלילה אז איך וועל
 שטארפען וועט פאר מיר זיין קיהל אין גהינם. איבער דעם בעט איך דיר יצט וויא
 מיר צו הילף ותרד שתי מעיני און לאז מיר גיט שלאפען נאר איך זאל טאג און נאכט
 לערנן התורה :

פרישת וישלח

לב (ד) וישלח יעקב מלאכים וגו' שרייבט רש"י מלאכים מסש. יעקב האט געשיקט
 צו זיין ברודער עשו רעכטע מלאכים : (ה) ויצא אתם לאמר וגו' און האט זיין
 באפוילען וויא זאלן זאגען צו עשו כה אמר עבדך יעקב אזוי זאגט מין קנעכט יעקב
 עס לבן גרתי וגו' שרייבט רש"י דאס ווארט גרתי באטרעפט זעקס הונדערט מיט
 דבייצען. זאלט איהר זאגען צו עשו אז איך האב גהיט דיא תריג מצות. איז דיא
 מיינונג פון רש"י אזוי. יעקב האט געשיקט רעכטע מלאכים איז דאך דיא קשויא וויא
 האט עס יעקב גינעמען רעכטע מלאכים. אויף דעם פירט ער אויס איך האב געהיט
 דיא זעקס הונדערט מיט דבייצען מצות און פון יעדער מצוה ווערט דאך בשאפען
 אמלאד

צִיָּאָה אֹנֵן אִיךְ הָאֵב גְּעֵהִיט אַלְע תְּרִיִּיג קִצּוֹת הָאֵב אִיךְ זַעֲקֵס הַוְּנְדֵעֵרֵט מִיט
דְּרִיִּיצֵען מְלָאָכִים צו שִׁיקֵען : דָּער אָבְק סוֹפְרִים מִיִּישְׁט. ויִצוּ אַתֵּם לֵאמֹר אֹנֵן יַעֲקֹב
הָאֵם דִּיא מְלָאָכִים בְּאִפּוֹלֵעֵן צו זָאָנען וואָס עִם שְׁמִיִּיט וויִיטֵער . ווען יַעֲקֹב הָאֵם גִּיִּוְעֵהן
אַז פֿון הַיִּסְעֵל דָּער וועֲקֵט זיך אִיךְ אִיהֶם עֵשו מִיט פֿיר הַוְּנְדֵעֵרֵט מֵאָן הָאֵם עֵר גֵּוּוִיסֵט
אַז עִם אִיז אַנְרִיִּיסֵער קִטְרוֹג אִיךְ אִיהֶם בְּעוֹלָם הַעֲלִיִּון אִיבֵער דָּעם הָאֵם עֵר בְּדִארְפֵט
שִׁיקֵען שְׁלוֹחִים וואָס זָאלִין אִיךְ אִיהֶם מְמַלִּיךְ זַיִן פֿאַר דָּעם בֵּית דִּין שְׁלִמְעֵלָה . אֹנֵן
אִיךְ זָאלִין זַיִיא גִּיִּין צו עֵשו . אִיבֵער דָּעם הָאֵם עֵר גֵּעִשִׁיקֵט רַעֲבִיבֵע מְלָאָכִים זָאלִין
קִעֲנִין גִּיִּין צוֹם בֵּית דִּין שְׁלִמְעֵלָה אֹנֵן זָאלִין זיך אָנְטוֹעֵן מִיט אַלְבּוּשׁ גִּישְׁמִי צו גִּיִּין צו
עֵשו . דָּאס זָאָנט יַעֲקֹב צו זַיִיא . כֹּה תֹאמְרוּן לֵאדְנִי . אַזוֹי זָאלֵט אִיהֶר זָאָנען צו מִיִּין
גָאֵט אֹנֵן לעֵשו דָּאס זַעֲלִבִיגֵע לָשׁוֹן זָאלֵט אִיהֶר זָאָנען צו עֵשו . כֹּה אָמַר עֲבֵרָה יַעֲקֹב
אַזוֹי זָאָנט דַּיִן קִנְעֵכֶם יַעֲקֹב עִם לִבֵּן גֵּרְתִי וְאַחַר עַד עֵתָה . אִיז צו גָאֵט דִּיא פֿוֹנָה פֿון
דָּעם ווען אִיךְ אִיךְ הָאֵב זיך בִּיז אַצוֹנֵד פֿאַר זָאָמֵט בִּי לָבֵן הַרְשָׁע פֿון דָּעסֵט וועֲעֵנען
הָאֵב אִיךְ גְּעֵהִיט דִּיא תְּרִיִּיג מִצּוֹת . אֹנֵן צו עֵשו אִיז דִּיא פֿוֹנָה אִיךְ בִּין גִּיִּט גִּיִּוְאַרְעֵן
קִיִּין שֵׁר וְחֵשׁוֹב . אֹנֵן דָּאס מִיִּינֵט אִיךְ רִשִׁי . אֹנֵן אַזוֹי זַיִיא דִּיא גִּטְרָא זָאָנט אִיךְ
דָּעם פֿסוֹק (נַחֲמִי בִּי הִי) וְאָמַר לְמִלָּךְ אִם עַל הַמֶּלֶךְ טוֹב . אִז נַחֲמִי הָאֵם דָּאס גִּיִּזָאָנט
צוֹם מִלָּךְ אֲרַתְחִשְׁכֶּתָּ אִיבֵּי בַיִּים מְלָךְ אִיז גוֹט . אֹנֵן זַיִין פֿוֹנָה אִיז גָאָר גִּיִּוְעֵנען צוֹא
גָאֵט וואָס עֵר אִיז דָּער מְלָךְ : (ח) ויִירָא יַעֲקֹב מֵאֵד אֹנֵן יַעֲקֹב הָאֵם ויִיעֵר מוֹרָא גִּיִּקְרִיגֵען
וִיִצַר כּוֹ אִיז אִיהֶם גִּיִּוְאַרְעֵן זַיִיעֵר שְׁלֵעֶכֶם אִיךְ דָּעם וואָס עֵר הָאֵם מוֹרָא . וואָרום דָּער
צִדִּיק בְּדִארְף גִּיִּט פֿאַר קִיִּין מְעַנְשׁ מוֹרָא הָאָבֵען גָאָר עֵר בְּדִארְף הָאָבֵען בְּטַחֲוֹן אִין
גָאֵט . אֹנֵן ווען אִיךְ הָאֵב מוֹרָא אִיז דָּאךְ מִיִּין בְּטַחֲוֹן גִּישְׁט אַזוֹי שְׁמִאָרְק ויִיא עִם
בְּדִארְף זַיִין . אֹנֵן אִיבֵער דָּעם בִּין אִיךְ גִּיִּט רָאוּי עִם זָאל צו מִיר וועֲרִיִּין גִּיִּטוֹהֵן גִּסִּים .
דָּרום ויִחַץ וְגוֹ הָאֵם עֵר זיך מִכִּין גִּיִּוְעֵן עַד פִּי הַטְּבַע צו שִׁיקֵען צו עֵשו אַפְסָהֵה . אֹנֵן
ווען דָּאס וועֲט גִּיִּט הַעֲלִפִּין זָאל עֵר מִיט אִיהֶם הַאֲלִטֵען מְלַחְמָה : (י) ויֹאמֶר יַעֲקֹב אֹנֵן
יַעֲקֹב זָאָנט אֱלֹהֵי אֲבִי אֲבֵרָהם וְגוֹ בְּאֵמַת בְּדִארְף אִיךְ פֿאַר עֵשו גִּישְׁט קִיִּין מוֹרָא הָאָבֵען
אַיִנְקָאָהֵל . וואָרום אִיךְ הָאֵב בְּדִארְפֵט צו הָאָבֵען בְּטַחֲוֹן אִיךְ דָּעם זְכוּת פֿון מִיִּינֵע
אַבּוֹת אֲבֵרָהם אֹנֵן יִצְחָק . אֹנֵן צוֹוִיִּישְׁעֵנִם הִי הָאֵמַר אֵלֵי וְגוֹ הָאֵב אִיךְ גִּיִּדִארְפֵט הָאָבֵען
בְּטַחֲוֹן עַל הִי הָאֵמַר אֵלֵי שׁוֹב לֵאדְצָה גָאֵט אֲלִיִּין הָאֵם צו מִיר גִּיִּזָאָנט גִּיִּיא צוֹרִיִּק צו
בִּיִּין לֵאדְרֵל וּלְמוֹלֵדְתָה אֹנֵן צו בִּיִּין פֿאַמִּילִיעַ וְאִישִׁיבָה עִמָּךְ אִיךְ וועֲלֵל מוֹהֵן גוֹטֵם מִיט
דִּיר : (יא) קִטְנִיתִי מִכֹּל הַחֲסִדִים וּמִכֹּל הָאֵמַת אִיךְ הָאֵב גָאָר מוֹרָא פֿאַר אִיִּין זָאָךְ .
וואָרום ווען דָּער מְעַנְשׁ אִיז זוֹכָה טוֹט מִיט אִיהֶם גָאֵט חֲסִדִים אִיךְ גִּיִּדֵעֶקֶט זַעֲהוֹן .
אַז ווען דָּער מְעַנְשׁ אִיז גִּיִּט אַזוֹי פֿיר זוֹכָה טוֹט מִיט אִיהֶם גָאֵט דִּיא חֲסִדִים צו גִּיִּדֵעֶקֶט
קִיִּינֵער דָּער קִעֲנֵט גִּיִּט . דָּאס זָאָנט יַעֲקֹב קִטְנִיתִי אִיךְ זַעֲה אִז אִיךְ בִּין קִלְיִין אִיךְ בִּין
גָאָךְ גִּישְׁט קִיִּין גִּרוֹיסֵער צִדִּיק . פֿון וואָס זַעֲה אִיךְ דָּאס . מִכֹּל הַחֲסִדִים אֲשֶׁר עֲשִׂית
אַת עֲבֵרָה פֿון דִּיא חֲסִדִים וואָס דִּיא הָאָמֵט גִּיִּטוֹהֵן מִיט מִיר קְלוֹמֵר אֹנֵן קִיִּין אַנְדֵעֵרֵער
מְעַנְשׁ הָאֵם גִּישְׁט דָּער קִעֲנֵט דִּיא חֲסִדִים . מִן הַסִּפּוֹס בִּין אִיךְ גָאָךְ צו דָּעם גִּיִּט רָאוּי .
אַז אִיךְ כִּי בְּמִקְלִי עֲבֵרְתִי אֵת הַיִּרְדֵּן הוּוֹה . ווען אִיךְ בִּין גִּיִּוְעֵן יוֹנְגֵער בִּין אִיךְ מִיט
מִיִּין שְׁטֵעֶקֶין אִיבֵער גִּיִּנְאָנְעֵן דָּעם גִּרְדֵּן אֹנֵן הָאֵב גָאָר קִיִּין מוֹרָא גִּיִּיהֵאֵט . זַעֲתָה אֹנֵן
אַצוֹנֵד אִז אִיךְ בִּין שׁוֹיִן אִיךְ דִּיא עֲקֵטֵער בְּאִרְף אִיךְ דָּאךְ הָאָבֵען מְעֵדֵר בְּטַחֲוֹן אִין
גָאֵט צוֹם סוֹף הִיִּיתִי לִשְׁנֵי מַחֲנוֹת הָאֵב אִיךְ מִיר גָאָר אָנְגִּיגִּרִיִּיט צו אַמְלַחְמָה אֹנֵן אִיךְ
הָאֵב גִּיִּט קִיִּין בְּטַחֲוֹן בִּין אִיךְ דָּאךְ עִפְסִים גִּישְׁט רָאוּי צו גִּסִּים אִיבֵער דָּעם בְּעַט אִיךְ

דיר : (יב) הצילני נא וגו' וי'א מיר כציר פון עשו : דער אור פני משה מייטש ד'א פסוקים עפ"י רמז אוזי (יא) קמנתי וגו' דער פסוק איז מתרה צום מענטשין עד זאל געבן צדקה. און ווען דער מענטש זאגט קמנתי מכל החסדים ומכל האמת איך בין קליון אין מיין פאר מען צו טוהן גמילות חסדים און צדקה. ווייל איך פדארף האבען צו שפייזען מיין ווייב און קינדער אשר עשית את עבדך וואס דוא גאט האבט מיר גיגעבען כי בסקלי אז איך בין גיווען אליון גאר מיט מיין ווייב. ד'א הוצאה איז גאך נישט גיווען אזוי גרויס עברתי את הירדן הוה האב איך גיגעבען אסאך צדקה. ועתה אבער אצונך הייתי לשני מחנות איך האב געטליכע קינדער קען איך שוין נישט געבען קיין צדקה. זאגט דער פסוק דוא גארשער מענטש. דוא מיינסט אז ד'א געלד וואס דוא דארפסט געבען צדקה און ד'א גיבסט נישט וועט דאס בלייבען ביי דיר. גיין.

עס וועט קומען צו דיר זאעלכע מענטשין וואס וועלן ביי דיר מיט פח צו נעמן דאס געלד (אזוי וויא אין ד'א גמרא שטייט בני אחתי דרבן יוחנן בן זכאי וגו' ד'א קינדער פון ר' יוחנן בן זכאי'ס שוועסטער האט ר' יוחנן גיזעהן אין הלום אז וי'א דארפען דאס יאהר ה'זק האבען זיבען הונדערט גילדען. האט ער ביי זי'א אלע קאל מיט תקיפות גינטען צדקה. און ביים סוף יאהר איז ביי זי'א איבער גיבליבען. זיבעצן גילדען וואס וי'א האבען עס גאך נישט אנועק גיגעבען אויף צדקה. וויא עס איז גיקומען ערב יום פ'פור האט דער מלך געשיקט און האט ביי זי'א אנועק גינטען זיבעצן גילדען האט ר' יוחנן צו זי'א גיזאגט. האט קיין סוף גיט מען וועט שוין מעהר ביי זי'א גיט געקען. דען איך האב אויף זי'א גיזעהן אין הלום דאס יאהר דארפט האבען דאס יאהר ה'זק זיבען הונדערט גילדען. האב איך ביי זי'א אלע מאהל גינטען אויף צדקה גערך ד'א געלד. גאר זיבעצן גילדען איז גאך איבער גיבליבען ביי זי'א האט דאס דער מלך ביי זי'א אנועק גינטען אזוי וויא אין פסוק שטייט ולב מלכים ביד ה' דאס בארץ פון ד'א מלכים בלוטר ד'א גיזרות וואס וי'א זענין גוזר איז פון ווענען עס זאל ווערן געטוהן גאטס ווילען. האבען זי'א גיזאגט צו ר' יוחנן ווארום האסטו דאס אונז נישט גיזאגט וואלמען מיר ד'א זיבעצן גילדען אויף גיגעבען אויף צדקה האט ער צו זי'א גיזאגט איך האב גיטראכט ווען איך וועל דאס זי'א זאגען וועט יאהר ד'א מצוה נישט טוהן לשם שמים) און ווען דער מענטש גיבט נישט קיין צדקה. און ד'א שלעכטע מענטשין קומען צו זי'א און געמין ביי זי'א געלד מיט פח האט גאך דער מענטש מורא פאסער וועלן זי'א גאך זי'א איהם הרגענין. וועט ער גאך טווען בעסטן צו גאט און זאגען :

(יב) הצילני וגו' וי'א מיר כציל פון ד'א פסוקים מענטשין פן יבא והכני וגו' פאסער וועט ער מיר מיט ד'א מוטער פון ד'א קינדער ערשלאגען. אין דער סוף איז : (יג) וילן שם בלילה ההוא עם ווערט איהם פינסטער אין ד'א אויגען וי'א און סוז נעמן פן הבא בידו דעם זעלביגען צאל געלד וואס ער האט פדארפט צו געבן אין האנד פון עני און סוז דאס געבן סנחה לעשו אחיו צו ד'א שלעכטע מענטשין. נמצא איז דאך גיביכער אז ווען מען קומט צו אמענטש ביי זי'א געמין צדקה זאל ער הויכף געבען וועט ער גיזען ווערן פון אלעם שלעכטס אמן : גאך אטייטש קען מען זאגען אין פסוק (וייב יג) הצילני וגו' דער מענטש פדארף המיד בעסטן צו גאט אין זאגען הצילני נא איך בעט ד'ך גאט וי'א מיר כציל מיר אחי פון ד'א האנד פון ג'צר הרע וואס רעדט מיר אין אז ער איז מיר גיב'י'א אזוי וויא אברודער. אבער אין אמת מיר עשו ער מינט גאר מיר שלעכטס צו טוהן. כי ירא אנכי אתה איך האב פאר זי'א מורא פן

יבא והכני ער וועט קומען אונ וועט מיר צו שלאנען אם על בנים דיא תורה מיט דיא מצות . ער וועט מיר אפ רעדן פון צו לערנין תורה אונ מוהן מצות : (יח) ואתה אמרת אונ דיא גאט האסט גיזאגט דיטב ווען דוא מענטש וועסט זעהן צו ווערן גיט איטיב עמך וועל איך גאט דיר זיין צו הילף אונ דיר מסייע זיין צו ווערן גוט ושמתי את זרעה וגו' אונ וועל מאכען דיא זאלסט מוהן מצות זייער אסאך . איבער דעם בעט איך דיר גאט זיין מיר פון איהם מציל אונ זיין מיר צו הילף איך זאל איהם מנצח זיין אמן : (יח) ויצו וגו' עקביא דער זון פון מהללאל זאגט (אין פרק אבות) הסתכל בשלשה דברים ואין אתה בא לידי עבירה דיא מענטש זעה אונ באקער פסיד דיא דריי זאכען וועסטו גיט מוהן קיין עבירה . דיא ערשטע זאך איז מאין באת . פון וואנעט קומסטו . מטפה סרוחה פון דיא פאר שטינקענע טראפען זרע . דיא אנדערע זאך איז ולאן אתה הולך אונ וויא אהין גייסטו . למקום עפר רמה ותולעה אין אזוי איין ארט וואס עס וועט ווערן פון דיר ווערס . אונ דיא דריטע זאך איז ולפני מי אתה עתיד ליתן אונ פאר וועסטו וועסטו דארפען אפ געבען דין וחשבון . לכני פאר דעם מלך מלכי המלכים הקדוש ברוך הוא . אונ אויבן האבען מיר שוין פיל מאהל געשריבען פון ספרי מקובלים אז דער מענטש ווערט דריי מאהל מגדלגד אויף דיא וועלט . דאס איז דער פסוק מרמו ויצו אונ יעקב דאס איז דער יוצר טוב באפעלט את הראשון דעם ערשטן גלגול לאמר אונ זאגט איהם פי יפגשה עשו אחי אז עס וועט דיר באגעניגען דער יוצר הרע ושאלה אונ וועט דיר עפים פירענין פון זיינע שאלות . לאמר זאקסטו הילף זאגן צו דיר אליין למי אתה צו וועסטו גיהערסטו ברוך פון וועסטו אונ פון וואס קומסטו ארויס . (פון אטיפה סרוחה) . ואנה תלך אונ וויא אהין גייסטו ווען דוא וועסט שטארבען (למקום עפר רמה ותולעה . צו איין ארט פון ווערס) ולמי אלה לפניך אונ צו וועסטו וועסטו דארפען אפ געבן דין וחשבון אויף דיא אלע זאכען וואס פאר דיר איז . אונ אז דוא מענטש וועסט דאס אלס בקלערין וועסטו שוין געוויס גיט הערן דעם יצהיר : (יח) ואמרת אונ אויך זאלסט דוא זאגן צום יצהיר לעברה אז ער אליין ברארף זעהן דיר צו מאכין ווארום אין די תורה שטייט גיט קיין נקודות קען דס מאכין לעברה דר עי מיט אקסיען ליעקב אז די מענטש זאלסט נאר הערן צום יציר ווארום דאסאלס וועט זיין כנתת הוא שלוחה לארוני לעשו צו דיר יצהיר גישאנקין דו יצהיר וועסט אויך האבן פול שבר אזוי וויא אויבן ווערט גיברענגט פון ותר דר משל פון כן תגביר מיט אזונה . זאגט דר יציר והנה אז דו מענטש וועסט זיך אזוי ברעכיגען גם הוא אחרינו איז דער השיית אויך דא צו הילף אזוי ווי די נקרא זאגט הבא לסהר מסייעין אותו ווען דר מענטש קומט צו טוען תשובה אונ צו זיין אין גוטן ווען העלפט איהם גאט : (כ) ויצו גם את השני אונ דר יציר בפעלסט דס אויך דעם אנדערן גלגול גם את השלישי אונ אויך דעם דריטן גלגול אונ גיט בוקא צו די גרויסע צדיקים זאגט דס דר יציר נאר גם את כל ההולכים אתי העדרים אפילו צו די פראסטע מענטשן לאמר זאגט דער יציר צו זיין כדבר הזה תדברון אל עשו במוצאכם אותו ווען דר יצהיר וועט אייך אנטרעפן זאלט איהר איהם זאגן דס וום פריער שטייט וועט ער פון אייך אנועק זיין : (כב) ותעבר המנחה וגו' אן (תהלים פה יד) שטייט צדק לפניו יהלך דער מענטש איידר ער גייט אין וועג פון עולם האמת . ווען ער לעבט נאך זאל ער טוען צדקה וישם לדרך פעמיו וועט ער אריין טרעטן גלייך אין וועג פון גו ערן ווען ער וועט שטארבן . דס איז דא דר פסוק אויך מרמו ותעבר המנחה על פניו ווען דר מענטש גיבט צדקה ווען ער לעבט . באסאלס ודיא לן געכטיגט

דר מענטש בלילה ההוא אין די פקאנטע נאכט דס מיינט פש ווען ער שטארבט במהנה
 אין די פחנה פון די צדיקים אין גו ערו: נאך זענען די פסוקים פכמו (כב) ותעבוד
 המנחה על פניו אז די מענטשין וועלן טוען צדקה און ווהא דר השית לן בלילה ההוא
 האלט זיך אויף אין גלות ווס עם היינט לילה פינסטער וויא נאכט במחנה מיט די ישראל
 אָבֿר אין זכות פון צדקה וועט זיין: (כג) ויקם בלילה וועט אויף שטיין אין גלות הוא
 דר השית ויקח את שתי נשיו וגו' און וועט ארויס נעמען פון גלות זיינע צוויי ווייבֿר הן
 די עשרת השבטים הן שבט יהודה ובנימין: (כד) ויקחם און וועט זיי נעמען ויעברם את
 הנהל און וועט זיי אריבֿר פירן איבֿר דעם טייך דס מיינט מען דעם פינצטערין גלות
 ווס פון די סרערין ווערט פולע מייבֿין ויעבר וועמען וועט ער אריבֿר פירן את אשר לו
 די דאזיגע ווס האבֿין איהם גיהערט און האבֿין גטוען תשובה: (כה) ויותר יעקב לבדו און
 באפאלס ווען מען וועט ווערן אויס גילייזט וועט בלייבֿן דר יצים אליון. און דס ווס
 ויאבק איש עמו דר יצהיר הט מיט דעם מענטש מלחמה גיהאלטין איז נאר ער עלות
 השרר אייבֿר עם וועט אויף גיין דר סארנין פון די גאולה. אבֿר דר נאך וועט דר יצהיר
 גישאכטין ווערן נמצא בארף מען זעהן צו טוען פול צדקה און צו טוען מעשים טובים
 וועט זיך השית מרתם זיין און וועט שיקין די גאולה שלימה במהרה בימינו אמן. און
 על פי פשט מייטעט דר כנפי נשרים די פסוקים אזו ויותר יעקב לבדו און יעקב נאך
 דעם ווען ער הט שוין אריבֿר גיפירט איבֿר דעם טייך אלץ ווס עם איז צו איהם. איז
 ער צוריק גיבאנגען אויף דר זייט טייך אליון. זאגט די נטרא (תולין צא) ער האט פאר
 געסין קליינע קריגליך איז ער פון וועגין זיי צוריק גיבאנגען זיי נעמען. און וויל ער הט
 זיך גימאכט אזו שפל אז אין אפוקוס ספנה און בייא נאכט זאל ער צוריק גיין פון וועגין
 אזו אקליינגקייט. און איבֿר דעם איז איהם גיבליבֿין נאר דר נאכט יעקב ווס דס ווייזט
 אויף אנדרגע מדרגה איבֿר דעם ויאבק איש עמו וגו' האט זיך מיט איהם גיבאנגילט
 דר שר פון עשו: (כו) וירא כי לא יכול לו הט דער שר פון עשו גיזעהן אז זיין זכות
 איז נאך אפער גרויס און קען איהם אליון ניט בייא קומן ויגע בכף ירכו האט ער אן
 גערייט אין באל פון זיין זייט בלוקר ער הט פאקלערט אויף יעקבס קינדס קינד וואס
 זיין וועלן זינדנין. זיי וועט ער קענען ביי קומן און דיא דורות פון חורבֿן און היינט
 אין גלות: (כז) ויאמר אליו מה שמך זאגט דר מלאך צו יעקב מיט ווס פר אגאמך בלוקר
 מיט ווס פר אזכות האסט דו מיה מנצח גינען ויאמר הט יעקב גינעמפערט איה פיל ניט
 אין מיר קיין שום מעלה נאר ווס איה היים יעקב. ווארום די גרויסע צדיקים האלטין זיך
 תמיד מיט פול ענוות: (כט) ויאמר לא יעקב יאמר עוד שמך זאגט אבֿר דר שר צוא
 יעקב איה האב אין אנהייב גימיינט אז דו האסט מיין ניט נאר דעם נאמען יעקב וואס
 דאס איז ניט קיין גרויסע מדרגה. דרום האב איה גיוואלט מיט דיר משעפין. נאזוי וויא
 עם שטייט אין פסוק (כח) אפער אצינד אז דוא האסט מיה מנצח גינען זעה איה אז דוא
 בייט אין אגרויסע מדרגה דרום לא יעקב וגו' זאל ביין נאמען גישט ווערן גירופין יעקב
 אקליינע מדרגה כי אם ישראל נאר דו וועסט גירופין ווערן ישראל כי שרית עם אלהים
 וגו' ווארום דו האסט מיה מנצח גינען בייט דו אויף מיר מלאך גינארין אשר איבֿר דעם
 וועט זיין ביין נאמען ישראל דס ווארט ישראל מאכט ישר הערשען אל איבֿר אמלאך.
 און נאך קען מען זאגן ויאמר דר מלאך זאגט צו יעקב לא יעקב יאמר עוד שמך ביין
 נאמען זאל ניט ווערן גירופין יעקב כי אם ישראל וגו' גיערשט ישראל. איז דאך די משא
 עם שטייט נאך פיל מאל אין פסוק דר נאך איה יעקב. נאר דר מדרש זאגט אויף דעם

אחירוץ אזו תנו רבנן די רבנן האבין גילעריגט לא שיעקר שם יעקב גישט עם זאל נאר
ווערין דער מאנט דר נאמן יעקב אלא ישראל יהיה עיקר ויעקב טפלה דר עיקר נאמען
זאל זיין ישראל און דר נאמן יעקב איז נאר אטפול . ר' זכריה אומר וגו' ר' זכריה זאגט
יעקב עיקר ישראל כוסיף עליו דר נאמן יעקב איז דר עיקר און צו דעם נאמען יעקב
קומט צו דר נאמען ישראל אויף . אזוי שטייט אין סדרש קען מען זאגן אז די צוויי דיעות
איז ארם איינס . ווארום עם שטייט אין פסוק (תולדת כו לו) ווען יעקב האט צו גנומען
די ברכות פון זיין פאטער יצחק ויאמר האט עשו גיזאנט הכי קרא שמו יעקב אויב וועגן
דעם האט מען גירופין זיין נאמען יעקב ויעקבני זה פעמים וגו' דס ער האט מיר שוין צוויי
מאל גיזארט איין מאל מיט די בכורה און אצונד מיט דיא ברכות . גפונען מיר דא אז
יעקב איז שטייט נארען און שווינדלען . און דאס זאגט ישראל איז צוויי ווערטר ישר
רעכט פארטיקייט אל גאט . נמצא ווען דר מענטש פירט זיך אויף די וועלט מיט פאלשקייט
מיט שווינדל ווערט ער גירופין מיט דעם נאמען יעקב . און ווען ער טוהט אפך אלא
רעכטיגקייט ווערט ער גירופין מיט דעם נאמען ישראל . דס זאגט די ערשטע בעה אין
סדרש אז ישראל איז דער עיקר . פלומר דר עיקר פון מענטש איז נאר ער זאל זעהן
קיינעם גישט צו נארין און גישט צו שווינדלן מיט אפאלשע פאס מיט אפאלשע וואג .
נאר מיט אלע מענטשין זיך צו פירן מיט רעכטיגקייט דס ער זאל ווערין גירופין מיט
דעם נאמען ישראל ויעקב טפלה לו און דאס וועט דער יצהיר רעד איהם אז אז ער זאל
ווערין גירופין יעקב דס איז ער זאל דעם אנדרן נארין און שווינדלן דס זאל זיין ביי דעם
מענטש אטפול איין גישטקייט ער זאל זיך אויף דעם נאר גישט אומטוקן . ער זאל דעם
יצהיר נאר גישט אן הייבן צו הערין . און די אנדערע בעה זאגט יעקב עיקר דר עיקר
פון מענטש דס מיינט מען דר אנהייב פון מענטש איז טאקע יעקב . דר יצהיר רעד איהם
טאקע אן צו שווינדלען . אפך וישאל כוסיף עליו דער מענטש בארף זיך גישט לאזן .
נאר ער בארף זעהן צו טוען גירעכטיגקייט און צו טוען פול מצות דאס ער זאל ווערין
גירופין מיט דעם נאמען ישראל . און דס קען מען זאגן די פונדא אין די גמרא (תענית ה)
יעקב אבינו לא מת יעקב איז גישט גישטאריין . און דאס וואס עם שטייט אין פסוק
(ויהי נ ב) ויחטמו הרופאים דיא דאקטורים האבן גיבאלומירט שטייט נאר את ישראל
און עם שטייט גיט יעקב . איז די פונדא אזו יעקב דר נאמען יעקב וועט דאס ווייזט דיא
מענטשין נארען און שווינדלן איינר דעם אנדערין . דס איז גישט אפ גישטאריין נאר עם
לעבט נאך בייא אלע מענטשין . אפך דר נאמען ישראל וועט דס ווייזט אויף דיא גוטע
פיהרונג אין גאטס וועגן דאס איז היינטיגע צייטן בעזונתינו הרבים אין גאנצן אפ
גישטאריין : (ל) וישאל יעקב ויאמר פרענט יעקב צום מלאך און זאגט הגידה נא שמך
זאג מיר ביין נאמען . שרייבט דער שפתי דעת ווארום דיא מלאכים האבן גישט קיין
שטענדיגע נעמען נאר אויף וועט פראנאז זיי ווערין גישקט אזוי אנאמען האבן זייא .
האט יעקב גיוואלט וויסן צו דר מלאך איז נאר וועגן איהם גישקט גיווארין . צו דער
מלאך איז גיקומן פסקרה . און דס קען ער וויסן פון דעם נאמען פון מלאך ויאמר זאגט
דר מלאך למה זה תשאל לשמי וועגן וואס פרענקסט דוא אויף מיין נאמען אז איך וואלט
גקומן צו טוען אטייע זאך וואלט מען מיר גירופין אטייעס נאמען איך בין נאר נאר גקומן
צו שטארקן די ברכות האב איך גיט קיין גייעם נאמען ויברך אותו שם און דר מלאך האט
מסגים גווען אויף דיא ברכות : (לא) ויקרא יעקב דער אור פני משה שרייבט דעם רמז
אזו דער עיקר פונדא פון די תפלה פון מענטש בארף נאר זיין פון וועגן גלות השכינה .

דָם זָאָנְט דֶר פֿסוק ויקרא יעקב דֶר צַדִּיק רופֿט נָאָר צו נָאָט אִין זײַן תּפֿלָה שֵׁם הַמָּקוֹם פֿון וועגן דָעם אָז אִין דָעם אָרֶט פֿון בֵּית הַמִּקְדָּשׁ וְאֵל זײַן פֿני אֵל דִּי הַשְּׁנֵנְהָ פֿון נָאָט . אונ ווען קען דער מַעֲנֵשׁט צוא קומֿן צו דִיא מַעֲלָה כִי ראיתי אלהים פֿנים אֵל פֿנים דער מַעֲנֵשׁט וְאֵל זײַה תָּמִיד בַּאֲקֻלְעֵרִין אָז נָאָט שְׁמִיִּט אִיהֶם אָנְטִקענין זײַן פֿנים אָזו וויא עֵם שְׁמִיִּט אִין פֿסוק שׁוֹתִי הִי לנגדי תמיד אִיהָ מֵאָה בִּי מִיר אִין דִּי גִידֵאָנְקֵן אָז נָאָט שְׁמִיִּט מִיר אָנְטִקענין כִּי מִימִיני רֵאמָאֵלֶם אִיו נָאָט בִּיִיא מִיר אִין דִּי רַעֲכֻמֶע זײט בֵּל אִמוֹט דָם אִיהָ וְאֵל נִיט אָפּ גִּיִיגִין פֿון רַעֲכֻמִּין וועג ותנצל נפשי אונ אִיהָ בַּאֲרַעֲכִין דָם ווערֿט גִּיצוֹל בִּיִין נְשָׁמָה פֿון דָעם יצהיר . נָאָה אִיו אָרְמוּ יעקב מִיִּינֶט מַעַן דָעם יציט . אִיו דִּי פֿוֹנְהָ אָזו ויקרא יעקב דֶר יציט רופֿט דָעם מַעֲנֵשׁט עַר וְאֵל נָאָר גִּיִין שֵׁם הַמָּקוֹם פֿניִרֵאל אִין בֵּית הַמִּדְרָשׁ אַרְיִין וּזֶם דָאָרֶט אִיו נָאָט כִּי ראיתי אלהים פֿנים אֵל פֿנים ווארום דֶר מַעֲנֵשׁט אִיו שׁוֹיִן אִיִין פֿאַל גִּיִווען אויף דִי וועלֿט אונ אִיו שׁוֹיִן גִּישְׁטֵאָרְבִּין ותנצל נפשי אונ דוא בִּיִיזֶט נָאָה אִמָּאֵל מְגוֹלְגֵל גִּיִווארין אויף דִי וועלֿט צו מִתְקַן זײַן וּזֶם דו הָאָסֶט פֿרִיעֵר מְקַלְקֵל גִּיִווען אִיבֶר דָעם בַּאֲרַפֿסֶט דו אַצוֹנֵד זַעֲהֵן צו לַעֲרִינֶען פֿול תּוֹרָה אונ צו מַזְעֵן פֿול מִצְוֹת וְאֵלֶסֶט מִצִּיל זײַן דִּי נְשָׁמָה : (לב) ויורה לו השמש וגו דֶר כִּנְפֵי נִשְׂרִיבֶט דִיא פֿוֹנְהָ אָזו פֿון זײַנעֶט וועגן הַט נָאָה דִי זײַן גִּישְׁמִיִט פֿלוֹמֶר עַר וְאֵל בְּלִיבִין אַצִּדִּיק בְּשִׁלְמוֹת . אָבֶר וְהוּא צולע על ירכו אונ עַר הַט גִּיהוֹנְקֵן אויף זײַן זײט פֿלוֹמֶר עַר הַט קֵאלִיע גִּיבֵאָכֶט אויף זײַנע קִינֶרֶד . אויף זײַנע קִינֶרֶד וועט דער שַׁר פֿון עֶשׂוּ יוֹא הָאָבִין שְׁלִיטָה אונ כֶּח . אונ וועט תְּרוֹב מֵאָבִין דָעם בֵּית הַמִּקְדָּשׁ : (לג) על כן וגו דער מנחה בלולה שִׁיִּטְשֶׁט דֶרִיבֶר ווייל דֶר שַׁר הַט גִּוֶרם גִּיִווען אָז דִּי קִינֶרֶד פֿון יעקב וְאֵלִין זײַנדיגן אונ אִיבֶר דָעֵט הַט עַר דער נָאָה גִּיהֵאָט שְׁלִיטָה אויף זײ אונ הַט תְּרוֹב גִּיבֵאָכֶט דָעם בֵּית הַמִּקְדָּשׁ לֹא יאכלו בני יִשְׂרָאֵל דֶרִיבֶר וְאֵלִין דִּי יִשְׂרָאֵל פֿאָמֶטִין דִּי פִּיר תַּעֲזִיבוֹתִים . אַתְּ נָדִי תִיו מֵאָכֶט תִּשְׁעָה אונ דִּי א מֵאָכֶט אָב] דָם מִיִּינֶט מַעַן תִּשְׁעָה בְּצָב . גִּיד רִי ג מִיִּינֶט מַעַן אויף ג תשרי אונ דִּי י מִיִּינֶט מַעַן י בטבת אונ באַוֵאָמֶען דִּי דֶרִיִיא אוֹתִיּוֹת גִּיד בַּטְרַעֲפֶשׁ זײַבִּצִין מִיִּינֶט מַעַן יִו בַּתמוז] דָם מִיִּינֶט מַעַן צוֹם גִּדְלִיה אונ עֶשְׂרֵה בטבת אונ שְׁבַעֵה עֶשֶׂר בַּתמוז . הנשׁה

וגו [אִיו דִּי אוֹתִיּוֹת פֿון הַשְּׁנָה] פֿלוֹמֶר אִין דִּי טַעַן פֿון יָאָר בַּאֲרַף מַעַן גִּישֶׁט עֶסֶן :
לג (א) וישא יעקב עיניו אונ יעקב הייבֿט אויף זײַנע אײַגִין וירא אונ קִקֶט מִיט שְׁכָל וְהִנֵּה עֶשׂוּ בֵא וגו' אָז דֶר שַׁר פֿון עֶשׂוּ קוֹמֶט אויף אִיהֶם . אונ פֿרִיעֵר הַט יעקב גִּיִוועֶן אָז דֶר שַׁר וועט הָאָבִין שְׁלִיטָה אויף זײַנע קִינֶרֶד ויחץ את הילדים על לאה ועל רחל ועל שתי השפּות דָרום הַט עַר זײַנע קִינֶרֶד צו שׁוֹלֶט אונ גִּישְׁטֶעלֶט זײ גַעבִין זײַנער מוֹטֶער . דָם זײ זָאָלִין גִּישֶׁט אָפּ מַרְעֻמִּין פֿון זײַנערֶע גוֹמַע מְדוֹת . אונ אָזו וויא עֵם שְׁמִיִּט אִין מִשְׁלִי ואל תטוש תורת אִמָּה וְאֵלֶסֶט גִּישֶׁט אָפּ לָאָזִין דָם לַעֲרִנוֹגֵן פֿון בִּיִין מוֹטֶער :
 (ה) ויאמר וגו' דער מלביֿם זָאָנְט דֶר סֶדֶר אִיו אָז מַעַן שִׁקֶט אִמְתָּנָה צו אֶשֶׁר אִיו אָזו ווען דֶר מַעֲנֵשׁט הַט עֶפְעֶס גִּיִוִּנְדִּינֶט אָקענין דָעם שַׁר קוֹמֶט גִּישֶׁט דֶר מַעֲנֵשׁט זַעלֶבֶסֶט מִיט דִּי מִתְנָה נָאָר עַר שִׁקֶט דָם דוֹרָה אֶשְׁלִיִּם . אונ ווען דער שַׁר אִיו אִיהֶם מִתְחַל בַּאֲמָאֵלֶם ווערֿט צו אִיהֶם גִּינְעֶפֿין רֶשׁוֹת עַר וְאֵל זײַה ווייזן צוֹם שַׁר . אונ אויף דָעם אױפֿן בַּבֵּאָרֶף זײַן דִּי מִתְנָה אַגְרוֹיֶסֶע מִתְנָה . אָבֶר בִּי דָעם שַׁר וְאֵל דָם זײַן גִּרוֹיֶם עֵם וְאֵל ווערֿט זײַן פֿול גַעֲדֶר . היינו ווען דֶר זײַנדיגֶר אִיו אַעוֹשֶׁר בַּבֵּאָרֶף עַר שִׁקִּין אַרִיבֶע מִתְנָה דָעם שַׁר אִיבֶר צו בַעֲטִין . אָבֶר בִּי דָעם מַעֲנֵשׁט וּזֶם עַר שִׁקֶט דִּי מִתְנָה וְאֵל יוֹא זײַן גִּרוֹיֶם . היינו ווען עַר אִיו אַעֲנִי אונ גִּיט אַוועֶק זײַן גַאָנץ פֿרַמַעַג . הַנֶּם בִּיִיא דָעם שַׁר אִיו דָאָם גִּיט חֶשׁב וַעֲטֵ אָבֶער דער שַׁר אויף אִיהֶם זַע מְרַחֵם זײַן ווייל עַר זַעֲהֶם אָז עַר גִּיט אִיהֶם

אזועק

אָנְעַק וַיִּין גַּאנְץ פֿאַרמַענ . דָּס זאַגט עֶשׂוּ צו יַעֲקֹב מִי לֵךְ כָּל הַמַּחֲנֶה וְגו' וְוַאֲס אִיז בֵּינן בּוֹנְהָ פֿון דָּעם שִׁיקֵן דִּי מַתָּנָה . וַיֹּאמֶר זאַגט יַעֲקֹב לַמַּצָּא חוּ בַעֲיַי אַרוֹנִי אִיךְ הָאֵב דָּס גִּישִׁיקט צו דִּיר צו גִּיפּוֹנֶען בֵּי דִיר חֵן דו זאַלְקֶסט מִיר טוֹחַל בֵּינן אִוִּיךְ דָּעם חֶמְאָ וּוּס אִוִּיךְ הָאֵב חוֹטֵא גִּיוֹעֵן צו דִּיר : (ט) וַיֹּאמֶר עֶשׂוּ זאַגט עֶשׂוּ אִוִּיב דו מֵיִינְסֶמ אַז דִּי מַתָּנָה אִיז בֵּי מִיר גִּרְוִים אִונ תְּשׁוּב הָאָסֶט דוּ אַמְעוֹת כִּי יֵשׁ לִי רַב וְוַאֲרוֹם אִיךְ הָאֵב זַעֲהָר פּוֹל פֿאַרמַענ אִיז דִּי מַתָּנָה בֵּיִיא מִיר זַעֲהָר קָלִיין . אִונ אִוִּיב עֶס אִיז בֵּי דִיר חֶשׁוֹב וַיִּוִּיל דוּא הָאָסֶט אָנְעַק גִּינְעֶבֶן בֵּינן גַּאנְץ פֿאַרמַענ . אַחִי דוּא בֵּינֶט דָּאךְ מִיין בְּרִידֶר וַי אַזוּ וועל אִיךְ קֶענִין צו זַעֲהָן אַז דו זאַלְקֶסט ווערין אַעֲנִי יְהִי לִךְ אֲשֶׁר לִךְ זַאל וַיִּין בֵּי דִיר וּוּס עֶס אִיז צו דִּיר : (י) וַיֹּאמֶר יַעֲקֹב זאַגט יַעֲקֹב צו עֶשׂוּ עֶס אִיז דָּא גַאךְ אַאֲוֶפֶן מַתָּנָה אַז מָען וַיִּוִּיל זִיךְ זַעֲהָן מִיט אַגְרוֹוִיסִין מַאן אִיז פֿאַר צִיִּיטִין גִּיוֹעֵן דֶּר מַנְהֵג מִיט צו בְּרַעֲנֵן אַמַּתָּנָה אִונ דָּס אִיז אַפְּכוֹד פֿר דָּעם וּוּס עַר גִּיבֶט דִּי מַתָּנָה . ווען דער חֶשׁוֹבֶר מַאן נַעֲמֶט צוּא בֵּי אִיהֶם דִּי מַתָּנָה . עַר וַיִּזְוֹט אִיהֶם מִיט דָּעם אַז עַר אִיז בֵּי אִיהֶם אִוִּיךְ חֶשׁוֹב אִונ שְׁעֶמֶט זִיךְ גִּישֶׁט מִיט אִיהֶם . אִונ אַז אַאֲוֶפֶן מַתָּנָה בְּרַעֲנֵט דֶּר מַעֲנֶמֶשׁ אַלִּיין גִּיט דוּרְךְ אַ שְׁלִיט . וְוַאֲרוֹם דֶּר עִיבָר פְּכוֹד אִיז גַאָר ווען דֶּר חֶשׁוֹבֶר מַאן נַעֲמֶט דִּי מַתָּנָה פֿון וַיִּין הַאָנֶד דָּאס זאַגט יַעֲקֹב אַס נַא מַצַּאֲתִי חֵן בַּעֲיַיִךְ אִוִּיב אִיךְ הָאֵב בֵּיִיא דִּיר חֵן וּלְקַחַת מַנְחַתִּי מִידי זאַלְקֶסט דו צו נַעֲמֶען דִּי מַתָּנָה פֿון מִיין הַאָנֶד וּוּס אִיךְ אַלִּיין גִּיב דָּס דִּיר גִּיט דוּרְךְ דִּי שְׁלוֹחִים כִּי עַל כֵּן רֵאִיתִי פְּנֵיךְ כְּרֵאוֹת פְּנֵי אֱלֹהִים וְוַאֲרוֹם דוּרְךְ דָּעם וְוַאֲס אִיךְ וועל גִּיפּוֹנֶען בֵּיִיא דִּיר חֵן . זַעֲהָ אִיךְ בֵּינן פְּגִים מִיט אַזְעֵלְכִין חֶשִׁיבוֹת גְּלִיִּיךְ וַיִּיא אִיךְ זַעֲהָ אִיין גַּעֲטְלִיכֶעס ווען אַיְבֶּער דָּעם וּתְרַצִּי בָּעֶם אִיךְ דִּיךְ דוּא זאַלְקֶסט מִיר בַּאֲוִוִּילִינֶען אִונ זאַלְקֶסט מִיר טוֹנֶען דָּעם פְּכוֹד בֵּיִיא מִיר דִּיא מַתָּנָה צוּא נַעֲמֶען : (יג) קַח נַא וְגו' אִונ עֶס אִיז דָּא גַאךְ אַאֲוֶפֶן מַתָּנָה . וועלכֶּע אִיךְ נַעֲמֶט מָען אַפִּילוּ ווען זִיא אִיז קָלִיין אִונ ווען אִיךְ דוּרְךְ אַשְׁלִיט . הֵיִינוּ ווען דִּיא מַתָּנָה אִיז אַאֲוֶפֶן פֿון אַגֶּס אִונ אִוִּיךְ דָּעם אִיז שוֹלֵט דִּיא בְּרַכָּה פֿון גַאָט אִיז דָּאךְ דָּאס וַיַּעֲרֵ אַמִּייעֲרֶע זאַךְ . אַיְבֶּער דָּעם בָּעֶט אִיךְ דִּיר קַח נַא אַת בְּרַכְתִּי נַעֲם דִּיא מַתָּנָה וְוַאֲס אִוִּיךְ אִיךְ לִיגֶט דִּיא בְּרַכָּה פֿון גַאָט אֲשֶׁר הַבֵּאת לִךְ ווען אִוִּיךְ זִיא אִיז גִּיוֹוֶאָרַען גִּיבְרַעֲנֵט צו דִּיר דוּרְךְ דִּיא שְׁרוּחִים . כִּי תִגִּי אֱלֹהִים וְכִי יֵשׁ לִי כָּל וְוַאֲרוֹם אִיךְ הָאֵב בֵּי גַאָט חֵן הָאֵב אִיךְ תְּמִיד דוּרְךְ וַיִּין בְּרַכָּה אַלְץ וְוַאֲס אִיךְ בְּדַאָרְךְ וַיַּפְצֵר בּו וַיִּקַּח אִונ ווען יַעֲקֹב הָאָט פִּיל גִּיבְעֶמֶין צו אִיהֶם מִיט דִּיא מַעֲנוֹת הָאָט שׁוִין עֶשׂוּ בֵּי אִיהֶם גִּינּוֹמֶען . אִין פְּסוּק ח' שְׁרִיִּיבֶט רִשִׁי פֿון מְדַרְשׁ אַז יַעֲקֹב הָאָט גַּעֲשִׂיקַט פְּתוֹת מְלֶאכִים אִונ וַיִּיא הָאָבֶען גִּישְׁלֶאגֶען צו עֶשׂוּ אִונ צו וַיִּינֶע מַעֲנֶמֶשִׁין דָּאס אִיז דער פֶּשֶׁט פֿון פְּסוּק (ח) וַיֹּאמֶר זאַגט עֶשׂוּ צו יַעֲקֹב מִי לֵךְ כָּל הַמַּחֲנֶה הַזֶּה אֲשֶׁר פִּגַּשְׁתִּי ווער הָאָט דָּאס דִּיר גִּילְעֲרִינֶט דִּיא זאַךְ צו קֶענִין פֿאַר שְׁאָפֶען זִיךְ אַמַּחֲנֶה פֿון פְּתוֹת מְלֶאכִים . לַעֲרִין מִיר אִוִּיךְ דָּאס אִוִּים . וַיֹּאמֶר זאַגט יַעֲקֹב צו עֶשׂוּ . דָּאס הָאֵב אִיךְ וועגן דָּעם וְוַאֲס אִיךְ וַיִּיא תְּמִיד לַמַּצָּא חֵן בַּעֲיַי אַרוֹנִי צו גִּיפּוֹנֶען חֵן בֵּי גַאָט דוּרְךְ דָּעם וְוַאֲס אִיךְ לַעֲרִין פִּיל הַזְּרָה אִונ טוּה מַעֲזוֹת אִונ פֿון דָּעם ווערֶט דִּיא מְלֶאכִים (ט) וַיֹּאמֶר עֶשׂוּ יֵשׁ לִי רַב . אִיךְ הָאֵב אַבְּעֵר פִּיל פֿאַר מַעֲנִין הָאֵב אִיךְ קִיין צִיִּיט גִּישֶׁט צו נַעֲמִין זִיךְ צו הַזְּרָה . וועגען דָּעם אַחִי יְהִי לִךְ אֲשֶׁר לִךְ הָאָלֶט דִּיר מִיט דָּעם וְוַאֲס מָען הָאָט דִּיר גִּינְעֶבֶען דָּאס אִיז דִּיא הַזְּרָה וּמַצּוֹת : (יב) וַיֹּאמֶר אִונ עֶשׂוּ זאַגט צו יַעֲקֹב נַסְעָה וּלְכָה זאַלְעֵן מִיר בַּאֲזַאמְעֵן צוֹנֵן אִונ גִּיין בֵּיִידֶע אִין עוֹלָם הַזֶּה גַאָר וּאֲלַכָּה לַגְּנֹדָה אִיךְ זַאל אַבִּיסְעֵל אַרִיבֶּער גִּיין אִין עוֹלָם תְּנֶה אַקִּיִּינֶען דִּיר אִיךְ זַאךְ הָאָבֶען אַבִּיסְעֵל שְׁרָרָה אַיְבֶּער דִּיר אִונ אַיְבֶּער

בייגע קינדער בעולם הנה: (יג) ויאמר אליו ואנכי יעקב צו איהם אדני יודע דוא מין
 האר זאלסט אבער וויסען כי הילדים רכים וגו' דא קינדער בייגע זענן זייער איידיל
 עלות עלי ויזא געהן אויף מיר בלומר ויזא הענגן און זייער זכות אין מיר. אבער ויזא
 אזליין וועלן זיין שוואך אין זייער זכות. ודפקום יום אחד אונ ווען דוא וועסט מיט
 זיין שררה אקלאפ טוהן ויזא מיט אמאהל ומתו כל הצאן קענין ויזא דאך חלילה מיט
 אמאהל אלע אוים שטארבען: (יד) יעבר נא אדני לפני עבדו איך גיב דיר טאקע דאס
 דא זאלסט זיין דער האר גאר איך בעט דיר ואני אתנהלה לאימי דוא זאלסט מיר
 לאזען פירען זיך פאמעדיך דוא זאלסט זיזא מייגע קינדער נישט מיט אמאהל צו דריקען
 מיט גיורות נאר בוסליך ווייס לרגל המלאכה אשר לפני דאס מיינט מען דעם בית
 הכקדש ווען ער וועט זיין ביים סוף אזוי וויא דא פיס איז ביים סוף פון גוף. בלומר
 וואס ער וועט קרוב ווערן דורך בייגע שרים ולרגל הילדים אונ דאס וואס דורך ויזא
 וועלן דא קינדער זיין שפאל. אונ ביז וואנעט וועט דאס אבער זיין עד אשר אבא אל
 אדני שעירה ביז איך וועל קומען צו דיר קיין שעיר דאס איז בימות המשיח שמיים
 אין פסוק (עובדיא א') ועלו מושיעים בהר ציון לשפוט את הר עשו דא געהאלפניגע
 ישראל ווען דא גאולה וועט זיין אונ וועלן זיין ביי דעם פארג וואס ארום ציין ויזא
 וועלן ווערן באזעצט אין זייער לאנד וועלן זיין קיין שעיר צו משפטן צו דא
 קינדער פון עשו מיט זיזא כלהסה צו האלטען: (יז) ויעקב נסע סתה אונ יעקב ציהט
 קיין סבות ויבן לו בית אונ בויעט פאר זיך איין הויז ולמסנהו עשה סבות וגו' אונ פון
 וועגען זייגע פוהע האט ער גימאכט ביידיק. דאך מען פאר שמיין דאס וואס עס
 שמיים ויבן לו בית ער בויעט פאר זיך איין הויז. איז דען דאס הויז נאר פאר איהם
 אזליין. דא ווייבער מיט דא קינדער האבען זיך אויך דארט געוואהנט. זאגט דער
 התוצאות תיבס אזוי. דאס איז ידוע אז ביי דא צדיקים איז דא גאנצע עולם הנה מיט
 איהרע תענוגים גלייך וויא גאר נישט. דא וועלט ווערט נאר אנגירופען אזעלם עובדת
 אזעלט וואס עס לויפט צוועק אונ עס בלייבט גאר נישט. פון דא אלע תענוגים וואס
 דער מענטש וויל האבען בעולם הנה וועט ער פון ויזא גאר נישט מיט נעמין לעולם
 הבא. אונ דער עיקר פון עולם הנה איז נאר דאס מען זאל זיך אין איהר אנגרייטען
 תורה ומצות ומעשים טובים מען זאל דאס האבען מיט צו נעמין לעולם הבא. ווארום
 בעולם הבא. איז דא עיקר דירה פון מענטש אונ אהין מיט צו נעמין פון עולם הנה
 איז מעהר נישט נאר תורה ומצות אונ אבער דאס געלד אונ עשירות פון מענטש
 בלייבט איבער בעולם הנה. אונ דאס נוצט נאר דעם מענטש ער זאל האבען כח מיט
 וואס צו ארבייטען אין דא תורה אונ צו טוהן מצות. אונ דאס איז ידוע אז אסובה
 איז דאך נאר אויף איינציגע מענ. אונ דער גאנץ וואהנט מען נאר אין שטוב. נמצא
 ווערט עולם הנה גירופען סובה ווארום עולם הנה איז דאך נאר אויף איינציגע יארען.
 אונ עולם הבא ווערט גירופען בית. דאס מיינט דער פסוק ויעקב דער צדיק יעקב נסע
 סתה האט באפערקט מיט זיין שכל אז ער ציהט בעולם הנה וואס זיא איז נאר גלייך
 וויא אסובה. זיא איז נישט קיין אייביגע זאך איבער דעם ויבן לו בית האט ער פאר
 זיך גיבויעט איין הויז דאס מיינט מען ער האט נאר גילערניט תורה אונ גיטוהן מצות
 ומעשים טובים וואס דאס איז דא מאטריאלען וואס פון זיזא ווערט גיבויעט דא עיקר
 דירה פון וועגען מענטש בעולם הנצחיי. ולמסנהו אונ צו זייגע פאר מענין עשה סבת
 האט ער זיזא גימאכט אין זיין גיבאנק נאר וויא אסובה נישט צו פאר זאמען זיך אין זיזא

קיין

קיון לאנגע צייט נאר גלייך וויא מען וועט אין אכוכה נישט לאנג נאר איינציגע מענ
אוי ווען ער האט גיגעבן אונ גיטרינקען האט ער נישט לאנג פאר ברענגט דיא צייט
מיט דעם נאר וואס אכגעכסטין גינאנגען אין היז אריין דאס מיינט מען צו לערנן :
(יח) ויבא יעקב שלם אונ ווען דער צדיק פירט זיך וויא פריער שטייט קומט ער באגן
מיט אלע אברים עיר שכם צו דיא שטאט שכם דאס מיינט מען לעולם הבא (ווארום
דאס ווארט שכם פאכט כאן מקום שכר דארט איז דאס ארט פון צו נעבין שכם) אשר
בארץ פאר דעם וואס ווען ער האט גילעבט אויף דיא וועלט איז געגן ער איז ביי זיך
זעהר אונטער מעניג ער איז אעניו ער האלט זיך נישט בגאווה . בבוא מסדן ארם ווארום
ער האט זיך באקלערט דאס ער קומט נאר ארויס פון אפאר מענטשין פון פאטער מיט
דיא מוטער . איבער דעם ויהן את פני העיר וועט ער דארט בעזעם הבא רוקען מיט
דיא השיבע לייט מיט דיא צדיקים : (יט) ויקן את חלקת השדה אונ מיט זיין הורה
וסצוח קויפט ער זיך אחלק אין גן עדן אשר נטה שם אהלו ווארום ער האט דארט
געייגט פאר זיך זיין גיצעלט מיד בני חמר הורה דיא אברים פון חזק אבי שכם וואס
נייא ווינשען זיך צו זיין אין גן עדן צו געמין שכם במאה קשיטה פון ווענען דיא געלד
וואס וויא האבען מיט דיא געלד נישט אויס גיגעבען אויף עולם הזה זאבען . נאר אויף
עולם הבא זאבען : אין פשמות דער ציילט אונ דער פסוק ההקדמה צו דיא אנדערע
פרשה וואס עם שטייט דיא מעשה מיט דינה . דער ציילט דא דער פסוק פאר וואס
האט דאס גיטראפען צו יעקב . ווייל ער האט נישט מקיים גיווען דעם גדר וואס ער
האט זיך מנדר גיווען ביי דעם חלוס פון סולם אונ האט גיזאגט והאבן הזאת אשר
טפתי מצבה יהי בית אלהים דעם שטיין וואס איך האב איהם גימאכט פאר אמצבה
זאל זיין אפ געוונדערט פון ווענען צו מאכען גאטס היז . אונ ווען יעקב איז געקומען
פון לבן צוריק באגן מיט זיין געלד אונ מיט זיין הורה אונ מיט זיין גוף . איז יעקב
מחויב גיווארען צו גיין קיין בית אל אונ אויף שטעלן א מזבח . אונ ער האט אבער
נישט אזוי גיטען . נאר ויהן את פני העיר ער איז גיווארען באזעצט אין דיא שטאט
שכם אונ איז גיווארען אויס געמישט מיט דיא מענטשין פון שטאט . גלייך וויא ער
ווייל שוין דארט וואהנען ממיד . אונ ויקן את חלקת השדה ער האט אפ געקויפט אטייל
פעלד אשר נטה שם אהלו וגי אונ האט גימאכט פאר זיך אגיגעלט אונ : (כ) ויצב שם
מזבח אונ האט דארט גישטעלט אמצבח ער האט גימייגט אז מיט דעם האט ער שוין
מקיים גיווען דעם גדר . ער האט זיך גיטראכט וואס איז דיא נפקא מינה דא צו אין
בית אל גאט איז אין דיא גאנצע וועלט . דרום האט איהם הייבן גיטראפען דיא מעשה
פון דינה . פדי ער זאל מווען פון דארט ארויס גיין אונ מקיים זיין דעם גדר אויף
ריכטיג . איז פון דעם גיטרינגען אז מען ברארף זיך ויער היטען אין א גדר אונ מען
זאל נישט מאכען זיך קיין שום הוצאת היתר :

לד (א) והצא דינה אונ דינה איז ארויס גינאנגען . זאגט דער פסוק אז דינה איז אין
דיא מעשה נאר נישט שולדיג . בת לאה זיא איז אטאכטער פון לאה אצדקת
וכאמה בן ברה אזוי וויא דיא מוטער אזוי איז דיא פאכטער איז דאך דינה אויף גיווען
אצדקת . אונ אשר ילדה ליעקב זיא איז גיבוירען גיווארען צו יעקב הצדיק . לראות
בכנה הארץ זיא איז נאר גינאנגען זיך צו זעהן מיט דיא מעכטער פון לאנד אבער נישט
מיט דיא זכרים : (ב) וירא אותה שכם וגי ויקח וגי אונ הייבן ווען ער האט נאר איר
דער זעהן האט ער איהר גינומען מיט רציחה . אונ זיא האט מיט איהם פריער נאר

דקטם גידעדתם . איז ויא דאף אין דעם גאר גיט שולדיג : דער אור פני משה מייטעם
דיא פסוקים על פי רמז אזוי . ותצא עם גיית ארזים דינה דער דין פון דיא נשמה פון
דעם מענטש וואס אין זיין לעבען איז ער גיווען פת אטאקטער פלוסר שוואך פון צוא
לערנין הורה . לאה ער איז גיווען פאר פאטערט אשר ילדה ליעקב אונ אבער צום
גארין אונ צום שווינדלען איז ער גיווען גאר גיי גיבורען מיט פרישען כח . לראות
בבנות הארץ ווען ער שטארבט ווערט גערט גערט זיין דין ער זאל נאך אמאהל ארויס געהן
לעולם הוה ער זאל נאך אמאהל מגולגל ווערין פון וועגין צו סתקן זיין וואס ער האט אין
ערשטין גלגול מקלקל גיווען . (ב) וירא אתה אונ ווען דער מענטש געמט זיך נישט מיט
שכל מתקן צו זיין . גאר ער געמט זיך גאר צו האות עולם הנה נמצא מאכט ער ווייזען איר
דיא נשמה שכח בן חמור אז דער גוף איז גאר אפראקטער חומר . אונ דורה וועמין איז
דאס הווי דורה דעם שלאנג דאס איז דער יצר הרע נשיא הארץ וואס ער איז דער
האר איבער ועלכע מענטשין ויקח אתה אונ דער גאר גייט ער דער יצהיר וואס ער
איז אויף דער שטן אונ אויף דער סלאך המות אונ געמט איהר נאך אמאהל
צוא פון דעם מענטש . וישכב אתה ויענה אונ ויא לייט פיל עינונים קשים :

(ג) ותרבק נפשו וזאנז דר פסוק אז אצונד נאך דעם אנדרערען סאל שטארבין ווען עם
ווערט ווייטער אן גיקלעכט זיין לעבין בדינה בת יעקב אין דיא גימטפעע נשמה . פארברף
שוין דער מענטש אויף איהר אונ אויף זיך רחמנות האבין ויהאב את הנערה גלעהנען
ליענט מען הנערה מיט איין הי צום סוף אונ אין פסוק שטייט הנער אן איין הי . אונ הנער
איז אלשון זכר אונ הנערה איז אלשון נקבה דאס ווייזט אז ער פארברף שוין ליב האבין
מיט דיא נשמה דעם גער דאס איז דער יצר טוב וידבר על לב הנערה [הנער] אונ זאל
קמיד רעדען זיין אין הארץ אז מען פארברף גאר קערין דעם יצר טוב : (יג) ויענו
בני יעקב את שכח ואת חמור אביו ווען שכח מיט זיין פאטער חמור זענען גיקומן צוא
יעקב פאר לאנגען פון איהם ער זאל געבין זיין פאטער דינה צוא שכח פאר אויב .
האבין דיא קינדר פון יעקב גיענטפערט צו שכח אונ צו זיין פאטער חמור . איז דאך די
קשיא אויף די קינדר פון יעקב . פר ווס האבין זיין גיענטפערט פר וייער פאטער יעקב ?
פאר ענטפערט דאס דר פסוק במרמה וייער ענטפער איז דאך גיווען אשווינדיל צוא
גארין שכח מיט זיין פאטער חמור דס זיי זאלין מיינען אז יעקב איז גאר נישט אויף זיין
צארינדיג פון וועגין זיין זאלין זיך וועלן מל זיין אונ דר נאך זאלין דיא קינדר פון יעקב
קענען זיי הרגן . איבר דעם האבין דיא קינדר פריער גיענטפערט פר וייער פאטער יעקב
זיי האבין אים מיט דעם סבבד גיווען דאס ער זאל נישט דארפין זאגן דעם שווינדיל :
(כג) מקניהם וקנינם וכל בהמתם הלא לנו הם וגו' ווען שכח מיט חמור זענען גיקומען אין
שטאט ארין אונ צו זאגן די שטאט מענטשין זיין זאלין זיך מל זיין . רעדן זיי צו זיין
זיין די פוף מיט די פארמעגן פון יעקב מיט זייע קינדר וועט דס אלץ זיין אנגערם :
(כד) וישמעו וגו' אונ די שטאט מענטשין האבין גיהערט אז זיי וועלן האבין אזו פול
פארמעגן האבן זיי זיך מל גיווען . אבר זיי האבן נישט גימיינט לשם שמים זיין האבן
גאר גימיינט פון וועגין אנועק צו רצחונן זיי יעקב זיין פארמעג : (כה) והי ביום השלישי אונ
עס איז גיווען אן דריטין טאג בהיותם כואבים ווען עם האט זיי זייער ווייא גיטנען האבען
זיין הרטה גיהאט אויף דעם ווס זיי האבן זיך מל גיווען אונ האבן גידענקט זיך נאכט
צו זיין אן יעקב מיט זייע קינדר . אונ די גטרא זאגט הבא להורגה ווען איינר קיסט
דיך צו הרגן השכם להרנו מענקם דו איהם פריער הרגן . איבר דעם רמז שני במ

יעקב האבין גנוסען צווייא קינדער פון יעקב שטמען ולוי וגו' איש הרבו געדער זיין שווערד
 ויבאו וגו' ויהרגו כל זכר אינו וענען ניקימן אין שטאט און האבין אויס גיברגת אלע זכרים :
 לה (א) ויאמר אלהים אל יעקב נאך די פנעשה פון דינה זאגט נאט צו יעקב אצונד אז
 דו האסט גיהאט אזו אעונש ווייל דו האסט גיט מקיים גיווען דעם נדר פון הלום
 מיט דעם סולם (אזוי ניא פריער שטייט) קום עלה בית אל שטיי אויף אונג גיי קיין בית
 אל ועשה שם טובת וגו' און פאך דארט אמת : (ב) ויאמר יעקב אל ביתו וגו' זאגט
 יעקב צו זיינע הויז גינד הסירו את אלהי הנכר מזה אפ די פרעכדע געזער אשר
 בתוכם און אויף די שלעכטע סחשבות ווס איהר הט ביי זיך סוף אין הארץ והסחרו
 און רייניגט אויף פון די שלעכטע סחשבות והחליפו שמלתיכם און צייטן איבר איבערע
 קליידר בלוטר איבערע שלעכטע מדות לאוט אנוועק און מוהט גוטע מדות : (ג) ונקמה
 ונעלה בית אל וגו' באמאלס וועלין סר אויף שטיין און סיר וועלין קענען אויף גיין
 צו נאטס הויז :

דו (א) ואלה וגו' די נקרא זאגט ווען משה רבינו איז גיווען אויף דעם הימיל הט דער
 שטן גימאכט קאלקנידיג און הט זיין גיוויזן אנשטאלס פון דיא בעט פון משה
 רבינו . האבין די ישראל גימיגט אז משה איז גישטארבין . איבר דעם הט דאס האן
 דעם גימאכט דס ענל און האבין גיזאגט אלה אלהיך וגו' דאס איז זיין נאט דיא ישראל
 מיט דעם מייטשט דר אור פני משה דעם פסוק אזו ואלה און דס ווס זיי האבין גיזאגט
 אויף דעם ענל דס ווארט אלה תולדות עשו דס איז נקיט פון דעם שטן ווס ער איז דער
 שר פון עשו הוא אדום ער הט זיי צו דעם גיקענט אן רעדן דורך די פול רויטע גאלד
 ווס זיין האבין גיהאט און אזו זיי עס שטייט אין פסוק וזהב עשו לבעל און ווייל זיין
 האבין גיהאט געלד האבין זיי פון דעם גימאכט די עבודה זרה בעל : (ב) עשו דער יצר
 הרע לקח את נשיו נעמט זיינע ווייבר דס איז די מענטשין ווס ווערין צו איהם צו גיצונגן
 מיט דעם גאנצין לעבין מבנות כנען אפילו פון דיא מענטשין ווס זענען אינסער פנעג
 בלוטר זיי האלטין זיך גיט גנאה פון דעסטוועגין ווען זיי זענען שוואך אין דעם לערנען
 די תורה אזו וויא נקבות הט דר יצהיר אויף זיין שליחה את עדה און זאגט צו דיא
 מענטשין ווס מויג אויף צו גיין לערנען . זייט בעזער אויס געמישט מיט אערה מענטשין
 אין נאט . ווארים בת דו וועסט ווערין זייער אפ גישוואכט אילן ווען דו וועסט וועלין זיך
 האלטין אין דעם בוים פון די תורה החתי און אויף וועסט דו זיין אצורבאקענער מענטש
 אין אלע זאכן הן אין געלד הן אין גוף . און ווען דר מענטש הערט איהם נאר . איז דר
 נאך ואת אהלי במה גייט דר מענטש אין די גיצעלטין פון משקאות וואס דורך דעם איז
 דער גלייך ווי ער מאכט אבסה צו די עבודה זרה . בת ענה און ווען ער פרינקט זיך אן
 זינגט ער מיט גרויס גישרייא . און נאך זאגט איהם דר יצר הרע בת צבען דו קענסט
 זיין אצבוג אפ נארין מענטשין זיי זאלן מיינען אז דו ביזט נאר אפרוסער מענטש החי
 דס קומט אלץ פון דעם שטן : (ג) ואת בשמת און אפר וועלכר מענטש איז דס ווס עס
 שמעקט זיינע מעשים אזו וויא גוטע בשמים . בת ווען אויף ער האט נישט גיין פול כח
 פון דעסטוועגין ישמע אל הערט ער צו נאט און צו אחות צו די תורה ווס אויף איהר
 שטייט אין פסוק אמור לחכמה אחותי את רוף אן דיא תורה גלייך וויא זיא איז זיין
 שוועסטער און ליב איהר תמיד נביות נועט דאס זיין גלייך וויא ער וואלט פקריב גיווען
 קרבנות פון די אילי נביות פון די וידערס פון שטאט נביות : (ד) ותלד עדה לעשו זאגט
 ווייטר דר פסוק ווען דער מענטש לאוט זיך אנרעדן פון דעם יצר הרע און איז נאר

פסוק מיט פארזאמלונג פון מענטשן פון ווענין ער זאל האבן פארקענין איז דאס נורם
 אילי פו אז דס געלד ווערט ביי איהם גלייך וויא זיין גאט . אָפּר ובשמת דר נוס מוהט
 גוטע מעשים ילדה את איז ער זוכה רעוראל אז געט איז זיין גינעלין : (יב) ותמנע היתה
 פילגש לאליפו בן עשו און תקנע איז גינען די קייפס ווייב צו אליפו דר וודן פון עשו
 ותלד לאליפו את עמלק וגו' און ויא האט גינען צו אליפו דעם ויהן עמלק . דר פסוק
 דערציילט דס עס זאל גיט זיין קשה דר פסוק (דברים כג ח) זאגט לא תתעב אדומי
 כי אחיה הוא דו זאלסט גיט מבוה זיין די מענטשן פון אדום ווארום זיי זענען זיינע
 ברודר ויאי ספן דאך ארויס פון עשו אין (דברים כה יט) זאגט דר פסוק תמחה את זכר
 עמלק זאלסט אפ מעקן דס אנדענקונג פון עמלק בלומר דו זאלסט זיי הרגן . איז דאך
 די קשיא עמלק איז דאך דאס אייניקיל פון עשו . זענען דאך די ביידע פסוקים כותר .
 קומט דא דר דריטער פסוק און פיר ענטפערט די קשיא און זאגט אז תקנע איז גינען
 נאר אפילגש אקייבס ווייב צו אליפו גיט זיין רעכט ווייב און די נפקא מינה איז . ארעכט
 ווייב הט אכתובה און אפילגש האט גיט אכתובה און די גמרא זאגט אז אחיה ווערט סער
 גיט אז גערופן נאר ווען ער ווערט גיבארן פון ארעכט ווייב נוס ויא הט אכתובה . און
 ווען עמלק איז גיבארן גינארין פון תקנע וואס ויא הט גיט גיהאט קיין אכתובה הייסט ער
 גיט אחיה . איבך דעם מען מען איהם פיינט האבן : (ט) ואלה שמות אלופי עשו דר אור
 פני מטה זאגט דעם רסו פון די פסוקים אז דס זענען דיא לערנונג פון דעם גער הרע
 למשפחותם און דורך דעם ווען דר מענטש לאזט זיך לערנען פון דעם יצהר ווערט ער
 צו די משפחה פון דעם זשון למקומותם און גייט דער נאה אין זייער ארץ אין גיהנם
 אריין בשמותם דורך זיי . צום אנהייב אלוף לערינט ער איהם תמנע ער זאגט צום מענטש
 פאר סייד דיק פון צו לערנען די תורה . און דר נאה אלוף עלוה זאגט ער איהם לערין
 דיק צו טוען עולות צו טוען אנרעכט אלוף יתת לערין דיק דו זאלסט ארויף קומן אויף
 דעם אנדערען איהם צוא טוען אנרעכט צו געמען ביי איהם זיין פרנסה : (מא) אלוף
 אהליבמה און לערין דיק צו גיין אין די ניצעלסין פון עבודה ורה אלוף אלה לערין דיק
 צו שווערין פאלש אלוף פינן לערין דיק אפ צו קערין פון דעם רעכטן ווען . איבך דעם
 בבארך דר מענטש ועהן תיבך ביים אנהייב גישט צו הערין דעם יצהר מיט זיינע אנרענונג :

פרישת וישב

לו (א) וישב יעקב און יעקב האט זיך באזעצט בארץ מגורי אביו וגו' אין דעם לאנד
 וואס זיין פאטער וואהנט בכדי ער זאל קענין מקנים זיין דיא מצוה כיבוד אב
 ווארום ער האט שוין צוויי און צוואנציג יאהר גישט מקנים גינען : (ב) אלה תולדות
 יעקב אין סדרה וישלה רעכינט דער פסוק דיא שלעכטע מידות פון דיא קינדער פון
 עשו . היינו צבען איז גיקמען צו זיין כוטר און ויא האט גיהאט פון איהם אפטר
 ענה . און דיא סדרה קומט דער צייקען אפער דיא קינדער פון יעקב זענן גיט אזוי .
 יוסף בן שבע עשרה שנה . יוסף ווען אויף ער איז נאר אלט גינען זיבעצן יאהר הי
 רעה את אחיו בצאן האט ער געפירט און גילערינט זיינע ברודער אין גאטס לערינונג
 זיאי זאלין זיך גוט אויף פירען ווען אויף ויאי זענן ביי דיא שאף . און מען זאל גישט
 זאנען אז ער האט דאס גימדהן מיט גאנה זאגט דער פסוק והוא גער את בני בלהת
 וגו' ער איז גינען אגרויסער עניו . און ער האט באדינט דיא פני השפחות . איז דאך

פון דעם גידינגען אז דאס וואס ער האט וויא גילערניגט האט ער דאס גיפייניגט מיט
דעם אמת לשם שמים. ויבא יוסף את דבתם רעה אל אביהם דא בנאי האסדות האבין
גיהאלטען צו דא בנאי השפחות אזוי וויא דא עבדים. אונ דא בנאי השפחות האבען
זיך מיט וויא גיקריגט. האט יוסף גיברענגט דא שלעכטע רייד פון דא ביי דע צדדים
אל אביהם צו זייער פאטער פדי ער זאל וויא שטראפען וויא זאלין זיך פעהר נישט
קריגען אונ ער זאל מאכען שלום צווישען וויא. אזוי דא גאנצע פוננה פון יוסף נאר
גיווען לשם שמים. אבער דא שבתים האבען איהם בן גיווען לבף תזכה. אז דאס
וואס ער לעריגט וויא אזוי דאס נאר מצד ווייל ער אזוי אבעל גארה אין דאס וואס ער
באדיגט דא בנאי השפחות אזוי ווייל ער האט נישט קיין שכל. אונ דאס וואס ער דער
צייקט זייערע רייד צום פאטער וייל ער מאכען אשנארה אויף וויא ביים פאטער. אזוי
דורך דעם ארויס ניקומען דעם גלות. קען קען פון דעם זעהן וויא פיל קען בארף דעם
אנדערין בן זיין לבף זכות: דער אור פני משה מייטלשט על פי רמו אזוי. וישב יעקב
אז דער יצר טוב וואס ווערט גירופען יעקב באזעצט זיך בארץ אין דעם גוף סגורי
אביו אונ גיים אין דא גוטע וועגן פון דא עלטערין. אונ אויך פנען ער האלט זיך
אונטער מעניג ער אזוי אעניו. אונ נאך אפשט. וישב יעקב אזוי וויא פריער. סגורי
אביו ער האט מורא פאר זינגעם ערשטין גלגול אפטר האט ער באמאלס סתלקל גיווען.
אזוי דאס גורם בארץ פנען אריין צו ברענגען אין גוף אריין הנגעה. אונ (ב) אלה
תולדות יעקב דער יצר טוב מאכט דעם גוף געוויגען יוסף ער גיט דעם מענטש אריין
אטהיליגען גיבאנק צו פערן אין תורה ומצות. אזוי בן שבע עשרה ווען דער מענטש
קעמט אפ זינגע זיבעציג יאהר וואס דאס אזוי זיבען מאהל צעהן. אזוי דאס גלייך וויא
שנה וויא אקינד פון איהר וואס ער האט נאך קיין זינד נישט. אונ חוץ דעם היה
דעה האט ער געפירט את אחיו זינגע ברודער בצאן וויא זאלין זיך פירען אזוי וויא דא
שאף וויא זאלין זיין בהנגעה אונ מיט אהדות. אונ והוא נער דער יצר טוב וואס ער
אזוי ביים מענטש גלייך וויא אקינד ווארום ער קומט דאך צום מענטש אין דרייצען
יאהר שפעטער נאך דעם יצר הרע את בני בלהה ער רעדט צו דעם מענטש ער זאל
זיין פמיר מיט דא צדיקים וואס וויא זענין נאר עוסק אין עברות ה' אונ קוקען נאר
נישט אויף דעם וואס דער גוף ווערט דורך דעם גלייטערט. ואת בני זלפה אונ וואס
זיין מאכען פמיר ריגען פון זיך טרערין. נשי אביו אונ וויא ווערין גירופען דא ווייבער
פון פאטער אין הימעל. ויבא יוסף ברענגט דער צדיק זינגע מצות אונ מעשים טובים
וואס ער מערט אקע מאהל את דבתם רעה מיט זייערע שלעכטע רייד אל אביהם צו
גאט. דורך זיין תורה אונ תפלה מיט פוננה אזוי ער גורם מענה צו זיין דא רייד פון
דא יודען וואס וויא רעדן אין דא תורה אונ ווען וויא מוהן תפלה נישט מיט פוננה:
רשוי שריוגט פון מדרש אייף דעם פסוק וישב יעקב. ביקש יעקב בשלוח וגו'
אזוי דער רמו אזוי. דער מענטש וואס הערט נאר צו דעם יצי"ט ער לעריגט תורה אונ
מוהט מצות ווערט ער גירופען יעקב. אונ אז ער וייל זיך אפ רוען פון דעם לערנין.
ער זאגט עס אזוי שוין געניג קפץ עליו רוגו של יוסף שפרינגט אויף איהם דער צאבען
פון מערין. ער זאל זיך גיט אפ רוען. דא תורה האט נישט קיין שיעור. בארף פשו
טאג אונ נאכט נאר איהר לערנין: (יב) וילכו אחיו אונ דא ברודער פון יוסף זענין
גינאגען לרעות את צאן אביהם בשכם פאשען דא שאף פון זייער פאטער אין שכם.
שרייבט רשוי פון מדרש. נקוד על את. אייף דעם ווארט את שמיט פינטעליך אין

דיא תורה . שלא הכו אלא לרעות את עצמם זייא זענין נאר זינאנגען זיך אליין צווא פאשען . איז דאס זייער קשה צו זאגען אויף דיא בני יעקב . קען מען זאגען אזוי דיא בוננה . ווארום זען יוסף האט זיך באקאנט גימאכט צו זיינע ברודער אין מצרים . זאגט יוסף צו זייא אין סדרה ונש (סי' ה') ועתה אונ צונד אל תעצבו וגו' מדיערת ניש אג עם זאל אייך נישט פאר דריסען וואס אייך האט מיר אהער פאר קופט . כי למהיה שלחני אלהים לפניכם ווארום זאט האט מיר געשיקט אהער איך זאל זיין פאר אייך אשפיווער . דאס זאגט דער מדרש הכו מיט דעם וואס זייא זענין צונד זינאנגען איז אריס גיקוסען לרעות את עצמם זייא זאלין האבען זיך צו שפיווען אין דיא צייט פון הונגער וואס וועט שפעטער זיין : (סו) ומצאנו דער אור פני משה זאגט דעם רמז אזוי . ווען דער יצר הרע געפינט איש דעם מענטש ווען ער וויל זיך שטארקען אין דיא הורה אונ מצוה ער וויל זיין אצדיק והנה זאגט אייךס דער יצר הרע תעה וואס מדיהט זיך עפים מיט דיר דוא ביסט נאר אשומה דוא בלאגשועסט נאר . איז דען דאס דיר פראזי אזוי פיל צו ארגיימען בשדה פון ווענין דעם וואס דוא רעדסט זיך איין אז דער נאך וועסטו זיין אין גן עדן . דאס פון גן עדן איז דאך נאר שפעטער אונ דוא פייניגסט זיך שוין צונד . זאגט דער פסוק צום מענטש . וישאלהו האיש דער דאווער מענטש בארף דעם יצהיר פרענין לאמר אונ אייךס זאגען מה תבקש וואס ווילסטו יצהיר פון מיר . וואס הארט דאס דיר פאר מיר דוא זארג נישט ווענען מיר : (סו) ויאמר אונ בדארף אויך זאגען צו זאט את אהי אנכי מבקש איך בעט עם זאל שוין קוסען דיא גאנזה זייא זאלין שוין זיין פאזאמען אלע ברודער אין ארץ ישראל . הגידה נא לי זאג נאר מיר זאט זעה אליין איפה הם רעים וזיא אזוי זייא ווערין מיט ביטערע אופנים געשפיווט : (זי) ויאמר האיש זאגט זאט נכעו מה זייא ציען זיך פון מיר אפ וואס אויף מיר שפיווט אין פסוק זה אלי דאס איז סין זאט . ציען זייא פון מיר אונעק . אונ אויך אזוי וזיא דער מדרש זאגט היסיעו עצמן מן האמה זייא ציען אפ פון ברודער שאפט עם איז ביי זייא נישטא קיין אהרות . כי שמעתי אמרים נלכה דתינה איך הער אז זייא זאגען לאזין מיר זיין צו אנדערע דתים . וילך יוסף אהר אחיו גייט דער צדיק נאך זיינע ברודער מאכען ביי זייא שלום ואהרות ויכצאם בדתן אונ געפינט זייא אפער זייא זענען שוין אריין געווען מיר אין אנדערע דתים : (יח) ויראו אתו דער פסוק וזייגט אונ וזיא נייט דער מענטש בארף זיך דער וויסערין פון שגאת חנם . ווארום דיא ברודער פון יוסף ווען זייא האבען זייער ברודער יוסף גיזען קוסען צו זייא . האבין זייא אייךס נאר נישט גירעכניגט פאר זייערס אברודער נאר מרהק גלייך וזיא ער איז נאר נייט פון זייא בלוסר ער איז נאר אפרעכדער . אונ דאס איז נאר גיזען ובטרם יקרב אליהם איידער ער האט זיך צו זייא צו גינעהנט . ויחנכלו אתו שרייבט רש"י דאס ווארט אתו איז גלייך וזיא אתו . איז דער פשט ווען זייא זענן גיזען שוין מיט אייךס בלוסר ווען ער איז שוין צו זייא צו זינאנגען זענין זייא גיווארין פול מיט שלעכטע גיבאנקען להמיתו אייךס צו שייטען אפילו ווען ער איז זייערס אברודער . ווארום אזוי איז דער ברך פון יצר הרע פריער רעדט ער אן צו מדיהן אקליינע עבירה דעם אנדערין קנא צו זיין אונ אויך הושר צו זיין אויף שלעכטס . אונ ווערין אייךס אשונא . אונ זער נאך ווערט שוין ספיקא רעכט אייךס צו הרגינען אויך : (כא) וישמע ראובן דער אור בני משה שייטשט על פי רמז . דיא גטרא זאגט קשה המחטיא את האדם יותר כההורט . דער מענטש זאט באכט דעם אנדערין וינדינען איז דאס ערגער וזיא ער

הארנות איהם . ונארום אז כע הארנות אין דאס נאר פון דיא וועלט . אונ ווען ער
אין גורם דעם אנדערין ער זאל זינדענען אין שר איהם טרם צו פאר לזרען ווערין פון
ביידע ווערמין . דאס זאגט דער פסוק . ראובן האט גיהערט וויא דיא ברודער ווילען
הארנענין יוספן ויצילהו מידם האט שר איהם פון זייערע הענד מציל גיווען וויא זאלען
איהם נישט תיבף הארנענין . ויאמר אונ קאט גיזאגט לא גכט נפש פאר וואס ווילט
איהר דען איהם הארנענען . ווייל איהר האט טרא ער זעט זיין איבער אייז אמלאך
אבער דעם גפש פון איהם וועלין מיר דאך נישט הארנענין . אונ ווען עס אין ארויס
גיזאנען אז ער בארף זיין מלאך . וועט דאס סווען זיין . אונ ווען אייך מיר וועלין איהם
הארנענין וועט דער אנדערער גלגול זינער זיין איבער אונז אמלאך : (כא) ויאמר אליהם
ראובן זאגט צו זיין זאובן אל תשפכו דם פאר גיט גיט קיין בלוט . הארנות גיט זיין
גוף . נאר השליכו אתו אל הבור הזה אשר במדבר זייט איהם גורם ער זאל זינדענע
אונ דורך דעם וועט זיין זיין פסק דין אז ער זאל זערין אריין גיזאנפען אין גריב
וואס אין אין דיא מדבר דאס מיינט מען דעם גהינם זעט שוין פון איהם אנועק
גיין דער זכות פון צוא זיין אמלאך . ויד אל השלחו בו זעט איהר שוין נישט
בארפען שטרעקין דיא האנד אונ איהם צוא הארנענין . זאגט אבער דער פסוק למען
הציל אתו מידם ראובן האט דאס פאמט גימיינט נאר פון זייערע הענד איהם צו מציל
זיין להשיבו אל אביו ער זאל איהם צוריק קערין צוא זיין פאטער אין הימל :
(כד) ויקהו אונ ווען יוסף אין צו זיי גיקופן האבין זיי איהם גניסן וישליכו אותו הבורה
אונ זארפין איהם אריין אין גרוב והבור ריק אונ די גרוב אין גיווען לעהר אין בו מים
עס אין אין איהם נישט גיווען קיין זואפער זאגט די גמרא (שבת כב) מים אין בו אבל
גחשים ועקרבים יש בו קיין זואפער אין נישט גיווען אין די גרוב אבער שלאנען את
ענדיסין אין זוא גיווען אין איהם . האבין די ברודר איהם אהין אריין גיזארפין ונארום זיי
האבין דאך איהם דן גיווען לפי חוב מיט דעם ווס ער האט גירעט צו זייער פאטער יעקב
אויף זיי . אין ער דאך אבעל לשון הרע . אונ אבעל לשון הרע אין זיין עוגש דורך
שלאנען . האבין זיין איהם אהין אריין גיזארפין איהם מעניש צו זיין : (כו) ויאמר ירדה
אל אחיו זאגט יהודה צו זינע ברודער מה בצע כי נהרוג את אחינו וואס וועט אונז
ארויס קומען פון דעם וואס מיר וועלין הרגן אונזערן ברודער ווען אויך ער אין מחויב
על פי דין תורה צו ווערין גיהרנת . נאר די תורה הט גיהיסיס דן זיין פח וועגין דיא
איבריגע מענטשין זאלן זיך אפ געמען אמוסר זיין זאלן מעהר נישט זינדענין . אבך דא
ווס וועט פון דעם ארויס קופן . אז וכסינו את דמו מיר סווען צו דעקן זיין בלוט קיינר
זאל פון דעם גיט וויסין וועט מען דאך קיין מוסר גיט ארויס געמען : (לה) ויקטו כל בניו
וכל בנותיו ווען יעקב הט גיזעהן דאס העמד פח יוסף אונ הט זעהר גיטרויערט זענען
אויף גישמאנען אלע זינע קינדר אונ זינע טעכטר זנמקענין איהם לנחמו מיט דעם אים
צו טרייסין פלוטר זעה אונ קוק איהם אונז עס אין דאך דאך ביי דיר דא אספך קינדר
ווס טרויערט דוא אזו ויאמר זאגט ער כי ארר אל בני איה האב טרא אז איה וועל חלילה
ביארפין גירענין פון ווענין מין זוקן אבל שאולה טרויערדיגערהייט אין גיהנם אריין ונארום
איה האב דאך גורם גיווען צו דעם דאס ער זאל ווערין פאר לזרין . איה האב זעט
גיזארפט צו שיסין אין אסקום ספנה . ויבך אותו ער הט זיך אליין בוויינט אביו זיין פאטער
יעקב בלוטר ער הט אויף זיך אליין גיוויינט פאטער הט ער עפעס אין דעם אויז :

לח (א) ויהי בעת ההוא ירד יהודה וגו' אונ עס אין גיזען אין דיא צייט אין יהודה גיזאנען

זוא דעם סאן חיקה אונ דער סוף איז פון דעם גיווען אז פון יהודה איז גיבארן גינארין דר סלף המשיח. דר סדרש זאגט עם שטייט אין פסוק במרם תחיל ילדה אידר דיא האט די שזאקע ווייטיגן האט זיא שוין גיווינען איז די בוננה פון סדרש אזו גאט ביה אידר ער פאכט די סכה גרייט ער פריער אן די רפואה. אונ אזו וויא דס פר קויפונג פון יוסף איז גיווען דר אנהייב פון גלות מצרים אונ אויך פון די איבריגע גלותן. איז מיכר גינארין דיא רפואה עם איז אנהייב גינארין דער אנהייב פון סלף המשיח וואס ער קומט ארויס פון יהודה. דס מיינט דר סדרש וירד יהודה יהודה איז גינאנגען אונ פון דעם איז גיבארן גינארין דר סלף המשיח נמצא במרם תחיל אידר די ישראל האבן גיהאט די ווייטיגן דס איז דס גלות ילדה איז שוין גיבארן גינארין דר אנהייב פון דעם סלף המשיח: (סח) ויט אליה וגו אונ יהודה ווען ער האט גימיינט אויף זיין שניר סמר אז זיא איז אזונג האט ער צו איהר אפ גיניינט פון וועג האט ער צו איהר גינאנט הבה נא ברייטעט זיך אן אבוא אליך וגו איך וויל צו דיר קומען האט ער מיט דעם ווארט הבה ברייטעט זיך אן גימיינט זיא זאל נישט סכוין זיין צו ונות חלילה נאר אן צו ברייטן זיך צו טנען אסצונה ותאמר מה תתן לי וגו זאגט זיא צו איהם ווס פאר אנומע זאך קענסט דוא מיר דורך די מעשה געבין: (יח) ויאמר אנכי אשלח איך וועל מיט דעם גורם זיין עם זאל גיבארן ווערן אזוי אמישל אצדיק ווס ער וועט מיט זיין זכות אנועק שיקן גדי עזים דעם ציגן זאק דס איז דר גצר הרע מן הצאן פון די ישראל. אונ אויך וועט דר סלף המשיח מבטל זיין דעם כח פון דעם גדי עזים דס איז עשו ווס ער ווערט גירופין לעיר ותאמר זאגט זיא אם תתן ערבון קענסט דו דען געבין אערכות עד שלחה ביו די צייט ווס מען וועט איהם אנועק שיקן. פלוסר קען בארף דאך צו דעם האבין פול זכיות: (יח) ויאמר זאגט יהודה מה הערבון וגו וואס פאר אנזכות מיינסט דו אף אערכות ותאמר זאגט סמר חתמה דס איז די סצנה פון סילה נאזוי וויא מיר זאגן אין דיא פרקה וצאצאיו חתם באות ברית קודשן ופתילה די סצנת ציצית ווס זיא איז גלייך וויא אלע סצנת אונ דורך די סצנה פון ציצית גידענקט קען צו מקיים זיין אלע סצנת אזו וויא עם שטייט אין פסוק למען תזכרו ועשיתם את כל מצותי. ומטה וגו אונ דיין אונטער לענונג דס מיינט קען די אכונגה אין גאט אזו וויא עם שטייט אין פסוק ומטה האלהים אויב די דריי זאבן וועלן זיין איז דס אפטרות אז זיין וועלן מנצח זיין דעם כח פון עשו. ויתן לה אונ ער האט דס איהר סבטיח גיווען ויבא אליה אונ ער איז צו איהר גיקומן ותהר לו אונ זיא איז גינארין סראגן צו איהם שרייבט רשי גבורים כיוצא בו וויא האבן אין זיך שפארקייט סנצח צו זיין דעם יצהר גלייך אזוי וויא יהודה צדיקים כיוצא בו אונעלכע צדיקים וויא יהודה. ווארום איהר בוננה איז נאר גיווען לשם סצנה: (כ) ושלח יהודה את גדי העזים וגו ווען יהודה איז גיקומן צו סמר אונ האט איהר פר דעם צו גיזאגט צו שיקן אצינעלי אונ דר וויל האט ער איהר גיגעבן אמשפון. אונ דר נאך האט יהודה אפ געשיקט צווא איהר דס צינעלע. די גיכרא זאגט הוי זהיר במצוה קלה כבחמורה זיין געהיט צו טנען אפילו אקליינע סצנה אזוי וויא ארויסקע סצנה שאין אהה יודע מתן שכרה של מצות ווארום דו ווייסט נאר נישט אז דורך די קליינע סצנה וועסט דוא געמען שובר פר פול סצנת ששכר מצוה ווארום פר דעם ווס דו מוהקסט די קליינע סצנה. מצוה איז קען דיר סומן נאך אסצנה צו טנען ומצוה נוררת מצוה אונ איין סצנה ציהט שוין דעם מענטש צווא נאך אסצנה נמצא מוהט ער אסאך סצנת. דס זעהט קען זיין יהודה אויך וויל ער האט גינאולט מקיים זיין אקליינע סצנה צו האלטן זיין ווארט ווס ער האט צו גיזאגט צווא

שיקן

שיקון אצבע עלע אזי פון דעם ארום ניקומען אזי ניצול גינארין דריי גפשוז פון שרפה
 תמר מיט איהרע צוויי קינדער זענען גיווען אין איהר בויף זענען גישט פאר גרענע
 גינארין ווען מען האט גימיינט אז זיא האט מונג גיווען. אבער ווייל יהודה איז גיווען דר
 גרויסער צדיק און האט גיבאלטן זיין ווארט. איבער דעם האט ער איהר גיגעבן אמשפון
 ווארום ער האט זי גימיינט אז ער וועט גיוויס דער גאנץ מלכים זיין. אזי דר גאנץ ארום
 גיקוקן אז זיא האט גיוויזן דעם משפון און יהודה האט מודה גיווען אזי ניצול גינארין דיא
 אלע גפשות. און אויף האט דס גאט אויף אן גיברייט די רפואה פו די מכה פון וועלן עס
 זאל פון דעם גינארין ווערן דר מלך הקשים. אזו ווי סיר האבין שוין פריער גישריבן:
 (כ) ויהי וגו דר אור פני משה שרייבט דעם קמו אזו די גמרא זאגט אז דר יצהיר קומט
 צום מענטש פיקה וזיא ער ווערט גינארין און דר יציר טוב קומט צום מענטש צו דרייצן
 יאר אזי דר פייטש פון די פסוקים אזו ויהי בעת לדתה און דיא צייט פון גינארין והנה
 תאומים בכמנה ווען דאס קינד איז גאנץ אין בויף אזי ער גאנץ: (כח) ויהי בלדתה און
 אבער ווען דאס קינד ווערט גינארין ויתן יד גיט דר יצהיר אפם אין דעם קינד אריין והקת
 המילדת און דר יציר געקט ותקשר על ידו און קניפא אן אין דעם קינדס פח שני ער
 זאל טוען עבירות לאמר זה יצא ראשונה דר יציר הרע זאגט תפס וזיא דס קינד גייט
 ארום פון בויף בדארף איה צום ערשטן זיין בייא איהם. און ווען דר מענטש לאזט
 זיך פון איהם אזי ער זיך אויף איהם גובר: (כט) ויהי כמשיב ידו אבער ווען דר מענטש
 קערט אונעק פון זיך דעם פח פון יציר הרע. און דורך זס אזי דס והנה יצא אחו עס
 גייט ארום זיין ברודר דס אזי דר יציר טוב. און דער אן דעם מענטש ער זאל לערנען
 ודקה און טוען מונג. און ווען דר יציר הרע וויל דעם מענטש פון דעם אפ דערין זאגט
 דר פסוק והאמר הו מענטש זאלסט זאגן צום יציר הרע מה פרצת וום טויג דיר דאס
 דו זאלסט סיר אפ ברעכן פון גאטס רינגט עליך פרוץ אבער דאס וועט זיין אויף דיר
 אבראך דו וועסט דאך במל ווערן לימות הקשים. און ויקרא שמו פרוץ דר מענטש זאל
 זיך רופין מיט דעם זאמען פרוץ אששארקער און זאל זיך אויף איהם שטארקן: (ל) ואחר
 און דר גאנץ יצא אחו אשר על ידו הישני ווען דער מענטש וועט גאר דערין דעם יציר
 וועט שוין ממילא אונעק גיין זיין ברודר דר יציר הרע וואס דורך איהם האט דר מענטש
 גטוען עבירות ויקרא שמו זרח און גאט וועט רופין דעם מענטש זינגט זאמען באקאלם זרח
 עס וועט פון איהם שיינען דר אור פון די תורה און מצות:

לם (ב) ויהי ה את יוסף און גאט אזי גיווען מיט יוסף שרייבט דר אבן סופרים אזוי יוסף
 האט תמיד גיהאט אין זיינע גיבאנקן גאט. ער האט קיין מאל אין איהם גיט פאר
 געסין. ווארום די גמרא זאגט עניות מעבירין את האדם על דעת קונו דס ארוםקייט אזי
 גורם דעם מענטש אז ער זאל פאר געסין אין גאט. און אויף שטייט אין פסוק וישמן
 ישרן ויבעט ווען די ישראל זענען פערט גינארין מיט פול פארסג האבין זייא אין גאט
 בונט גיווען. אבער אויף יוסף הצדיק איז דר פסוק מעיד אז ויהי איש מצליח סיי ווען ער
 איז גיווען אנליקליך פאן ויהי בבית אדוניו המצרי און סיי ווען ער איז גיווען אקגעקט
 בייא זיין האר האט ער אלץ גידענקט גאר אין גאט: (ג) וירא אדניו כי ה אתו און זיין
 דאר וועט אז גאט איז מיט איהם וכל אשר הוא עשה און אלץ וואס ער יוסף מוהם
 ה מצליח בידו מאכט דאס גאט דורך איהם גליקליך. דער פסוק דערציילט דאס
 אז דאס וואס אפענטש וויל דעם אנדערען שלעכץ טוען. און ווען גאט וויל מאכט
 ער פון די אייגענע זאך ווערט גאנץ דעם אנדערען מענטש בעסער וזיא פריער:

ויהי

(ו) ויהי ונר דער אור פני משה שיימשט על פי רמז אזוי . ויהי ויבא איז צום מענטש ארר הדברים וועגען דעם נאם ער איז מרבה צו רעדן דברים בטלים וואס דאס איז האלה גלייך וויא דיא דינסט פון עגל וואס עס שטייט דארט דאס ווארט אלה . ותשא אשת אדניו את עיניה הייבט אויף דיא ווייב פון דעם האר דעם יצר הרע איירע אויגען אל יוסף צו דעם צדיק וואס ער וויל קערן צו טוהן אסאך מצות ותאמר שכבה עמי אונ רעדט איהם אן צו טוהן שלעכטס : (ח) וימאן זאגט איהם דער פסוק אז ער בדארף זייער צו זעהן נישט צו וועלן . ויאמר אל אשת אדוניו אונ דארף זאגען צו דיא בוחות פון דעם יצר הרע . קך דיא אותיות פון אלה בית איז פון אלה ביו מית ווערן גירופען יחידות . אותיות וואס יעדער אות באזונדער מרעפט נישט אן קיין צעהן אין פון יוד ביו צדיק ווערן גירופען עשירות ויזא מרעפען אן דעם מספר צעהן אונ עם מרעפט אבער נישט אן יעדער אות קיין הונדערט . נאר ווען מעט באמטן רעכניען צוויי אותיות אין איינעם למשל אליף מיט טי (א) איז איינס אונ טי (י) איז ניין) מרעפען ויזא אן צעהן . אונ בי מיט ח איז אויף צעהן אונ גי מיט וי . אונ די מיט ר . זענן אלץ צוויי אותיות באמטן מרעפט אן צעהן . נאר דאס אות ה בלייבט איבער אריין זיא האט נישט זיך מיט וועמען צו קוונג ויין צו ווערן צעהן . אונ אויף דיא אותיות פון יוד ביו צדיק . איז דאס אות י מיט דעם צי מרעפען אן הונדערט . (י איז צעהן אונ צי איז גיינציג) כו מיט פי . לו מיט עי . מי מיט סי איז אלץ צוויי אותיות באמטן מרעפען אן הונדערט . נאר דער אות ו בלייבט איבער אליין אונ האט גיט מיט וועמען זיך צוא קוונג ויין צו ווערן הונדערט . נמצא ווייזען דיא אותיות ה' אונ ו' אויף נאט וואס ער האט אויף גיט קיין ויונג צו זיך . נאר ער איז אליין איינער אונ אזוי ויזא עס שטייט אין פסוק (דברים י' יד) הן לה אלהיה בלומר דאס ווארט הן באווייזט אויף נאט . בארף דער מענטש זאגען צו דיא שלעכטע בוחות פון יצר הרע הן אדני נאט איז דאך מין אייבערשטער האר אונ נאר איהם בדארף איה דיינען ווארום לא ידע אתי מה בבית . ווייסט ער דען נישט אלץ וואס ביי מיר איז אפילו אין דיא מחשבה . ויזא אזוי קען איה נאר אן הייבען צו טראכטען צו טוהן אעבידה . אונ וכל אשר יש לו אלץ וואס ער האט בשאפען אויף דיא וועלט נהן בידי האט ער איבער גיגעבען צו מיר אין האנד אז איה זאך מיט מיינע גוטע מעשים גורם ויין צו זינען השפעה אונ היות אויף דיא אגע ברואים : (ט) איננו גדול בבית הזה ממני עם איז נישט דא קיין גרעסערע זאך אויף דיא וועלט פאר מיר מענטש ווארום נאר וועגען דעם מענטש איז דאך אלע ברואים בשאפען גיווארען . אונ איה ביו ויזא סתיה מיט דיא מצות וואס איה טוה . אונ דיא יצר הרע זאלסט מיה נישט אפ רעדן פון דיא מצות מיט דיינע פוסטע ווערמער וואס דוא זאגסט מיר . וועגען וואס זאל איה מיר פייניגען זאג איה דיר . ולא חשף מנצי כאומה נאט האט פון מיר קיין זאך נישט פאר מיטען . וויל איה רעדן קען איה רעדן אין דברי תורה . וויל איה עסין אונ מרינקען קען איה עסין אונ מרינקען פון וועגען פת צו האפען צו לערנין . כי אם אתה נאט האט נאר מיר פאר מיטען . דיה צו הערן איה זאל גיט רעדן קיין דברים בטלים אונ זאל גיט עסין מריפות אונ גיט מיט דיא בוננה צו האפען פת צו טוען שלעכטס באשר את אשתו ווארום דיא ביוט דיא פת פון יצר הרע . אונ ווען עס איז אזוי ויזא אעשה הרעה הגדולה הזאת ויזא אזוי קען איה נאר האפען אין דיא מחשבה צו טוהן שלעכטס . אונ אויף וחסארי כאלהם זען איה וועל נאר דיר אנהייבען צו הערן וועל איה שוין בלייבען איינדיגער

מַעֲנֵשׁ צו גַּאֵט אויף תְּמִיד . אַיְבֵּער דַעם ווײל אױף דױך נײַשט אָנהײבֵען צו הַעֲרִין :
 (י) ויהי כדברה אל יוסף יום יום . אונ ווען אויף ויא רַעֲדֵט אָן צו דַעם צִדִיק אַלֶּע טָאג .
 ולא שמע אלי פון רַעֲכָם וועגען הַעֲרֵט ער איהר נײַשט . וואַרום לשכב אצלה עִם וועט
 איהם גורם זײן צו לײַען אָין גַהֲיָנָם לַהוֹיֹת עִמָּה ווען ער וועט גַאר אָנהײבֵען איהר צו
 הַעֲרִין : (יא) ויהי אונ ווען דער מַעֲנֵשׁ פִּירַט זײך אַזױ ווערַט ער כהיום הזה הָאֵט ער
 קײן עֲבִירָה נײַשט גַלײַך ויא ער וואַלט דַעם טָאג גִּבּוֹרֵעֵן גִּוּוֹאֲרֵעֵן . ויבא הביתה אונ
 דער מַעֲנֵשׁ נַעֲמָט זײך מײט אַלֶּע זײַנע אַבְרִים לעשות מלאכתו צו טוהן דױא אַרְבֵּי־ט
 פון דױ הַתּוֹרָה ואין אײש מאנשי הבית אונ . קײן אַבְרָא אײז נײַשט שׁם דַארט אויף אײן
 אַנדער אַרְט בבית גַאר זײא זַעֲנִין אַלֶּע דַא אין בֵּית הַמֶּדְרָשׁ צוא לַעֲרַנֵן הַתּוֹרָה :
 (יב) ותהפשוו בבגדו אונ ווען דױא כוחות פון יֶצֶר הַרָע זַעֲהוּ אַז זײא קַעֲנִין נײַשט דַעם
 מַעֲנֵשׁ אַנְרֵעֲדִין . נַעֲמָט זײא איהם אָן אין זײַנע קלײדער פֿלוֹסר זײא הײבֵט איהם אָן
 אַרײַן בְּרַעֲנָנִין אײן סִבַּת הַגְּאֻוָּה לאמר בַּאֲרָף אַבְּעֵר דַּעַר מַעֲנֵשׁ צו זײך אַלײן זאגֵשׁ
 לשכבה עמי דַאס וועט מײר בְּרַעֲנָנִין אַז אױף זאל לײַען אין מְקוֹם הַטּוֹכָאָה . ויעזב בנדו
 בידה בַּבַּאֲרָף ער איהר אַנְרֵעֲדִינג פון סִבַּת הַגְּאֻוָּה אַפּ לַאֲעֵן בײַא איהר . וינס אונ
 בַּבַּאֲרָף פון דױא כְּדָה זײַער אַנטלױפֵעֵן ויצא החוצה אונ בַּבַּאֲרָף גײן אין בֵּית הַמֶּדְרָשׁ
 אונ לַעֲרַנֵן דױא הַתּוֹרָה (וואס עִם שְׁטײט בײַ איהר הכמות ברוך הַרְוָה) : (כ) ויקח
 אדני יוסף אתו עִם שְׁטײט אין פֿסוּק (תהלים י״א ה) הױ צדִיק יבחן גַאט פֿרוֹכֵט דַעם
 צדִיק מײט יסורים אויף דױא וועלַט . ער שְׁטַרַאפֵט איהם ווען אויף ער הָאֵט גַאר קײן
 זײַנר נײַשט . אונ אויף שְׁטײט אין פֿסוּק (קהלת ז׳ כ״) אין צדִיק בארץ אשר יעשה טוב
 ולא יחבא עִם אײז נײַשט דַא אַפִּילוֹ קײן צדִיק וואס ער זאל גַאר טוהן גוטס אונ זאל
 נײַשט טווען קײן עֲבִירָה דַאס אײז דַּעַר רָפוּ פון דױא פֿסוּקִים . גַאט גַעֲמָט דַעם צדִיק
 ויתנהו אל בית הסהר אונ שְׁטַרַאפֵט איהם אויף דױא וועלַט מײט יסורים מְקוֹם אויף
 דַעם אַרְט אשר אכורי המלך אסורים פון גַהֲיָנָם . ער זאל נײַשט דַארפֵען זײן אין גַהֲיָנָם
 אויף דױא עֲבִירָה אונ ויהי שׁם בבית הסהר ווען אויף דַּעַר צדִיק ווערַט גִּישְׁטַרַאפֵט
 מײט יסורים אײז ער פון דַּעֲמָט וועגן דַּעַר זַעֲלִבִיגֵער צדִיק : (כא) ויהי הױ את יוסף אונ
 גַאט אײז מײט דַּעֲמָט צדִיק ויט אלױ חסד אונ טוב מײט דַּעֲמָט צדִיק חֲסִדִים אונ טוב שׁוין
 אַפּ פון איהם דױא יסורים ויתן חנו בעיני שר בית הסהר אונ גַאט מַאכֵט נֶאֱדָה אַז ער
 זאל הַאָקֵען הן בײַם יֶצֶר הַרָע (וואס ער ווערַט גִּירופֵען דַּעַר שר פון דױא יסורים .
 וואַרום דוּרַךְ איהם קוֹסֵעֵן דױא יסורים . אונ אויף דַּעַר שר פון גַהֲיָנָם) אונ ער הַעֲרֵט
 שׁוין אויף איהם אָן צו רַעֲדִין צו טוהן לַעֲלֵכֶטֶם : (כב) ויתן שר בית הסהר ביד יוסף
 אונ דַּעַר יֶצֶר הַרָע גײט אַיְבֵּער צו דַּעֲמָט צדִיק את כל האסורים אשר בבית הסהר אַלֶּע
 רַשָּׁעִים וואס זײא בַּבַּאֲרַפֵּען זײן אײן גַהֲיָנָם . דַּעַר צדִיק זאל זײא אויס שְׁטַרַאפֵעֵן . ואת
 כל אשר עשים אונ אַלֶּע מַצּוֹת וואס זײא טוהן דַּעַר נֶאֱדָה הױ עשה הַיִּיסֵט ער דַּעַר
 טווער נַעֲמָט ער בַּאזוּנְדֵער שְׁכַר פֿאר דַּעֲמָט : (כג) אין שר בית הסהר ראה את כל
 מאוסֵי בירוֹ אונ דַּעַר יֶצֶר הַרָע וואס ער אײז דַּעַר שָׁפָן זַעֲהָט שׁוין נײַשט אויף דַּעֲמָט
 צדִיק קײן אײן עֲבִירָה וואס ער זאל זײך אויף דַּעֲמָט חַמְסִינֵעֵן מײט דױא האַנר באשר
 הױ אתו וואַרום בײַ דַּעֲמָט צדִיק אײז תְּמִיד גַאט מײט איהם . אונ ער זאָרְגַט גַאר נײַשט
 אויף אויף פֿרַנְכָּה ואשר הוא עשה אַפִּילוֹ ער טוב גַאר אַפִּיסֵעֵל אײן גִּישְׁעַפֵט הױ מצלית
 שׁוֹקֵט גַאט אַרײַן אײן זײן גִּישְׁעַפֵט בְּרַכָּה אונ הַצִּלָּחָה : גַאָה קֵעֵן מַעֲנֵשׁ דַּעֲמָט
 פֿסוּק אין שר בית הסהר ראה דַּעַר שר פון דױא תְּפִיסָה וואס יוֹבֵף אײז גִּוּוֹעֵן דַּאָרְט

הפוס האט נישט גיזעקן את כל מאומה בידו קיין שום עבדות אונ יוסף זאל טוהן צפוס
 מצות באשר ה' אתו וואס דורך דעם איז גאט מיט איהם ואשר וגו אונ גאט איז איהם
 מצליח אין אלע זאכען . ווארום יוסף האט גיטוהן זיינע צדקות זייער בהאלפען . אזוי
 וויא דיא אמתע צדיקים טוהן :

(א) ויהי אחר הדברים האלה וגו אונ עם איז גיטוען גאך . דיא דאוניגע רייד . האט
 גאט דורך הוא מסבב גיטוען א סיבה א יוסף זאל ווערן גתגבל . האבען דיא
 צוויי שרים גיזינדיגט : (ב) ויקצף וגו אונ פרעה איז גיטוארען אויף זייא צארענדיג :
 (ג) ויהן וגו אונ פרעה האט זייא גיגעפען אין דיא זעלביגע תפיסה וואס יוסף איז גיטוען
 תפוס : (ד) ויפקד וגו אונ יוסף האט זייא באדינט אונ זייא זענין אזוי גיטוען איהר
 אין תפיסה באזאמען מיט יוספין פרי ער זאל האבען ביי זיך שטאלץ זייא צו פרענין
 זוען עם האט זייא גיחלוקת . דער ציילט אונ דער פסוק וזי גרויס עם איז דיא
 השגחה פון גאט אז ער איז מסבב דיא סיבות פון היקר מיט אסאך צייט פריער :
 (ט) ויספר שר המשקים . דער אור פני משה מיישט דיא פסוקים עפשי רכו אזוי . דער
 יצר טוב ווערט גירופען שר המשקים . ווארום ער רעדט אן דעם מענטש ער זאל
 לערנין דיא תורה וואס זיא איז גיגליכען צו משקה אסאך סאהל אין דיא פסוקים . אין
 משלי שטייט דיא חכמה זאגט ושתו בין מסכתי מרינקט דעם וזיין וואס זיך האב
 גיגאבען . אונ אויך גאך פסוקים . אונ אויך אין דרשות חז"ל ווערט דיא תורה גיגליכען
 צו משקה . ווערט דאך דער יצר טוב גירופען דער שר המשקה . אונ דער יצר הרע
 ווערט גירופען אין דיא סדרשים שר האופים . אונ אזוי וזייא עם שטייט אין פסוק
 (הושע ו) כלם מנאפים זייא זענין אלע מונה אונ ווערין דער היצט מיט דיא עבירה
 כמו הנור אזוי וזיא דער אויבען בויער דאס טוט פרענין סאופה דורך דעם בעקיר
 דאס איז דער יצר הרע . זאגט דא דער פסוק אז דער יצר טוב דער ציילט את חלמו
 (אין איוב) שטייט יחלמו בניהם וגו זייערע קינדער זענין שטארק איז דא אויך דער
 מיישט חלמו זיין שטארקייט לזוסף צום צדיק אונ זאגט איהם וזיא גוט אונ שטארק
 עם איז צו דעם מענטש וואס ער הערט גאר איהם אונ לערינט תורה אונ טוט מצות
 ופעשים טובים ויאכר לו אונ זאגט צו איהם בחלמי דורך מין שטארקייט וואס זיך
 גיב אריין אבת צו טוען פעשים טובים והנה גפן לפני שבייען דיא ישראל פאר מיר
 זייא הערין גאר מיר : (ו) ובגפן שלטה שדיגם אין דיא ישראל איז דא דביי אלערליי
 צווייגען כהנים . לויים . ישראלים . וואס זייא האבען זכותים פון דביי אבות אברהם .
 יצחק . ויעקב . וואס זייא האבען מקבל גיטוען דיא תורה אין דריטען חודש . והוא אונ
 זיא דיא תורה בפרתת ווען זיא הייבט אן צו בליהען אין מענטש ווען ער הייבט גאר
 איהר אן צו לערנן עלתה נצה פרעניגט זיא אויף איהר שפראצייג אין מענטש אריין
 זיא ענדעקט איהם איהרע סודות . ווען איז דאס הבשילו אשכלתי ענבים ווען דער
 מענטש לערינט איהר לשטה דאס איהרע ענגלין זאלין פארטיג ווערין צו ווינטרויבען
 בלאך ער זאל וויסען וזיא נוהג צו זיין אין עבדות הבזרא : (יא) וכוס פרעה אונ זאכוס
 מיט באצאלינג פון שר בעולם הבא בירי איז דורך מיר . ואקה את הענבים אונ זיך
 בוה נעמן דיא מצות ואשחט אתם אונ קנעמטש אויס פון זייא אל בוס פרעה גוטען
 שבר . דיר מענטש צו באצאלין לעולם הבא אונ דוא זאלסט גיט מצרא האבען סאמער
 וועט מען דיר דעם שבר פאר לייקיגען זאג זיך דיר ואתן את הכוס על כף איך טוה
 גענין דעם בוס מיט זיין שבר אין אזוי אהאנד אריין וואס פרעה מען וועט גענוים
 בצאלין

באצאלק אוחי וויא אין דיא גמרא (יומא ל"ו) שטייט מוגבו המלך האט ספור גיווען
אסאך געקד אויף צדקה אונד ער האט גינאגט סייען עלבערין האבען בהאלטען זייערע
אוצרות אויף דיא וועלט וואס גנבים קענין ארויס גנביגען . אבער איך מין צדקה וואס
איך האב גיגעבען מזה איך דאס בהאלטען אאוצר אויף אונזעלעם ארט וואס עס איז
בטוח פון גנבים : (יב) ויאמר לו יוסף ווען דער צדיק הערט דאס . זאגט ער צו זיך
אליון זה פתרט דיא עולם הנה איז נאר גביה וויא אהלום . אונד עולם הבא איז דער
פתרוז פון דעם חלום פון עולם הזה דארט איז דער עיקר . שלשת השריגים . דיא
ישראל וואס זענן דביי אלערהלי צווייגען (אוחי וויא פריער שטייט) שלשת ימים הם
זייטען אז דיא וועקט איז איינגיטילט אין דביי אלערהוי צייטען . ימי עלי דיא זינגע
יאהרען פון מענטש ווערין גירופען ימי עלי יאהרען וואס ער גייט אלע כאר גרעסער
אונד שפארקער אין דיא פוחות . אונד דיא מיטעלע יאהרען ווערין גירופען ימי עמידת
יאהרען וואס ער שטייט אין זיי אויף איין זעלביגען אופן . אונד דיא לעצטע יאהרען ווערין
גירופען ימי ירידה יאהרען וואס ער גייט אין זייא אלע קאהל אראפ פון דיא פוחות :
(יג) בעיד שלשת ימים אונד זייא בקלערין תמיד אז ווען עס וועט אנוועק גיין דיא דבייא
צייטן וועט ער שפארבין . איבר דעם זעהן זיי אין דיא צייט פון זייער לעבן צו פוען
אסאך מעשים טובים פון ווענן דס זייער שפארבין זאל גישט זיין דורך דעם מלאך
הבטן . נאר ישא פרעה את ראטה בין שבר פון עולם הבא זאל דיר בין קאם אראפ
געפען בלוזר ווען דו וועסט שוין אלץ אויף די וועלט קהן זיין אונד עס וועט קהן דיא
צייט דיר אנוועק צו געבן בין שבר באמאלס וועקט דו שפארבין והשיבה על כנה אונד דר
גאט וועט דיר צוריק קערן אויף זיין שפעלל און גן עדן ונתת כוס פרעה אונד דו וועסט
אויף געבן זיין כוס מיט די מעשים טובים זיידו וואס דורך דעם כוס כמשפט הראשון
דעם זיין זיין ספעט אז דו ביזט זייער קדוש וטהור אזו וויא דיא גשמה אח גיווען צום
אנהייב ווען זיא איז אין דיר ציין גיגעבן גיווארין אונד פאר ווס איז דס אלץ אשר היית
משקרו וזייל דו בוחט גיווען דר אנטרוינגער דוא האקט גילערניקט פול הערה . דאס זאגט
אלץ דר יצר טוב : (יד) כי וגר זאגט דער מענטש דר צדיק צום יצט איך זייל דיר שאקע
צו הערין נאר איך קעט דיה כי אס זכרתי דו זאלסט נאר סיר תמיד דערקאנען אין דיר
איך זאל נאר דיר גוט פאר געסן . ווארום דס איז ידוע אז ווען דר יצר הרע רעד אן דעם
מענטש צו טוען אעבידה איז ער גובר אין מענטש דעם פת השקחה אז דער מענטש
זאל נאר פיר געסן אין גאט . אבר ווען דו יצר טוב זעסט נאר סיר תמיד דר מאנען
וועל איך גיוויס נאר דיר הערין כאשר ייטב לב ווארום דס איז דאך פאר דיר זייער גוט
ועשית נא עמדי חסד אונד דו וועסט מיט סיר אויף טוען חסד והוכרתי אען דו וועסט
נאר סיר דר מאנען אונד אויך חלילה וועל איך אקאל דיר גישט אזו תיבה צו הערין
זאלסטו סיר דר מאנען אל פרעה ווענן דעם שבר ווס איך וועל חלילה הניק האבן
ווען איך וועל טוען די עבידה והוצאתי סן הבית הזה וועסט דוא סיר אים צייען פון
במאות הגוף ווס ער ווערט גירופין בית : (טו) כי ננב ננבתי מבית העברים ווארום זען
די יצר טוב וועסט סיר גוט אלע קאל דער מאנען אין גאט האב איך מוצא סאמר וועט
סיר דר יצר הרע אנטרעין ביסליך ווייס אז איך זאל סיר אנוועק גנבן פון דיא סנהגים
פון די ישראל ווס פה לא עשיתי מאמה אונד דר נאך וועט ארויס קהן אז איך וועל
דא אויף די וועלט נאר גוט טוען מין סעות . האב איך מוצא כי סאמר שמו אותי בבור
זעט קש סיר ציין טוען אין גיהנם : (טז) ורא שר האופים כי טוב פחד זעהם דר יצר

הָרַע אִז דָּר מְעַנְטֵשׁ אִזוּ זִיךְ פּוֹהֵר עַר זָאל נָאָר לְעַרְנֵעַן דִּי הַתְּרָה וּוּם וְעַרְמַת גִּירוּפִין מִזֵּב
אִז וּוִיל נָאָר מְעַנְטֵשׁ מְעַשִׂים מִזֵּבִים וּוְיֵאמֵר אֵל יוֹסֵף זָאָנְט עַר צוּא דַעַם מְעַנְטֵשׁ דָּעַר יִצְרָר
מִזֵּב זָאָנְט דִּיר נָאָר אִז מְעַן בְּאַרְף נָאָר אִיהֶם הָעֵרִין אִיז אִיז בַּחֲלוּמֵי מְעַן בְּאַרְף מִיר אִיז
הָעֵרִין מִיט מִיין שְׂטֵאָרְקִיט וּוּם אִיז וּוִיל דִּיךְ שְׂטֵאָרְקִין דוּא זָאלְכֵם הָאָבִין כַּח הוֹנָה אִין
זָאָנְטִיב דָּעַר דִּר יִצְרָר הָרַע וּוְיַעַר גְּלִיָּה אִז וּזָאָנְט אִיהֶם שְׁלֹשָׁה כְּלֵי מְעַן בְּאַרְף אָז גִּרִיטִין
בְּרוּיט אִז פְּלִיטֵשׁ אִז פֿאַטְרָאוּעַם צוּ עַפִּין מְעַן מוּז מְעַנְטֵשׁ אַעַסְק אִיז חוּרֵי מְעַן זָאל זִיךְ
פְּרִיטֵשׁ מִשׁ זָאל זִיךְ גִּישְׂט בְּאַרְפִּין פֿאַרְדִּינֵנְען צוּם אַנְדֵּערִין פֿר אַשְׁמֻקִיל בְּרוּיט עַל רֵאשִׁי
זָאָנְט דִּר יִצְרָר הָרַע דָּס לִיגְט אִיז אִיז מִיין קָאָפּ אִיז בְּאַרְף דָּען דָּאָס דִּיר מְעַנְטֵשׁ
דָּעַר מֵאָנְען . דוּ אַלִּין בְּאַרְפֵּסט דָּס פֿאַרְשְׂטִיין : (י) וּבְסֵל הַעֲלוּן אִז דוּ זָאלְכֵם גִּיט זָאָנְט
אִז דוּ בְּאַרְפֵּסט גִּיט עוֹסְק זִיךְ וּוְעִינִן פֿרִנְקָה וּוְאָרוּם אִין אִיבֵּערִשְׂטִין קוּיבֵּער אִז דָּא מְכַל
מִאֲכַל פֿרַעָה פּוֹן אַלֵּע מִזֵּי בְּאָכְלִים צוּ גַעֲבִין דַּעַם מְעַנְטֵשׁ פֿר זִיךְ שִׁכְרֵר אִז וּוְיֵא
נִכְרָא זָאָנְט כֹּל מוֹנּוּתוֹי שֶׁל אָדָם אַלֵּע דָּעַרְנֵערִיג פּוֹן מְעַנְטֵשׁ קַצוּבִים לוּ מִרֵאשׁ הַשָּׁנָה
אִז פּוֹן זִיבֵּעַם וּוְעִינִן קַצוּב פּוֹן הַיּוֹמֵל פּוֹן רֵאשׁ הַשָּׁנָה אִיז אַנְאָנְךְ יֵאָר . זָאָנְט אִיז דִּיר
אַבֵּער מַעֲשֵׂה אִופָה עִם שְׂטִיט אַבֵּער אִיז אִז דָּעַר מְעַנְטֵשׁ בְּאַרְף מְעַנְטֵשׁ אִז הַשְׂמִית הַעֲלָמֵם
אִיהֶם אִין זִי וְהַעוֹף דִּר צְדִיק וּוּם פְּלִיטֵשׁ אִין דִּר הוּיָה מִיט זִיבֵּעַ צְדִיקוֹת אוֹכֵל אוֹתָם כֹּן
הַכֹּל וּוּם עַר עֵקֶם נוֹוִים פּוֹן דַּעַם קוּיבֵּער פּוֹן הַיּוֹמֵל פּוֹן דָּעַסְטוֹעִיגן מַעַל רֵאשִׁי גִיט עַר
אִיז נָאָה מִיבֵּעַ גִּידֵאָנְקֵען אִז אִיז אִיז עוֹסְק אִין פֿרִנְקָה . בְּאַרְפֵּסט דוּא אִיז זַעֲהוּ עוֹסְק
זִיךְ אִין עֵסְקִים פּוֹן וּוְעִינִן פֿרִנְקָה . אִז דִּיא פֿוֹנְגָה פּוֹן יִצְרָר הָרַע אִיז בִּיטְלִיךְ נוֹוִים אִיהֶם
זָאָנְט צִיבֵּעַן פּוֹן דִּי הַתְּרָה בִּיז עַר וּוְעַם נָאָר אִיז הָעֵרִין צוּ לְעַרְנֵעַן : (יח) וּוְעַן יוֹסֵף בְּאַרְף
אַבֵּר דִּר מְעַנְטֵשׁ וּוּם דָּס שְׁכַל אִוִים שְׂרִיטֵען אִז בְּאִקְלֵערִין אִין זִיךְ וְעַלְכֵּסֵם וּוְיֵאמֵר אִז זָאָנְט
צוּ זִיךְ זֵה פֿתְרוּנוֹ דָּס אִז דָּס בְּשִׁיבֵּעִישׁ פּוֹן דִּי בִייד פּוֹן יִצְרָר הָרַע . שְׁלֹשֶׁת הַכְּלִים דָּס
וּוּם עַר דָּעַר מִיר אִיין אִז אִיז בְּאַרְף עוֹסְק זִיךְ אִין עֵסְקִים פּוֹן וּוְעִינִן אִיז זָאל מִיר אָז
בְּרִיטִין דִּי דְרִיטֵשׁ עַרְלִיטֵשׁ מְאָכְלִים . בְּרוּיט אִז פְּלִיטֵשׁ אִז פֿאַטְרָאוּעַם שְׁלֹשֶׁת יָמִים הֵם
מִיבֵּעַ עַר מִיר . מִיט דַּעַם מִיין קָאָפּ צוּ פֿאַר דְרִיטֵשׁ מִיבֵּעַ אַלֵּע זָארִין וּוְאָס אִיז בְּאַרְף
לְעַבִּין אִיז זָאל נָאָר עוֹסְק זִיךְ אִין גִּירוּפִין קִיט : (יט) בַּעוֹר שְׁלֹשֶׁת יָמִים מְעַן בְּאַרְף זִיךְ
אַבֵּר בְּאַרְעִיבֵּעַן אִז וּוְעַן דִּי דְרִיטֵשׁ עַרְלִיטֵשׁ צִיטִין פּוֹן לְעַבִּין וּוְעַם אַוְעַק גִּיין יֵשׂא פֿרַעָה וּגוּ
דִּר מְלָאָה הַבְּנוֹת וּוּם עַר וְעַרְמַת גִּירוּפִין פֿרַעָה וּוְאָרוּם עַר צוּ בִיטֵס דַּעַם מְעַנְטֵשׁ אִז אִיז
אִז עַר דִּר יֵצֵהִי וּוּם עַר צוּ שְׂטֵעֲרֵשׁ דַּעַם מְעַנְטֵשׁ פּוֹן יוֹדִישְׁקִיט וּוְעַם אַרְאָפּ נַעֲמֵעַן
דַּעַם קָאָפּ פּוֹן דִּיר גוֹף בְּלוֹמֵר דוּ וּוְעַסְק בְּאַרְפִּין שְׂטֵאָרְבִּין וְתֵלָה אוֹתָךְ עַל עַץ אִז דָּעַר
יִצְרָר הָרַע וּוְעַם אַלֵּע דִּיר מִיט זִיבֵּעַ בִּייד אָז רָעֵדִין אִז וּוְעַם דִּיר אִיז זָאָנְט אִז דוּ בִּיטֵס
אַנְאָנְךְ פֿרוֹמֵר יוֹד אִז דָּאָס וּוּם דוּ שְׂטֵאָרְבֵּסט אִז דָּס נָאָר פּוֹן חֲסָא עַץ הַבַּעַת וּוּם עִם אִז
דוּךְ דַּעַם גִּינֵר גִּינֵר אִז מְעַן מוּז שְׂטֵאָרְבִּין . קַעַן פּוֹן דַּעַם אַרְזִים קוֹמַעַן אִז דוּ זָאלְכֵם
נָאָה שְׂטֵאָרְבִּין אָז תְּשׁוּבָה וְאֲכַל הַעוֹף וּוְעַם נָאָה דִּר צְדִיק הָאָמֵת אִיז עִסְקִין אֵת בִּשְׂרָף
מַעֲלִיךְ בִּיין פְּלִיטֵשׁ כּוֹן אָפּ דִּיר בְּלוֹמֵר עַר וּוְעַם צוּ נַעֲמֵעַן בִּיין שִׁכְרֵר פּוֹן דִּיבֵּעַ קִצּוֹת אִז
וּוְיֵא אִין דִּי נִכְרָא (תְּנִיגָה מו) שְׂטִיט זָכָה וּוְעַן דִּר מְעַנְטֵשׁ אִז זָכָה מִיט זִיבֵּעַ קִצּוֹת נִטְמֵל
חֲלָקוֹ וְחֲלָק תְּבָרוֹ בָּנוּ עוֹן נַעֲמֵס עַר זִיךְ אִיבִיגִינֵעַם חֲלָק אִז אִיז זִיךְ חֲכָרֵם חֲלָק אִין גִּי
אַזָּן : וּוְעַן דִּר מְעַנְטֵשׁ וּוְעַם דָּאָס אַלֵּע בְּאַרְעִיבֵּעַן מִיט זִיךְ שְׁכַל וּוְעַם עַר גִּינֵוִים שׁוּין גִּישְׂט
הָעֵרִין דַּעַם יִצְרָר הָרַע מִיט זִיבֵּעַ גְּלֵאָטִיבֵּעַ אִיבֵּערִיג :

מא (א) ויהי מקץ שנתיים ימים אונ עם איז גינען אין סוף צווייא יאר פון דיא צייט
 ווס יוסף הט פותר גינען דעם חלום פון שר המשקים אונ וייל יוסף הט
 זיך אויף איהם פר זיבערט אז ער זאל איהם טען אמוכה בייא פרעה אונ הט זיך גישט
 פאר לאזט אויף גאט איז ער גישטראפט גינארין צו זיין גאך צווייא יאר תשום . אונ גאך
 די צווייא יאר הט גאט פרוק הוא שוין אן גיגרייט די סיבה צוא זיין גאולה ופרעה חולם
 האט זיך צו פרעה גיחלימת והנה עומד על היאור אונ ער שטייט אויף דעם שייך . דר
 מדרש זאגט אמר פרעה זאגט פרעה צוא יוסף טי מתקיים על מי זאג מיר ווער שטייט
 אויף וועטען אני על אלהי צו איה שטיי אויף מיין גאט או אלהי עלי צו מיין גאט שטייט
 אויף מיר אמר ליה זאגט יוסף צו פרעה אתה על אלהיך דו שטייט אויף זיין גאט הדא
 הוא דכתיב דם איז ווס עם שטייט אין פסוק ופרעה חולם והנה עומד על היאור פרעה
 הט גיחלימת דם ער שטייט אויף דעם שייך איז דאך דעם מדרש גיט צו פר שטיין . קען
 מען זאגן אזו . דעם מדרש איז קשה פר ווס דא אין פסוק (א) שטייט והנה עומד על
 היאור עם הט איהם גיחלימת ער שטייט אויף דעם שייך . אונ ווען פרעה דרציילט דעם
 חלום צו יוסף שטייט אין פסוק (זו) וידבר פרעה אל יוסף פרעה זאגט צו יוסף בחלומי
 הנני עומד על ששת היאור אין מיין חלום האב איה גינעה אז איה שטיי אויף דעם
 גארטין פון שייך ? דרציילט ער גאר אנדערש וויא עם הט איהם גיחלימת ? נאר דר
 גירוז איז פרעה הט גינאלט וויסן צו יוסף איז נאר אקלונר מאן ער קען פון דעם חלום
 גוט פר שטיין דעם פתרון . צו ער איז אויף אנעטליכער מאן ער ווייסט מיט רוח הקודש
 דעם פתרון פון חלום . איפר דעם הט פרעה אנדערש גינאגט וויא עם הט איהם גיחלימת
 פון ווענין ער זאל זעהן צו יוסף וועט וויסן דם פר אנדערונג דורה זיין רוח הקודש צוא
 גישט . אונ יוסף הט דם פאקע גינעהן מיט רוח הקודש . אונ דם איז ידע אז פרעה
 הט גיחלימת דעם שייך גילום פר אנאט . מיט דעם איז שוין דר מדרש גאנץ גוט צוא
 פר שטיין ונארום פרעה הט גינאלט איהם אפ טיילין כבוד אונ הט גיט גינאלט זאגן אז
 ער איז גינויס גישטאנען אויף זיין גאט נאר אמר פרעה זאגט פרעה צו יוסף איה האב פר
 געסקן וויא אזו איה האב גינעהן אין חלום . מי מתקיים על מי ווער שטייט אויף וועטען
 אני על אלהי צו מיר הט גיחלימת אז איה שטייט אויף מיין גאט פלאקר איה שטייט אויף
 דעם שייך . או אלהי עלי צו מיר הט גיחלימת אז מיין גאט שטייט אויף מיר פלאקר איה
 שטייט אויף דעם גארטין פון שייך . איז דאך די וואקר פון שייך העכער פון מינע טריט
 אמר ליה זאגט יוסף צו פרעה אתה על אלהיך דיר הט גיחלימת אז דו שטייט אויף
 זיין גאט פלאקר דו שטייט אויף דעם שייך הדא הוא דכתיב דאם איז וואס עם שטייט
 אין פסוק והנה עומד על היאור ער שטייט אויף דעם שייך . דר באר משה שטייט דיא
 פסוקים על פי רמו אין מוסר אזו . מיר זעהן אז דיא מענטשין זענען איין געטיילט אין
 פול קלאסין . אנדערע ווס זיי האבין דעם שכל האמת נעמען זיך מיכף אין די יונגע יארין
 צו עבדות השם . אונ אנדערע נעמען זיך יעצט צו עבדות ווען זיי זענען שוין אויף דיא
 עלטער . אונ אנדערע לעבן אפ זייערע יארין אין גאנצן אונ טען נאר גישט . איז דיא
 מענטשין ווס נעמען זיך מיכף אין די יונגע יארין צו עבדות הבורא זייער גוט נאר אפר
 די אנדערע סארט מענטשין ווס אין די יונגע יארין זענען זיי נאר פאר זאגט אין הקבלי
 עולם הנה אונ האבין נאר גיט קיין צייט צו נעמען זיך צו טען עבדות הבורא נאר ווען
 זייא קומן שוין אין די עלטער בארעכנען זיי זיך דאמאלס . עם איז דאך שוין גאהינט צום
 מויס ווס וועט זיין דר סבלית . אויף זיי זאגט דער פסוק ויהי וויא איז צו דעם מענטש

וּסְמַךְ שְׁנַתִּים בִּיַּיא דְעַם סוֹף פּוֹן זַיִנְעַ זַאָרִין יוֹסִים גְּעַמְשׁ עַד זַיִף צוּ בַאַרְעִיגֶנְען דִּי סַעֲנַ
 וּסְמַךְ זַעֲנֶנְען בִּיַּיא אֵיהֶם אָנוּעֶק גִּינְאָנְגֶנְען מִיט גָּאָר גִּישְׁט וּפּרַעַה דְעַר יִצְרָר הָרַע הוֹלֵם מֵאֲכַט
 אֵיהֶם דִּיא גִּינְאָנְצֶע לְעֵבִין גְּלִיףּ וְיִיא אַחֲלוּם הַחֵנָּה עוֹמֵד עַל הַיֹּאֵר אֲזַנְן וְעוֹן אֵיף עַר זַעֲהַט
 דָּאָף אַז עַר שְׁמִיטִים זֹרֶף דְעַם מִיִּיף אַזוּ וְיִיא אֵין בְּחִינּוֹת עוֹלָם שְׁמִיטִים הַעוֹלָם יִם זַעֲהַט דִּיא
 עוֹלָם הָיָה אֵין גְּלִיףּ וְיִיא אֲמִיִּיף וְעוֹן עַר שְׁמִיטִים . בְּלוֹמֵר דִּי עוֹלָם הָיָה אֵין אֵיף אֵין
 מִיט פּוֹל סְפָנוֹת . בְּדַאָרְף דָּאָף דֵּר מַעֲנִשׁ זַעֲהַט צוּ זַיִן גִּיהִיט דָּם עַר זָאל חֲלִילָה גִיט אַרְיִין
 פֻּאָלִין אֵין דִּי מִיִּיטִישׁ פּוֹן יִם פּוֹן דְעַם יִצְרָר הָרַע : (ב) וְהַחֵנָּה מִן הַיֹּאֵר עוֹלוֹת שְׁבַע פְּרוֹת
 אֲזַנְן פּוֹן דְעַמְטוֹעִיגִין גִּיטִים אֵיף דֵּר יִצְרָר הָרַע מִיט זַיִנְעַ זַיִפִּין כּוֹחוֹת וְיִיא זַעֲנֶנְען פְּרַה וּרְבַה
 אֵין מַעֲנִשׁוֹן שְׁלֶעֲכָטֶע גִּיבֵאָנְקִין אֲזַנְן הָרַעֲטִים אֵין דְעַם מַעֲנִשׁ עַר זָאל וְיִיפֻר גָּאָר עוֹסֵק זַיִן
 אֵין הַבְּלִי עוֹלָם הָיָה פּוֹן וְעוֹנִין עַר זָאל הָאָבִין יְפוֹת מַרְאֵה אֲשִׁיין גִּישְׁמַאֲלֵט וּבְרִיאוֹת בִּשְׂר
 אֲזַנְן זָאל זַיִן פֻּעַט מִיט פְּלִיזִשׁ עַר זָאל זַיִף אֵין מִנְעֵן תַּעֲנֻגִים וְתַרְעִינָה אֲזַנְן זָאל זַיִף גִּינְעֵלִין
 בַּאֲחוּ מִיט נּוֹטֶע בְּרִידֵד צוּ פֻּאָר בְּרַעֲנֶנְען מִיט זַיִיא דִּי צִיט אֵין רַעֲמִירֵאָצֶעס פּוֹן וְעוֹנִין
 עַר זָאל בַּאֲבָאָנֵט וְעוֹרִין מִיט פּוֹל סוֹחֲרִים צוּ מַאָבִין אֲפֵאָף גִּישְׁעַפְטִין צוֹא הָאָבִין פּוֹל
 גְּעֵלֵד : (ג) וְהַחֵנָּה גּוֹר וְתַאֲכֻלָּנָה גּוֹר זָאָנֵט אָפְעַר דֵּר פֻּסוֹק דֵּר סוֹף אֵין גָּאָר פֵּר קַעֲרֵט
 וְיִיא עַר הֵט גִּינְרַעֲכִינֵט דֵּר יִצְרָר הָרַע הֵט אֵיהֶם פֻּאָר גְּעֵלִינֵט זַיִפִּין עַרְלִיִּיא גִּישְׁעַפְטִין וְיִיא
 טוֹהַט אָפְעַר דֵּר הַשִּׁירֵת עַר מֵאֲכַט אֵיהֶם עַר זָאל אֵין דִּיא אֲלַע גִּישְׁעַפְטִין דֵּר לִיגִין גְּעֵלֵד .
 גִּינְצָא וְעוֹרֵט גָּאָף זַיִן פֻּרְעֵנְדִּיגֶע גְּעֵלֵד הוֹרֶף דִּי גִישְׁעַפְטִין אֵיף גִּינְעַסִין אֲזַנְן עַם בְּלִיבֵט
 אֵיהֶם גָּאָר גִּישְׁט . אֲזַנְן דֵּר אֹר פּנִי מִשֶּׁה מִיִּיטֵשׁט דְעַם פֻּסוֹק (א) אֲזַנְן דְעַם פֻּסוֹק (ב) אֵיף
 אֲזַנְן וְיִי פֻּרְעֵר . אֵין דִּי זַיִפִּין בְּחוֹת פּוֹן יִצְרָר הָרַע מַעֲרִין בִּי דְעַם מַעֲנִשׁ שְׁלֶעֲכָטֶע פְּרוֹכֵט
 אֲזַנְן רַעֲדִין אֵיהֶם אֵין צוּ עַר זָאל זַיִף גָּאָר אֵין מִנְעֵן פֻּאָרְגִינִיגִין . דֵּרוּם וּפּרַעַה דָּם אֵין דְעַר
 מִבֵּת הַדִּין וּסְמַךְ עַר בְּצֵאֲלֵט שְׁמִרְאָף חֵלֶם גּוֹר שְׁמִאָרְקֵט עַר זַיִף אֵיבֵר דְעַם זָאָנֵט דֵּר פֻּסוֹק
 אַעֲצָה צוּם מַעֲנִשׁ וְתַרְעִינָה אֵין עַר זָאל זַעֲהַט צוּ בְּרַעֲכִין דִּי תַּאֲזוֹת בַּאֲחוּ פּוֹן וְעוֹנִין דָּם
 בְּרִידֵד שְׁאָפֵט בְּלוֹמֵר דָּם דְּבִיקוֹת פּוֹן דִּי שְׁכִינָה וּסְמַךְ זַיִן גִּישְׁמָה אֵין צוּ אֵיחַר בְּהַעֲפֵט :
 (ד) וְהַחֵנָּה שְׁבַע פְּרוֹת אֲזַנְן בְּדַאָרְף זַיִף גְּעַמְעֵן צוּ לְעַרְנֶנְען דִּי תוֹרָה וּסְמַךְ אֵיף אֵיחַר שְׁמִיטִים
 אֵין פֻּסוֹק (מִשְׁלִי ט) חֲצֻבָה עֲמוּדִיהַ שְׁבַעֵה דִּיא תוֹרָה אֵין אֵיין גִּישְׁמִילֵט אֵין זַיִפִּין אֵין וְיִיא
 דִּי גִּבְרָא זָאָנֵט (אֵין שְׁבַת קַטו) אֲזַנְן דָּאָם אֵין אֲנִימְקֶעֶנְיִן דִּי זַיִפִּין בְּחוֹת פּוֹן יִצְרָר הָרַע אֲזַנְן
 וְיִיא דִּי גִּבְרָא זָאָנֵט (מִדּוֹשִׁין ל) גָּאָט זָאָנֵט בְּרַאֲתִי יִצְרָר הַרַע אֵיף הָאָב בְּשַׁאֲפִין דְעַם יִצְרָר
 הָרַע בְּרַאֲתִי תוֹרָה תְּבִלִין הָאָב אֵיף צוּ דְעַם בְּשַׁאֲפִין דִּי תוֹרָה וּסְמַךְ זַיִן לָאָזֵט גִּישְׁט דְעַם
 מַעֲנִשׁ בְּאֲלִיעַ וְעוֹרִין פּוֹן דְעַם יִצְרָר הָרַע פְּרוֹת אַחֲרוֹת דִּי זַיִפִּין חֲלָקִים פּוֹן דִּי תוֹרָה וּסְמַךְ
 דָּם אֵין אֵיף אֲנִימְקֶעֶנְיִן דִּי שְׁבַעֵה חֲכָמוֹת זַעֲנֶנְען מַפְרָה וּמַרְבָּה אֵין דְעַם מַעֲנִשׁ פּוֹל תְּכַמָּה
 אֲזַנְן מִצְוֹת עוֹלוֹת אַחֲרֵיהֶן מִן הַיֹּאֵר וּסְמַךְ דָּם אֵין אֵיף גָּאָר צוּ מִנְעֵן בְּעוֹלָם הָיָה אֲזַנְן וְיִיא
 דִּי גִּבְרָא זָאָנֵט הַיּוֹם לַעֲשׂוֹתֵם אֵיף דִּי וְעוֹלָם בְּדַאָרְף מַעֲנֵן מִנְעֵן מִצְוֹת וּמַעֲשִׂים טוֹבִים
 וְהַחֵנָּה לְקַבֵּל שֶׁבַר אֲזַנְן לְעוֹלָם הַבָּא צוּ גְּעַמְעֵן שְׁבַר . אָבִיר דָּאָרְט גַּעֲן מַעֲנֵן גִּישְׁט מִנְעֵן מִיין
 מִצְוֹת . אֲזַנְן אֲזַנְן וְיִיא דִּי גִּבְרָא (עִז ג) זָאָנֵט מִי שְׁלֵא הִבִּין בַּעֲרַב שְׁבַת דֵּר וּסְמַךְ גִּישְׁט
 אֵין מִיין עֵסִין אֲזַנְן פְּרִיִּיטֵאָג בְּלוֹמֵר עַר טוֹהַט גִּישְׁט מִיין מִצְוֹת בְּעוֹלָם הָיָה אֵין לוֹ מַה
 לֵאכּוֹל בְּשַׁבַּת הֵט עַר גִּישְׁט וּסְמַךְ צוּ עֵסִין אֲזַנְן שְׁבַת בְּלוֹמֵר הֵט עַר גִּישְׁט בְּעוֹלָם הַבָּא מִיין
 שְׁבַר . רַעוֹת מַרְאֵה וְדוֹקוֹת בִּשְׂר זָאָנֵט גָּאָף דֵּר פֻּסוֹק אַעֲצָה אֲזַנְן וְיִיא אֵין רַמְבֵּים שְׁמִיטִים
 אֵין דֵּר מַעֲנִשׁ בְּדַאָרְף צוּ מִנְעֵן תְּשׁוּבַת הַמִּשְׁקָל בְּלוֹמֵר עַר בְּדַאָרְף זַיִף אֵיבֵר וְעוֹנִין וְיִיא
 פּוֹל עַר הָאָט זַיִף צוּ גִּילְאָנֵט תַּעֲנֻגִים בְּדַאָרְף עַר אֲנִימְקֶעֶנְיִן דְעַם אֲזַנְן פּוֹל זַיִף אָפֵ צִיִּהֶען
 פּוֹן תַּעֲנֻגִים . דָּם מִיִּיטִישׁ דֵּר פֻּסוֹק וְעוֹן פֻּרְעֵר הֵט אֵיהֶם דֵּר יִצְרָר הָרַע אֵין גִּינְרַעֲטִים אֲזַנְן הֵט

פול גינעסין און דאס זיך אן גיברייט פעט פלייש פון וועגן די ווערים גאך זיין טויט זאל
 ער זעהן ווייניגער צו עסן ווען אויף ער וועט דורך דעם ווערן מאגער און וועט אויס
 קוקן שלעכט זאל ער אזו טוען און מיט דעם זאל ער לערנען די תורה און טוען מצוות
 און אזו וויא די משנה זאגט (אבות פרק ה) פת במלח תאכל וגו' ברויט מיט זאלץ מיט
 וואסער זאלסט דו עסן און טרינקען ובתורה אתה עמל און דו זאלסט לערנען דיא
 תורה אם אתה עושה כה ווען דוא וועסט אזו טוען אשריך וטוב לך גיזט דו אויף די
 געלט גליקליך און עם וועט דיר גוט זיין לעולם הבא ותעמודנה אצל הפרות ווען שטייט
 די פול שבר צו די צדיקים ויס לערנען דיא תורה על שפת היאור ביא דעם ברעג פון
 טייף. דס איז דר כוף פון לעבין פון מענטש ווען ער גייט אוועק פון די וועלט ווס זיא
 איז גלייך צום טייף און גייט שוין אויף די אנדערע זייט טייף דארטין געולם הבא
 שטייט פר איהם אלע ויינע תורה און מצוות גרייט איהם מקבל פנים צו זיין און ער
 געסט דארט זיין שבר: (ו) ותאכלנה וגו' און דר מענטש זאל גישט זאגן דס איז נאר
 צו די ווס זענען צדיקים פון זייערע יונגע יארן. אבר ווען ער איז אין די יונגע יארן
 גישט קיין צדיק און וויל ווערן אבעל תשובה. דס איז גישט גוט. זאגט דר פסוק אז
 וויא די גמרא זאגט גדולים הבעלי תשובה יותר מהצדיקים די בעלי תשובות זענען נאר
 גרעסער פון די צדיקים ותאכלנה הפרות רעות המראה ודקות הבשר ווען דער מענטש
 געסט זיך צו לערנען די זיבין חלקים פון די תורה און עם איז ביא איהם דיא תורה פרה
 ורבה און פייניגט זיך ער שטייט אויף פר טאג צו לערנען ווען אויף דורך דעם איז זיין
 גישטאלט שלעכט און איז מאגער. פון דעס וועגן לערניגט ער נאר תמיד. פר לענד דס
 את שבע הפרות יפות המראה והבריאות די זיבין לחות פון יצר הרע וואס זייא האבין
 אייניקערט דעם מענטש ער זאל נאר עסן און טרינקן פון וועגן ער זאל אויס זעהען
 שוין און זאל זיין פעט. און דורך דעם איז ער גיטמן צו ביטול תורה און דס גיטוען
 געבירות. אבער ווען ער וועט זיך געמען צוא תשובה טוען וועט דאס אלץ פאר געסן
 ווערן. און דר מענטש זאל גיט פרעגן אקשיי פר ווס בדארף ער זיך נאך צו פייניגן
 ווייניגער צו עסן און ווייניגער זיך תענוגים אן טוען ווען ער וויל זיין אבעל תשובה.
 אסער גאט ווייסט דאך דעם אמת אז ער דס תרטה. זאגט דער פסוק טאקע פאר גאט
 וועגן וואלט מען טאקע גישט בדארפט דס. נאר ויקץ פרעה דר מרת הדיו איז מקטרג
 אויף דעם מענטש. וועגן דעם בדארף מען ווייניגער זיך תענוגים אן צוא טוען צו פאר
 מאכין די טיילער פון די מקטריגים. דס איז ווען דר מענטש טוהט תשובה. אבר חלילה:
 (ה) וישן ווען דר מענטש ווערט אזו פר שלאפן זיין גאנץ לעבין מיט זיין גארישמיט און
 טוהט גיט קיין תשובה. ויחלום שנית סוף ער נאך אפאהל מגולגל ווערן אויף דיא
 וועלט ווס זיא איז גלייך וויא אהלוס. און וועגן ווס טוהט דס גאט והנה שבע שבלים
 פון וועגן די זיבין חלקים פון די תורה עלות זאלן אויף גיין בקנה דורך דער רער פון האלז
 ווס דר קול און דר דיבור גייט ארויס אחד עם זאל זיין פון גאטס וועגן ווס ער איז איינער
 בריאות וטובות דיא דיבורים זיינע זאלין נאר זיין אין דיא תורה און אויף זאלין
 זייא זיין גיוונד און גוט פלוזר זיי זאלין זיין נאר לשם ה' גישט פון גאון וועגן:
 (ו) והנה וגו' זאגט ווייטער דער פסוק. ווען דער יצר הרע זאגט צו דעם מענטש.
 טאקע דוא האסט שוין גילעריגט פיל תורה. מען דארף דאך אבער לערנן אויף
 אנדערע שבע חכמות. זאג איך דיר אבער והנה ווען שבע שבלים דיא זיבען חכמות
 וואס קומט נאר אריין אין דיר מענטשיגס גיבאנק און דוא באפעקסט אז דאס איז
 נאר

גַּאָר פֿון דיא פּוּחֹת פֿון יֵצֵר הַרְעָה . דַּקָּת וּשְׂדֵפֶת קָדִים צַמַּחַת אַחֲרֵיהֶן וְנֹאֵם דָּאָם וְעֵינֵין גַּאָר אוּיִם גַּעֲקֻלֵּאֲפֻטָּע פּוּחֹת . וְיֵיעֵר נִישְׁט קִיין נּוּטְצֻלִיכֶע . אונ דָּאָם טוט גֵּער יֵצֵר הַרְעָה מֵאֲבָעַן שְׂפָרֵאֲצֵעַן אִין דִּיר גַּאָר דָּעם וְיִיא דוּא לְעֵרִינְסֵט אָפּ דִּיא הַוֵּרָה . זֶאג אִיךְ דִּיר מְעַנְטֵשׁ : (ו) וּתְבַלְעֶנָה הַשְּׂבִלִים הַרְקוֹת דִּיא זִיבֶען חֲכָמוֹת וְנֹאֵם דָּאָם אִיז וְיֵיעֵר דִּינֵע פּוּחֹת . עֵם קֶען זִיךְ גַּעַף אִיבֶער בֵּייסֶען הַוֵּרָה וְיִיא דָּאָם יוּדִישְׁקִיט פֿון דִּיר . קֶען דָּאָם גַּאָר אִינְשְׁלִינגֶען אַת שְׁבַע הַשְּׂבִלִים הַבְּרִיאוֹת וְהַמְּלֹאוֹת דִּיא זִיבֶען פּוּחֹת פֿון דִּיא זִיבֶען חֲלָקֵי הַהוֹרָה . בֵּיאמֶאלֶס קֶען זִיין וְיִקֵּץ פּרַעַה וְוֵען גֵּער מַדַּת הַדִּין וְוַעַם זִיךְ אוּיף חֵאפֶען אוּיף דִּיר וְהַנָּה חֵיוֹם וְוַעַם עַר זִיךְ שׁוּיִן שְׂמֵאֲרָקֶען אוּיף דִּיר צו מֵאָבֵד זִיין דִּיר חֲלִילָה גַּאָר אִין גֵּאנְצֵען . אִיבֶער דָּעם בְּדֵארְפֶּסטוּ צוּם מֵיינְסֶטֶען גַּאָר טוּהֶן אִין דִּיא הַוֵּרָה . אונ אוּיף אִין גַּאָר חֲכָמוֹת וְוַעלְכֶע דָּאָם וְוַעַם דִּיר נִישְׁט אַראַפּ פִּירֶען פֿון גַּאָט אונ פֿון דִּיא הַוֵּרָה : (ז) וּשְׁלַח וְגוֹ דֵּער יֵצֵר הַרְעָה וְוַעַרְט גִּירוּפֶען פֶּרַעַה . אונ דֵּער בַּלְמוּד חֲכָם וְנֹאֵם לְעֵרִינְט אַלֶּע מֵאל מַעְהָר דִּיא הַוֵּרָה וְוַעַרְט גִּירוּפֶען יוּסָף . אונ נֵעַן דֵּער יֵצֵר הַרְעָה וְוַעַהט אַז עַר רַעַדְט אָן דָּעם מְעַנְטֵשׁ צו טוּהֶן שְׁלֵעֲבָטֶס אונ דֵּער מְעַנְטֵשׁ הַעַרְט אִיהֶם נִישְׁט . וְוַעַרְט דֵּער יֵצֵר הַרְעָה גַּאָר צו גִּיבּוּיגֶען צו דָּעם מְעַנְטֵשׁ אונ רַעַדְט אִיהֶם גַּאָר צו עַר זֶאל גַּאָר טוּהֶן מְצוֹת . דָּאָם אִיז דֵּער רָמֵן פֿון דָּעם פֶּסוּק וּשְׁלַח פּרַעַה דֵּער יֵצֵר הַרְעָה שְׁיִקֵּט וְיִקְרָא אֶת יוּסָף אונ רּוּפֵט דָּעם צְדִיק דָּעם תְּלַמּוּד חֲכָם וּרְצִוּוּ מִן הַבוּר אונ מֵאֲכַט אִיהֶם אַרוּיִם לִויפֶען פֿון דִּיא תְּפִיסָה עַר זֶאל גִּיט לִיידֶען קִיין יוּסוּרִים אונ עַר הַעַרְט שׁוּיִן אוּיף צו גַּראַפִּין אַנְרִיב אוּיף דָּעם מְעַנְטֵשׁ . גַּאָר אַרְבֵּבָה עַר רַעַדְט אִיהֶם צו טוּהֶן מְצוֹת אונ צו לְעֵרֵינֵן הַוֵּרָה אונ דוּרְךְ וְנֹאֵם אִיז דֵּער מְעַנְטֵשׁ זוּכָה צוּא דָּעם וּיגַלַח דוּרְךְ וְנֹאֵם עַר גַּאָט זִיךְ אָפּ דִּיא הָאָר דָּאָם בְּאוּיוּז אוּיף דִּיא מוֹתְרוֹת וְנֹאֵם עַר וְנֵארְפֵט פֿון זִיךְ אַוּעַק וּיחַלֵּף שְׁמֵלְתוֹ אונ בֵּייט אִזִּים זִינֵע קְלִיידֶער דָּאָם אִיז דִּיא מִידוֹת הַרְעוֹת לְאֹזַם עַר אַוּעַק פֿון זִיךְ אונ גַּעַמֵט זִיךְ צו מִידוֹת טוֹבוֹת וּיבֵא אַל פּרַעַה אונ קוּמֵט צו דָּעם יֵצֵר הַרְעָה אונ הָאָט שׁוּיִן נִישְׁט קִיין מוֹרָא פֶּאר אִיהֶם : (ח) הוּא הַדַּבֵּר אֲשֶׁר דִּבַּרְתִּי אֵל פּרַעַה . דָּאָם אִיז דִּיא בִּייד וְנֹאֵם אִיךְ טוּהַ רַעַדִּין צו דִּיר פֶּרַעַה אֲשֶׁר הָאֱלֹהִים עֲשָׂה דָּאָם אִינִיגֵע וְנֹאֵם גַּאָט טוט הַרְאָה אַת פּרַעַה הָאָט עַר גִּיווּזֶען צו דִּיר פֶּרַעַה דוּא זֶאלֶסט אוּיף אַזוי טוּהֶן . אַזוי וְיִיא עַר אִיז מְפִרְנֵם דִּיא בְּרוּאִים פֿון דִּיא וְוַעלֵט אַזוי זֶאלֶסטוּ פֶּרַעַה אוּיף שְׁפִינֶען דִּיא בְּרוּאִים אִין דִּיא יֶאֱהָרֶען פֿון הוּנְגֶער . אונ אַזוי וְיִיא עַר הָאָט גַּעשְׁיִקֵט דִּיא רְפוּאָה דָּאָם אִיז בִּיין חֵלוּם פֶּאר דִּיא מְכָה פֿון הוּנְגֶער . אונ אוּיף דִּיא יֶאֱהָרֶען פֿון זַעַם וְוַעלִין זִיין פֶּרִיעֶר פֶּאר דָּעם הוּנְגֶער אַזוי זֶאלֶסטוּ אוּיף זַעַהן אָנְבֵּרִיטֶען פִּיל תְּבוּאָה אִין דִּיא יֶאֱהָרֶען פֿון זַעַם . פֿון וְוַענֶען עֵם זֶאל זִיין דֵּער גַּאָר אִין דִּיא יֶאֱהָרֶען פֿון הוּנְגֶער וְנֹאֵם צו עֵסִין : (ט) וְיִיטֵב וְגוֹ אִין פֶּסוּק (י"ד) הָאֲבָעַן מִיר גִּישְׁרִיבֶען אַז דֵּער יֵצֵר הַרְעָה וְוַעַרְט גִּירוּפֶען פֶּרַעַה אונ דֵּער צְדִיק וְוַעַרְט גִּירוּפֶען יוּסָף . אונ נֵעַן דֵּער צְדִיק אִיז זוּכָה צוּא זִיין דֵּער צְדִיק הָאָמֵט . אִיז דֵּער יֵצֵר הַרְעָה אוּיף צוּפֶרִידֶען . דָּאָם אִיז דֵּער רָמֵן אִין פֶּסוּק . וְיִיטֵב הַדַּבֵּר דִּיא זֶאָה פֿון דָּעם צְדִיק אִיז גוּט בַּעֲיַני פּרַעַה אִין דִּיא אִינֵען פֿון דָּעם יֵצֵר הַרְעָה וּבַעֲיַני כָּל עַבְדֵּיו אונ אוּיף צו דִּיא אִינֵען פֿון זִיין גֵּאנְצֵע קֵאמְפֶּאנִיע : (ל) וְיִאמֵר פּרַעַה . וְוֵען דֵּער יֵצֵר הַרְעָה זַעַהט אַז דֵּער הַמֶּן וְוַיִּעַן אוּיף זִיךְ טַהַג זִיין אַזוי וְיִיא דֵּער צְדִיק אִיז גוּט דִּיא גַּמְרָא זֶאָגְט אָבֶער לֹא עִם הָאָרֶץ חֲסִיד דֵּער פֶּראַסְטֶער מְעַנְטֵשׁ קֶען זִיךְ נִישְׁט טַהַג זִיין אִין פֶּרִישוֹת וְיִיא דֵּער צְדִיק . זֶאָגְט דֵּער יֵצֵר הַרְעָה אַל עַבְדֵּיו צו דָּעם הַמֶּן עִם חָאָט וְעֵינֵין זִינֵע קֶעַמֵט פֶּלֹאָר אִין פִּיל זֶאָקֶען זַעַיִן זִיִּיא צו אִיהֶם מְשׁוּעַבֵּד אונ הַעַרְיִן

איהם. הנמצא כזה איש אשר רוח אלהים בו צו דעם צדיק וואס ער האט אין זיך געמליכע גיבאנקען. איז דען דאס איהם אן גיקומען גרינג אן מירחא אזוי וויא קען געפונט אמציאה. ער האט פיל עובר גיווען אין עבדות תמיד טאג און נאכט האט ער צו דעם זוכה גיווען און איהר וויקט איהם נאכטגען. עס איז נישט פאר איינער בזהות און נישט פאר איינער מוחות. אזוי רעד איין דער יצר הרע צו דיא מענטשין. אבער באמת איז נישט אזוי. ווארום דער וואס וויל ווערין אבעל תשובה באמת איז ער נאך זוכה צו זיין גרעסער פון דעם צדיק: (לט) ויאמר פרעה אל יוסף און דער יצר הרע זאגט צום צדיק אחרי הודיע אלהים אותך את כל זאת וייל גאט האט דיר גימאכט אלם וויסען אפילו מיט וואס מיר איין צו געמין אין נבון וחכם כמוך איז שוין נישט דא נאך אזוי אקליגער וויא דוא ביזט: (ט) אתה תהיה על ביתי דוא אליו זאלסט האבען צו שאפען אויף ביינע אברים וואס איך האב פריער גירעכניט צו מאפען אין וויא מיין הויז איך זאל אויף וויא האבען צוא שאפען. אצונד זענין שוין אלע אברים צו דיר איבער גיענטפערט. און איך האב נישט קיין מורא. דיא אברים וועלן נישט האבען וואס צו עקין. ווען דוא וועסט נאר עוסק זיין אין עבדות הבורא. ווארום ועל פיה דורף דעם וואס דיא היטסט אפ ביין מויל נישט צו רעדן דברי רכילות און עקר און דברים בטלים. נאר דוא רעדסט מיט ביין מויל נאר אין דברי הורה. דורף דעם ישק כר עמי וועט ווערין גישפיוט אלע אברים. און זאלסט נישט זאגען. ווען איך יצר הרע וועט דיר שוין מעהר נישט אנרעדן צו שלעכטס פאר וואס וועט דיר קומען שובר. זאג איך דיר רק הכסא נאר ווענין דיא שטוד פון מלוכה כלומר פון ווענין דיין שובר אין גן עדן אנדל מסה וועל איך מיר אמאהך גרעסין איבער דיר און דיר צורעדן צו שלעכטס. אבער ביים סוף וועל איך זיך לאזען אז דוא זאלסט מיר מנצח זיין: (סא) ויאמר פרעה אל יוסף און דער יצר הרע זאגט ווייטער צום צדיק ראה נתתי אתך זעה איך גיב דיר דוא זאלסט האבען צוא שאפען על כל ארץ אויף דעם גאנצען גוף מצרים וואס ער איז תמיד צווישען ציווי גרענצין צווישען מיר און צווישען דעם יצר טוב: (סב) ויסר פרעה און דער יצר הרע מוט אפ את טבעתו דיא פאנה פון געלד מעל ידו פון דעם צדיקס האנד. אז דאס וואס דער צדיק איז עוסק אין פרנסה זאל ער נישט מינען פון ווענען דיא פאנה פון געלד צו האבען ויתן אתה על יד יוסף נאר פון ווענען ער זאל האבען כח צו מערין אין עבדות הבורא. וילבש אתו בגדי שש ער זאל זיך מענין אנקליידען מיט ועקס בגדים דאס איז דיא ועקס סדרים פון שים. וישם רביד הזהב און מאכט זיך מיט דיא הורה אנלידיגעם האלו באנד על צוארו דורף זיין האלו. כלומר דורף זיין לערנין וואס ער רעדט מיט דעם האלו וועט ער האבען אין גן עדן וייער אטייערין שובר: (סג) וירכב אתו במרכבת און ווען ער וועט שטארבען וועט קען איהם מאפען בייטען אין אריסטואגען המשנה פון זיין לערנין אשר לו וואס דאס איז זיינס ער געמט דאס מיט לעולם הבא. ויקראו לפניו אברהם און מען וועט פאר איהם אים רופען ער איז איינגער מאן ער האט נישט קיין עבירות און אויך אבער איז ער אפאטער ער איז פיל מיט הוללת פון מצות ומעשים טובים. ונתן אתו ער כל ארץ מצרים און ווען ער לעבט נאך האט ער צו שאפען אויף אלע ויינע אברים ער זאל נאר טוהן מיט זיין אין עבדות הבורא: (סד) ותעש הארץ איז דער רכוז אזוי דער גוף ווערט גירופען ארץ ווארום ער איז דאך פון ערד. און ווען דער גוף פון צדיק מוט בשבע שני השבע און ויינע זיבען אלעגליי ועטע יאהרען. כלומר וואס יענער

יאהר פון דיא ויבען איז פון צעהן יאהר . דאס מיינט מען דיא זיפעציג יאהר וואס דער מענטש לעבט . לקמצים טוט ער אסאך מצות : (סח) ויקבץ טוט גאט איינזאמלען את כל אכל שבע שנים דיא אלע מצות וואס דער צדיק איז פון זיין וואס ווען ער טוט זיין גלייך וויא ער עסט אשר היו בארץ וואס דיא מצות טוהן זיין אין דעם גוף מצרים ווען אויף ער איז צווישען צוויי גרעניצען דאס איז דער יצר הרע מיט דעם יצר טוב . ויתן אכל בערים וגו' איז פון זיין זכות וועגען גיט גאט זיין השפעה און שפיוט אלע שטעט . אזוי וויא דיא גמרא זאגט אז עס איז גיהערט גינוארען אבת קול וואס האט גיזאגט כולי עלמא ניוונים בשביל חנינא בני פון וועגין דעם זכות פון דעם צדיק חנינא ווערט געשפיוט דיא גאנצע וועלט : (טט) ויצבר יוסף בר און יוסף האט זיין גיזאמלעט קארין בחוד הים וגו' אזוי פיל וויא דיא זאמד פון ים . איז דאס שווער צוא פאר שטיין . עס זאל זיין אזוי פיל קארין וויא דיא זאמד פון ים . נאר מען קען אזוי שייטשען עס איז אין דיא תבואה אריין דיא ברכה . און עס איז גינוארען זייער פיל . אזוי וויא דיא זאמד פון ים איז זייער פיל ווייל זיין זעגן פאר דעקט אין וואסער אין דיא גמרא זאגט אין הברכה שולט אלא בדבר הסמוי מן העין דיא ברכה רועט נאר אויף דיא זאך וואס עס איז פאר דעקט פון דיא אויגען . אזוי האט יוסף אויף גיהייסען מען זאל דיא תבואה פאר דעקן פון וועגען עס זאל אין זיין אריין קומען דיא ברכה . און אויף זאגט דיא גמרא אין הברכה מצוי בדבר המרוד והמנוי דיא ברכה קען נישט דוהען אויף אזוי זאך וואס עס איז גיזאמלען פאר מיטען צו איבער ציילען . דאס זאגט דער פסוק עד איידער כי חדל לספר עס איז גינוארען פאר מיטען צו איבער ציילען . דאס מיינט מען ווען מען האט נאך יוז גיקענט ציילען . האט יוסף גיזאגט כי אין מספר אז מען זאל נישט איבער ציילען וועגען דעם איז אריין גיקומען אין דיא אוצרות אריין דיא ברכה . נאך קען מען שייטשען ויצבר יוסף בר דיא תבואה וואס יוסף האט איינגיזאמלעט איז גיווען גבייה בחול הים אזוי וויא דיא זאמד פון ים ווען אויף זיין זעגן תמיד אין וואסער פון דעקט וועגין ווערין זיין נישט פאר פוילט אזוי איז דיא תבואה אויף נישט גינוארען פאר פוילט . נאר אדרבה הרבה מאד עס איז גינוארען זייער פיל . אבער ביי אנדערע מענטשין אפילו ווען זיין האבען אויף איינגיזאמלעט אזוי פיל עד כי חדל לספר אז מען האט גיט גיקענט איבער ציילען פון דעקט וועגען כי אין מספר איז נאר נישט איבער גיבליבען וואס צו ציילען עס איז גיווען אין גאנצען פאר פוילט : (י) וליוסף וגו' דער אור פני משה שייטשט על פי רמז אזוי דיא נשמה ווערט גירופען יוסף ווארום זיין איז נאר גינוארען אראפ געשיקט אויף דיא וועלט צו מערין אין שלימות און תורה און מצות . יד עס ווערט צו איהר גיבוירען תולדות דאס איז דיא תורה ומצות שני בנים דורף דיא צוויי זין דאס איז דער יצר הרע און דער יצר טוב דורף וויא טוט דער מענטש מצות ומעשים טובים . במרם תבוא שנת איידער עס קומט דער שלאף פון טויט וואס דאמאלס הרעב איז ער הונגעריג צו הערין דבר הי איבער דעם בדארף קען זיך פריער אנגרייטען מיט מצות ומעשים טובים וועט ער שוין דארט זיין וואס . ווארום ווען ער וועט זיך נישט געמין צו טוהן מצות ומעשים טובים . נאר ער וועט זיך זאוען אנרעדן פון יצר הרע . אשר ילדה לו אכנת (דאס ווארט אכנת איז גלייך צוא דעם ווארט אסון און אסון איז שייטש מארד) דער מארד פון יצר הרע מאכט אין איהם גיבוירען שלעכטע מעשים . בת פומי-פרע ער רעדט נאר תמיד אן דעם מענטש פרע ער זאל זיין צו שטערט . אויף רעדט ער איהם אן ווען ער טוט אפילו אמצוה זאל ער

דאס כַּנְגְלָה זיין צו אַלע סַענַטְשֵׁן . כַּהֵן רוא וועסט זיין איין האר און דוא וועסט זיין קרעפטיג און שטארק . און מיט זעלבע רעדעס קען ער איהם בייסלדיך ווייס אין גאַנציק אַראַפּ פירען פון רעכטן וועג : (יא) ויקרא יוסף דער צדיק בדארף רופען את שם הככור דעם נאמען פון יציר הַדָּע וואס ער איז דער עלצטער . מנשה ער מאכט פאר געסין כי נשני אלהים ער וויכ מיר מאכען גאט פאר געסין . את כל עמלי ער רעדט מיר אָן . איף בדארף אַרבייטען . ואת כל בית אבי און מאכט מיך פאר געסין דיא גאַנצע פאמיליע פון מיין פאטער . בלומר דיא צדיקים פון גאט איף זאל מיר אויף זיין גיט פאר קוקען גאָף צו טוהן וויא זיין טוהן : (יב) ואת שם השני און דעם נאמען פון אַנדערין זון דאס איז דער יציר טוב קרא אפרים רופט ער זיין נאמען אַפּרַים כי הפרני אלהים ער מאכט אין מיר פרוכטען און מערין דאס געטליכקייט בארץ עניי דורף דעם וואס איף פייניג מיין גוף און הער גיט דעם יציר הַדָּע זיף אַנטוען פּענעניגם :

מב (ט) ויזכר יוסף את החלמות אשר הלם להם דער נועם אַלמִלְכָּה טייטשט אזוי און יוסף האט זיך דער מאנט אין דעם הלום וואס איהם האט גיחלומת איף זיינע פרידער אז זיין וועלן קוקען צו איהם זיך ביקען . האט ער גיחלערט אז זיין זענין גישט קיין צדיקים . זיין זענין שוין אַראַפּ פון זייער פּרִיעַר־דיגע גרויסע מעלה . ויאמר אליהם זאגט ער צו זיין מרגלים אתם איהר זענט שוין אין דיא סדרגה הפתוחה לראות את ערות הארץ באתם איהר זענט גיקומען זעהן דאס שלעכטיגקייט פון דעם לאנד איהר זאלט זיין גאָף טוהן : (י) ויאמרו אליו לא אדוני זאגען זיין צו איהם . גיט זאזי דוא האר . מיר זענין גאָף אין אונזערע גרויסע סדרגה ועבדיך באו און מיר דייע קנעכט זענין שוין גיקומען צו דיא מעלה לשבר אכל מיר טוהן צו ברעכען דיא פּאַוּת : (יא) ככנו בני איש מיר זענען אַלע גרויסע סענטישן צדיקים אחד נחנו מיר דיגען צו זיין גאט און מיר פירען זיך מיט אַחדות כנים אנטו מיר זענען רעכטע סענטישען מיר טענען גאר וואס רעכט איז לא היז עבדיך מרגלים מיר זענען גאָף גישט גיווארען אין דיא גיידעריגע סדרגה : (יב) ויאמר אליהם זאגט יוסף צו זיין לא גישט אזוי כי ערות וגו איהר זענט גאר גיקומען צו זעהן דיא מעשים רעים פון דעם לאנד : (יג) ויאמרו זאגן זיין צו איהם שנים עשר עבדיך אחים אנטו מיר זענען צוועלף ברודר וום דר כספר בווייזט אויף אַנְרוֹיסֶע הייליגע זאף בני איש מיר זענען צדיקים אחד מיר דיגען צו זיין גאט בארץ כנען און מיר זענען מיט אונזערע גופים זעהר אונטער טעניג : און דס וום מיר זענען גאר צעהן והנה וגו דר גלענעקער ברודר איז זיין אונזער פאטער און איינער איז גישט דא : (יד) ויאמר אליהם יוסף זאגט צו זיין יוסף הוא אשר רברתי אליכם דס איז וום איף האב צו זיין גיידעט לאמר מרגלים אתם צו זאגן אויף זיין אז איהר זענט שוין אַראַפּ פון אייער סדרגה צו אַנְדֶר־דיגע סדרגה . און איבער דעם איז איינר פון זיין גישט דא ווייל איהר זענט שוין גישט ראזי צו זיין אַנטקענין דעם מספר צוועלף : (כא) ויאמרו איש אל אחיו דר אור פני משה טייטשט אז מיר האבין פריעד שוין פול מאל גישריבן פון פסוקים און פון ספרים אז ווען דר סענטיש איז גישט סתם וום ער בדארף צו סתמן זיין אין זיין לעבין . ווערט ער מוגלגל גאָף אַמאַל און דר גאָף גאָף אַמאַל און ווען דס דריטע מאל איז ער אויף גישט סתמן און הלילה ער איז גאָף מבלבל ווערט ער אריין גיווארפן אין בף הקלע אריין . זאגן דיא צווייא אַנדערע גופים איינער צום אַנדערין . אבל אשמים אנטו מיר האבין אַשולד על אדוני אויף אונזער ברודר דר ערשטער גוף אשר ראינו וום מיר האבין גיזעהקען מיט דעם זשבל צרת נפשו

דם שלעכטיקייט פון זיין נפש ווס ער הט ניש סתקן גיווען זיין נשמה בהתהנו אונ ער
 הט גיבעטין פון גאט אלינו אויף אונז ער זאל מגולגל ווערין צו אונז נאך צווייא סאל
 ולא שמענו אונ פון דעסמווענין האבין מיר זיך צו דעם נאר נישט איינגיהערט על כן באה
 דורה דעם אזי זיא די נשמה גיקומן אלינו דורה אונז הצרה הזאת דם דאוועל שלעכטיקייט
 פון דעם אריין ווארפן אין בף תקלע : (כג) ויען ראובן אונ דיא נשמה ווס ווערט גירופין
 ראובן (ווארום ראובן מאכט ראו זעהט בן איהר זאלט זיין גיבויעט מיט תורה וסצות)
 שרייט אותם לאמר צו זיי צו די גלגולים אונ זאנט הלא אמרתי אליכם לאמר איה האב
 דאך אייך תמיד גיזאנט אל תחטאו בילד איהר זאלט נישט זינדיגן אנטקענין דעם יצר
 טוב ווס ער ווערט גירופין ילד וייל ער איז יונג בייא דעם מענטש ולא שמעהם אונ
 איהר הט ניש גיהערט. איבר דעם ברארף איה געבענה אזו פול ליידן וגם רכו הנה
 נדרש שרייבט רשי דם ווארט וגם אונ אויף איז מרבה וגם דם הזקן דאס איז דער רמז
 אויף דעם יצר הרע ווס ער ווערט גירופין זקן ער איז בייא דעם מענטש שזין זאלט. אונ
 ווען דר מענטש הערט נאר דעם יצר הרע אונ נישט דעם יצר טוב. איז אויף דעם דר
 יצר הרע אויף אין בעס אזו ויאי מיר האבין שזין פריער פול סאל גישריבן. נמצא האבן
 זייא ביידיע צער הן דר יצר טוב הן דר יצר הרע. אונ דר פאר ווערט דר מענטש אונ
 זיין נשמה גישטרראפט עם ווערט פון זייא גיפארשט דם בלוט פון דעם יצר טוב אונ דם
 בלוט פון דעם יצר הרע : (כג) והם אונ זיי דיא אברים פון מענטש ויען זייא טענן דיא
 עבירה לא ידעו כי שומע יוסף ויילין זייא נישט וויסן מיט זייער שקל אז דיא נשמה
 הערט דם אונ ווייסט פון דעם. נאר זיא קען זיך אבר נישט העלפן. אונ דער מענטש
 וייל איהר אויף נישט סובה זיין אונ פון ווס קומט דם צום מענטש כי המליץ דורה דעם
 יצר הרע ווס ער איז ממליץ די הבלי עולם צום מענטש. דר מענטש זאל מיינען אז דיא
 נארישקייטן פון דיא וועלט איז די גרעסטע חכמה. בינותם ווס ער איז צווישן זיי אין
 זייערע גידאנקען אונ פר דרייט זייא נאר זיי זאלין זיך באמיהען נאר ווענין פול פרמענין
 צו האבין : (כד) וישוב מעליהם אונ אבר ווען יוסף דם איז די נשמה דרייט זיך אונעק פון
 די אברים. בלומר ווען דער מענטש ברארף צו שטארבן דאסאלס ויבך וזיינט ער אונ
 הט שזין תרטה ווס ער הט מבלה גיווען זיין צייט אין הבלי הקלים. אונ איבער דעם
 וישב אליהם סוז די נשמה נאך אמאהל מגולגל ווערין אונ צוריק קערין צו די אברים.
 וידבר אונ רעדט אליהם צו זיי אז זיי זאלין בעסער ווערין. אויף איז טייטש וידבר אונ
 ער יוסף בלומר די נשמה פירט אליהם איבר זיי. אונ ווען דער דריטער נוף איז אלץ
 סתקן ווס ער ברארף ויקח מאתם נעמט ער די תורה וסצות פון די ערשטע גלגולים את
 שמעון ווס זיי האבין אין זייערע צייטן גיהארקט צוא גאט. נאר זייא האבין נאך נישט
 דאסאלס אין גאנצן סתקן גיווען. אונ אצונד דר דריטער נוף נעמט מיט מיט זיך זיינע
 זכויות אונ מצות אונ נעמט אויף מיט די זכותים פון זיינע צווייא ערשטע גלגולים ויאמר
 אתו אונ בינד דעם יצר הרע בלומר ער הערט איהם נישט לעיניהם אויף זייא קוקענדיג.
 ער זעהט דעם כוף פון די צווייא גלגולים. דם זייא האבין ניש גיהאט קיין סגוטה. וייל
 ער שזין ניש הערין דעם יצר הרע : (כה) ויצו יוסף אונ ממילא ווען ער הערט נישט דעם
 יצר הרע. הט שזין די נשמה בלכת אויף איהם צו באפעלין ויסלאו את כליהם אונ די
 אברים טענן זיך אן פליין בר מיט קלאערע תורה מיט אקלאר הארץ ולהשיב כספיהם
 איש אל שכו אונ דר מענטש זאל זעהן צו טענן מיט זיין געלד צדקה ווס דורה דעם וועט
 ער צוריק קערין דאס געלד אין זיין זאק צריין בלומר ער וועט דם קענען מיט געבען

לעולם

לעולם הבא ולתת להם צדה לדרך; און תעש האבין שפיוו מיט צו געמען אויף דעם
 נויטן וועג ווס ער גייט אהין אונטעך נאך זיין לעבין: (כו) וישאו אינ די אבירים פון דריטן
 גלגול טוען פראגן אויף זיך את שברם דס צו ברעכונג פון די צווייא גלגולים פלומר ער
 לייט עונש צו סכפר זיין אויף זייא ווס זיי האבין פסקלל גיווען על חמוריהם מיט דעם
 ווס זענעט נאר גיווען אריין גיטוען אין תאוות פון הוטר. און דורך דעם ווס דר דריטר
 נוף געמט אויף אלץ מתטי צו זיין וילכו משם איז ער וזכה ווען ער וועט שטארבן וועלן
 שוין זיינע אבירים אלע אונטעך גיין פון ר' וועלט און וועט שוין גיט דארפן מגולגל ווערין:
 (כז) ופתח האחד און דר דריטר נוף וואס ער איז דער געאיינציגסטער דר געסטער עפינט
 אויף את שכו זיין זאק ווס ער הט אין איהם אריין גיזאמילט תורה ומצות אין זיין לעבין
 לתת מספוא לחמורו צו געבין השפעה אין חיות אפילו צום חוטר במלן ווס ער ליגט אין
 קבר וירא את כספו והנה הוא בפי אמתחתו און ער זעהט אז זיין געלד פון צדקה איז
 מוטט אין זיין זאך געולם הבא:

כג (יח) ויראו האנשים דר געמט אגלימלך שייטשט רי צדיקים האבין תמיד מורא און גיבן
 זייער אכטונג זיי זאלן גיט זינדיגן און האבין תמיד תרטה און טוען תשובה און
 דענקען תמיד פון זים המיתה כי הובאו בית יוסף זיי דענקען תמיד טאטר קומט שוין און
 די צייט צו קומען צום עולם העליון זים ווערט גירופן בית יוסף ויאמרו און זייא זאגן
 תמיד על דבר הכסף וועגן די תאוות הגשמיות ווס מיר גלומטן וועגן זיי צו האבין געלד
 השב במסתחותינו און עם זאל צוריק קערן אין אונזער בויה מיט מאכלים ותענוגים
 בתחלה אנחנו מובאים להתגולל עלינו און וועגן דעם וועלן מיר מוין מגולגל ווערין נאך
 אמאל אין די גארשע וועלט אזו וויא צום אנהייב ולהתנפל עלינו און עם קען חלילה
 זיין אז דער גלגול וועט זיין גיפאלן ער וועט זיין שפל ובוזי מיט עניות ודחקות און
 אויף וועט ער נאך פסקלל זיין. און וועגן דעם וועלן מיר מוין עמליכע מאל מגולגל
 ווערין ולקחת אתנו לעבדים ואת חמורינו און מיר וועלן מוין גוט אויס ארבייטן דעם
 חוטר ביו ער זאל ווערין אעבד נאמן צו נאט: (יט) ויגשו און זייא גינעדען תמיד צו
 געטין אל האיש צו נאט אשר על בית יוסף ווס ער שאפט אויף אלע עולמות וידברו
 אליו און רעדן תמיד צו נאט פתח הבית אין דעם מיר פון די שטוב פלומר אין עולם
 הזה ווס דס איז דר שער פון עולם הבא. און געטין פון איהם ער זאל זיי מוחל זיין:
 (כ) ויאמרו און זייא זאגן בי אדוני מיר געטין דיה נאט ירד ירדנו בתהלה מיר זענען
 אראפ גענידערט גיווארין אויף דיא וועלט לשבר אוכל צו ברעכין די תאוות הגשמיות:
 (כא) ויהי כי באנו אל המלון און ווען מיר זענען נקימן געולם הזה ווס ווערט גירופן מלון
 זא אזו נאר וויא איין גאסט הווי איבך צוא געמיגין דאס ביסיל יארין ונפתחה את
 אמתחותינו האבין מיר געפינט אונזער בויה אן פילין מיט תאוות והנה כסף איש און
 דס גאנצע גליסטונג איז נאר בפי אמתחתו פון וועגן מיל און וועגן בויה כספנו במשקלו
 און מיר וועלן אצונד אבך טוען תשובה תשובת המשקל ונשב אותו בירינו וועלן מיר
 טוען תשובה מיט אונזר גאנצין פון: (כב) וכסף אחד הורדנו בירינו און מיר וועלן אויס
 ארבייטן זיך מיר זאלן האבין אנדערע גלומטונג לשבר אוכל צוא ברעכין דיא תאוות
 הגשמיות לא ידענו מיר וועלן שוין נישט וויסן מי שם כספנו במסתחותינו וועלכע תאוה
 זאל אונז מאכן פול דעם בויה מיר גלומטן נאר צו הורה ומצות ומעשים טובים: דר
 אור פני משה שייטשט אזו דיא פסוקים ויאמרו די נשכה מיט דעם נוף זאגן צום יצר
 הרע בי אדוני מיר געטין דיה אונזער הערר ירד ירדנו מיר זענען שוין צווייא מאל אראפ

גינדיקערמ גינארין אויף די וועלט. הלואי וואלטין מיר גינעקן בתחלה צום אנהייב פיינף
 אין ערשטין גלגול לשבר אוכל איינקויפן עסין דס איז דיא תורה וספצות. נאר (כא) ויהי
 עם איז וויא אונ ווייא כי באנו אל המלך אז מיר וענען נאך אמאהל סגולגל גינארין
 בעולם הוה ווס איז נאר אביח מלון אנאכט הוה ונפתחה את אמתחותינו והנה כסף איש
 בפי אמתחתו אז מיר עפינען אויף אונזערע קאסטינס אונ מיר ועקן אז עם איז אין זיא
 געלד בארפין מיר פארשטיין כספנו אז די געלד איז אונז גינעבין גינארין במשקלו מיט
 נאטס וואנ. וועגין דעס בארפין מיר ועקן ונשב אותו בידנו מיר זאלין איהם צוריק געבין
 די געלד היינו מיר זאלין געבין צדקה אונ וועגין דעס (כב) וכסף אחר הורדנו בידנו מיט
 די צדקה ווס מיר געבין וועט אונז נאט געבין אנדערע געלד. אונ מיר בארפן ועקן
 לשבר אוכל איינקויפן מיט די געלד תורה וספצות ווארום לא ידענו וויסן מיר דען מיט
 מי שם כספנו באמתחותינו ווער עם הט גיטנען די געלד אין אונזערע קאסטינס מיר
 וויסין דאך אז נאט הט אונז גינעבין בארפין מיר טנען זיין ווילן אונ געבין צדקה אונ
 צו טנען ספצות וגימילות חסדים. אזו זאגין דר גוף מיט די נשמה צום יצר הרע. אונ ווען
 הר יצר הרע ועקט אז דר גוף איז שטארק גערין צו טנען ספצות אונ מעשים טובים אונ
 צו געבין צדקה: (כג) ויאמר זאנט דר יצר הרע שלום לכם אל תיראו עם וועט זיין פריד
 צו אייך פורקט אייך מיט פר מיר אלהיכם וגו נתן לכם סממן באמתחותיכם אייער נאט
 הט אייך דיא געלד גינעבין פאר אפקרון אונ פון דעס טוועגין אז איהר גיבט צדקה נאנט
 נאט כספכם בא אלי די צדקה ווס איהר גיבט איז גישט פון זיין געלד נאר דאס איז פון
 אייער געלד. אונ פון דעס זכות וועגין וועט ער אייך שיקין די ברכה אין אייער פרמעני
 ויוצא אליהם את שמעה אונ דר יצר הרע ציהט אויס צו די נשמה מיט דעס גוף גומע
 גידאנקן וועלכע עם זאלין נאר הערין צו גיין אין גאטס וועג: (כד) ויבא האיש את האנשים
 ווען דר מענטש פריענט זיינע אברים ביתה נדס ווארט ביתה פאכט בית ה גאטס הוין.
 יוסף וייא הערין דיא נשמה וואס ווערט גירופין יוסף וייל זיא וויל נאר מערין תורה אונ
 ספצות ויתן מים אונ לערינט תורה וירחצו רגליהם אונ וואשין אפ פון זיה ויערע שלעכטע
 גיוואהייט ויתן מספוא לחמוריהם אונ ווען ער עקט אונ ועטינט דעס חומר פון דיא
 אברים. איז דס נאר פון וועגין: (כה) ויכינו את המנחה וייא זאלין האבין כח אהן צוא
 גרייסין די מתנה פון תורה וספצות עד בוא יוסף בצהרים ביו די נשמה קומט לעולם הבא
 ווס דארט איז תמיד ליכטיג אזו וויא אין מיטן טאג ווס הייסט צהרים כי שמעו די אברים
 הערין כי שם אז דארט אין גן עקן יאכלו לתם וועלן זיי עסין לחם אפירים וייא וועלן
 געמען שכר אפר דעם: (כו) ויבא יוסף אז די נשמה קומט הביתה אין גן עקן אביין
 ויביאו לו את המנחה אשר בידם הביתה די מלאכים ווס וענען גינארין בשאפין פון די
 תורה אונ ספצות וועלן פריענען איהם זיין שכר אין גן עקן אביין וישתחו לו ארצה אונ
 דס קומט צו איהם וייל ער הט אין זיין לעבין דעם גוף גימאכט אראפ גיבוזיגן ער איז
 גיווען אעניו אונ הט גישט זיה נאך גינעבין. מין פאחות:

מד (ו) ויאכרו וגו די פסקים וענען ועקר קשה דס ווס די ברודר פון יוסף זאגין צו דעם
 מענטש ווס הט וייא נאך גיאנט וועגין דעם וילבערנעם בעכער וואס וייא האכען
 גינבקה אשר ימצא אתו מעבריה וסת ביי דעם פון ביינע קנעכט ווס עם וועט ווערין גפונען
 דר בעכער זאל ווערין גישייט אונ ווען דר מענטש האט בייא וייא גיפונען דעם בעכער
 זאנט ער גם עתה אצונד אויך כדברכם כן הוא אזו וויא אייערע הייד אזו בידארט צו זיין
 מיינט ער דאך אז בייא דעם ווס עם איז גינארין גיפונען דר בעכער זאל ווערין אהנת.

אנן דר נאך פירט ער נאר אויס אשר ימצא אתו יהיה לי עבר אז דער וואס עס וועט
 בייא איהם גיפונען ווערין דר בעבער ואל ויין אקגעכט ער זאל נישט ווערין נישט
 איז דאך נישט וויא וייא האבין גיזאגט נאר דר פשט פון די פסוקים איז אז ויאמרו
 אליו די ברודר זאגן צו דעם מענטש למה ידבר אדוני כדברים האלה ווארום זאל דער
 האר קערין זאלקע רייד הלילה לעבריה מעשות כדבר הזה עם איז פאר מיטן צו אונז
 ביינע קגעכט צו טוען אזוי וויא די דאזיגע ואך אונ דו זעלעכט בארפסט פאר שטיין אז
 סיר האבין דס נישט גיטוען. דו קאנט האבין אקל וחומו: (ח) הן כסף וגו פר וואר
 דס געלך ווס סיר האבין גיפונען אין אונזערע זעק האבין סיר צוריק גיגעבן צו דיר ואיך
 גננוב וגו וויא אזו קען ויין אז סיר זאלן נאך פון דיין האריגס הויז גנבן זילבער אדער
 גאלד אזו בארפסט דוא אליין פאר שטיין אונ אז דו זאנט ניש דס נאר דו רעכינסט
 אז סיר האבין דעם בעבער גינגבט. אונ ווילסט אינז בן ויין וויא גנבים. אפער וועסט
 דוא אונז בן ויין אזוי וויא קען איז בן בייא אייך. דהיינו (ט) אשר ימצא אהו מעבריה
 ומת בייא אייך בגי נח איז דר דין אז פר אנגכה קיפט מיטה וגם אנחנו ווילט איהר
 אונז אויך אזוי בן ויין סיר זאלן אויך מהויב ווערין מיטה זאגן סיר דיר נישט אזו.
 סיר זענען דאך נישט קיין בגי נח סיר זענען בגי ישאל אונ בייא אונז איז דר דין אזו
 וויא עם שטייט אין פסוק (שמות כב) זמכר בכנבתו מען זאל דעם נגב פר קיפין פאר
 אקגעכט פר די גנבה. איבר דעם נהיה לאדוני לעבדים וועלן סיר נאר ויין צו דעם האר
 צוא קגעכט: (י) ויאמר גאנט דר מענטש צו ויי גם עתה ווען אויך אצונד אז איהר האט
 נאך נישט מקבל גיוען די תורה. בארף מען אייך דאך בן ויין וויא בגי נח אייך סתויב
 ויין כיתה. פון רעכטוועגין כדבריהם כן הוא אזו וויא איהר זאנט אזו וועט ויין. נאר נישט
 אלע זאלן ויין קגעכט. אויך אייך האב איך אקל וחומו אז איהר זענט ערליכע מענטשין
 אפר אשר ימצא אתו יהיה לי עבר דר ווס בייא איהם וועט ווערין גיפונען דר בעבער
 וועט ויין אקגעכט ואתם תהיו נקיים אונ איהר וועט ויין ריין: (טו) ויאמר להם יוסף דר
 נאך ווען עם איז גיפונען גיוארין דר בעבער ביי בגימין אונ וייא זענען גיזאגט קיין סצרים
 צו יוסף. זאנט צו ויי יוסף מה המעשה הזה אשר עשיתם ווס איז דס פר אמעשה ווס
 איהר הט גיטוען הלא ידעתם כי נחש ינחש איש אשר כמוני איהר הט דאך געוואקסט
 אז אזוי אטאן וויא איך קען טוען פישוף איז דאך די קשיא די תורה זאנט כי לא נחש
 בעקב אז בייא זעקב איז נישט דא קיין פישוף. וויא אזו זאנט יוסף אז ער טוהט פישוף
 נאר דר פשט איז אזו ויאמר להם זאנט יוסף צו וייא מה המעשה הזה אשר עשיתם
 ווס האט איהר גימיינט מיט דעם ווס איהר הט צו גענומען דעם בעבער אפער הט איהר
 גימיינט אז איך זאל נישט טוען מיט איהם פישוף נאזו וויא רשי שרייבט אז ער האט
 גיקלאפט אין בעבער אונ האט גיזאגט וויא די ברודר זאלן זיך זעצין בייא דעם טיש
 פסדר נאך זייער גיבארין נאך] הלא ידעתם איהר בארפט דאך אליין וויסן כי נחש ינחש
 איש אשר כמוני איין אנדערער מענטש וויא איך איז מנחש אונ טוהט פישוף אפר נישט איך:
 (טז) ויאמר וגו זאנט יהודה צוא יוספן סיר האבען זיך נישט מיט וואס גירעכט צוא
 מאכען. האלהים מצא את עון עבריה גאט האט גיפונען דאס ארט אונז צו בשטר אפע
 אויך אונזערע זינד הננו עבדים וגו סיר זענין אלע קגעכט צו דיר האר. ווארום יהודה
 האט גירעכינט ביי זיך אז גאט שטר אפט וייא אצונד סדה בנגד סדה. ווייל וייא האבען
 פאר קויפט זייער ברודער יוסף פאר אקגעכט. בארפען וייא אויך פאר קויפט ווערין
 צו קגעכט: (יז) ויאמר חלילה וגו פאר מיטען פון סיר צוא טוהן דאס דאזיגע. נאר

האיש אשר נמצא הגביע בידו דער מענטש וואס פיי איהם איז געפונען גינארען דער
 בעקער אן זיין האנד . האט יוסף דאס גיט גימיינט אויף בנמיסן . ווארום פיי בנמיסן
 האט מען דאך דעם בעקער גיט געפונען אין זיין האנד . נאר אין זאק . נאר יוסף האט
 דאס גימיינט אויף דעם מענטש וואס האט אריין געטוהן דעם בעקער צו בנמיסן אין
 זאק אריין . אונ אצונד אז ער האט איהם ארויס גינומען פון בנמיסן זאק האלט ער
 דאך איהם אין זיין האנד . הוא יהיה לי עבד ער וועט זיין אקנעכט פיי פיר אזוי וויא
 פריער . ואהם עלו לשלום אל אביכם אונ איהר גיט אויף אלע אהיים צו שלום צוא
 אייער פאטער . אזוי האט יוסף גימיינט . נאר ער האט דאס גירעדט מיט אזוי אלשון
 אז יהודא זאל גיט פאר שמיין יהודא זאל מיינען אז יוסף מיינט דאס אויף בנמיסן בכדי
 ער זאל זעהן צו זיין זענין גיטריי צו בנמיסען . אונ יהודא האט פאקע גימיינט אז
 יוסף מיינט דאס אויף בנמיסען אונ בנמיסן איז דאך גיט גינען ווען דיא ברידער האבן
 פאר קויפט יוספן . האט יהודא פאקלערט אז דאס איז גיט פון גאט . איבער דעם האט
 ער גינעהנט צו יוספן מיט איהם צו קריגען זיך :

פרשת ויגש

(יח) ויגש אליו יהודא מייטשט דער אור פני משה אזוי אונ יהודא גינעהנט צו יוספן
 ויאמר אונ זאגט בי אדוני וגו' עס איז ארויס גינאנגען פון יהודאס מויל אדבר
 רמו וואס ער האט אליין גישט גימערקט ער זאגט צו יוספן בי דורך סיר אדני פיינזו
 גינארען איין תאר . ווייל אויך האב גיהייסען מען זאל דיר פאר קויפען גיין מצרים .
 איבער דעם דארפסטו גישט זיין צארענדיג אויף סיר . אונ אויס הערין מיינע רייד .
 נאך קען מען מייטשען . אזוי וויא דיא נמרא זאגט אקונה עבד עברי כאילו קונה אדון
 לעצמו . ווען איינער קויפט איין בן ישראל פאר אקנעכט איז גלייך וויא ער קויפט
 איבער זיך איין האר . דאס זאגט יהודא צו יוספן בי אדני ווען דוא ווילסט ווערין מין
 האר . דוא ווילסט געמין סיר אדער מין ברודער צו זיך פאר אקנעכט . זאלסטו וויסען
 אז ער איז איבער דיר איין האר . אונ ווען אויך ידבר נא עבדך דבר ווען ער וועט אפילו
 רעדן עפיש שלא בפקוד אנטקעגן דיר באזוי אדני עס וועט דיר גוט קלונגען אין דיא
 אויערין . פון דעסט וועגן ואל יחר אפה בעבדך וועסטו גיט מעגין צערנין אויף איהם .
 אונ אפשר וועסטו זאגען דוא וועסט דיר אויף האלמין אונ גיט צערנין . דאס קען גיט
 זיין כי כמות כפרעה דוא גיזט דאך אזוי גרויס וויא פרעה קען דאס דען זיין אז דוא
 זאלסט גיט צערנין . איבער דעם איז בעסער פאר דיר אז דוא זאלסט קיינעם פון אונ
 גיט געמין פאר אקנעכט . אונ על פי רמו איז אזוי דער מייטש . ויגש אליו יהודא .
 דיא נשמה ווערט גירופען יהודא . ווייך יהודא איז מייטש לויבען . אונ עס שמייש כל
 הנשמה תהלל יה אלע נשמות לויבען גאט . גינעהנט דיא נשמה צום גוף ויאמר אונ
 זאגט . בי אויך בעט דיר טוה וואס אויך רעדט צוא דיר . ווארום אדני אויך האלט דיר
 איבער סיר פאר איין האר . אונ אויך גיין ביין קנעכט . אונ אקנעכט זאגט גיט צו זיין
 האר ער זאל טוהן אזעלכע זאך וואס עס איז גיט גוט פאר איהם . זאג אויך דיר גוף
 אזוי . ידבר נא עבדך דבר ווען דער יצר הרע רעד דיר איין אונ זאגט דיר אז ער
 איז אויך ביין קנעכט אונ איז דיר גיטריי . באזוי אדני זאל עס נאר גלייבען פיי דיר
 אין דיא אויערין . אבער אין דיא גיבאנקען אריין געם דאס גישט . אז דוא זאלסט איהם
 הערין

הערין . אונ אפּשר וועסטו פּרעגין אַקשײא אויף גאט . וועגין וואס האט ער גאר גימאכט דעם יצור הרע . זאג איך דיר ואל יחר אפה עם זאל דיר ניט גיווען בעבדק וועגין ביין קנעכט דער יצור הרע . כי כמוה אזוי וויא דוא ביזט אצונד מיט דעם יצור הרע איז גוט פאר דיר כפרעה ווען עם זעט קומען דיא צייט דיר צו צאהלין ביין שׁכר פּעולם הבא . ווארום אז דוא וואלסט ניט גיווען גיהאט אין דיר דעם יצור הרע . גאר וואלסט גיווען אזוי וויא אמלאך וואס האט ניט קיין יצור הרע . וואלט דאך ביין גאטור גאר גייען גאר צו טוהן גוטס . פאר וואס וואלט דיר גיקומען שׁכר . ווען דוא ביזט אמוכבד צו דעם טועכץ . אפּער ווען דער יצור הרע רעד דיר אן צו טוהן שלעכטס אונ דיא הארכסט איהם ניט פאר דעם קומט דיר שׁכר . אונ איך וועגין דעם יצור הרע האט גאט אונ גיגעבען דיא תורה אזוי וויא דיא גמרא זאגט ווען משה רבינו איז ארויף און הימל צו נעמין דיא תורה . האבען דיא מלאכים נישט גיוואלט לאזען געבין . האט גאט צו דיא מלאכים גיזאגט . האט איהר דען איצור הרע וואס איהר זאלט האבען קינדער עם זאל זיין ביי איך דינים פון ירושה . קענט איהר דען האלמען דיא דינים פון דיא תורה דהיינו לא תחמוד . לא תנאף . האבען זיין גישוויגען אונ האבען גילאזט נעמין דיא תורה . אונ דאס איז אויך דיא פונגה פון דיא גמרא (קרושין ל) בראתי יצור הרע בראתי הורה תבלין . גאט ברוך הוא זאגט איך האב פשאפען דעם יצור הרע איז דאס וועגין דעם דאס איהר זאלט קעגין נעמין דיא תורה וואס איך האב פשאפען . אונ דיא תורה איז אויך און וויא בשמים . אזוי וויא זיין מאכען גוט דאס עסין אזוי מאכט דיא תורה גוט דעם מענטש . אונ דאס איז דער רמז פון פסוק : (יש) אדני גאט מין האר שאל את עבדיו לאמר ער האט גיפרענט צוא זיינע קנעכט דיא מלאכים . היש לכם אב או אח האט איהר דען דעם יצור הרע וואס איהר זאלט קעגין מקנים זיין דיא מצוה פרי ורבי עם זאל זיין ביי איך אפאטער מיט ברודער עם זאל זיין ביי איך דיא דינים פון ירושה . זאגט ווייטער דיא נשמה צום גוף : (כ) ונאמר אל אדני מיר בארפען זאגען אונ בעטין צו אונער האר השׁיית יש לנו אב זקן מיר האבען אין זיך דעם יצור הרע וואס קומט צו אונז איידער אונער פאר שטאנד איז דא ביי אונז אונ ער רעדט אונ אן אז ער איז אונז גימריי אזוי וויא אפאטער . אונ אפּער וילד זקנים דער יצור טוב וואס קומט צו אונז אויף דיא עלטער קטן איז גאך קליין . קען ער נישט בשטעהן אנטקעגין דעם יצור הרע . בעטען מיר דיר גאט . העלף אונז פון דעם יצור הרע . זאגט דער פסוק אז דער מענטש וועט הערין צו דיא נשמה אונ וועט בעטין פון גאט . וועט איהם גאט ברוך הוא געוויס העלפן אז עם וועט זיין ואחיו מת דאס ברודער שאפט פון יצור הרע וועט ביי איהם אפ שטארבען . ויותר הוא כבודו לאמו אונ דער יצור טוב וועט אליין איבער בלייבען אין דעם מענטש פון וועגען ער זאל גאר גיין אין דיא וועגען פון דיא מוטער דאס איז דיא תורה . איז איבער דעם ואביו אהבו השׁיית זיין פאטער וועט איהם ליב האבען : (לא) והי כראותו כי אין הנער ווען אונער פאטער וועט זעהן אז דער יונג בנמין איז נישטא ומת וועט דער טאטע שטארבען שרייבט רשׁי מצרתו ער וועט שטארבען פון זיינע צרות . איז דיא פונגה פון רשׁי אזוי . יעקב האט אלס גירעכניגט אז דאס וואס יוסף איז פרלויבען גיווארען איז דאס גאר דורך דאס שלעכטיקייט פון דיא ברודער . אונ גיט פון וועגען זיינע זינד . אפּער אצונד האט ער גיזעהן אז זיין האבען זיך פאר בונדען זיין זאלען צוריק אפ ברענגען בנימינען . זעהט ער דאך אז זיין האבען ניט קיין שניאה אויף דיא

בני רחל . וועט ער הוקה זיך דאס פארלירען פון יוספין איז וועגן זיינע בראים וועט ער שטארבען פון דעם צער פון זיינע בראים . והורירו עבדיך את שיבת עבדך אבינו וועלן מיר זיינע געגעבט גורם זיין אראפ צו נידערין דאס אלטקייט פון אונזער פאטער בינון שאלה דורך דעם וואס ער וועט אצונד אנהייבען צו מרדעריין אויף זיינע בראים וואס דורך דעם האט ער מורא ער וועט בארפען זיין אין גיהנם : (לג) כי וגו דער אור פני משה זאגט דעם רבן פון דיא פסקים אזוי . דיא נשמה קען מען רופען יוצר ווארום זיא קומט אראפ אויף דיא וועלט צו מערין שבר פון איהרעט וועגן לעולם הבא . אונ דעם גוף מען רופען יהודא ווארום יהודא איז שייטש לייבען אונ דער גוף ברארף צו לייבען נאט . שטייט פריער אין פסוק (יח) ויגש אליו יהודא . אונ יהודא דער גוף גינעהנט צו יוספין דיא נשמה ויאמר וגו אונ זאגט . ווען ער וויל ווערין אבעל השוכה זאגט ער צו דיא נשמה . דאס וואס איך האב פיו אהער נישט אזוי פיל ניטוהן מצות איז דאס כי עבדך ווארום דער יצר הרע וואס ער איז ביין געגעבט ערב מאכט זיט את הנער דאס אפ שאקלען זיך פלוסר אוועק צו געהן מעם אבי פון מיין פאטער פון הימעל . אבער אצונד לאמר מזה איך זאגען אם לא אביאנו אויב איך וועל נישט זעהן צו ברענגן דעם גוף אליה צו דיר נשמה פלוסר ווען איך וועל נישט אויס איידלען דעם גוף דאס ער זאל זיין גלייך צו דיר . וחמאתי לאבי וועל איך זיין זינדיג צו מיין פאטער פון הימעל כל הימים דיא אלע טעג וואס איך מזה נישט אין זיין קיין מצות : (לג) ועתה אונ אצונד בעט איך פון דיר אז דוא זאלסט זיך אין מיר שטארקין . אונ מיר אריין געבין זוי אשטארקין פם אז ישב נא עבדך ביין געגעבט דער יצר הרע זאל בלייבען ויצען תחת הנער אונטער דעם יצר טוב וואס ער איז זונג . עבד לאדני ער זאל ווערין באכת אגעגעבט צו דיר נשמה מיין האר . והנער אונ דער יצר טוב יעל זאל אלע מאך ווערין דער הויבען עם אהיו מיט זיינע גוטע ברידער מיט זיינע גוטע גיבאנקין : (לד) כי איך אעלה אל אבי ווארום ווען זיט ווען איך וועל זיט זיך גובר זיין אויף דעם יצר הרע . אונ וועל נישט צו הערין צום יצר טוב . וזיא אזוי וועל איך קעגן ארויף זיין אין הימעל צו מיין פאטער גאט ברנף הוא . אז והנער דער יצר טוב איננו אהיו נישט מיט מיר . אונ אויך פן אראה ברע טאטער וועל איך זעהן אין דעם שלעכטס אשר ימצא את אבי וואס עם וועט מרעפין מיין פאטער וואס האט מיר גימאכט גיבוירען . דורך מיר וועט ער אויך ליידען פנינות בעולם הבא . איבער דעם בעט איך דיר נשמה זייא מיר צו הילף איך זאל מיר אויף דעם יצר הרע גובר זיין אונ זאל נאר הערין צום יצר טוב . אונ זאל ווערין אבעל השוכה באמת מיט אלע כוחות :

מה (א) ולא יכול יוסף להתאפק אונ ווען דיא נשמה זעהט אבער אז דער גוף איז זייער אריין ניטוהן אין שלעכטע מדות אונ דיא נשמה קען נאר זיט ווערין אויס גיצויגע פון דיא בראים לכל הנצבים עליו דורך דיא אלע כוחות פון יצר הרע וואס האט אריין גיגעבען אפם אין אלע אברים זייא זאלן שטיין איבער דיא נשמה זייא זאלן איהר נישט צו הערין . ויקרא מוט יוסף דיא נשמה ארום מיט אגישטיי דער כאן זיך נאר ווען מען וועט זאגען הוציאו כל איש מעלי צוהם ארום איהר אלע מענטשין פון מיר פלוסר ווען דוא גוף וועסט שטארבען . דער מאן זיך אין דעם יום הסיתה . וועסטו שוין קעגן בייגליך ווייס זיך ארום צוהן פון דיא כוחות פון דעם יצר הרע . אונ אויך זאקסטו וויסען אז עם איז נישט אזוי זייא דער יצר הרע בעד- דר אז אז

ער איו דין גומער פריינד . ווארום ולא עמד איש אתו דער יצר הרע וועט נישט שטיין
 קום דיר פאר דיר צו זיין אמליך בהתודע יוסף אל אחיו ווען ביין נשמה וועט שטיין
 צו באקענן זיך מיט איהרע ברידער דיא נשמות אין גן עדן . אדרכא ער וועט נאך
 אויף דיר מלשין זיין בעולם הבא . איבער דעם דארפסטו אים נישט צו הערן : (ב) ויתן
 את קלו בבכי אונ ווען דער גוף הערט זיך צו מיט שכר צו דיא גוטע גיבאנקן וואס
 עס קומט אין איהם פון דיא נשמה . ווערט ער אזוי פיל פאר פילט מיט הרטה אויף
 זיינע חטאים אונ הייבט אן צו וויינען . אונ פאר ביטערט זיך אזוי פיל מיט גיווין אז
 ער האט ניט קיין כח צו רעדן . איו דאך דאס מסתמא פון טיפקייט פון הארץ אונ
 דאמאלס וישמעו מצרים דיא פוזות פון יצר הרע וואס ווערן גירופען מצרים ווארום
 זייא ברענגען דעם מענטש אין ענגשאפט אריין . אונ זייא הערן דאס אז דער מענטש
 וויל ווערן באמת אבעל השובה וישמע בית פרעה אונ דער יצר הרע הערט דאס אויך
 צו אונ זענן צוא דעם אקע סככים אונ געהן שוין פון איהם אונעק וואס לאזען איהם
 פירען זיך בדרך הטוב : (ג) ויאמר יוסף אל אחיו אונ יוסף זאגט צו זיינע ברידער .
 ווען אויך איה בין אין אזוי א ארץ טמאה . פון דעסט וועגען אני יוסף בין איה דער
 זעלבדיגער יוסף וואס איה בין פריער גיווען העוד אבי חי ווען אונזער פאטער איו גיווען
 לעבעדיג בלוטר איידער איה בין פון איהם אונעק וואס דאמאלס האט ער נאך נישט
 גיהאט קיין צער . ווארום דער נאך איו פון דיא צרות אזו גלייך וויא ער לעבט ניט .
 ווא יכלו אחיו לענות אתו האבען זיינע ברידער נישט גיקענט איהם ענטפערן . כי
 נבהלו מפניו ווארום זייא זענן דער שראקין גיווארען פאר איהם . וואס דורך זייא האט
 זייער פאטער גיהאט אזוי פיל צער דיא גאנצע צייט : (ד) ויאמר יוסף אל אחיו זאגט
 יוסף צו זיינע ברידער גשו נא אלי ויגשו . דער סדרש זאגט בזכות ד דברים פון
 וועגן דעם זכות פון פיר זאבען גנאלו סמצרים זענן דיא ישראל אויס גילייזט גיווארען
 פון מצרים שלא שנו את שמם . וואס זייא האבען נישט פאר ענדערט זייערע נעמין
 אין מצרים . ולא שנו את לשונם אונ האבען נישט פאר ענדערט זייער לשון . ולא חי
 בהם בעלי לשון הרע אונ האבען נישט גירעדט קיין לשון הרע והיו גוררים מערות
 אונ זענען גיווען פאר צאסט זייא האבען נישט מונה גיווען . דאס האט זייא יוסף
 גיזאגט . ווען אויך דורך דעם וואס איהר האט גיזינדיגט אין מיין מכירה . וועט איהר
 ווערן נישטראפט אונ זיין אין גלות פון דעסט וועגן ווען איהר וועט נוקר זיין אין דיא
 פיר זאבען וועט איהר ווערן אויס געלייזט . אזוי וויא איה בין גיווען נוקר אין דיא פיר
 זאבען . בין איה גיווארען נתעלה נאך דיא צרות . דאס זאגט ער צו זייא גשו נא ונר
 אזוי וויא רשוי שבייבט פון סדרש וועגן ער האט זייא גיזאגט גינעהנט צו מיר וועט
 איהר זעהן אז איה בין ניסלה אונ דאס האקט אויף פון מונה צו זיין . אונ אויך גינעהנט
 איהר אליין צו מיר אונ נישט בנגיין . ווארום איה וויל נישט ער זאל דאס וויסען אז
 איהר האט מיר פאר קויפט . איה וויל נישט רעדן קיין לשון הרע . ויאמר אני יוסף
 אחיכם איה בין יוסף אייער ברודער אשר סכרתם אותי מצרימה ווען אויך איהר האט
 מיר פאר קויפט קיין סצרים אין אסקוס טומאה . אונ אויך האט מיר פרעה אנאמען
 גינעבען צפנת פענח פון דעסט וועגן רוף איה זיך מיט דעם פריערדיגען נאמען
 יוסף . אונ ווייטער אין פסוק (וב) זאגט ער כי פי המדבר אליכם שרייבט רשוי ער
 זאגט צוא זייא מיין טויל רעדט צוא זייה מיט לשון הקדש . אונ איבער דעם בין
 איה אויס געלייזט גיווארען פון זיינע צרות . איבער דעם זאג איה איה איה :

(ה) ועתה אל תעצבו אונ אצונד זאלט איהר נישט טרויערין אויף דעם גלות ווען איהר וועט זיין גוהר אין דיא פיר זאכען וועט איהר ווערין אויס געלייזט :

(ו) ויאמר פרעה דר אור פני משה מייטשט על פי רמו אזו דער סבת הדין נוס ווערט גירופין פרעה ווייל ער צאהלט שטראף . זאנט ער אל יוסף צו די נשמה פון צדיק אמר אל אחיה דו ברארפסט צו זאגין צו דייענע ברודער בלומר ווען אויף דו אליין ביזט טאקע אצדיק איז דס פר דיר נאך ווייניג דו ברארפסט בייענע ברודר מזבית זיין אונ זייא אויף מאכין צדיקים . אונ זאג צו זייא זאת עשו טוהט דיא מצות פון די תורה נאזוי וייא עס קטייט אין פסוק זאת התורה אונ אפטר וועט איהר זאגין דער גצר הרע לאוט נישט . זאג אויף זייע טענו את בעירכם טראנט אן אייער חומר מיט פול תורה זיט גיט ספטיק קיין איין רגע פון צו לערנען וועט שוין דר גצר הרע אויף אויף קיין שליטה גיט האבן ולכו אונ ווען איהר גייט בעולם הוה באו זאלט איהר זיך דר סאנען אז איהר ברארפט צו קומן בעולם הבא . אויבר דעם ארצה כנען ברארף דר גוף ווען ער איז אויף די ערד זיך צוא האלטין בהכנעה ער זאל זיין אעניו . דאסאלס וועט איהר זיין אזוי פיל זוכה אז :

(יח) וקחו את אביכם איהר וועט מיט געמען אייער פאטער אזו וייא די גמרא זאנט ברא מוכה אבא דר זיהן ווען ער לערינט תורה איג טוהט מצות איז ער מוכה זיין פאטער ואת בתיכם אונ אייער הויז גיווגד וועלן אויף דורך אויף זוכה זיין ובאו אלי אונ ווען איהר וועט קומן צו מיר בעולם העליון ואתנה לכם את טוב ארץ מצרים וועל אויף אנועק געבין דעם שבר פר דעם ווס איהר הט זיך נישט אן געטוען תענוגים בעולם הוה . דעם תענוג ווס איהר הט גיקענט האבין בעולם הוה נוס ווערט גירופין ארץ מצרים אונ הט דס נישט גיוואלט האבין וועל אויף אויף דס אנועק געבין בעולם הבא ואכלו את חלב הארץ אונ איהר וועט דא בעולם העליון עסין דעם גוטען זכות ווס איהר הט זיך פר דינט בעולם הוה . אונ אפטר וועסט דוא זאגין אז אויף זאג דיר אניעס . זאג אויף דיר : (יט) ואתה צויתה ווען זיין נשמה איז נאך גיווען בעולם העליון איידר דו ביזט גיבארן גיווארין ביזט דוא בפולין גיווארין זאת עשו אז דו זאלסט לערנען די תורה אונ טוען מצות אונ אפטר וועסט דו ווייטר זאגין וייא אזו קעו דס זיין אז אויף זאל אנועק לייגן אלע מיינע עסקים . אונ נאר עוסק זיין אין תורה ומצות זאנט ער קחו לכם מארץ מצרים עגלות ווען איהר לעבט בעולם הוה זאלט איהר געמען פר אויף ווייניגער בלומר איהר זאלט עוסק זיין וועגין פרנסה אזו וייא די גמרא זאנט כל תורה שאין עמה מלאכה תורה אן אמלאכה סופה בטילה ווערט זיא בטל ווארום ער הט דאך נישט פון ווס זיך מפרנס צו זיין . נאר מען ברארף יוא עוסק זיין וועגין פרנסה נאר נישט צו פול . נישט תמיד פר ברענגען די צייט פון וועגין מותרות נאר לספכם ולנשיכם דאס וואס מען ברארף האבין פון וועגין צו קפרנס זיין די ווייב אונ קינדר ווס עס איז בהקבחה . אפער נישט קיין מותרות ונשאתם איהר זאלט זיך אפער אן טראגין מיט פול משא את אביכם פון אייער פאטער אין הימיל בלומר מיט תורה ומצות ובאתם דאסאלס וועט איהר קומן בשלום בעולם העליון : (כ) ועינכם אל תחוס על כליכם אונ אייערע אוגין זאלן נישט חס האבין אויף אייער גוף אונ זאגין כי טוב כל ארץ מצרים אז דס גוטס פון עולם הוה מיט איהרע תענוגים לכם הוא איז נאר בשאפין גיווארין פון אייערע וועגין זאלט איהר דס גיט זאגין וועט אויף גוט זיין בעולם העליון איהר וועט דארט האבין תענוגים בפלי בפלים : (כד) וישלח את אחיו וילכו אונ יוסף הט בליים זיינע ברודר אונ זענען גינאנגען ויאמר אליהם אל תרגו די גמרא זאנט אז וועגין דס זיידן העמדיל ווס געקב הט גימאכט צו יוסף אונ נישט צו די ברודר אונ

זייא

זיית האבין אויף דעם גיזערניגט אונ האבין איהם מקנא גיווען. איז פון דעם ארויס גיקומן דר גלות פון מצרים. זאגט זיי אצינד יוסף אן איהר זאלט מער נישט צערנען בדרך פון יוענין עולם הנה זאבין ווס ווערט גירופין דרך. איהר זאלט איינעם דעם אנדערן נישט מקנא זיין אונ נישט צערנען איינר אויף דעם אנדערען :

בזו (ד) אנכי ארר עמה מצרימה נאט זאגט צוא יעקב איך וועל גידערין מיט דיר קיין מצרים ואנכי אעלה אונ איך וועל דרך אויף ברענגען גם עלה וגו' אונ איך וועל אויף אויף גיין. דא זעהן מיר דס גוטקייט פון אונזער ליבען פאטער אין הימל ווען ער הט גיזאגט צו יעקב ער זאל גיין קיין מצרים זאגט ער אנכי ארר איך וועל פריער גידרן קיין מצרים אונ דו זאלסט נאך מיר נאך גיין. אונ ואנכי אעלה אונ ווען איך וועל דיר אויף ברענגען פון מצרים וועל איך דיר פריער אויף ברענגען אונ דר נאך וועל איך אויף גיין דיר צו היטן כלומר ביינע קינדער זיית זאלין נישט חלילה נאכד ווערין אין מצרים. דס איז אמקשל צו איינעם ווס ער געמט דעם אנדערן מענטש אריבער פירין איבער די טיפע וואסר. אונ זען דר חכר זיין הט אָפּר מורא צו גיין. גייט ער פריער אונ דר חכר גייט איהם נאך. אונ אָפּר דר נאך ווען זיי גייען ארויס גייט שוין פריער זיין חכר ווארום ער הט דאך מורא אליין צו בלייבן אין וואסר. אונ ער גייט שוין פון הימלן אזו כביכול הט זיך נאט גיפירט מיט יעקב אונ מיט די ישראל אונ אויף היינט אויף : (ז) בניו ובני בניו ווען יעקב איז גיגאנגען קיין מצרים הט ער מיט גינמען זיינע זוקן אונ זיינע אייניקליך די זכרים אתו מיט איהם באזאמען. אונ אָפּר בנותיו ובנות בניו וכל זרעו זיינע טעכטער אונ זיינע אייניקליך די נקבות הביא אתו מצרימה הט ער זיי מיט גיברענגט מיט זיך נאך מצרים. אָפּר נישט מיט זיך באזאמען. נאך זענען נאך גיפארין נאך איהם. דער פסוק וייוזט מיט דעם וויא ווייט דר צדיק איז גזקר אין אלע זאבין : (ח) ואת יהודה על פי רמז איז אזוי דר שיימש. אזו וויא מיר האבין פריער גישריבן אז די נשמה ווערט גירופין יהודה שלח לפניו אל יוסף שיקט נאט די נשמה זיא זאל גיין אין גוף אריין ווס ווערט גירופין יוסף ער זאל מעהרין איהר שבר הדרך זיין מעהרין אין תורה ומצות להורות לפניו גשנה די נשמה זאל דעם גוף לערנען אונ נייזין וויא אזו ער זאל גינעהנען פר נאט דרך דיא תורה אונ מצות ובאו ארצה אונ קומן באזאמען דר גוף מיט די נשמה אויף דיא ערד בעולם הנה גושן אונ זיי ארבייטן אין עבדות השם זיית זאלין זיין צו נאט נאהנט : (ל) ויאמר ישראל אל יוסף אונ יעקב זאגט צו יוסף אמותה הפעם אצינד ווען איך וועל שטארבין וועל איך שטארבין איין מאל אחרי ראותי את פניה וייל איך זעה ביין פנים דר קען איך דרך כי ערוד חי אזו דו גיזט לעבעדיג כלומר דו גיזט אצדיק. ווארום די רשעים ווען זיי לעבין הייסן זיי אויף גישטארבענע. אונ איך יעקב פריער איידער איך האב דך גיזעהן האב איך גיחאט אלע סאנ פול צער איך האב גימיינט דו גיזט פרלוקן פון ביינע עולמות. אונ ווען איך האב גילעבט מיט צער איז אויף די שכינה בייא מיר נישט גיווען. איז דס גלייך וויא איך בין אלע מאל גישטארבין. אָפּר אצינד אז איך האב שמתה פון דיר איז בייא מיר די שכינה. איז מין לעבין ארעכט לעבין :

בזו (ח) ויאמר פרעה אל יעקב זאגט פרעה צו יעקב כמה ימי שני חייה וויא פול איז די טעג פון ביינע לעבעדיגע יארין. הט דס פרעה גימיינט אויף דס לעבין ווס ער הט גילעבט בעולם הנה מיט הצלחה מיט תענוגים : (ט) ויאמר יעקב אל פרעה זאגט יעקב צו פרעה דס ווס מען לעבט בעולם הנה אונ מען איז נישט עוסק אין עבדות הבווא הייטט דס נישט דס אמתה לעבין. דס זאגט ער ימי שני סגורי שלשים ומאת שנה

הזנדרט

דוּגְדַעְרַט אונ דרייסיג יאר וואס איך האב גילעבט הייסט דאס נאר איך האב גיוואונט
 בעולם הזה אזו וויא אגד מעט ורעים היו ימי שני חיי אין מיינע אמתה לעבין ווס דאס
 איז נאר ווען איך האב עוסק גיווען אין עבודת הבורא איז דס גיווען זייער ווייניג ולא
 השלינו את ימי שני חיי אבותי בימי מנוריהם אונ זיי האבין ניש גיגרייכט צו די אמתה
 לעבענדיגע יארין ווס מיינע עלטערין האבין גילעבט אין דר צייט פון זייער וואונגן בעולם
 הזה זיי האבין מעהר עוסק גיווען אין עבודת וויא איך . ווארום די צדיקים זייא ווייסן
 דאך דס גרויסקייט פון נאט איז אלץ ווס זיי טוען אין עבודת השם איז בייא זייא נאר
 ווייניג זייא דענקן תמיד אז וויא מען בדארף צו טוען האבין זיי נאך נאר נישט גיטוען :
 (כ) ויכלכל יוסף דער ספר דברי אמת מייטשט על פי רמז אזו אונ דר צדיק מיט זיינע
 מעשים טובים שפייזט את אביו זיין פאטער פון הימיל . נאט הש פון איהם תענוג אונ
 גנת ואת אחיו אונ איך ציהט ער די השפעה פון הימיל אויף אלע זיינע ברודר ואת כל
 בית אביו אונ זיין גאנצע פאטערס היו גיוונד ווערין דורך זיין זכות גישפייזט לחם מיט
 שפייז לפי נאך זיין מיל נאך המה וויא אזוי ער רעדט אזוי איז אזוי ווי די גמרא זאגט
 צדיק גזור והקב"ה מקיים דער צדיק זאגט עם זאל אזו זיין איג דער השם ותברך מאגט
 דאס אזוי :

פרשת ויחי

(כח) ויחי יעקב וגו' די גמרא זאגט שוב יום אחד לפני מיתתה איין מאג פר דיין טויט
 טוה תשובה . אונ דר מענטש ווייסט דאך נישט ווען דר טאג איז בדארף ער
 אלע טאג טוען תשובה . אונ ווען דר מענטש הש ביי זיך תמיד דעם רעכנונג וועט ער
 גיוויס נישט זיגדיגן . דס איז דר פוסק מרמו ויחי וגו' ויהי ימי אונ אלע טעג פון יעקב
 איז גיווען ביי איהם גירעכיגט שני חיייו גלייך ווי ער הש שוין אפ גילעבט זיינע יארין
 אונ ער בדארף צו שטארבין שבע וגו' אלע זיינע הונדערט מיט זיבין אונ פערציג יאר איז
 אלץ ביי איהם אזו גיווען . איבער דעם : (כט) ויקרבו ימי ישראל לכות וגו' אזו וויא אין
 ודר שפייט ווען יעקב איז גישטארבין האבין גינעהנט אלע זיינע טעג אין עולם האמת .
 אונ יעדער טאג הש מיט גיברענגט די תורה ומצות ווס יענה הש אין איהם גיטוען .
 דארף יעדער מענטש אויך אזו טוען אזו וויא אונזער פאטער יעקב הש גיטוען . נאך קען מען
 מייטשין ויחי יעקב בארץ מצרים שבע עשרה שנה יעקב הש גילעבט אין מצרים ויבצין
 יאר מיט פול שמחה אונ נחת פון אלע קינדן זיי זענען אלע צדיקים . אזו ווי מיר האבן
 פריער גישריבין איז די יארין גיווען ביי איהם לעבעדיגע יארין עם הש אויף איהם
 דאמאלס גירוקה דר רוח הקודש ויהי איז דאס גיווען ביי איהם חשוב ימי יעקב דיא
 אייניגע יארין שני חיייו שבע שנים וגו' גלייך ווי ער הש אין דר צייט גילעבט הונדערט
 אונ זיבין מיט פערציג יאר : (כס) ויקרבו וגו' אונ ווען יעקב הש גינעהן אז ער בדארף
 אנוועק צו גיין פון די וועלט ויקרא לבנו ליוסף הש ער גירופין צו זיין זוקן יוסף ויאמר
 לו אם נא מצאתי חן בעיניך אויב איך האב חן אין ביינע אויגין שים נא ידה טוה דיין
 האנד תחת ירכי אונטר מין דוך בלומר דו זאלסט זיך פירין אין די גוטע דרכים פון די
 תורה ווס איך האב זיך גיפירט ועשית עמדי חסד ואמת מיט דעם וועסט דו טוען מיט
 כיר אחר של אמת אל נא תקברני במצרים וועסט דו מיר נישט לאזן זיין אין קבר
 מיט ענגשאפט מיט צער פון ביינע מעשים . אונ אזו בדארף יעדער מענטש זעהן טוען

דעם קסד של אקת מיט זיינע עלטערין ער זאל זיך פירן אין דרכים טובים פון וועגן זיינע עלטערין זאלין קענען רוהען במנוחה אין קבר :

סח (א) ויהי אחרי הדברים האלה דר אור פני משה טייטשט די פסוקים על פי רמז אז אנ עס איז גאך די רייד פון יצר הרע ונס ווערט גירושין אלה . ווארום ווער עס הערט איהם אנ מוהט מעשים רעים איז גלייך וויא ער דינט דס עגל ווס עם שטייט ביי איהם דס ווארט אלה . ואמר ליוסף ווערט גיזאנט אין דעם הייליגן גיבאנק פון דעם קעניש ער זאל צו זיך זאגן הנה אביה חולה לא בי דו סוהקט זיך שלעכץ מיט דינע מעשים רעים גאר אפילו דעם טאטין אין קבר איז אויך דורך דיר שלעכט . אנ אויך צום פאטער פון היקל איז דס אויך שלעכט ער קט פון דעם צער . אנ אזעלכע גיבאנקען ברענגען איהם צו תשובה ויקח את שני בניו געמט ער זיינע צוויי גיבאנקען דעם יצר טוב מיט דעם יצר הרע עמו מיט איהם צו טען אין עבודת הבורא את מנשה דעם יצר הרע ווס וייל סאכין פר געקין גאט פון קענטשן ואת אפרים מיט דעם יצר טוב ונוס סאכט פרוכט פון מצות אין מענטש : (ב) ויגד אנ ער ציהט אפ ליעקב פון זיך דאס וואס ער איז גיוואונט צו גארן אנ צו טען מעשים רעים . איבר דעם ויאמר ווען דר קענטשט דער בעל תשובה שטארבט זאנט אמלאך אין היקל צו גאט הנה בנה יוסף נון דיין נשמה ווס זיא איז דיין זיך זיא איז דיין בא אליה קוכט צו דיר גאט ויתחוק ישראל דער מענטש דר בעל תשובה ברארף זיך צו שטארקן וישב על המטה ווען ער זיצט ביא דעם אפ גייגין . ווען עס קוכט הלילה אנזאנט פון יצר הרע אפ צו גייגין פון גאט ברארף ער זיך זייער שטארקן : (ג) ויאמר יעקב אל יוסף אנ דר גוף זאנט צו די נשמה אל שרי נראה אלי דער זאלעכטיגער גאט איז גיווארן גיוויזן ציא מיר בלוו נלוו איז דר טייטש אפרקון ווען דוא נשקה ביוט געווארן אראפ גערוקט בארץ כנען אין מיר גוף אריין ויברח אותי אנ קט מיר גיבענטשט כלומר ער קט מיר גיגעבין פול כחות צוא דינען איהם אנ אזו וויא דיא גמרא זאנט ווען דאס קינד איז גאך בייא דיא סופער אין בויב לערינט מען איהם דיא תורה אנ מען בשווערט איהם ער זאל זיין אצניק . דאס זאנט ווייטער דער פסוק וואס דער גוף זאנט צוא דיא נשמה : (ד) ויאמר אלי אנ גאט האט דאסאלס צו מיר גיזאנט הנני איך גאט מפרה והרביתה וועל דיר געבין פח צו כנצח זיין דעם יצר הרע פון וועגן דוא זאלסט פערין פיהל פרוכט פון תורה ומצות . ונתתה לקהל עמים אנ וועל דיר געבין אין גן עדן אטייער ארט באזאמען מיט דיא צדיקים . ונתתי את הארץ הזאת אנ איך וועל דיר געבין דאס ארץ המים לעולם הבא . לורעה דורך דינע מצות ומעשים טובים אחריה אחות עולם וואס זיא בלייבען גאך דיר אארב אויף אייביג . עם ווערט נישט כלוי ונאבד . אזוי האט מיר אלס גאט גיזאנט אנ איך האב דאס אלץ גאר פאר געסין אנ איך האב זיך נישט אזוי געפירט . אנ איך בארעכין זיך אז עס איז זייער נישט גוט . האב איך זייער פיל חרטה : (ה) ועתה זאנט צו איהם דיא נשמה . אנ אצונד אז דוא ביוט זיך סתעורר צו מוהן תשובה זאלסטו זיך נישט אפ לאזען וועסט זעהן אז שני בניה דינע צוויי זיהן דער יצר הרע אנ דער יצר טוב הנולדים לה בארץ מצרים וגו וואס זייא זעגן גיבוירען גיווארען פון דינעט וועגן פעולם הוה לי הם וועלן זייא בידע זיין צו מיר . ווען דוא וועסט עוסק זיין גאר אין תורה אנ מעשים טובים וועט דער יצר הרע אויך מקכים זיין דוא זאלסט זיין אעובר די באקת . אפרים דער יצר טוב זאל זיין ביי דיר פרייער אנ דער גאך ומנשה דער יצר הרע זאל גאר גאך גיין גאך דעם יצר טוב

דיר צו געבין פאָה צו עסן צו האַבען פח צו עבדות די כראובן ושמעון אזוי וויא
ראובן איז פֿרענער וויא שמעון . אזוי זאל דער יצר טוב זיין פֿרענער פון יצחיר . דאמאלס
יהו וועלן וויא בייִדע זיין לי צו מיר . אונ דיא מענטש זאלסט נישט זאגען . ווען דאס
וואס איך וועל סנצח זיין דעם יצר הרע איז דאס פון דיא הילף פון גאט . וועט דאך
מיר נישט קומען פאר דעם קיין שׁבר בעולם הבא . זאג איך דיר : (ו) ומולדתך ביינע
מעשים טובים אשר הודדת אחריהם וואס דוא וועסט טוהן דורך וויא . דורך דיא בייִדע
יצרים . לך יהיו וויא וועלן ווערין גירופען אויף ביין גאמען . על שם דורך דעם
חשובען נאמען וואס דוא וועסט האַבען דאס איז אַבעל השׁובה אחיהם דיא צדיקים
וואס וויא זענין דיא בייִדער פון דיא מעשים טובים יקראו בנחלתם וועלן רופען ביינע
מעשים טובים וויא זאלן זיין מיט דיר אין גן . ערן מיט דיא צדיקים דיר צו געבין שׁבר
(ו) ואני איז דער רמז אזוי . ואני בבאי מפרן ווען איך מענטש וואס איך קום פון פֿעלד
פון עולם הזה האלט מיר בגאָה אונ איך זאג אז איך בין איך . אונ אַגד בין נישט
אַגענוי מתה עלי רחל שׁטארבט אַפּ פון מיר דיא נשמה וואס זיא ווערט גירופען רחל .
אַבער בארץ כנען ווען איך ברענג אַרביין אין מיין גוף הכנעה אונ גענוות . בדרך אונ
אויך וועל איך לערנן תורה . אונ ווען דער יצר הרע רעדט מיר אָן צו זינדען זאג
איך צו איהם בעוד כבדת ארץ אין אַקליינע צייט ווען עס וועט גאר אַוועק גיין דיא
צייט פון דעם לעבין אויף דיא אַרד לבא אפרתה וועל איך באַרפען אַוועק גיין פון דיא
וועלט אונ קומען צו עולם הבא וואס דאָרט זענין דיא אַפרתים חשובע מלאכים .
ואקברה שם אונ מיט דעם גידאָנק טוה איך באַראַבען דיא מרת הגאָה בדרך אפרת
אונ אויך דורך דיא תורה היא בית לחם וואס זיא איז דיא מקום פון השפעה צוא
פֿרנסה . דורך איהר קומט מען צום וועג פון דיא חשובים דיא צדיקים אונ מלאכים
בעזרם העליון : (ח) וירא ישראל את בני יוסף אונ יעקב האט גיזעהן דיא קינדער פון
יוסף . אונ דער מדרש זאגט אז דיא ישראל האַבען אין מצרים נישט משנה גיווען
זייערע מלבושים . וויא זענן נישט גיווען גלייך צו דיא מלבושים פון דיא מצרים .
אונ יוסף ווייל ער איז דער מנהיג אין מצרים האט ער דאך אונ אויך זיינע קינדער
געמוזט געהן אין דיא זעלביגע מלבושים וויא אין מצרים איבער דעם האט וויא יעקב
נישט דער קענט וואמר מי אלה זאגט ער צו יוספין ווער זענין וויא : (ט) ויאמר יוסף
אל אביו זאגט יוסף צוא זיין פאטער בני הם וויא זענין מיינע קינדער אשר נתן לי
אלהים בזה וואס גאט האט מיר גיגעבען דא אין מצרים . מווען וויא גיין אין אַזעלכע
מלבושים וואמר זאגט יעקב קחם נא אלי ואברכם אז וויא טוהן דאס נישט מיט זייער
רצון נעם וויא צו מיר וועל איך וויא בענטשין : (י) ועיני ישראל דער סי דגל מחנה
אפרים שיימטט על פי רמז אזוי . דיא אויגען פון צדיק כבדו זענין שווער צו זעהן
מוקן פון דעם וואס דיא מענטשין עלטערין זיך אין זייערע שלעכטע מעשים . לא יוכל
לראות ער קען דאס נישט אַנקוקען . איבער דעם ויגש אתם לערינע ער וויא וויא
זאלן גינעהנען אליו צוא איהם צוא גאט . וישק להם אונ דער צדיק לערינע וויא דיא
תורה ויחבק להם אונ מאכט וויא דאס וויא זאלן ליב האַבען דיא תורה אונ זאלען
איהר האלזען : (יא) ויאמר ישראל זאגט דער צדיק אל יוסף צו דיא מענטשין וואס
זיא הערין איהם אונ מערין צו לערנן תורה אונ צו טוהן מצות ראה פניך לא פלתי
איך האב נישט גירעכניט אַמאָהר אז איך זאל קענין דיר אַנקוקען אין פנים והנה הראה
אתי אלהים אונ אַזונר האט מיר גאט געווינען גם את ורעה ביין תורה אונ מצות .

(יב) ויוצא יוסף און דיא מענטשלין וואס הערין דעם צדיק און מערין אין עבודת השם ציהט יעדער מענטש אויס אותם דורך וייא דורך די תורה ומצות מעם ברכיו די פחות פון יצר הרע פון זיך וישתחו לאפיו ארצה און ער האלט זיך זעהר בהכנעה אין שפלות ער איז נישט קיין בעל גאווה: (יג) ויקח יוסף תור דר נועם אלימלה זאגט אז יעקב אבינו ער איז גיווען אנרויסקר בעל בחמים האט ער גיוואלט פמשוף זיין צוא דיא ישראל אויף תמיד שפע וברכה דורך די צוויי צדיקים אפרים מיט מנשה. ווארום די עולמט פרארף צוא האבין צווייא ערלייא צדיקים. איינער זאל תמיד טוען אין עולמות עליונים משפע זיין חיוני אין אלע עולמות מיט זיין עבודת אין תורה ומצות און איין צדיק זאל מראכטין אויף עולם הזה אראפ צוא טוען שפע וברכה אויף דיא מענטשלין. האט יעקב אבינו גיטראכט אז מנשה דער בכור וועט זיין אין דיא מנהגה ארויף צוא פירין השפעה און חיוני צוא דיא עולמות עליונים ער זאל נאר תמיד עוסק זיין אין עבודת און זאל נאר נישט אין זינען האבין וועגן עולם הזה און אפרים דער יונגערער וואס ער איז נאך נישט אזו פול אביין גיטוען אין עבודת השם זאל ער קענען תמיד אין זינען האבין פמשוף צו זיין שפע וברכה אויף די ישראל איז בייא יעקב אבינו ווס ער איז גיווען זעהר אנגיטרייער פאטער איז בייא איהם גיווען חשובר די הנהגה פון אפרים ער זאל ציהען השפעה אויף די ישראל. און יוספס פונגה איז גיווען פרקערט צו דיא הנהגה פון מנשה איז חשובר ווארום ער איז תמיד רבוק נאר אין עבודת ה' פון וועגן פמשוף צו זיין חיוני צוא דיא עולמות עליונים. דרום ויקח יוסף את שניהם מיט יוסף גיטוען זייא ביידע את אפרים בימינו אפרים האט ער גיטוען בייא זיך אין דיא דעכטע האנד משמאל ישראל פון וועגן ער זאל זיין בייא דיא לינקע האנד פון יעקב ווארום זיין הנהגה איז דאך בייא יוסף נישט גיווען דער עיקר ואת מנשה בשמאלו און צו מנשה מיט ער גיטוען ביי זיך אין דיא לינקע האנד מיטן ישראל פון וועגן ער זאל זיין בייא דיא דעכטע האנד פון יעקב. ווארום זיין הנהגה איז גיווען בייא יוספין דר עיקר. חגש אליו און מיט זיי גיטוען צו יעקב: (יד) וישלח ישראל את ימינו וישת על ראש אפרים און אבער בייא יעקב איז גיווען חשובר דיא הנהגה פון אפרים צוא פמשוף זיין השפעה אויף דיא ישראל. איבער דעם האט ער גישטרעקט זיין דעכטע האנד און איהר גיטוען אויף דעם קאפ פון אפרים ויהא הצעיר וואס ער איז גיווען יונגער און עבודת האבין גיקענט זיינע גיטאנקען אין זינען האבין פון וועגן עולם הזה וואר שמאלו על ראש מנשה און זיין לינקע האנד אויף דעם קאפ פון מנשה שכל את ידיו ער מיט זיינע הענד גיטוען מיט שכל כי מנשה הבכור ווארום מנשה איז דער עלצטער אין עבודת וועט ער נישט קענען האבין אין זינען פון וועגן פרנסה: (טו) ויברך את יוסף ויאמר און בענטשט צוא יוסף און זאגט האלהים אשר התהלכו אבותי לפני אברהם ויצחק דער גאט וואס מיינע עלטערין אברהם און יצחק זענען גיטאנקען פאר איהם און האבען נאר עוסק גיווען אין זיין עבודת. און דורך זייער זכות האב איה זוכה גיווען הרועה אותי מעודי עד היום הזה אז גאט איז מיין שפייער פון מיינע יונגע יארין אן גיז היינט: (טז) המלאך הגואל אותי מכל רע דער מלאך דער יצר טוב וואס לייזט מיר אויס פון אלע שלעכטע מדות יברך את הנערים זאל ער בענטשין דיא יונגען ויקרא בהם שמי און וייא זאלין נאר תמיד טוען גוטע מעשים עם זאל זיין פאר מיר אכבוד צוא ווערין דערקאנט מיין נאמען דורך זייא ושם אבותי אברהם ויצחק און אויך זאל עם זיין אכבוד פאר מיינע עלטערין עם זאל זייער נאמען אויף

נְעַרְיוֹ דְעֶרְמָאָנְט דְרוּדָה זַיִיא . אָבְעֵר וָעֵן חֲלִילָה דְעֵר זִוְהֵן מִוְהַט שְׁלַעֲכָטַע מַעֲשִׂים אִיז
 דָּאָם אַנְרוֹיִסַע חֲרָפָה צוּא זַיִינַע עֲלִמְעֵרִין וָעֵן עִם וָעֵרְט דְעֶרְמָאָנְט זַיִיעֵר נָאָמְעֵן דְרוּדָה
 אִיהֶם . אַזוּי וּוּיֵא יַעֲקֹב הָאָט גִּיבְעֵטִין אַז בַּיִיא דִּיא מַחֲלֻקָּת פֿון קֶבֶח זָאל נִישְׁט דְעֵר
 קָאָנְט וָעֵרִין זַיִין נָאָמְעֵן . וּוּדְנו לְרוֹב בְּקֶרֶב הָאָרֶץ שְׁכִיבָת רִשִׁי כְּדָגִים הַלְלו אַזוּ וּוּיֵא
 דִּיא פִּישׁ שְׁפָרִים וּרְבִים וּסִם זַיִיא מְעֵרִין זִוְהֵן . אַזוּ זָאָלִין זִוְהֵן דִּיא קִינְדֵרֵר אִיזֵה מְעֵרִין :
 אִוְג וָעֵן אִיזֵה זַיִיא בְּאֶרְפִּין הָאָבִין מַאָוְהֵה צוּא מַכְּנִים זַיִין דִּיא מַצְוָה פֿרִיָה וּרְבִיָה . פֿון
 דְעֶסְטִוְעֵנִין וְאִין עֵין הָרַע שׁוֹלֶמֶת בְּהֶם זָאל בַּיִיא זַיִיא נִישְׁט שׁוֹלֶמֶת זַיִין קִיין שְׁלַעֲכָט אִוְג
 בְּלוֹמֶר זַיִישְׁרַע אִיזִינֵו זָאָלִין נִישְׁט גִּלוֹסְטִין צוּא זַעֲהֵן שְׁלַעֲכָט אִוְג נִישְׁט קִוְקִין אִיזֵה
 פֿרַעֲמִדַע זַיִישְׁרַע : (י) וּוּרֵא יוֹסֵף וְגוֹ הָאָט יוֹסֵף גִּינְעֵהֵן אַז זַיִין פֿאַטֶער מִוְהַט זַיִין דְעֶכְטַע
 הָאָנְד אִיזֵה דְעֶם קָאָפּ פֿון אָפֶרִים וְוֵאָם זַיִין עֲבָדוֹת אִיז קֶלַעֲזֵר וּוּרַע בַּעֲיִנֵו אִיז דָּאָם
 חִסְפִּין גִּינְוֵאָרִין שְׁלַעֲכָט צו זַעֲהֵן מִיט זַיִינַע אִוְגִין וּוּתְמָה וְגוֹ הָאָט עֵר אִינְטֶער גִּילְעֵהֲנֵט
 זַיִין הָאָנְד אִוְגֶטֶער זַיִין פֿאַטֶערֶם הָאָנְד אַרָאָפּ צו נַעֲמֵעֵן אִיֶהֶר פֿון אַפֶּרִיָסִם קָאָפּ אַרִיזֵה
 צו טָנַעֵן אִיֶהֶר אִיזֵה מַנְשֵׁהִם קָאָפּ : (יח) וּוּאָמֵר יוֹסֵף וְגוֹ אִוְג יוֹסֵף זָאָגְט צו זַיִין פֿאַטֶער
 נִישְׁט אַזוּ מִוְהֵ . וְוֵאָרִים מַנְשֵׁה אִיז דָּאָה דְעֵר בְּכוֹר בְּאֶרְפֶּקֶט דוּא אִיזֵה אִיֶהֶם טוֹעֵן בִּיין
 דְעֶכְטַע הָאָנְד : (יט) וּוּכָאָן אַבִּיו הָאָט זַיִין פֿאַטֶער יַעֲקֹב נִישְׁט גִּינְוֵאָלֶט וּוּאָמֵר אִוְג הָאָט
 גִּינְוֵאָגְט יַדְעֵתִי בְּנֵי יַדְעֵתִי אִיזֵה וְוִיִּים מִיין וּוּוְהֵן אִיזֵה וְוִיִּים . בְּלוֹמֶר דָּאָם וְוֵאָם דוּ מִיִּינְקֶט
 וְוִיִּים אִיזֵה אִיזֵה גַם הוּא יִהְיֶה לַעַם וְגַם הוּא יִגְדַל מַנְשֵׁה קַעֵן זַיִין צוּא אַפֶּאָלֶק בְּלוֹמֶר
 עֵר זָאל טָנַעֵן פּוֹל אִין עֲבָדוֹת אִוְג זָאל זִוְהֵן גִּרִיִסִין אִין מַצְוֹת וְוֵאָם דְרוּדָה דְעֶם וָעֵט עֵר
 הִיִּסִין גְּלִיָה וּוּיֵא אַנְרוֹיִס פֿאַלֶק וְאִוֹלֶם אַחִיו הַקִּטֵּן אָבְעֵר זַיִין בְּרוּדֶר אָפֶרִים וּסִם עֵר אִיז
 קֶלַעֲזֵר אִין עֲבָדוֹת יִגְדַל מַכְּנֵו וָעֵט זִוְהֵן גִּרִיִסִין מְעֵר פֿאַר אִיֶהֶם וּוּרַעוּ יִהְיֶה מֵאָה הַגּוֹיִם
 מִיט דְעֶם וְוֵאָם זַיִינַע קִינְדֵרֵר בְּלוֹמֶר דְרוּדָה זַיִינַע מַעֲשִׂים וָעֵט עֵר צִיֶהֵן הַשְּׁפָעָה אִוְג
 מִיֹּצֵת צו אֶלַע בְּרוּאָים . אִיז בַּיִיא מִיר זַיִין הַנְהַנְהָה חֲשׁוּבֶר אִיבְעֵר דְעֶם בְּאֶרְפֵּה אִיזֵה אִיֶהֶם
 בְּעַנְשִׁין מִיט דִּיא דְעֶכְטַע הָאָנְד : דְעֵר אִוֹר פֿגִּי מִשֵּׁה שׁוּיִטְשֵׁט דְעֶם פֿסוּק (יד) אַז
 הִשְׁלַח יִשְׂרָאֵל דְעֵר מַעֲנִיטֵשׁ וָעֵן עֵר גִּיט אִין נָאָמְס וָעֵן וָעֵרְט עֵר גִּירוּפִין יִשְׂרָאֵל .
 שְׁמֵרְעָמֵט עֵר אִוִּים זַיִין דְעֶכְטַע הָאָנְד וּשְׁתַּעַל רֵאשׁ אַפְרִים אִוְג מִוְהַט זַיִיא אִיזֵה דְעֶם
 קָאָפּ פֿון דְעֶם יַצֵּר טוֹב וְוֵאָם וָעֵרְט גִּירוּפִין אָפֶרִים וְוִיִּל עֵר מֵאָכְט בַּיִיא דְעֶם מַעֲנִיטֵשׁ
 סָרוּכְט פֿון מַצּוֹת וּבַעֲשִׂים טוֹבִים וְהוּא הַצֵּעִיר וָעֵן אִיזֵה דְרֵי יַצֵּר טוֹב אִיז דְרֵי יוֹגֶנְטֶער
 עֵר קוֹמֵט דָּאָה צוֹם מַעֲנִיטֵשׁ מִיט דְרִיִּיצִין יָאָר שְׁפַעֲטֶער וּוּיֵא דְעֵר יַצֵּר הָרַע . פֿון
 דְעֶסְטִוְעֵנִין הָעֵרְט נָאָר דְעֵר צִדִּיק דְעֶם יַצֵּר טוֹב וְאֵת שְׁמֵאלוֹ עַל רֵאשׁ מַנְשֵׁה אִוְג זַיִין
 לִינְקַע הָאָנְד מִוְהַט עֵר אִיזֵה דְעֶם קָאָפּ פֿון יַצֵּר הָרַע וְוֵאָם וָעֵרְט גִּירוּפִין מַנְשֵׁה וְוִיִּל
 עֵר וְוִיִּל מֵאָכִין אַז דְעֵר מַעֲנִיטֵשׁ זָאל נָאָר פֿאַר גַּעֲסִין אִין נָאָט . דְעֵר צִדִּיק הָעֵרְט
 אַפֶּאָל דְעֶם יַצֵּר הָרַע אִיזֵה . דְּהִינֵו מַכְּנִים צוּא זַיִין דִּיא מַצְוָה פֿרִיָה וּרְבִיָה אִוְג צוּא
 גַּעֲסִין אִוְג צוּא פֿרִיָגֶקֶען . אָבְעֵר צוּא מַאָוֹת הָעֵרְט עֵר נִיט דְעֶם יַצֵּר הָרַע . זָאָגְט דְעֵר
 פֿסוּק שְׁכַל אֵת יָדֵיו וָעֵן דְעֵר מַעֲנִיטֵשׁ פִּיהֶרְט זִוְהֵן צוּו אִיז דָּאָם אַרְאִי אַז עֵר הָאָט
 שְׁכַל כִּי מַנְשֵׁה הַבְּכוֹר וָעֵן אִיזֵה דְעֵר יַצֵּר הָרַע אִיז דְעֵר עֲרִשְׁטֶער בַּיִיא דְעֶם מַעֲנִיטֵשׁ
 וְוֵאָלֶט עֵר דָּאָה בְּאֶרְפֵּעֵן אִיֶהֶם צוּא הָעֵרִין . נָאָר עֵר הָאָט אָבְעֵר דְעֶם שְׁכַל הָאָמֶת
 נִיִּיִסֵט עֵר אַז דְעֵר יַצֵּר הָרַע הָאָט אִיֶהֶם פִּינְט . אַזוּי וּוּיֵא דְעֵר פֿסוּק אִיז מְרַמֵּז וְהִיָה
 בֶּן הַבְּכוֹר לַשְּׁנֹאָה דְרֵי יַצֵּר הָרַע וּסִם עֵר אִיז דְעֵר בְּכוֹר . אִיז עֵר אַשׁוּנָא דְעֶם מַעֲנִיטֵשׁ
 אִיבְעֵר דְעֶם בְּאֶרְפֵּעֵן דְעֵר מַעֲנִיטֵשׁ שְׁכַל הָאָבִין אִוְג אִיֶהֶם נִישְׁט הָעֵרִין : (כ) וּוּבִרְכַם וְגוֹ
 שִׁין פֿסוּק שְׁטִיִּים וְהוּוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶה אֲשֶׁר אַנְכִי מַצְוֶה שׁוּיִטְשֵׁט דִּיא גְּקָרָא אַזוּ אַז דְרֵי

בייד וואס איך גאט גיבט איך זאל זיין גיךעניגט בייא איך היום וויא היינטיגין טאג
 האט איהר מקבל גינען דיא הורה על לבכה דאמאלס וועט זיא זיין אויף ביין הארץ .
 ווארום צוא צניע זאך גלוסט מען מעהר . אונ אויך זאגט דער פסוק וירעת היום דוא
 מענטש זאלסט בקלערין או גאר דעם טאג האסט דוא צוא לעבין והשבות אל לבכה
 וועסט דוא גיווים מנען תשובה . אויך בארף דער מענטש זאגין ברוך אדני יום יום
 געלויבט איז גאט פאר דעם טאג אונ ניט זארגין אויף מארגין . גאר צוא האבין בטחון
 אויף גאט ער וועט מארגין אויך העלפין . דאס איז דער טייטש פון דעם פסוק ויברכס
 אונ יעקב האט צוא אפרים מיט מנשה גיבעניגט ביום ההוא דער טאג בלומר איז דעם
 היינטיגע טיג איז גינעבין גיווארין דיא הורה . אין דעם טאג קען זיין איז שוין דער
 סוף פון זיין לעבין . געלויבט איז גאט איך האב פרנסה אויף דעם טאג . אונ ווען
 איהר וועט זיך צו פירן בה יברך וגו' וועלן זיך דיא ישראל מיט אויך בענעשין אונ
 וועלן ווינעשין זייערע קינדער זאלן אויך אזוי זיין :

מט (א) ויקרא יעקב אל בניו אונ יעקב רופט צו זיינע קינדער שרייבט רשי' ער הט
 זיין גיוואלט מגלה זיין ווען משים וועט קומען האט זיך דיא שכינה פון איהם
 אפ זיטען האט ער זיין נישט גינעניגט זאגין אויף וועלכע צייט דאס וועט זיין . גאר
 ויאמר ער הט זיין גיוואלט האספו או איהר וועט זיין איין גיוואלט עס וועט זיין ביי
 אייך אחרות ואנירה לבס זאג איך אייך את אשר יקרא אתכם עס וועט אייך געוויס
 שרעפין די זאך וואס איך טראכט אצונד אין מינע גראנקען . גאר איך זיא באחרית
 הימים עס וועט זיין אין סוף נאך פול יארין . דאמאלס וועט ווערין אחרות אונ עס וועט
 קומען משים . השירה זאל דאס געבין בטהרה בימנו אמן : (ה) שמעון וגו' דער ספר
 גועס אלימלה טייטשט דיא פסוקים על פי רמז אזו . עס איז דא צווייא ערלייא צדיקים
 אויף דיא וועלט אין צדיק וואס ער איז תמיד טאג אונ נאכט גאר רבוק אין עבודת
 צוא גאט אונ האט גאר נישט אין זינען דיא הצטרכות פון עולם הזה . ער ווערט גרופן
 לוי וייל ער איז גאר בהעפזט צוא גאט אונ איין צדיק איז תמיד מתפלל פון וועגן
 הצטרכות אין פרנסה וועגן דיא ישראל . אונ גאט הערט צוא זיינע תפלות ובקשות
 ווערט ער גרופן שמעון . זאגט דער פסוק שמעון ולוי אחים דיא צווייא ערלייא צדיקים
 זענען ברודער זיין זענען ביידע איינס . כלי חמס מכרותיהם דיא צדיקים ווען זיין
 ווילן פועל זיין מיט זייערע תפלות פון וועגן דיא ישראל שידין זיין זיך אפ פון אלע
 בתאות אונ תענוגים פון עולם הזה . אונ זיין מאכין הפקר זייערע גופים זיין פאר
 קויפן זייער גאנצן חומר נאזו וויא דער רין זאגט אמעס אויף דעם וואס עס שמים
 אין פסוק פול מאל צו מען הט גינעבין דיא נביאים אמתנה ווער עס איז גיקומען צוא
 זיין דס זיי זאלן בעטין פון זייערשוועגין . ווארום ווען דער נביא אדער דער צדיק
 געסט העטין פון גאט אפיקשה הט ער התפשטות הגשמיות ער ציהט זיך אויס פון
 דעם חומר ער לאט איבער דעם חומר בעולם הזה אונ זיין רוח ונשמה איז גאר
 בעולם העליון . איבער דעם ברעניגט מען איהם אמתנה אונ ער לייגט דיא מתנה צוא
 דיא אויגין פון חומר בלייבט דער חומר ביי דעם בעולם הזה אונ זיין רוחניות קען
 קלערין דאמאלס בעולם העליון נמצא פאר קויפן זיי זייער חומר . אונ דיא נפרא זאגט
 כל העולם ניוונן בצדקה צו די גאנצע וועלט גיט גאט זייער שפיוו דורך צדקה ער
 שענקט זיין והם ניוונן בזרע אונ דיא צדיקים ווערין גיטפייט מיט גיוואלד דס איז
 אויך דער פסוק קמטו כלי חמס דיא צדיקים טנען רויבין אונ געמען מיט גיוואלד

השפעה אויף דיא וועלט מכרותיהם דורך דעם וואס זייא פאר קופין זייער חומר און האבין התפשטות הגשמות זענען זייא זוכה זיי זאלין פועל זיין אלעס עטס : (ו) בסודם ווען זייא האלטין זיך אסוד פלומר ווען זייא האבען התפשטות הגשמות און זיי זענען גאר צריין גימנען אין סודות היתרה אל תבא נפשי טוהט גאר גיט קוסען דאמאלס צו זייא דר גפש ער איז גאר אפ געצויגען פון זייא ובקהלם און ווען זייא זאלין זיך צוריק ציין דיא הנהגות מיט דעם חומר אל תחד כבודי וייל ער גאר אז ער זאל נישט הלילה נכשל ווערין ווען ער טוהט אין עבודת ה' דאס ער זאל הלילה מייגען פון פבור וועגן . כי באפם הרגו איש די גמרא זאגט דער יצר הרע צום אנהויב ווערט ער זיירופין אורח . ער קוסט צום מענטש דס ערשטע מאל איז ער גאר אזוי וויא אנאקט און דער גאר ווערט ער גאר שוין איין איש ער איז שוין אנאנצער מענטש ער איז שוין אבעל הבית ער האט שוין צו שאפין אויף דעם גוף פון דעם מענטש . און אויף זאגט דיא גמרא (ברכות) לעולם ירגיו אדם יצר טוב על יצר הרע דער מענטש בארף תמיד זעהן דער צענדען דעם יצר טוב אויף דעם יצר הרע ער זאל דעם יצר הרע סגנצם זיין . דאס איז דיא פוננה פון פסוק כי באפם מיט זייער צארין וואס זייא צענדען דורך דעם יצר טוב אויף דעם יצר הרע הרגו איש הרגנן זייא דעם יצר הרע ווען אויף ער שטארקט זיך וברצונם עקרו שור און מיט זייער גוטען ווילן בייסין זייא אויס דעם יצר הרע ווס ער שטויסט אזוי וויא אשור המועד : (ז) ארום אפס כי עז וגו גאר ווען זייער צענדען אויף דעם יצר הרע איז זייער שטארק זאל דער צארין זיין פאר פלוקט . ער זאל ווערין גישוואכט ער זאל נישט זיין צו פול . ווארום זיי וועלן גאר נישט האבין קיין פאנה צום עסין און צום מרינקין און צו מקנים זיין דיא מצוה פרי ורבי אחלקם ביעקב וגו איך וועל זעהר צענדען איין טיילן אויף אלע ישאל זייא זאלין אלע נעמען אחלק אין דעם צענדען וועלן זייא קענען האבין פאונה צוא אכילה ושתיה . און דיא איבריגע ישאל וועלן ווייניגר מאכין זייערע פאנות פון שלעכץ וועט דאס דאמאלס זיין זעהר גוט . עס וועט זיך מערין די השפעה אויף דיא וועלט מיט אלעס גוטס . דער השיות זאל אונז טאקע צוא דעם סופה זיין אמן . (ח) גור אריה יהודה דו יהודה ביום גלייה וויא איין לייב . דו ביום אויף די ברודער אקעניג סמרה פון פערציקונג דורך דיא שלאנגען מיט ענדיסין וואס זענען אין דיא גרוב וואס קען הט יוספין צריין גווארפין . בני עלית האקט דו יהודה מין ווהן יוספין אויף גיברענגט . קוסט דאך דיר פול שבר גאר פון דעססוועגן ווייל כרע רבץ כאריה וכלביא אז דו וואלסט דיר גיווען גיליינט וואלסטו ליגין שטארק און פעקט אזוי וויא אלייב מי יקיסנו ווער וואלסט דיר גיקענט אויף שטעלן . ווען דוא וואלסט גיווען גינאנט דאמאלס צו די ברודער אז קען זאל יוספין צוריק שיקין צו מיר וואלטין זייא גיוויס דיר גיהערט . גמרא ביום דוא יהודה אין גאנצין שולדיג אין די מכירה פון יוספין . איפר דעם (י) לא יסור שבט מיהודה עם וועט נישט ווערין אפ גישען פון יהודה צריט פון שטראף זיי וועלן זיין אין גלות און האבין יסורים פון די פינט . און ווען אויף וסחוקק מבין רגליו פון זיינע קינדער וועט זיין גיווען געבערס זייא וועלן לערנען תורה און פסקין דינים . פון דעססוועגן וועלן זיי לידן יסורים אין גלות וועגן סכירת יוסף ער כי יבא שילה ביו פשים וועט קוסען ולו יקחת עטים און עם וועט זיך צוא איהם אויף זאלין אלע פון גלות . און (יא) אוסרו לגפן צוא דיא ישאל וואס ווערין גערופן גפן נעט גאט צו זיי צו בידן עירת זיין שטאם רשעים ולשורקה צוא דיא ישאל וואס

חזרין

ווערן גערופן שורקה [אין ירמי ב' ואנכי נסעתיה שורק] וועט גאט צו זיי צו בינדען
בני אתנו וינע איינלען דאס מיינט מען דיא פיינד וועלכע לייקנען אין גאט און
האפן גאר קיין אמונה ניט אין גאט נאר זיא זענען געזען בילדער און זענען
גלייך וויא דיא בהמות און כבס ביין לבשו וגו' זיא וועלן וואשן צוא דיא ישראל
ווערען מלבושים זיא וועלן צוא זיא באדינען . השיית זאל דאס געבן במהרה ביימינו
אמן : (יב) תכלילי עינים מיין ולבן שנים מחלב דיא תורה ווערט גירופן זון זיין
באטרעפט זיבציג און דיא תורה ווערט גילערניט על פי סוד און סוד באטרעפט אייף
זיבציג און אייף אזוי וויא עס שטייט אין פסוק ויין ישמח לבב אנוש און ויין דער
פרייט דעס מענטשנים הארץ . און דיא תורה איז אייף אזוי זיא דער פרייעט דאס
הארץ פון אייךע לערנערס און אייף ווערט דיא תורה גירופן חלב [אזוי וויא מילך
שפייזט דאס קינד אזוי דיא תורה שפייזט אייךע לערנערס] אזוי וויא עס שטייט אין
פסוק רבש והלב תחת לשונה מיינט מען דאס אייף דיא פשטים פון דיא תורה און אייף
דיא סודות התורה . דאס איז דיא בונה פון דעס פסוק . דיא אויגן וועלן זיין גיפארבט
פון דיא סודות התורה . פלומר דורך דעס וועלן זיין דיא אויגן היינע אויגן זיא
וועלן גישט קוקן קיין שלעכץ . און דיא צעהן וועלן זיין ווייס דורך דיא פשמות
התורה . פלומר זיא וועלן זיין זיין זיא וועלן גישט עסין דברים אסורים און טרפות :
(יג) זבולן וגו' דער פסוק זאגט אז עס איז בעסער צום מענטש ער זאל זיך בשעפטיגן
נאר מיט עסק התורה און גישט מיט אנדערע עסקים . והראיה זבולן וואס ער האט
זיך גינעטן צוא אנדערע עסקים איז ער קיין מאל גישט פריעט . נאר להוף ימים ישכון
בייא דעס בארטן פון דיא ימים וועט ער וואונען והוא לחוף אניות און בארף אלע
מאל זיין פיים בארטן פון דיא שיפען . וירכתו על צידון און בארף אייף אלע מאל
לויפן אין שטאט צידון צו דיא סוחרים וואס קויפן בייא איהם דיא סוחר . איז דאך
זינע גידאנקען קיין מאל גישט פרייט דאס הייסט פיור הגשט זינע גידאנקען זענען
אין איהם פאר שפרייט אין פול זאכן . אין פול מקומות אפער (יד) יששכר חמור גרם
אזוי וויא אשטארקער אייזיל רובץ בין המשפתים לינט ער צווישן דיא גרענעצין פון
עולם הנה מיט עולם הבא . און האנדילט אן אפאך סוחר פון תורה מיט מצות :
(טו) וירא מוחה ער זעהט זיך תמיד מיט סנוחה . זינע גידאנקען זענען איהם פרייט
כי טוב ווארום ער לערינט תורה וואס זיא ווערט גירופן לקח טוב ואת הארץ כי נעמה
און דאס איז אייף צו דעס גוף וואס ווערט גירופן ארץ אייף זעהר זיס . ווארום דיא
גמרא זאגט כל המקבל עליו עול הורה דער וואס נעמט אייף זיך דעס יאך פון דיא
תורה מעבירין ממנו עול דרך ארץ געמט גאט פון איהם אראפ דעס יאך פון פרנסה .
עס קומט איהם אן זיין פרנסה זעהר גרינג . אפער ווען דער מענטש ווארפט אראפ פון
זיך דעס יאך פון דיא תורה נאר ויט שכמו לסבול ער וויל זיין אונגערייט צוא טונען
פול עסקים . דאמאלס ויהי למס עובד ארבעט ער זעהר שווער און מען נעמט יאך
פון איהם דיא געלד אייף צו : גאך קען מען מייטשען (יד) יששכר ווען דער מענטש
זייל האפן עולם הבא וואס ווערט גירופן יששכר דארט איז דא שפר . דער עיקר
שכר פאר דיא תורה ומצוה ומעשים טובים איז נאר דארט בעולם הבא זאל ער זעהן
חמור גרם צו ברעכין דיא מאות פון חומר . און זאל זיין רובץ בין המשפתים ער זאל
תמיד זיין מיט דיא תלמידי חכמים וואס ווערן גירופען המשפתים זיא טונען אפ דס
בארשקייט פון מענטש . אפער אז ער וועט ניט זיין מיט דיא תלמידי חכמים און וועט

גישת ברעבין דיא תאזות פון חוסר . נאר ער וועט זאגן אויף קען זיך אן טייער אלע
 תענוגים אונג נאך געבין אלע תאזות . אונג קען לערנען אויף זאגט דער פסוק עם קיע
 זיין אפילו (טו וירא מנוחה כי טוב ער וועט זעהן מיט זיין שקל אז עולם תבא איו גוט
 וועט אפער דער יצהיר איהם זאגן ואת הארץ כי נעמה דיא עולם בנה איו אויף אפער
 אויפן וועלט . קען דאך זיין אז דער יצר הרע מיט זיינע רייד וועט מאכין אז ויט
 טעמו לכבול דער מענטש וועט זייגן זיין אקסיל צו נעמען אויף זיך דעם לאסט פון
 תאזות עולם תנה וואס וועט זיין דער סוף ויהי למס עובר ער וועט ווערין אקעקט צו
 דעם יצר הרע צום שפן ער וועט ווערין און גאנצין נמסר צום יצהיר גאט זאל אונז
 פון דעם מציל זיין . איבער דעם בדארף זיך דער מענטש ברעבין דיא תאזות כמו דרות
 אונג זיך מדבק זיין נאר צו דיא תלמידו תכמים וועט ער זוכה זיין מיט ויזא באואמען
 צוא זיין און בן עזר : (טו) דן וגו און פסוק שטייט חבור עצבים אפרים הנח לו איו דר
 שייטש ווען אויף שבת אפרים דינען צוא דיא בילדער פון דעקטווענין ווייל ויזא זענען
 באואמען עם איו בייא ויזא אחרות פירט גאט איהם . אויף איו זינע אז דאס פסל
 מיכה איו גיוען בייא דעם שבת דן . דאס זאגט דא דער פסוק דן ווען אויף דיא
 ישראל וועלן הלילה זיין ויזא שבת דן וואס דינען צוא דיא עבודה ורה . פון דעקט
 ווערין ידן עמו ווערין ויזא גירופין גאמס פאלק אונג ער משפט פון וייערש ווערין צוא
 זייערע פינד . אונג ווען איו דאס כאחד שבטי ישראל ווען זיי זענען אלע באואמען אונג
 בילטע זיך מיט אחרות . אונג אנקענין דעם יצר הרע ווס דערט אויף און צו שנאה
 ומחלוקת . זאג אויף אויף : (יו) יהי דן ער זאל ווערין גמשפט נחש דער יצר הרע עלי
 דרך בייא דעם וועג פון דיא תורה . איהר זאלט לערנען תורה וועט איהר איהם מנצח
 זיין . אונג דיא גמרא זאגט אז דער יצר הרע איו בייא דעם מענטש צום אנהייב גלייך
 ויזא איו אורח . אונג ווען דער מענטש דערט איהם ווערט ער אלע מאל מער תושב
 בייא דעם מענטש ביו ער האט נאך צוא שאפין אויף דעם מענטש . זאגט דער פסוק
 גען בארף דעם יצר הרע מנצח זיין תיבה ווען שפיפון ווען ער הייבט אן שוויקצען און
 דיר און רעדן עלי אורח דאס ערשטע מאל ווען ער איו נאך בייא דיר גלייך ויזא
 איון אורח זאלסטו איהם תיבה גישט צוא הערין . דוא זאלסט דיר ברעכנען אז הנושא
 עקבי סוס ער בייסט אפ דיא מרים פון דיא פערד דאס מיינט מען דיא מענטשין
 וואס האבין גיט קיין שקל ויזא זענען גלייך ויזא דיא פערד אונג גייען נאך דעם יצר
 הרע איו דער סוף פון דיא מענטשין ויפול רוכבו דער יצר הרע ווס ער רייט אויף זיי
 אונג קרוועט דעם מענטש ויזא צהיו ער וייל . מאקט ער דעם מן גישט פאלין אחר
 אונגער זיך . ער מוקט אפ דעם מענטש און גאנצין פון גאט אונג ווען דער מענטש
 וועט דאס ברעכיגען תיבה בייא דעם ערשטין מאל ויזא דער יצר הרע קומט צו איהם
 וועט ער גיזים איהם גישט הערין . אונג ווען אויף דוא מענטש האסט איהם שוין
 גיהערט האסט דוא נאך אפריכה צוא טוען תשובה אונג בעטין צוא גאט ונ זאגן :
 (יח) לישועתך קויתי הו צו זיין הילף גאט האפ איה וועט דיר גאט גיזים העלפין פון
 דעם יצר הרע : אויף קען מען זאגן ארמיו און פסוק (טו) די ווען דער מוכים וייל
 שטראפן דעם עולם בארף ער זעהן פרוער זיך אליין צו משפטן אונג דער נאך ידן
 עמו זאל ער משפטן דעם עולם . אונג וואס איו דער עיקר וואס זאל ער זיזא מוכים
 זיין כאחד שבטי ישראל ער זאל ויזא נאר אויף קלערין אז ויזא זאלין האבין אחרות
 עם זאל גישט זיין בייא ויזא קיין קנאה ושנאה ומחלוקת . נאר זענער מענטש זאל

זיין שלום מיט דעם אַנדערען און טוען דעם אַנדערען טובות און גמילות חסדים . פון דעם זכות וועגן וועט קומען דער גואל צדק בטהרה בימנו אמן : (כ) מאשר דער סי באר משה טייטשט מיר גיפונען אין פסוק ווערין גירופען דיא קרבנות לחם ה' דאס ברויט פון גאט . איז נישט דיא פוננה או ער עסט דאס . תלילה דאס טאר מען נישט זאגן . גאר אזוי וויא דיא פסוקים פירין תמיד אויס ריח ניחוח לה' שרייבט דשי נחת רוח לפניו שנעשה רצונו גאט האט פון דעם גתת וואס עס ווערט גיטוען זיין ווילן . ווארום ער איז דאך הטוב און המטיב ער וויל גאר טוען גוטס און ווען דיא ישראל טוען זיינע מצות ווען זייא מוכשר צוא מקבל זיין זיינע טובות און ער האט פון דעם גתת וואס עס ווערט גיטוען זיין רצון צו געבן גוטס איבער דעם ווערין דיא קרבנות גירופין לחם ה' גאטס שפיו . און דיא גמרא זאגט אז תפלות נגד קרבנות תקנו היינט אין גלות אז עס איז הרוב דער בית המקדש און מען קען נישט מקריב זיין קרבנות איז דיא תפלות גאטס שפיו אויף דעם ארט פון דיא קרבנות . ער האט פון די תפלות זיין גתת רוח . ממילא בדארף מען דאך זעהן אזוי וויא זייא דיא קרבנות איז דער דין אז אמהשבה קען פסלן אזוי זייא דיא תפלה איז אויף אזוי ווען עס איז תלילה דא בשעת התפלה מחשבות זרות ווערט דיא תפלה פסול . דאס איז דיא פוננה אין פסוק מאשר ווען דער מענטש גייט לויבן גאט און טוען תפלה בדארף דער מענטש זעהן אז שמנה לחמו אז זיין התפלה וואס זיא איז לחם ה' גאטס שפיו אין פארגעניגן ואל זיא זיין פעט בלוט מיט זיינע בוננות והוא יתן מעדני מלך דאמאלס וועט דאס הייטן ער גיט דיא שפיו צוא גאט : (כא) נפתלי וגו' דער סי דמא טייטשט דער צדיק וואס ער איז גאר רבוק צוא גאט ווערט ער גירופין נפתלי . און דיא כנסת ישראל און אויף דיא שכינה ווערין גירופין אילה שלוחה אזוי וויא דיא אילה ווען זיא איז פרשיקט פון איהר ארט איז איהר זעהר שלעכט אזוי דיא ישראל מיט דיא שכינה ווען זייא וועגן אין גלות זייא וועגן פאר שיקט פון ארץ ישראל איז זייא זעהר שלעכט . בדארף מען גאר זעהן אויף דעם מתפלל זיין אז דיא שכינה מיט דיא ישראל זאלן צוריק קומען צוא זייער ארט . דאס איז דער רמז פון פסוק נפתלי דער צדיק איז גאר זיין פוננה וועגן אילה שלוחה וועגן גלות השכינה און גלות ישראל הנותן אמרי שפר ווען ער גיט זיינע זיינע זאגן אין דיא תפלה : (כו) ברכת וגו' דער סי דברי אמת טייטשט דס איז ידוע און אויף האבין מיר דאס פריער גישריבן אז יעריב איז גיטוען זעהר אנרויסק בעל רחמים און זעהר אגיטרייער טאמע מער ווי פון זיינע עלטערין אברהם און יצחק און דער מדרש זאגט אז אברהם און אויף יצחק האבן אויס געקליבען גלות פון וועגן דיא ישראל . און ווען יעקב אבינו האט דאס גזעהן מיט רוח הקודש דעם גלות פון זיינע קינדער און אויף פון משיח בן יוסף וואס ער וועט דער גאך זיין . האט ער אזוי גיזאגט ברכת אביה דיא ברכות וואס איף זיין טאמע גענטש דיר און זיינע קינדער (דאס מיינט מען דעם כלל ישראל אזוי וויא אין דיא פסוקים שמיים אלע קאל דער קאנט דער כלל ישראל אויף דעם פון יוסף און מיט דעם נאמען פון זיינע קינדער) גברו על ברכת הורי וועגן שטארקער מער פון דיא ברכות וואס מיינע עלטערין האבן אייף גיבענשט ער האות מיט דעם גלוסטגיטיט גבעת עולם פון דיא אמהות שרה און רבקה וואס זייא וועגן גיזארין זעהר גיטרייע מויערס . שרה האט גיזאגט כי לא יירש בן האמה הזאת עם בני עם יצחק אז ישמעאל זאל גיט גרשון באזאמען מיט יצחק און זיין מויער רבקה האט אלץ גיזואלט אז איף זאל צוא געמען דיא ברכות תהיינה לראש

יוסף וגו' זאל דאס אלץ זיין ביי דעם קאפ פון משיח בן יוסף בלובר דיא גאנצע צייט פון גלות זאל רוען מינע ברכות מיט דיא ברכות פון דיא אמהות אויף דעם בבל ישראל זיין זאלין האבן כח אויסהאלטן דעם גלות ביי דעם וועט זיין די גאולה במהרה בימינו אמן: (כח) כל אלה שבמי ישראל שנים עשר דיא אלע שבתים פון געקב זענען גיווען צוועלף אומגעקען אזיין מספר וואס עס איז ידוע אין ספרים על פי רסו אין עולמות עליונים. זענען זיין אלע גיווען זעהר גרויסע צדיקים. פריענט דער פסוק די קשי וזאת וואס איז דאס דיא מעשה אשר דבר נדיבור איז לשון קשה שווערע רייד שטראף ריידן להם אביהם צו עמליכע פון זיי האט ער גישטראפט אונ גירעד דברים קשים ויברך אותם אינ צו דיא איבריגע האט ער גיפענשט? ענטפערט דער פסיק גישט איינער איז גיווען גרעסער פאר דעם אנטערען. איבער דעם האט געקב אזוי גיטען. גאר איש דאס גיינט מען השית [אזוי וויא אין פסוק שמיט ה' אישן אשר כברכתו וויא אזו ער האט גיוואלט דיא ברכות זאלין זיין אונ אויף וועמען זיין זאלין זיין ברך אותם אזו האט זיי געקב גיפענשט. אונ אזו וויא דיא גמרא זאגט בייא משה רבינו אזו שכינה מדברת מתוך גרונו זיין האלו ווען ער האט גירעד האט ער גישט גירעד גאר דיא שכינה האט דורך איהם גירעד. אזו בייא געקב זאגט איז אויף אזו גיווען: (יז) כה תאמרו ליוסף אזו זאלט איהר זאגן צו יוסף אנא שא נא וגו' ועתה שא נא וגו' איז דאך קשה די מאפילע ווערטער. קען מען אזו זאגן דאס איז ידוע אז דיא גאנצע שנאה פון דיא ברודער צוא יוסף איז גיווען וייל זיין האבען גיטראכט אזו וויא פון אברכים אונ פון יצחק איז אויס געקליבן גיווארן אחלק צו גאט וואס גאט האט דאס גענומען פאר זיך אינ דיא איבריגע זענען גיווארן דער ווייטערט פון זיין אונ אויף פון גאט. אזו ווען זיין האבן גיווען אזו געקב האט גאר ליב צו יוסף מער וויא זיין האבען זיין גימינט אזו יוסף וועט ווערן אויס דערנוויילט צום חלק ה' אונ זיין וועלן גרחה ווערן חס ושלום. דאס איז גיווען זייער פונטה פון זייער שנאה. אונ אבער אצונד ווען זיין האבן גיווען אזו געקב זאגט זיין פאר דעם מויט אפ גיטיילט ברכות יעדירן גאך זיין מברכה. האבן זיין גיווען אזו זיין זענען אלע אויס געקליבן צוא גאט. נמצא איז גיווען זייער שנאה בחדם מיט דעם איז צו פאר שטיין דער פסוק זיין זאגן צוא איהם אנא שא נא לפשע אחיה וחטאתם איה בעט דיר פאר גיב דיא זינד פון בינע ברודער כי רעה גמלוך ווען אויף זיין זעהן שוין אלזין אצונד אז זיין האבן מיט דיר גיוואלט טוען ארעה בחדם ועתה גאר פון דעקט וועגן אצונד שא נא לפשע פאר גיב זיין דיא זינד ווארום עברי אלהי אביך זיין האבן אויף גיוואלט זיין דיא קנעכט פון גאט אונ זאלין גישט גרחה ווערן. האבן זיין דס גישט גימינט מחמת שנאה וקנאה ויבך יוסף בדברים אליו האט יוסף גיווינט גאך דעם וויא זיין האבן דיא רייד גירעד צוא איהם. ווארום ער האט זיין ביי אצונד חושד גיווען בחדם צו שלעכטם. הא ער אויף דעם גיהאט חרטה:

